THE PROVINCE OF TRANSVAAL

Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

PRICE: S.A. 10c OVERSEAS 15c

PROVINSIE TRANSVAAL

Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

PRYS: S.A. 10c OORSEE 15c

VOL 214 PRETORIA 4 OCTOBER, 1972 / 4 OKTOBER 1972 1972 3597

WERKSMANS LIBRARY

No. 185 (Administrator's), 1972.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby; in respect of Certain Freehold Lot No. 539, situate in Parktown Township, district Johannesburg, held in terms of Deed of Transfer No. F.7637/1941, remove condition 2.

Given under my Hand at Pretoria this 15th day of September, One thousand Nine hundred and Seventy-two.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4/14/2/1990-4

No. 185 (Administrateurs-), 1972.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek; met betrekking tot Sekere Vrypag Lot No. 539, geleë in dorp Parktown, distrik Johannesburg, gehou kragtens Akte van Transport No. F.7637/1941, voorwaarde 2 ophef.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 15de dag van September Eenduisend Negehonderd Twee-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PB. 4/14/2/1990-4

No. 186 (Administrator's), 1972.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby; in respect of Portion 8 (a portion of Portion 6) of Lot No. 116, situate in Edenburg Township, district Johannesburg, held in terms of Deed of Transfer No. 1954/1969 remove the condition on page 3.

Given under my Hand at Pretoria this 15th day of September, One thousand Nine hundred and Seventy-two.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-395-1

No. 186 (Administrateurs-), 1972.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek; met betrekking tot Gedeelte 8 ('n gedeelte van Gedeelte 6) van Lot No. 116, geleë in dorp Edenburg, Distrik Johannesburg, gehou kragtens Akte van Transport No. 1954/1969 die voorwaarde op bladsy 3 ophef.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 15de dag van September Eenduisend Negehonderd Twee-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PB. 4-14-2-395-1

No. 187 (Administrator's), 1972.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now, therefore, I do hereby; (1) in respect of Lot No. 811, situate in Lyttelton Manor Extension No. 1 Township, district Pretoria, held in terms of Deed of Transfer No. 4625/1970 remove condition (j).

(2) amend Pretoria Region Town-planning Scheme 1960 by the rezoning of Lot No. 811, Lyttelton Manor Extension No. 1 Township, from "Special Residential" to "Special" and will be known as Amendment Scheme No. 141 as indicated on the annexed Map No. 3 and the scheme clauses.

Given under my Hand at Pretoria this 19th day of September, One thousand Nine hundred and Seventy-two.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-811-1

No. 187 (Administrateurs-), 1972.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings 1967, (Wet 84 van 1967) aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek; (1) met betrekking tot Lot No. 811, geleë in dorp Lyttelton Manor Uitbreiding No. 1, distrik Pretoria, gehou kragtens Akte van Transport No. 4625/1970 voorwaarde (j) ophef.

(2) Pretoriastreek-dorpsaanlegskema 1960 wysig deur die hersonering van Lot No. 811, dorp Lyttelton Manor Uitbreiding No. 1 van "Spesiale Woon" tot "Spesiaal" en staan bekend as Wysigingskema No. 141 soos aangedui op die bygaande Kaart No. 3 en die skemaklousules.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 19de dag van September Eenduisend Negehonderd Twee-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PB. 4-14-2-811-1

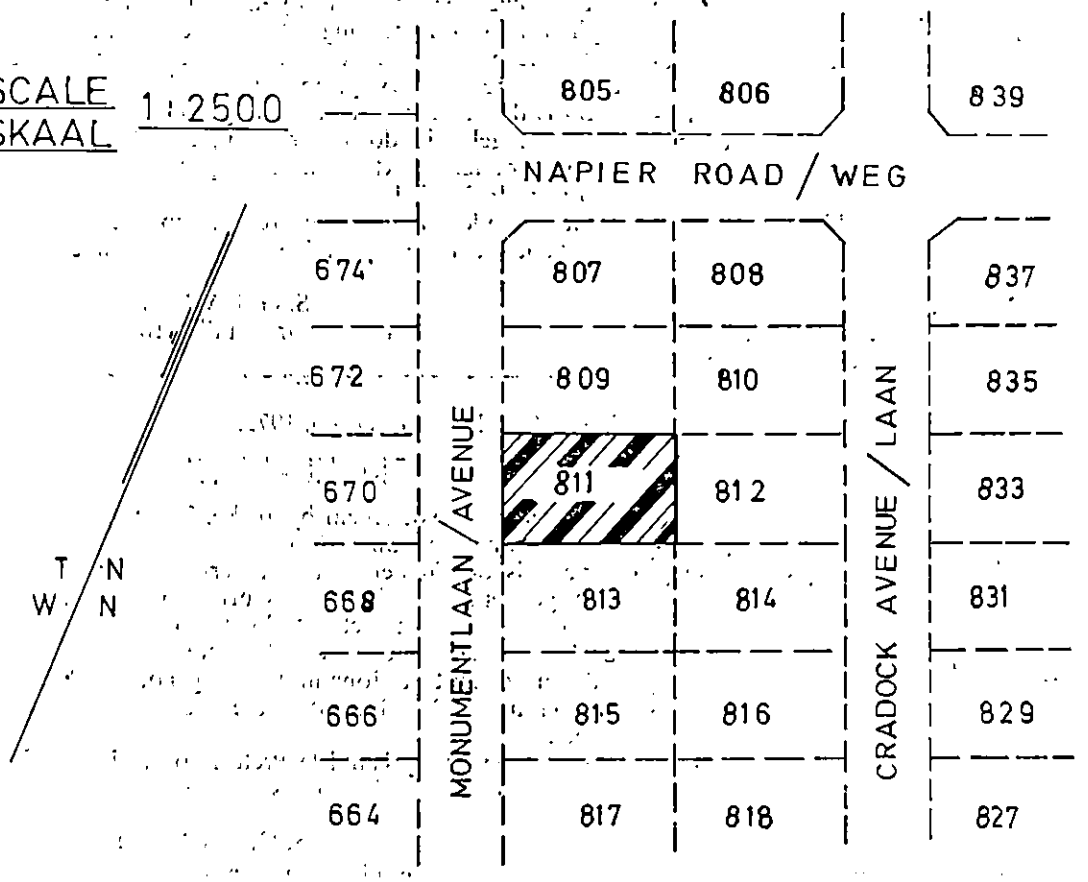
PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME No 141

PRETORIASTREEKWYSIGINGSKEMA No 141

MAP No 3
KAART

(1 SHEET
VEL)

SCALE 1:2500
SKAAL



ERF No 811 LYTTELTON MANOR EXTENSION No 1 TOWNSHIP
UITBREIDING No 1 DORP

REFERENCE - VERWYSING

SPECIAL
SPESIAAL

RECOMMENDED FOR APPROVAL
AANBEVEEL VIR GOEDKEURING

CHAIRMAN TOWNSHIPS BOARD
VOORSITTER DORPERAAD

PRETORIA _____ 19____

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME NO. 141.

The Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, approved by virtue of Administrator's Proclamation No. 279, dated 21st December, 1960, is hereby further altered and amended in the following manner:—

(1) The map as shown on Map No. 3, Amendment Scheme No. 141.

(2) Clause 15(a), "Table D", Use Zone V (Special) by the addition of the following in columns 3, 4 and 5.

3	4	5
(LXXV) LYTTELTON MANOR EXTENSION NO. 1 TOWNSHIP: Erf No. 811: Doctor's consulting rooms	—	Other uses not under columns 3 and 4

(3) Clause 15(a), "Table D", by the addition of the following proviso:—

XL11) In LYTTELTON MANOR EXTENSION NO. 1 TOWNSHIP:

Erf No. 811.

(a) The height shall not exceed one storey.

(b) Coverage shall not exceed 40%.

(c) Parking shall be provided on the site, in the ratio of three parking spaces for every 125 sq. metres of consulting room area.

(d) A building line of 5 metres shall be applicable along Monument Avenue.

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA NO. 141.

Die Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, goedgekeur kragtens Administrateursproklamasie No. 279, gedateer 21 Desember 1960, word hiermee soos volg verder gewysig en verander:—

(1) Die Kaart, soos aangetoon op Kaart No. 3, Wysigingskema No. 141.

(2) Klousule 15(a), "Tabel D", Gebruikstreek V (Spesiaal) deur die byvoeging van die volgende in kolomme 3, 4 en 5.

3	4	5
(LXXV) LYTTELTON MANOR UITBREIDING NO. 1 DORP: Erf No. 811: Dokterspreekkamers	—	Ander gebruike nie onder kolomme 3 en 4 nie

(3) Klousule 15(a), "Tabel D", deur die byvoeging van die volgende voorbehoudsbepaling:—

(XL11) In LYTTELTON MANOR UITBREIDING NO. 1 DORP:

Erf No. 811:—

(a) Die hoogte sal nie een verdieping oorskry nie.

(b) Dekking sal nie 40% oorskry nie.

(c) Parkeerruimte sal op die erf voorsien word in die verhouding van drie parkeerruimtes vir elke 125 vierkante meter spreekkamerruimte.

(d) 'n Boulyn van 5 meter sal langs Monumentlaan van toepassing wees.

No. 188 (Administrator's), 1972.

PROCLAMATION

In terms of section 20(4) of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931 (Ordinance 11 of 1931), I hereby declare Arcon Park Extension No. 3 Township to be an approved township subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this 27th day of September One thousand Nine hundred and Seventy-two.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.

P.B. 4-2-2-2715

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY HAYBOB INVESTMENT (PROPRIETARY) LIMITED UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDIN-

No. 188 (Administrateurs-), 1972.

PROKLAMASIE

Ingevolge artikel 20(4) van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931 (Ordonnansie 11 van 1931), verklaar ek hierby die dorp Arcon Park Uitbreiding No. 3 tot 'n goedgekeurde dorp, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 27ste dag van September Eenduisend Negehonderd Twee-en-Sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

P.B. 4-2-2-2715

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR HAYBOB INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEGORDON-

ANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 64 (A PORTION OF PORTION 13) OF THE FARM WALDRIFT NO. 599-IQ, DISTRICT VEREENIGING, WAS GRANTED:

A. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. *Name*

The name of the township shall be Arcon Park Extension No. 3.

2. *Design of Township.*

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.5548/70.

3. *Water*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that:—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above, and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority; and

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the abovementioned arrangements.

NANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 64 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 13) VAN DIE PLAAS WALDRIFT NO. 599-I.Q., DISTRIK VEREENIGING, TOEGESTAAN IS.

A. STIGTINGSVOORWAARDES.

1. *Naam*

Die naam van die dorp is Arcon Park Uitbreiding No. 3.

2. *Ontwerpplan van die Dorp.*

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.5548/70.

3. *Water.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat:—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van 'n erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van, of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl dit deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word, deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee word: Met dien verstande dat tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde watervoorraad oorneem, die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief wat deur die plaaslike bestuur goedgekeur is, kan vorder,

(c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in subparagraph (c), shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. *Sanitation.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. *Electricity.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. *Cemetery and Depositing Sites and Bantu Residential Area.*

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu residential area. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. *Mineral Rights.*

All rights to minerals shall be reserved to the applicant.

8. *Cancellation of Existing Conditions of Title.*

The applicant shall at its own expense cause the following conditions to be cancelled:

(1) The Remaining Extent of portion called Beaconsfield of the said farm Waldrift No. 599, Registration Division IQ, district of Vereeniging, measuring as such 1189.6106 Morgen (whereof the property hereby transferred forms a portion) is by virtue of Notarial Deed No. 1033/1955.S, dated the 15th June, 1955, and registered on the 14th October, 1955:—

(i) Subject to certain rights of joint control of underground water in favour of Springfield Collieries Limited, its Successors in Title or Assigns, and

(ii) Entitled to exercise joint control of the underground water under Portion 22 (a portion of the north western portion called Springfield) of the said farm Kookfontein No. 545, Registration Division IQ, district Vereeniging, Measuring 112,4603 Morgen, and held under Deed of Transfer No. 32811/1954 dated the 10th December, 1954,

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. *Sanitêre Dienste.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van die voorsiening vir die afvoer van vuilwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. *Elektrisiteit*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die Hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. *Begraafplaas en Stortingsterrein en Bantoewoongebied*

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref in verband met die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en -Bantoewoongebied. Indien sodanige verskaffing bestaan uit grond wat aan die plaaslike bestuur oorgedra moet word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur beperk word nie.

7. *Mineraalregte.*

Alle regte op minerale word aan die applikant voorbehou.

8. *Kansellering van Bestaande Titelvoorwaardes.*

Die applikant moet op eie koste die volgende voorwaardes laat kanselleer:—

(1) The Remaining Extent of portion called Beaconsfield of the said farm Waldrift No. 599, Registration Division IQ, district of Vereeniging, measuring as such 1189.6106 Morgen (whereof the property hereby transferred forms a portion) is by virtue of Notarial Deed No. 1033/1955.S, dated the 15th June, 1955, and registered on the 14th October, 1955:—

(i) Subject to certain rights of joint control of underground water in favour of Springfield Collieries Limited, its Successors in Title or Assigns, and

(ii) Entitled to exercise joint control of the underground water under Portion 22 (a portion of the north western portion called Springfield) of the said farm Kookfontein No. 545, Registration Division IQ, district Vereeniging, measuring 112,4603 Morgen, and held under Deed of Transfer No. 32811/1954 dated the 10th December, 1954

as will more fully appear from the said Notarial Deed, and which Servitude is indicated by the figure lettered ABtp on the annexed diagram.

(2) The former Portion 13 (a portion of Portion 1) of the said farm Waldrift (whereof the property hereby transferred forms a portion) is subject to the following condition imposed by the Controlling Authority in terms of Act No. 21 of 1940 namely:—

No building or any structure whatsoever shall be erected within a distance of 300 Cape Feet from the centre line of the National Road without the written approval of the controlling authority as defined in Act 21 of 1940 read in conjunction with Act No. 44 of 1948.

9. *Streets*

The applicant shall grade, form and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the local authority.

10. *Endowment*

The applicant shall, in terms of section 27 of Ordinance 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 15% on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section 24 of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said secton.

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorized thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period, the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

11. *Land for State and other Purposes.*

The following erven as shown on the General plan, shall be transferred to the proper authorities by and at the expense of the applicant.

(a) For State purposes:
Educational: Erf No. 1018.

(b) For municipal purposes:

(i) General: Erven Nos. 863, 1030 and 1045.

(ii) As Parks: Erven Nos. 1238 to 1245.

(iii) As transformer sites: Erven Nos. 864, 1019 and 1237.

as will more fully appear from the said Notarial Deed, and which Servitude is indicated by the figure lettered ABtp on the annexed diagram.

(2) The former Portion 13 (a portion of Portion 1) of the said farm Waldrift (whereof the property hereby transferred forms a portion) is subject to the following condition imposed by the Controlling Authority in terms of Act No. 21 of 1940 namely:—

No building or any structure whatsoever shall be erected within a distance of 300 Cape Feet from the centre line of the National Road without the written approval of the controlling authority as defined in Act 21 of 1940 read in conjunction with Act No. 44 of 1948.

9. *Strate*

Die applikant moet tot voldoening van die plaaslike bestuur die strate in die dorp skraap, afrond en in stand hou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur van tyd tot tyd die reg het om na oorlegpleging met die plaaslike bestuur die applikant geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef.

10. *Skenking*

Die applikant moet, ingevolge artikel 27 van Ordonnansie 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel 24 van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die proklamasie van die dorp indien die erwe voor sodanige proklamasie van die hand gesit is of soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word indien die erwe van die hand gesit word na sodanige afkondiging en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde artikel.

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampte moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

11. *Erwe vir Staats- en ander Doeleindes.*

Die volgende erwe soos op die algemene plan aangetoon moet deur en op koste van die applikant aan die bevoegde owerhede oorgedra word:

(a) Vir Staatsdoeleindes:—
Onderwys: Erf No. 1018.

(b) Vir munisipale doeleindes:

(i) Algemeen: Erwe Nos. 863, 1030 en 1045.

(ii) As parke: Erwe Nos. 1238 tot 1245.

(iii) As transformatorterreine: Erwe Nos. 864, 1019 en 1237.

12. *Erection of Fence or other Physical Barrier.*

The applicant shall at its own expense erect a fence or other physical barrier to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department, as and when required to do so by him and the applicant shall maintain such fence or physical barrier in good order and repair until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the applicant's responsibility for the maintenance thereof shall cease when the local authority takes over the responsibility for the maintenance of the streets in the township.

13. *Disposal of Existing Conditions of Title.*

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding:—

(a) the following servitudes which do not affect the township area:—

(i) Notarial Deed 1195/1938 dated the 7th June, 1938 whereby the right in perpetuity was granted to the Rand Water Board to convey and transmit water along a portion of the said property by means of pipe lines laid and to be laid, together with certain ancillary rights and obligations as will more fully appear from the said Notarial Deed No. 1195/1938.S and as is indicated by the figure lettered up on diagram S.G. No. A.6571/55 annexed to Certificate of Registered Title No. 23309/1956.

(ii) Notarial Deed No. 614/1941.S whereby the right was granted to the Victoria Falls and Transvaal Power Company Limted to convey electricity over the said property together with ancillary rights and subject to conditions as will more fully appear on reference to the said Notarial Deed No. 614/1941.S.

By virtue of Notarial Deed No. 177/1963.S dated the 28th November, 1962 and registered on the 28th February, 1963 the aforesaid Notarial Deed No. 614/1941.S has been varied as will more fully appear from the said Notarial Deed No. 177/1963.S.

(iii) Notarial Deed No. 280/1968.S dated the 18th January, 1968 and registered on the 8th March, 1968 whereby a perpetual right to convey and transmit gas in favour of Die Suid-Afrikaanse Gasdistribusiekorporasie Beperk (No. 64/6005) within a servitude strip 30 Cape Feet wide was granted over the said property by means of a pipeline or pipelines, the centre line whereof is indicated by the letters A B C D on servitude diagram No. A.6927/66 annexed thereto together with ancillary rights, as will more fully appear from reference to the said Notarial Deed.

(b) The following servitude which affects Erven Nos. 1239 to 1243 and streets in the township only:

"Notarial Deed No. 615/1941.S whereby the right was granted to the Electricity Supply Commission to convey electricity over the said property together with ancillary rights and subject to conditions as will more fully appear on reference to the said Notarial Deed No. 615/1941.S".

By virtue of Notarial Deed No. 177/1963.S dated the 28th November, 1962, and registered on the 28th February, 1963, the aforesaid Notarial Deed No. 615/1941.S has been varied as will more fully appear from the said Notarial Deed No. 177/1963.S.

12. *Oprigting van Heining of ander Fisiese Versperring.*

Die applikant moet op die koste 'n heining of ander fisiese versperring tot voldoening van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement oprig, soos en wanneer hy deur hom versoek word om dit te doen, en die applikant moet sodanige heining of fisiese versperring in 'n goeie toestand onderhou tot tyd en wyl hierdie verantwoordelikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die applikant se verantwoordelikheid vir die instandhouding daarvan verval sodra die plaaslike bestuur die verantwoordelikheid vir die instandhouding van die strate in die dorp oorneem.

13. *Beskikking oor Bestaande Titelvoorwaardes*

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraalregte, maar uitgesonderd:—

(a) die volgende serwitute wat nie die dorpsgebied raak nie:

(i) Notarial Deed 1195/1938 dated the 7th June, 1938 whereby the right in perpetuity was granted to the Rand Water Board to convey and transmit water along a portion of the said property by means of pipe lines laid and to be laid, together with certain ancillary rights and obligations as wil more fully appear from the said Notarial Deed No. 1195/1938.S and as is indicated by the figure lettered up on diagram S.G. No. A.5571/55 annexed to Certificate of Registered Title No. 23309/1956.

(ii) Notarial Deed No. 614/1941.S whereby the right was granted to the Victory Falls and Transvaal Power Company Limited to convey electricity over the said property together with ancillary rights and subject to conditions as will more fully appear on reference to the said Notarial Deed No. 614/1941.S.

By virtue of Notarial Deed No. 177/1963.S dated the 28th November, 1962 and registered on the 28th February, 1963 the aforesaid Notarial Deed No. 614/1941.S has been varied as will more fully appear from the said Notarial Deed No. 177/1963.S.

(iii) Notarial Deed No. 280/1968.S dated the 18th January, 1968 and registered on the 8th March, 1968 whereby a perpetual right to convey and transmit gas in favour of Die Suid-Afrikaanse Gasdistribusiekorporasie Beperk (No. 64/6005) within a servitude strip 30 Cape Feet wide was granted over the said property by means of a pipeline or pipelines, the centre line whereof is indicated by the letters A B C D on servitude diagram No. A.6927/66 annexed thereto together with ancillary rights, as will more fully appear from reference to the said Notarial Deed.

(b) Die volgende serwituut wat slegs Erwe Nos. 1239 tot 1243 en strate in die dorp raak:

"Notarial Deed No. 615/1941.S whereby the right was granted to the Electricity Supply Commission to convey electricity over the said property together with ancillary rights and subject to conditions as will more fully appear on reference to the said Notarial Deed No. 615/1941.S".

By virtue of Notarial Deed No. 177/1963.S dated the 28th November, 1962, and registered on the 28th February, 1963, the aforesaid Notarial Deed No. 615/1941.S has been varied as will more fully appear form the said Notarial Deed No. 177/1963.S.

14. *Access*

No ingress to and no egress from the township shall be allowed to the Vereeniging-Alberton Road.

15. *Installation of Protective Devices.*

If at any time in the opinion of the Electricity Supply Commission or in terms of statutory regulation it should be found necessary by reason of the establishment of a township to install any protective devices in respect of the Electricity Supply Commission's overhead power lines and/or underground cables or to carry out any alterations to the said overhead power lines and/or underground cables then the cost of installing such protective devices and/or carrying out such alterations shall be borne by the township owner.

16. *Restriction on Grant and Registration of Leases in terms of section 11 of Act 33 of 1907 (Transvaal)*

In terms of section 11 of Act 33 of 1907, the township owner, his heirs, successors or assigns shall not grant a title to any erf in the township other than a freehold title or a lease for a period not exceeding five years without the right of renewal and no title or such lease as aforesaid shall be capable of being registered in any registration office.

17. *Amendment of Town-planning Scheme.*

The applicant shall at its own expense take the necessary steps to have the relevant town-planning scheme amended immediately after proclamation of the township.

18. *Enforcement of Conditions.*

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *56bis* of Ordinance 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B. CONDITIONS OF TITLE.

1. *The erven with Certain Exceptions.*

The erven with the exception of —

(i) the erven mentioned in Clause A11 hereof;
(ii) such erven as may be acquired by the State; and
(iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator has approved the purpose for which such erven are required —

shall be subject to the conditions hereinafter set forth, imposed by the Administrator under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 11 of 1931.

(A) GENERAL CONDITIONS.

(a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *56bis* of Ordinance 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the abovementioned purpose.

14. *Toegang.*

Geen ingang na en geen uitgang uit die dorp na die Vereeniging-Albertonpad word toegelaat nie.

15. *Installering van Beveiligingstoestelle.*

Indien dit te eniger tyd na die mening van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie of ingevolge statutêre regulasie nodig mag blyk te wees om, as gevolg van die stigting van die dorp, enige beveiligingstoestelle ten opsigte van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie se bogrondse kraglyne en/of ondergrondse kabels te installeer of om enige verandering aan sodanige bogrondse kraglyne en/of ondergrondse kabels te doen dan moet die koste van sodanige installasie en/of verandering deur die dorpseienaar gedra word.

16. *Beperking op Toestaan en Registrasie van Huurkontrakte kragtens Artikel 11 van Wet 33 van 1907 (Transvaal).*

Kragtens artikel 11 van Wet 33 van 1907, mag die dorpseienaar, sy erfgename, opvolgers of gemagtigdes nie 'n titel tot enige erf in die dorp toestaan nie, uitgesonderd 'n titel tot vry eiendomsreg of 'n huurkontrak vir 'n tydperk wat vyf jaar nie te bowe gaan nie sonder die reg van hernuwing, en geen titel of sodanige huurkontrak soos voornoem mag in enige registrasiekantoor geregistreer word nie.

17. *Wysiging van Dorpsaanlegskema.*

Die applikant moet op eie koste die nodige stappe doen om die betrokke dorpsaanlegskema te laat wysig onmiddellik nadat die dorp geproklameer is.

18. *Nakoming van Voorwaardes.*

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 *bis* van Ordonnansie 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam met regspersoonlikheid te laat berus.

B. TITELVOORWAARDES.

1. *Die Erwe met Sekere Uitsonderings.*

Die erwe uitgesonderd —

(i) die erwe genoem in klousule A11 hiervan;
(ii) sodanige erwe as wat deur die Staat verkry word; en
(iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het,

is onderworpe aan die voorwaardes hierna uiteengesit, opgelê deur die Administrateur kragtens die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 11 van 1931:

(A) ALGEMENE VOORWAARDES.

(a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes in artikel *56bis* van Ordonnansie 11 van 1931 genoem, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Neither the owner or any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations as published under Administrator's Notice 2 of 1929, shall be kept or stabled on the erf.

(e) Except with the written consent of the local authority no wood and/or iron buildings or buildings or unburnt clay brick shall be erected on the erf.

(f) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.

(g) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(h) Upon the submission to the Registrar of Deeds of a certificate by the local authority to the effect that the township has been included in a Town-planning Scheme, and that the scheme contains conditions corresponding to the title conditions contained herein, such title conditions shall lapse.

(B) SPECIAL PURPOSE ERF.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 1158 shall be subject to the following conditions:—

The erf shall be used solely for the purpose of conducting thereon the business of a motor garage and purposes incidental thereto, as well as a tearoom: Provided that:—

(a) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;

(b) the upper floor or floors, which shall not occupy more than 40% of the area of the erf, may be used for business purposes;

(c) a screen wall, 2 metres high, shall be erected along the north-westerly and south-westerly boundaries thereof.
The extent, materials, design, position and maintenance thereof shall be to the satisfaction of the local authority;

(d) all parking areas and road surfaces for motor vehicles and entrances to and exits from the erf shall be provided, paved and maintained to the satisfaction of the local authority;

(e) the siting of buildings, ingress to and egress from the erf to the public street system shall be to the satisfaction of the local authority;

(b) Nòg die eienaar nòg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Nòg die eienaar nòg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(d) Behalwe met toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van die Plaaslike Bestuur, soos afgekondig by Administrateurskennisgewing 2 van 1929, op die erf aangehou of op stal gesit word nie.

(e) Behalwe met die skriftelike toestemming van die Administrateur mag geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene op die erf opgerig word nie.

(f) Behalwe met die skriftelike goedkeuring van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy stel, mag nòg die eienaar nòg die okkupeerder van die erf enige putte daarop grawe of boorgate daarop boor of enige ondergrondse water daaruit haal.

(g) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige stormwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging vanwaar die stormwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n proporsionele deel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(h) By die indiening van 'n sertifikaat by die Registrateur van Aktes deur die plaaslike bestuur te dien effekte dat die dorp in 'n goedgekeurde skema opgeneem is en dat die skema voorwaardes bevat wat in ooreenstemming is met die titelvoorwaardes hierin vervat, verval sodanige titelvoorwaardes.

(B) ERF VIR SPESIALE DOELEINDES.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erf No. 1158 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

Die erf moet uitsluitlik gebruik word vir die doel om daarop die besigheid van 'n garage te dryf en vir doeleindes in verband daarmee sowel as 'n teekamer: Met dien verstande dat:—

(a) die geboue nie meer as twee verdiepings hoog mag wees nie totdat die erf met 'n openbare rioolstelsel verbind is, en daarna nie meer as drie verdiepings nie;

(b) die boonste vloer of vloere, wat nie meer as 40% van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie, vir besigheidsdoeleindes gebruik mag word;

(c) 'n skermmuur, twee meter hoog, langs die noordwestelike en suidwestelike grense van die erf opgerig word: Die omvang, materiaal, ontwerp, posisie en instandhouding daarvan moet tot voldoening van die plaaslike bestuur wees;

(d) alle parkeerterreine en ryvlakke vir motorvoertuie asook alle ingange tot en uitgange uit die erf tot voldoening van die plaaslike bestuur verskaf, geplavei en in stand gehou word;

(e) die plasing van geboue, ingang tot en uitgange uit die erf na die openbare straatstelsel tot voldoening van die plaaslike bestuur geskied;

(f) no material of any kind whatsoever shall be stored or stacked to a height higher than the screen wall;
(g) the erf shall be fenced and maintained to the satisfaction of the local authority;
(h) no repairs shall be done to vehicles or equipment of any nature outside the garage building or the screen wall;
(i) no vehicles shall be parked or materials of any kind stored or stacked outside the garage building or the screen wall; and
(j) no buildings shall be erected within 7 metres from the south-easterly boundary and not less than 3 metres from any other boundary thereof:

Provided further that, in the event of the erf not being used for the aforesaid purpose, it may be used for such other purposes as may be determined and subject to such requirements as may be imposed by the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority.

(C) SPECIAL BUSINESS ERF.

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, Erf No. 1159 shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel: Provided further that:
  (i) the height of the building shall be restricted to two storeys;
  (ii) the erf shall not be used for residential purposes;
  (iii) effective and free paved parking shall be provided on the erf to the satisfaction of the local authority in the ratio of 2 square metres of parking for every one square metre of retail shopping area and 20 square metres of parking for every 125 square metres of office floor space;
  (iv) provision shall be made on the erf for the loading and off-loading of vehicles to the satisfaction of the local authority;
  (v) the siting of buildings, ingress to and egress from the erf to a pubic street system shall be to the satisfaction of the local authority.
(b) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and subclause (a) hereof there shall be no limitation to the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu Eating House of any description shall be conducted on the erf.
(c) No offensive trade as specified either in section 95 of the Local Government Ordinance, 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
(d) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
(e) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 7 metres from any boundary thereof abutting on a street.

(D) SPECIAL RESIDENTIAL ERVEN

The erven, with the exception of those referred to in sub-clauses (B) and (C) shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:

(f) geen materiaal van enige aard hoegenaamd hoër as die hoogte van die skermmuur geberg of gestapel mag word nie;
(g) die erf omhein en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur;
(h) geen herstelwerk aan voertuie of toerusting van enige aard buite die garagegebou of skermmuur verrig mag word nie;
(i) geen voertuig geparkeer of materiaal van enige aard buite die garagegebou of skermmuur geberg of gestapel mag word nie; en
(j) geen geboue nader as 7 meter van die suidoostelike grens en nie minder as 3 meter vanaf enige ander grens daarvan opgerig mag word nie:

Met dien verstande dat ingeval die erf nie vir voornoemde doel gebruik word nie, dit vir sodanige ander doeleindes gebruik kan word as wat bepaal word en onderworpe aan sodanige vereistes as wat die Administrateur, na oorlegpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur oplê.

(C) SPESIALE BESIGHEIDSERF.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erf No. 1159 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf moet slegs gebruik word vir handels- of besigheidsdoeleindes: Met dien verstande dat, die erf nie gebruik mag word vir die doeleindes van 'n pakhuis, of vermaaklikheids- of vergaderplek, motorhawe, industriële perseel of hotel nie: Met dien verstande dat:
  (i) die hoogte van die gebou tot twee verdiepings beperk word;
  (ii) die erf nie vir woondoeleindes gebruik mag word nie;
  (iii) doeltreffende en gratis geplaveide parkering tot voldoening van die plaaslike bestuur op die erf verskaf word in die verhouding van twee vierkante meter parkering vir elke vierkante meter kleinhandeloppervlakte en 20 vierkante meter parkering vir elke 125 vierkante meter kantoorvloerruimte;
  (iv) voorsiening op die erf gemaak word vir die op- en aflaai van voertuie tot voldoening van die plaaslike bestuur;
  (v) die plasing van geboue, en in- en uitgange tot en uit 'n openbare straatstelsel tot bevrediging van die plaaslike bestuur moet wees;
(b) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en sub-klousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat betref die aantal winkels of besighede wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoeethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.
(c) Geen hinderlike bedryf soos omskryf of in artikel 95 van die Plaaslike Bestuur Ordonnansie, 17 van 1939 of in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is nie, mag op die erf gedryf word nie.
(d) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met, of voor, die buitegeboue opgerig word.
(e) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 7 meter van enige straatgrens daarvan geleë wees.

(D) SPESIALE WOONERWE.

Die erwe, met die uitsondering van dié in sub-klousules (B) en (C) genoem, is benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, onderworpe aan die volgende voorwaardes:

(a) The erf shall be used for the erection of a dwelling house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf.

(b) Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf, this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

(c) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 7 metres from the boundary thereof abutting on a street.

(e) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

2. *Servitude for Sewerage and other Municipal Purposes.*

In addition to the conditions set out above, the erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf is subject to a servitude, two metres wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 metres thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

3. *Erf subject to Special Condition.*

In addition to the conditions set out above, Erf No. 1125 shall be subject to the following condition:—

The erf is subject to a servitude for transformer and electric cable purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

4. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:

(i) "Applicant" means Haybob Investments (Proprietary) Limited and its successors in title to the township.

(a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met toestemming van die Administrateur na oorlegpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word.

(b) Nie meer as een woonhuis tesame met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, mag op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met toestemming van die Administrateur op elke gebied wat op sodanige wyse ontstaan of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

(c) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

(d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 7 meter van die straatgrens daarvan geleë wees.

(e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

2. *Serwituut vir Riolerings- en ander Munisipale Doeleindes*

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut, 2 meter breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, langs slegs een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voormelde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 2 meter daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

3. *Erf onderworpe aan Spesiale Voorwaarde.*

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit, is, is Erf No. 1125 aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir transformator- en elektriese kabeldoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, soos aangetoon op die algemene plan.

4. *Woordomskrywing.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenisse wat daaraan geheg word:—

(i) "Applikant" beteken Haybob Investments (Proprietary) Limited en sy opvolgers in titel tot die eiendomsreg van die dorp.

(ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

5. *State and Municipal erven.*

Should any erf referred to in Clause 11 or any erf acquired as contemplated in Clause B1(ii) and (iii) hereof be registered in the name of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such conditions as may be determined by the Administrator.

(ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.

5. *Staats- en Munisipale erwe.*

As enige erf waarvan melding in klousule A11 gemaak word of enige erf verkry soos beoog in klousule B1(ii) en (iii) hiervan, op naam van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur geregistreer word, dan is so 'n erf onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur bepaal.

No. 189 (Administrator's), 1972.

PROCLAMATION

In terms of section 20(4) of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931 (Ordinance 11 of 1931), I hereby declare Wolmaransstad Extension No. 7 Township to be an approved township subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this 27th day of September, One thousand Nine hundred and Seventy-two.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
P.B. 4-2-2-2498

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE TOWN COUNCIL OF WOLMARANSSTAD UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 68 OF THE FARM WOLMARANSSTAD TOWN AND TOWNLANDS NO. 184-H.O., DISTRICT WOLMARANSSTAD, WAS GRANTED.

A. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. *Name.*

The name of the township shall be Wolmaransstad Extension No. 7.

2. *Design of Township.*

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.1873/70.

3. *Water.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for firefighting services, is available and that arrangements have been made regarding the delivery of the water and the reticulation thereof throughout the township. These arrangements shall include an undertaking by the applicant to reticulate water to the street frontage of any erf in the township when called upon so to do by the owner of the erf concerned, provided the applicant is satisfied of the *bona fide* intention of such owner to build thereon within a reasonable period.

Administrateurskennisgewing 189 4 Oktober 1972

PROKLAMASIE

Ingevolge artikel 20(4) van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931 (Ordonnansie 11 van 1931), verklaar ek hierby die dorp Wolmaransstad Uitbreiding No. 7 tot 'n goedgekeurde dorp, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 27ste dag van September Eenduisend Negehonderd Twee-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PB. 4-2-2-2498.

BYLAE

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR DIE STADSRAAD VAN WOLMARANSSTAD INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEGORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 68 VAN DIE PLAAS WOLMARANSSTAD DORP EN DORPSGRONDE NO. 184-HO, DISTRIK WOLMARANSSTAD, TOEGESTAAN IS.

A. STIGTINGSVOORWARDES.

1. *Naam.*

Die naam van die dorp is Wolmaransstad Uitbreiding No. 7.

2. *Ontwerpplan van die Dorp.*

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.1873/70.

3. *Water*

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat 'n voorraad water, geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is en dat reëlings getref is in verband met die lewering van water en die pypnet daarvoor in die hele dorp. Hierdie reëlings moet 'n onderneming van die applikant insluit om 'n voorraad water tot by die straatfront van enige erf in die dorp aan te lê wanner hy deur die eienaar van die betrokke erf daartoe aangesê word: Met dien verstande dat die applikant oortuig is dat dit die *bona fide* voorneme van sodanige eienaar is om binne 'n redelike tydperk daarop te bou.

4. *Sanitation.*

The applicant shall lodge with the Administator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. *Electricity*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. *Mineral Rights.*

All rights to minerals and precious stones shall be reserved by the applicant.

7. *Outspan Servitude.*

The applicant shall at its own expense cause the township area to be freed from the Outspan servitude.

8. *Cancellation of Existing Conditions of Title.*

The applicant shall at its own expense cause the following servitudes to be cancelled:

(1) By Notarial Deed No. 11/1910S registered 4th February, 1910, the Government of the Transvaal are entitled to lay out and maintain a shooting or rifle range over portion of the within property measuring 140 morgen in a manner more fully appearing for reference to the said Notarial Deed.

(2) The Remaining Extent of the within-mentioned property measuring 6191 morgen 428.106 R is subject to a Servitude of Pipe line for conveyance of water from Erf 368 to Portion N of portion of Wolmaransstad Town and Townlands 173 measuring 8 morgen 369 square roods as will more fully appear from Notarial Deed No. 115/1928S.

(3) Remainder 5004,5546 morgen. By Notarial Deed No. 335/62S, the right has been granted to Electricity Supply Commission to convey electricity over the property hereby conveyed together with ancillary rights, and subject to conditions, as will more fully appear on reference to said Notarial Deed.

(4) Remainder 5004,5546 morgen. By Notarial Deed No. 501,63S, the right has been granted to Electricity Supply Commission to convey electricity over the property hereby conveyed together with ancillary rights, and subject to conditions, as will more fully appear on reference to said Notarial Deed.

9. *Erven for Municipal Purposes.*

The applicant shall at its own expense reserve Erven Nos. 849 to 854, as shown on the general plan for the purpose of parks.

4. *Sanitêre Dienste.*

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings getref is vir sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. *Elektrisiteit.*

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan in die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. *Mineraalregte.*

Alle regte op minerale en edelgesteentes moet deur die applikant voorbehou word.

7. *Serwituut van Uitspanning.*

Die applikant moet op eie koste die dorpsgebied laat vrystel van die Serwituut van Uitspanning.

8. *Kansellasie van Bestaande Titelvoorwaardes.*

Die applikant moet op eie koste die volgende serwitute laat kanselleer:—

(1) By Notarial Deed No. 11/1910S registered 4th February, 1910, the Government of the Transvaal are entitled to lay out and maintain a shooting or rifle range over portion of the within property measuring 140 morgen in a manner more fully appearing from reference to the said Notarial Deed.

(2) The Remaining Extent of the within-mentioned property measuring 6191 morgen 428.106 R is subject to a Servitude of Pipe line for conveyance of water from Erf 368 to Portion N of portion of Wolmaransstad Town and Townlands 173 measuring 8 morgen 369 square roods as will more fully appear from Notarial Deed No. 115/1928S.

(3) Remainder 5004.5546 morgen. By Notarial Deed No. 335/62S, the right has been granted to Electricity Supply Commission to convey electricity over the property hereby conveyed together with ancillary rights, and subject to conditions, as will more fully appear on reference to said Notarial Deed.

(4) Remainder 5004.5546 morgen. By Notarial Deed No. 501/63S, the right has been granted to Electricity Supply Commission to convey electricity over the property hereby conveyed together with ancillary rights and subject to conditions as will more fully appear on reference to said Notarial Deed.

9. *Erwe vir Munisipale Doeleindes.*

Die applikant moet op eie koste erwe Nos 849 tot 854 soos op die algemene plan aangewys vir die doel van parke voorbehou.

10. *Access.*

(1) Ingress from Provincial Road P. 23-1 to the township and egress to Provincial Road P. 23-1 from the township shall be resricted to the following points:—
(a) The junction or the street between Erven Nos. 800 and 801 with Provincial Road P. 23-1; and
(b) the junction of the street between Erven Nos. 821 and 822 with Provincial Road P. 23-1.

(2) Ingress from Provincial road P.13-2 to the township and egress to Provincial road P. 13-2 from the township shall be restricted to the following points:
(a) The junction of the street along the northern boundary of Erf No. 806 with Provincial road P. 13-2; and
(b) the junction of the street between Erven Nos. 812 and 813 with Provincial road P. 13-2.

(3) The applicant shall submit to the Director, Transvaal Roads Department, for his approval, a geometric layout design (scale 1:500) of the point of ingress to and egress from Provincial road P. 23-1 and Provincial road P. 13-2 if and when required by the Director, Transvaal Roads Department, and the applicant shall construct such layout at its own expense in accordance with Regulation 93 of the Roads Ordinane 22 of 1957.

11. *Erection of fence or other Physical Barrier.*

The applicant shall at its own expense erect and maintain a fence or other barrier to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department as and when required by him to do so.

12. *Enforcement of Requirements of Controlling Authority Regarding Road Reserves.*

The applicant shall satisfy the Director, Transvaal Roads Department regarding the enforcement of his requirements.

13. *Construction of Culverts and Drainage of Stormwater.*

The applicant shall bear the costs of any additional culverts deemed necessary by the South African Railway Administration to discharge stormwater which may accumulate on the railway lines as a result of the establishment of the township shall also be responsible for the discharge of all such stormwater issuing from the existing culverts or any culverts which may later be built under the railway lines.

14. *Disposal of Existing Conditions of Title.*

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding the following right which will not be passed on to the erven:—

The said Council of the Municipality of Wolmaransstad as the registered owner of the within property shall have the right to make a dam and construct a water-furrow to and in favour of the Town of Wolmaransstad on that portion known as Port-Allen of the quitrent farm VLAKFONTEIN No. 131 Wolmaransstad in extent Three thousand, Two hundred and Seventy-Five (3 275) morgen Three hundred and Ninety-three (393) square roods, held by JOHAN CHRISTIAN BORNMAN under Deed of Transfer No. 308/1882 as more described in Deed of Permission (Acte van Vergunning) No. 584 of 1896 dated 13th April, 1895 — and registered in the Deeds office on the 29th July, 1896, Book C. Folio 1045.

10. *Toegang.*

(1) Ingang vanaf Provinsiale pad P. 23—1 tot die dorp en uitgang tot Provinsiale pad P. 23—1 vanaf die dorp word beperk tot die volgende punte:—
(a) Die aansluiting van die straat tussen Erwe Nos. 800 en 801 met Provinsiale pad P. 23—1; en
(b) die aansluiting van die straat tussen Erwe Nos. 821 en 822 met Provinsiale pad P. 23—1.

(2) Ingang vanaf Provinsiale pad P. 13—2 tot die dorp en uitgang tot Provinsiale pad P. 13—2 vanaf die dorp word beperk tot die volgende punte:
(a) Die aansluiting van die straat langs die noordelike grens van Erf No. 806 met Provinsiale pad P. 13—2, en
(b) die aansluiting van die straat tussen Erwe Nos. 812 en 813 met Provinsiale pad P. 13—2.

(3) Die applikant moet aan die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, vir sy goedkeuring, 'n geometriese uitlegontwerp (skaal 1:500) van die ingangs- en uitgangspunte tot Provinsiale Pad No. P. 23—1 en Provinsiale pad No. P. 13—2 indien en wanneer dit vereis word deur die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, moet die applikant sodanige uitleg op eie koste bou ooreenkomstig Regulasie 93 van die Padordonnansie, 22 van 1957.

11. *Oprigting van Heining of ander Fisiese Versperring.*

Die applikant moet op eie koste 'n heining of ander versperring oprig en onderhou tot bevrediging van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, soos en wanneer dit deur hom verlang word.

12. *Nakoming van die Vereistes van die Beherende Gesag insake Padreserwes*

Die applikant moet die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, tevrede stel insake die nakoming van sy vereistes.

13. *Konstruksie van Duikers en Afvoer van Neerslagwater.*

Die applikant moet die koste dra van enige bykomstige duikers wat deur die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë nodig geag word om neerslagwater wat as gevolg van die stigting van die dorp op die spoorlyne kan saamvloei, af te voer, en is ook aanspreeklik vir die afvoer van alle sodanige neerslagwater wat uitvloei uit die bestaande duikers of enige duikers wat later onder die spoorlyne gebou mag word.

14. *Beskikking oor Bestaande Titelvoorwaardes.*

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, indien enige, met inbegrip van die voorbehoud van mineraalregte maar uitgesonderd die volgende reg wat nie aan die erwe oorgedra sal word nie:—

The said Council of the Municipality of Wolmaransstad as the registered owner of the within property shall have the right to make a dam and construct a water-furrow to and in favour of the Town of Wolmaransstad on that portion known as Port-Allen of the quitrent farm VLAKFONTEIN No. 131 Wolmaransstad in extent Three thousand, Two hundred and Seventy-five (3 275) morgen Three hundred and Ninety-three (393) square roods, held by JOHAN CHRISTIAN BORNMAN under Deed of Transfer No. 308/1882 as more described in Deed of Permission (Acte van Vergunning) No. 584 of 1896 dated 13th April, 1895 — and registered in the Deeds office on the 29th July, 1896, Book C. Folio 1045.

The within-mentioned servitude of a dam and water-furrow over certain portions of the farm VLAKFONTEIN No. 131, district Wolmaransstad has been more clearly defined by Notarial Deed.

15. *Amendment of Town-planning Scheme.*

The applicant shall at its own expense take the necessary steps to have the relevant town-planning scheme amended immediately after proclamation of the township.

16. *Restriction on the Grant and Registration of Leases in Terms of Section 11 of Act 33 of 1907 (Transvaal).*

In terms of section 11 of Act 33 of 1907, the township owner, his heirs, successors or assigns shall not grant a title to any erf in the township other than a freehold title or a lease for a period not exceeding five years without the right of renewal and no title or such lease as aforesaid shall be capabe of being registered in any registration office.

17. *Enforcement of Conditions.*

The applicant shall observe the conditions of estabishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56*bis* of Ordinance 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B. CONDITIONS OF TITLE.

1. *Erven with Certain Exceptions.*

The erven with the exception of:

(i) the erven mentioned in clause A9 hereof;

(ii) such erven as may be acquired by the State; and

(iii) such erven as may be required or re-acquired for municipal purposes, provided the Administrator, has approved the purposes for which such erven are required —

shall be subject to the conditions mentioned hereafter, imposed by the Administrator in terms of the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 11 of 1931.

(a) The local authority and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56*bis* of Ordinance 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be or instituted for the abovementioned purpose.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

The within-mentioned servitude of a dam and water-furrow over certain portions of the farm VLAKFONTEIN No. 131, district Wolmaransstad has been more clearly defined by Notarial Deed.

15. *Wysiging van Dorpsaanlegskema.*

Die applikant moet op eie koste die nodige stappe doen om die toepaslike dorpsaanlegskema te laat wysig onmiddellik nadat die dorp geproklameer is.

16. *Beperking op Toestaan en Registrasie van Huurkontrakte ingevolge Artikel 11 van Wet 33 van 1907 (Transvaal).*

Kragtens artikel 11 van Wet 33 van 1907, mag die dorpseienaar, sy erfgename, opvolgers of gemagtigdes nie 'n titel tot enige erf in die dorp toestaan nie, uitgesonderd 'n titel tot vry eiendomsreg of 'n huurkontrak wat 'n tydperk van vyf jaar nie te bowe gaan nie sonder die reg van hernuwing, en geen titel of sodanige huurkontrak soos voornoem mag in enige registrasiekantoor geregistreer word nie.

17. *Nakoming van Voorwaardes.*

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artitel 56*bis* van Ordonnansie 11 van 1931 nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam met regspersoonlikheid te laat berus.

B. TITELVOORWAARDES.

1. *Die Erwe met Sekere Uitsonderings.*

Die erwe met uitsondering van:—

(i) die erwe genoem in klousule A9 hiervan;

(ii) erwe wat deur die Staat verkry mag word; en

(iii) erwe wat vir munisipale doeleindes benodig of herverkry mag word, mits die Administrateur die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het —

is onderworpe aan die voorwaardes hierna genoem, opgelê deur die Administrateur kragtens die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 11 van 1931.

(a) Die plaaslike bestuur en enige ander persoon of liggaam met regspersoonlikheid wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56*bis* van Ordonnansie 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir die bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

(b) Nóg die eienaar, nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Nóg die eienaar, nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(d) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.

(e) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(f) The erf and the buildings erected thereon or to be erected thereon shall be used solely for such industrial and/or commercial purposes (e.g. factory, warehouse, workshop and similar purposes) as may be approved in writing by the local authority and for other purposes incidental thereto; no retail trade of any kind whatsoever shall be conducted thereon or therefrom, except as provided in subclause (g) hereof, and except that it is hereby specially provided that, for the application of this clause, the prohibition on retail trading as set out above, shall not prohibit the owner from selling on the erf goods wholly or partially manufactured or processed or assembled thereon and other goods not manufactured on the erf: Provided that such other goods shall form part of or be connected with the selling of and/or be for use together with goods wholly or partially manufactured or processed or assembled on the erf. The words "and other purposes incidental thereto" mean and include:—

(i) the erection and use for residential purposes of buildings for managers and caretakers of works, warehouses or factories erected on the said erf, and with the written consent of the Administrator, given after consultation with the relevant departments, and of the local authority, and subject to such conditions as the Administrator may impose in consultation with the local authority, provision may be made for the accommodation of disqualified persons as defined in the Group Areas Act (Act 36 of 66) who are *bona fide* and of necessity employed fulltime in the industry conducted on the erf;

(ii) the erection of buidings which will be used as offices or storerooms by the owner or occupant.

(g) The owner or any occupant shall not erect a restaurant or tearoom business or a Bantu eating-house on the erf, except for the use of his own employees.

(h) The loading and off-loading of vehicles shall be done within the boundaries of the erf only: Provided that no material or goods of whatever nature shall be dumped, placed or stored on the portion of the erf between a duly prescribed building line and the

(d) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur oplê, mag nóg die eienaar nóg enige bewoner van die erf putte of boorgate op die erf sink of enige ondergrondse water daaruit put nie.

(e) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met n hoër ligging vanwaar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(f) Die erf en die geboue daarop opgerig of wat daarop opgerig sal word, moet uitsluitlik gebruik word vir sodanige nywerheids- en/of handelsdoeleindes (byvoorbeeld fabrieks-, pakhuis-, werkswinkel- en dergelike doeleindes) as wat skriftelik deur die plaaslike bestuur goedgekeur word en vir ander doeleindes in verband daarmee; geen kleinhandel van watter aard ook al mag daarop of daarvandaan gedryf word nie, behalwe soos in subklousule (g) hiervan bepaal, en behalwe dat daar spesiaal hierby bepaal word dat, vir die toepassing van hierdie klousule, die verbod op kleinhandel soos hierbo uiteengesit, nie die eienaar belet om goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of bewerk of gemonteer word en ander goedere wat nie op die erf vervaardig word nie, op die erf te verkoop nie: Met dien verstande dat sodanige ander goedere deel uitmaak van of verbonde is aan die verkoop van en/of vir gebruik is by of saam met goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of bewerk of gemonteer word. Die woorde "en ander doeleindes in verband daarmee" beteken en omvat:—

(i) die oprigting en gebruik vir woondoeleindes van geboue vir bestuurders en opsigters van werke, pakhuise of fabrieke wat op genoemde erf opgerig word en met die skriftelike toestemming van die Administrateur, gegee na oorlegpleging met die betrokke departement en die plaaslike bestuur, en behoudens sodanige voorwaardes as wat die Administrateur in oorlegpleging met die plaaslike bestuur mag oplê, kan voorsiening gemaak word vir die huisvesting van onbevoegde persone soos omskryf in die Wet op Groepsgebiede (Wet 36 van 66) wat *bona fide* en noodsaaklik en voltyds werk in die nywerheid wat op die erf gedryf word; en

(ii) die oprigting van geboue wat as kantore of pakkamers deur die eienaar of okkupeerder gebruik sal word.

(g) Die eienaar en enige okkupeerder mag nie 'n restaurant of teekamerbesigheid of 'n Bantoe-eethuis op die erf oprig nie, behalwe vir die gebruik van sy eie werknemers.

(h) Die op- en aflaai van voertuie moet slegs binne die grense van die erf geskied: Met dien verstande dat geen materiaal of goedere van watter aard ook al, op dié gedeelte van die erf tussen 'n behoorlik voorgeskrewe boulyn en die straatgrens van die erf geplaas, gestort of bewaar mag word nie; en genoemde

street boundary of the erf, and the said portion shall not be used for any purpose other than laying out and maintaining lawns and gardens.

(j) Except with the foregoing written approval of the Minister of Planning no Bantu shall be empoyed in factories erected on the erf, as defined in section 3 of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941 (Act 22 of 1941).

(k) Upon the submission to the Registrar of Deeds of a certificate by the local authority to the effect that the township has been included in a Town-planning Scheme, and that the scheme contains conditions corresponding to the title conditions contained herein, such title conditions shall lapse.

2. *Erven Subject to Special Conditions.*

In addition to the relevant conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:

(1) Erven Nos. 798, 799, 802, 803, 804, 807, 808 and 809

Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 13 metres from the southern boundary thereof.

(2) Erf No. 800.

(a) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 13 metres from the southern boundary thereof.

(b) Ingress to and egress from the erf shall be restricted to:

(i) the northern boundary of the erf; and

(ii) an area between the north-eastern beacon of the erf and a point 16 metres from the north-eastern beacon measured along the eastern boundary of the erf.

(3) Erf No. 801.

(a) Buildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 13 metres from the southern boundary thereof.

(b) Ingress to and egress from the erf shall be restricted to:

(i) the northern boundary of the erf; and

(ii) an area between the north-western beacon of the erf and a point 16 metres from the north-western beacon measured along the Western boundary of the erf.

(4) Erf No. 805.

(a) Buildings, including outbuildings hereafter erected on the erf, shall be located not less than 13 metres from the southern boundary and not less than 16 metres from the eastern boundary thereof.

(b) Ingress to and egress from the erf shall be restricted to the north-western boundary of the erf.

gedeelte mag vir geen ander doel behalwe die uitlê en onderhoud van grasperke en tuine gebruik word nie.

(j) Behalwe met die voorafgaande skriftelike toestemming van die Minister van Beplanning mag geen Bantoe in diens geneem word nie in fabrieke, soos in artikel 3 van die wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941 (Wet 22 van 1941) omskryf, wat op die erf opgerig word.

(k) By die indiening van 'n sertifikaat by die Registrateur van Aktes deur die plaaslike bestuur te dien effekte dat die dorp in 'n goedgekeurde skema opgeneem is en dat die skema voorwaardes bevat wat in ooreenstemming is met die titelvoorwaardes hierin vervat, kan sodanige titelvoorwaardes verval.

2. *Erwe Onderworpe aan Spesiale Voorwaardes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(1) Erwe Nos. 798, 799, 802, 803, 804, 807, 808 en 809.

Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 13 meter vanaf die suidelike grens daarvan geleë wees.

(2) Erf No. 800.

(a) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 13 meter vanaf die suidelike grens daarvan geleë wees.

(b) Ingang tot en uitgang vanaf die erf word beperk tot:—

(i) die noordelike grens van die erf; en

(ii) 'n gebied tussen die noordoostelike baken van die erf en 'n punt 16 meter vanaf die noordoostelike baken gemeet langs die oostelike grens van die erf.

(3) Erf No. 801.

(a) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 13 meter vanaf die suidelike grens daarvan geleë wees.

(b) Ingang tot en uitgang vanaf die erf word beperk tot:—

(i) die noordelike grens van die erf; en

(ii) 'n gebied tussen die noordwestelike baken van die erf en 'n punt 16 meter vanaf die noordwestelike baken gemeet langs die westelike grens van die erf.

(4) Erf No. 805.

(a) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 13 meter vanaf die suidelike grens en minstens 16 meter vanaf die oostelike grens daarvan geleë wees.

(b) Ingang tot en uitgang vanaf die erf word beperk tot die noord-westelike grens van die erf.

(5) Erf No. 806.

(a) Buidings, including outbuildings hereafter erected on the erf, shall be located not less than 13 metres from the southern boundary and not less than 16 metres from the western boundary thereof.

(b) Ingress to and egress from the erf shall be restricted to the northern boundary of the erf.

(6) Erven Nos. 810, 811, 818, 819 and 820.

(a) Buildings, including outbuildings hereafter erected on the erf, shall be located not less than 13 metres from the northern boundary thereof.

(7) Erf No. 812.

(a) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 13 metres from the northern boundary and not less than 16 metres from the western boundary thereof.

(b) Ingress to and egress from the erf shall be restricted to the southern boundary thereof.

(8) Erf No. 813.

(a) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 16 metres from the western boundary thereof.

(b) Ingress to and egress from the erf shall be restricted to the northern boundary of the erf.

(9) Erf No. 816.

(a) Ingress to and egress from the erf shall be restricted to the western boundary thereof.

(b) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 16 metres from the eastern boundary thereof.

(10) Erf No. 817.

(a) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 13 metres from the northern boundary and not less than 16 metres from the eastern boundary thereof.

(b) Ingress to and egress from the erf shall be restricted to the western boundary thereof.

(11) Erf No. 822.

(a) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 13 metres from the northern boundary thereof.

(b) Ingress to and egress from the erf shall be restricted to the area between the south-eastern beacon and a point measured 53 metres from the south-eastern beacon measured along the eastern boundary of the erf.

(12) Erf No. 821.

(a) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 13 metres from the northern boundary thereof.

(b) Ingress to and egress from the erf shall be restricted to:—

(i) the southern boundary thereof.

(ii) the area between the south-western beacon and a point 44 metres from the south-western beacon measured along the western boundary of the erf.

(5) Erf No. 806.

(a) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 13 meter vanaf die suidelike grens en minstens 16 meter vanaf die westelike grens daarvan geleë wees.

(b) Ingang tot en uitgang vanaf die erf word beperk tot die noordelike grens van die erf.

(6) Erwe Nos. 810, 811, 818, 819 en 820.

Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 13 meter vanaf die noordelike grens daarvan geleë wees.

(7) Erf No. 812.

(a) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 13 meter vanaf die noordelike grens en minstens 16 meter vanaf die westelike grens daarvan geleë wees.

(b) Ingang tot en uitgang vanaf die erf word beperk tot die suidelike grens van die erf.

(8) Erf No. 813.

(a) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 16 meter vanaf die Westelike straatgrens daarvan geleë wees.

(b) Ingang tot en uitgang vanaf die erf word beperk tot die noordelike grens van die erf.

(9) Erf No. 816.

(a) Ingang tot en uitgang vanaf die erf word beperk tot die westelike grens van die erf.

(b) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 16 meter vanaf die oostelike grens daarvan geleë wees.

(10) Erf No. 817.

(a) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 13 meter vanaf die noordelike grens en minstens 16 meter vanaf die oostelike grens daarvan geleë wees.

(b) Ingang tot en uitgang vanaf die erf word beperk tot die westelike grens van die erf.

(11) Erf No. 822.

(a) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 13 meter vanaf die noordelike grens daarvan geleë wees.

(b) Ingang tot en uitgang vanaf die erf word beperk tot 'n gebied tussen die suidoostelike baken en 'n punt 53 meter vanaf die suidoostelike baken gemeet langs die oostelike grens van die erf.

(12) Erf No. 821.

(a) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 13 meter vanaf die noordelike grens daarvan geleë wees.

(b) Ingang tot en uitgang vanaf die erf word beperk tot:—

(i) die suidelike grens van die erf; en

(ii) 'n gebied tussen die suidwestelike baken en 'n punt 44 meter vanaf die suidwestelike baken gemeet langs die westelike grens van die erf.

3. *Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf is subject to a servitude for sewerage and other municipal purposes, two metres wide in favour of the local authority, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no largerooted trees shall be planted within the area of such servitude or within two metres thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining or removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. *State and Municipal Erven.*

Should any erf referred to in clause A9 or any erf acquired as contemplated in Clause B1(ii) or any erf required or re-acquired as contemplated in Clause B1(*iii*) hereof, be registered in the name of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned conditions or such other conditions as may be determined by the Administrator.

3. *Serwituut vir Riolerings- en ander Munisipale Doeleindes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riool- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, twee meter breed, langs net een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voorgenoemde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van twee meter daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleiding en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleiding en ander werke veroorsaak word.

4. *Staats- en Munisipale Erwe.*

As enige erf waarvan melding in klousule A9 gemaak word of enige erf wat verkry word soos beoog in klousule B1(ii) of enige erf wat benodig of herverkry mag word soos beoog in klousule B1(iii) hiervan, geregistreer word in die naam van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur mag bepaal.

ADMINISTRATOR'S NOTICES

Administrator's Notice 1699 4 October, 1972

PROPOSED CLOSING OF ROAD ON THE FARM COMMANDODRIFT, DISTRICT WOLMARANSSTAD.

In view of an application having been received from mnr. H. W. Lemmer for the closing of a public road on the farm Commandodrift 110 H.P. district Wolmaransstad, the Administrator intends taking action in terms of section 29 of the Roads Ordinance, 1957, (Ordinance 22 of 1957). Any person who has any objection to the closing is called upon to show cause in writing within thirty days of the date of publication of this notice of the reasons for his objections, to the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag X928, Potchefstroom, and the attention of every objector is directed to the provisions of section 29(3) of the said Ordinance.

DP. 07-074-23/24/C1

Administrator's Notice 1700 4 October, 1972

DEVIATION OF DISTRICT ROAD 1931, DISTRICT OF PRETORIA AND INCREASE IN WIDTH OF ROAD RESERVE.

The Administrator, in terms of section 5(1)(d) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) hereby

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS

Administrateurskennisgewing 1699 4 Oktober 1972

BEOOGDE SLUITING VAN PAD OOR DIE PLAAS COMMANDODRIFT, DISTRIK WOLMARANSSTAD.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. H. W. Lemmer vir sluiting van 'n openbare pad oor die plaas Commandodrift 110 H.P. distrik Wolmaransstad, is die Administrateur van voorneme om ingevolge artikel 29 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) op te tree.

Iedereen wat enige beswaar het teen die sluiting word aangesê om binne dertig dae na die publikasiedatum van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, redes aan te gee waarom hy beswaar maak, by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak X928, Potchefstroom, en die aandag van elke beswaarmaker word op die bepalings van artikel 29 (3) van genoemde Ordonnansie gevestig.

DP. 07-074-23/24/C1

Administrateurskennisgewing 1700 4 Oktober 1972

VERLEGGING VAN DISTRIKSPAD 1931, DISTRIK PRETORIA EN VERMEERDERING VAN BREEDTE VAN PADRESERWE.

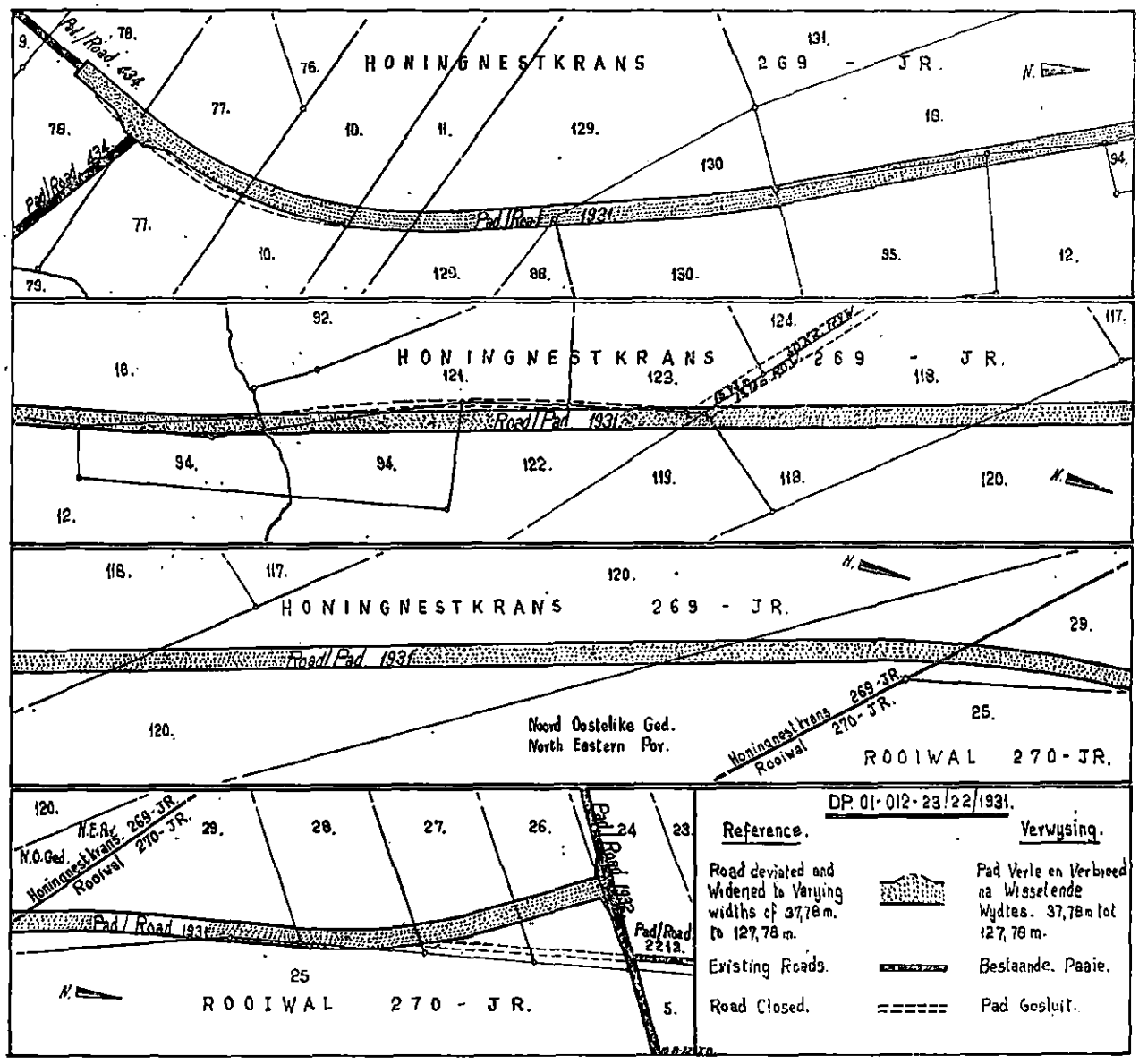
Die Administrateur, ingevolge artikel 5(1)(d) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) verlê

deviates the district road, which runs on the farms Rooiwal 270-J.R. and Honingnestkrans 269-J.R., district of Pretoria, and in terms of section 3 of the said Ordinance, increases the road reserve thereof from 25,2 metres to varying widths of 37,78 metres to 127,78 metres as indicated on the subjoined sketch plan.

DP. 01-012-23/22/1931.

hierby die distrikspad wat oor die plase Rooiwal 270-J.R. en Honingnestkrans 269-J.R., distrik Pretoria, loop en vermeerder die padreserwe daarvan ingevolge artikel 3 van genoemde Ordonnansie van 25,2 meter na wisselende wydtes van 37,78 meter tot 127,78 meter, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP. 01-012-23/22/1931.



Administrator's Notice 1701 4 October, 1972

REDUCTION AND SURVEY OF SURVEYED OUTSPAN ON THE FARM KROMDRAAI 263-I.R.: DISTRICT OF WITBANK.

With reference to Administrator's Notice 829 dated 18 November, 1959, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of section 56(i)(ii) and (56(7)(ii) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) to approve that the surveyed outspans on the farm Kromdraai 263-I.R., district of Witbank, in extent 19,52 hectares and 6,85 hectares to which Remainder of Portion I (previously remaining extent of portion) and portion II (previously Portion C of portion) are subject as indicated on diagrams S.G. No. A.3453/14 and S.G. No. A.92/22, be reduced

Administrateurskennisgewing 1701 4 Oktober 1972

VERMINDERING EN OPMETING VAN OPGEMETE UITSPANNING OP DIE PLAAS KROMDRAAI 263-I.R.: DISTRIK WITBANK.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 829 van 18 November 1959, word hierby vir algemene inligting bekend gemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomstig artikel 56(i)(ii) en 56(7)(ii) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) goed te keur dat die opgemete uitspannings op die plaas Kromdraai 263-I.R., distrik Witbank, groot 19,52 hektaar en 6,85 hektaar waaraan die Restant van Gedeelte 1 (voorheen restant van gedeelte van gedeelte) en gedeelte II (voorheen gedeelte C van gedeelte) onderhewig is, soos aangetoon op diagramme L.G. No. A.3453/14 en L.G. No. A.92/22 verminder word na 5,0779 hektaar en 3,4882

to 5,0779 hectares and 3,4882 hectares respectively and the reduced outspans be surveyed in a position as indicated on diagrams S.G. No. A.7710/71 and S.G. No. 7711/71.

DP. 01-015W-37/3/K.16

Administrator's Notice 1702 4 October, 1972

KEMPTON PARK MUNICIPALITY: ADOPTION OF SMOKE CONTROL REGULATIONS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 18(5) of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (Act 45 of 1965), publishes the regulations set forth hereinafter, which have been approved by the Minister of Health after consultation with the Minister of Economic Affairs in terms of section 18(5) of the said Act.

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates —

"Council" means the Town Council of Kempton Park;
"Act" means the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (Act No. 45 of 1965);
and any other word or expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear that meaning.

2. (1) Save as provided in subregulation (2), no owner or occupier of any premises shall, except for an aggregate period not exceeding three minutes during any continuous period of 30 minutes, permit the emission or emanation from such premises of smoke which, if compared with a chart of the kind shown in the First Schedule to the Act, appears to be of a shade equal to or darker than shade 2 on that chart or which, when measured with a light absorption meter has an absorption of 40 per cent or greater.

(2) The provisions of subregulation (1) shall not apply to smoke amanating from a fuel burning appliance during the start-up period or, if such emission could not reasonably have been prevented, while such appliance is being overhauled or during the period of any breakdown or disturbance of such appliance, and emitted in contravention of that subregulation.

(3) If the Council is satisfied, upon written application by any person, that there exist adequate reasons for the temporary exemption of a fuel burning appliance or any premises from the stipulations of subregulations (1) and (2), the Council may by written notice to the applicant, grant such exemption for a specified period.

3. No person shall install or cause or permit to be installed or alter or extend or cause or permit to be altered or extended any fuel burning appliance designed to burn solid or liquid fuel in or on any premises, unless the plans and specifications in respect of such installation, alteration or extension have been approved by the Council.

4. If any fuel burning appliance has been installed, altered or extended in contravention of regulation 3, the Council may by notice in writing require the owner or occupier of the premises in question to remove, within a period specified in the notice and at his own expense, such fuel burning appliance from such premises.

5. The owner or occupier of any premises in or on which any fuel burning appliance is used shall, if so requested by the Council in writing, install, maintain and

hektaar respektiewelik en die verminderde uitspannings opgemeet word in die liggings soos aangetoon op diagramme L.G. No. A.7710/71 en L.G. No. A.7711/71.

DP. 01-015W-37/3/K.16

Administrateurskennisgewing 1702 4 Oktober 1972

MUNISIPALITEIT KEMPTON PARK: AANNAME VAN ROOKBEHEERREGULASIES

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 18(5) van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (Wet 45 van 1965), die regulasies hierna uiteengesit, wat deur die Minister van Gesondheid na oorlegpleging met die Minister van Ekonomiese Sake ingevolge artikel 18(5) van genoemde Wet goedgekeur is.

1. In hierdie regulasies, tensy die samehang anders aandui beteken —

"Raad" die Stadsraad van Kempton Park.
"Wet" die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (Wet 45 van 1965);
en het enige ander woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet toegeken is daardie betekenis.

2. (1) Behalwe soos bepaal in subregulasie (2), mag geen eienaar of bewoner van enige perseel toelaat dat rook wat, as dit vergelyk word met 'n tabel van die soort soos aangedui in die Eerste Bylae tot die Wet, blyk van 'n skakering gelyk aan of donkerder as skakering 2 op daardie tabel te wees of wat, as dit met 'n ligabsorbeermeter gemeet word 'n absorpsie van 40 persent of meer het uit so 'n perseel uitgelaat of afgegee word nie, behalwe vir 'n gesamentlike tydperk van nie meer nie as drie minute gedurende elke aaneenlopende tydperk van 30 minute.

(2) Die bepalings van subregulasie (1) is nie van toepassing nie op rook wat deur 'n brandstofverbruikende toestel uitgelaat word terwyl dit aan die gang gesit word of, indien sodanige uitlating nie redelikerwys verhoed kon geword het nie, terwyl sodanige toestel nagesien word of gedurende die tydperk wanneer bedoelde toestel tot stilstand kom of onklaar raak, en uitgelaat word in stryd met daardie subregulasie.

(3) Indien iemand skriftelik daarom aansoek doen en die Raad daarvan oortuig is dat daar voldoende rede is waarom 'n brandstofverbruikende toestel of 'n perseel tydelik van die bepalings van subregulasies (1) en (2) vrygestel moet word, kan die Raad by wyse van 'n skriftelike kennisgewing, aan die aansoeker vir 'n bepaalde tydperk sodanige vrystelling aan hom verleen.

3. Geen persoon mag 'n brandstofverbruikende toestel wat ontwerp is om soliede of vloeibare brandstof in of op enige perseel te verbruik, inrig of laat inrig of toelaat om ingerig te word nie of dit verander of uitbrei of laat verander of uitbrei of toelaat om verander of uitgebrei te word nie, tensy die planne en spesifikasies ten opsigte van sodanige inrig, uitbreiding of verandering deur die Raad goedgekeur is.

4. Indien enige brandstofverbruikende toestel in stryd met regulasie 3 ingerig, uitgebrei of verander is, kan die Raad deur 'n geskrewe kennisgewing vereis dat die eienaar of okkupeerder van die betrokke perseel bedoelde brandstofverbruikende toestel van sodanige perseel verwyder binne 'n tydperk neergelê in die kennisgewing en op sy eie koste.

5. Die eienaar of okkupeerder van enige perseel waarin of waarop enige brandstofverbruikende toestel gebruik word, moet, op skriftelike versoek van die Raad, sodanige

use at his own expense such apparatus as may be determined by the Council, for the purpose of indicating or recording or both indicating and recording the density or shade of the smoke emitted from such appliance or for the purpose of facilitating the observance of such smoke with a view of determining its density or shade and make available to the Council at all reasonable times any information recorded or ascertained by means of such apparatus.

6. The provisions of these regulations shall not apply to smoke emitted from any dwelling-house or to the installation, alteration or extension of any fuel burning appliance in any dwelling-house.

7. (1) No person shall, and no owner, occupier or any person in control of any premises or portion thereof, shall allow or cause to be allowed any waste material, rubbish, garden refuse, grass, tree cuttings or any similar material to be incinerated in or on any premises or portion thereof, except in a burning appliance properly approved in terms of these regulations.

(2) In any legal proceedings under subregulation (1), it shall not be a defence to prove that the accused did not know, was not aware, did not allow or prohibited any of the acts mentioned herein.

8. Any person who contravenes any provisions of these regulations shall be guilty of an offence and be liable on a first conviction to a fine not exceeding two hundred rand or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding six months, and on a second or subsequent conviction, to a fine not exceeding one thousand rand or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding twelve months.

PB. 2-4-2-174-16

Administrator's Notice 1703 4 October, 1972

VEREENIGING MUNICIPALITY: AMENDMENT TO TRAFFIC BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 166 of the Road Traffic Ordinance, 1966, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the first-mentioned Ordinance.

The Traffic By-laws of the Vereeniging Municipality, approved by the Lieutenant-Governor of the Transvaal on 7 September 1904, as amended, are hereby further amended as follows: —

1. By the substitution for section 14 of Chapter II of the following: —

"Repair Work in Streets.

14. No person shall in any street repair, fit to remove from or adjust anything on or wash, polish, dry or bleach a vehicle, object or anything except where such repair is essential for the removal of such vehicle, object or thing from such street".

2. By the substitution for section 9 of Chapter III of the following: —

apparaat soos deur die Raad voorgeskryf, op sy eie onkoste inrig, onderhou en gebruik, om sodoende aan te dui of aan te teken of beide aan te dui en aan te teken die digtheid of skakering van die rook deur sodanige toestel uitgelaat of om die waarneming van daardie rook te vergemaklik sodat die digtheid of skakering daarvan vasgestel kan word en stel te alle redelike tye enige inligting wat deur middel van sodanige apparaat aangeteken of vasgestel is, aan die Raad beskikbaar.

6. Die bepalings van hierdie regulasies is nie op rook wat van 'n woning uitgelaat word of op die inrig, verandering of uitbreiding van enige brandstofverbruikende toestel in enige woning van toepassing nie.

7. (1) Geen persoon mag, en geen eienaar, bewoner of persoon in beheer van enige perseel of gedeelte daarvan, mag toelaat dat enige afvalmateriaal, vuilgoed, tuinafval, gras, boomsnoeisels of enige soortgelyke materiaal in of op enige perseel, of gedeelte daarvan, verbrand word behalwe in 'n verbrandingstoestel wat behoorlik goedgekeur is in terme van hierdie regulasie nie.

(2) In enige geregtelike stappe onder subregulasie (1) is dit nie 'n geldige verweer nie om te bewys dat die beskuldigde nie geweet het, nie bewus was, nie toegelaat het of verbied het dat enige van die handelinge hierin vermeld geskied.

8. Enige persoon wat enige van die bepalings van hierdie regulasies oortree, is aan 'n misdryf skuldig en in die geval van 'n eerste skuldigbevinding blootgestel aan 'n boete van hoogstens twee honderd rand of, by wanbetaling, gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande, en, in die geval van 'n tweede of latere skuldigbevinding 'n boete van hoogstens een duisend rand of, by wanbetaling gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande.

PB. 2-4-2-174-16

Administrateurskennisgewing 1703 4 Oktober 1972

MUNISIPALITEIT VEREENIGING: WYSIGING VAN VERKEERSVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 166 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die "Traffic By-laws" van die Munisipaliteit Vereeniging, goedgekeur deur die Luitenant-goewerneur op 7 September 1904, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig: —

1. Deur artikel 14 van Hoofstuk II deur die volgende te vervang: —

"Herstelwerk in Straat.

14. Niemand mag in enige straat enige voertuig, voorwerp of ding herstel, daaraan toevoeg, wegneem, verstel of was, poleer, skoonmaak, droogmaak of bleik nie, behalwe waar sodanige herstelwerk noodsaaklik is vir die verwydering van sodanige voertuig, voorwerp of ding uit sodanige straat".

2. Deur artikel 9 van Hoofstuk III deur die volgende te vervang: —

"Indecent Language.

9. No person shall sing any obscene or profane song, or use any profane, foul, indecent or obscene language, or write, paint, draw, or in any way make any indecent or obscene figures, writings, drawings, or representations in any street or within view or hearing of any person therein".

3. By the amendment of section 34 under Part A of Chapter IV as follows: —

(1) By the substitution in subsection 1 for the definition of "parking meter" of the following: —

" 'parking meter' means a device for the automatic registration and visible recording of the passage of time after the insertion of a coin therein for that purpose and where applicable followed by its being activated in terms of sub-section 3 and shall include any post or fixture to which it is attached".

(2) By the addition after the definition of "parking period" in subsection (1) of the following:—

"and where applicable activating the parking meter in terms of subsection (3)".

(3) By the substitution for subsection (2) of the following: —

"(2) It shall be unlawful to park any vehicle in a public road where parking meters are installed, otherwise than in a demarcated parking place and without at the same time making a payment in the manner prescribed in this section: Provided that —

(a) obligation to make such payment shall apply only between such hours as the Council may by resolution prescribe and shall be indicated by legend on the parking meter in respect of every demarcated parking place, but in any event not from 1 p.m. on Saturdays, till 8 a.m. on Mondays or on public holidays;

(b) where a person has ascertained that the parking meter of a demarcated parking place is not operating, or not operating properly, he shall be entitled to leave a vehicle in that parking place for the maximum period indicated on the legend of the parking meter, subject to the provisions of subsection (4)".

(4) By the insertion in subsection (3) after the words "such parking meter" of the following: —

"and if it is a parking meter which is not activated by the insertion of a coin therein only, unless such parking meter is thereafter activated by turning the handle attached thereto fully towards the right until it automatically registers and visibly shows the passage of time".

(5) By the insertion in subsection (4) after the words "parking meter", where they occur for the first time, of the following: —

"and where applicable, the activating thereof in terms of subsection (3)".

(6) By the insertion in subsection (5) after the words "parking meter", where they occur for the first time, of the following: —

"and where applicable, the activating thereof in terms of subsection (3)".

(7) By the insertion in subsection (6) in the Afrikaans text after the expression "sodanige plek toegewys is", of the word "is".

(8) By the addition at the end of subsection (10) of the following: —

"and where applicable, activate such parking meters in terms of subsection (3)".

B. By the substitution for section 2 under part E(3) of Chapter IV of the following:—

"Onwelvoeglike Taal.

9. Niemand mag in enige straat, of in sig of ten aanhore van enigeen daarin liederlike of godslasterlike liedere sing, of godslasterlike, vuil, onfatsoenlike of onsedelike taal besig, of enige onbetaamlike of onsedelike figuur, geskrif, tekening of voorstelling, skryf, skilder, teken of op enigerlei wyse maak nie."

3. Deur artikel 34 onder Deel A van Hoofstuk IV soos volg te wysig: —

(1) Deur in subartikel (1) die woordomskrywing van "parkeermeter" deur die volgende te vervang:—

" 'parkeermeter' 'n toestel vir die outomatiese registrasie en sigbare aanduiding van die tydsverloop van die tydstip af dat die muntstuk vir hierdie doel daarin geplaas, en dit ingevolge subartikel (3) in werking gestel is, en dit sluit in enige paal of vaste voorwerp waaraan dit gemonteer is".

(2) Deur in subartikel (1) aan die einde van die woordomskrywing van "parkeertermyn" die volgende by te voeg: —

"en waar van toepassing die parkeermeter ingevolge subartikel (3) in werking te stel".

(3) Deur subartikel (2) deur die volgende te vervang: —

"(2) Niemand mag 'n voertuig in 'n openbare pad waar parkeermeter geïnstalleer is parkeer nie, tensy hy die voertuig in 'n afgemerkte parkeerplek parkeer en terseldertyd op die wyse wat in hierdie artikel voorgeskryf word daarvoor betaal: Met dien verstande dat —

(a) daar slegs aldus betaal hoef te word gedurende die tydperk wat by raadsbesluit voorgeskryf word, en wat deur middel van 'n opskrif op die parkeermeter vir elke afgemerkte parkeerplek aangedui word, maar in elk geval nie van 1 nm. op Saterdae tot 8 vm. op Maandae of op publieke vakansiedae nie;

(b) indien iemand vasgestel het dat die parkeermeter vir 'n afgemerkte parkeerplek nie werk nie, of nie behoorlik werk nie, hy die reg het om 'n voertuig in die parkeerplek te laat vir die maksimum tydperk wat op die opskrif van die parkeermeter aangedui word, onderworpe aan die bepalings van subartikel (4)".

(4) Deur in subartikel (3) na die woord "plaas" die volgende in te voeg: —

"en as dit 'n parkeermeter is wat nie slegs deur die plasing van 'n muntstuk daarin in werking gestel word nie, tensy sodanige parkeermeter daarna in werking gestel word deur die handvatsel wat daaraan monteer is heeltemal na regs te draai, totdat dit die tydsverloop outomaties registreer en sigbaar aandui".

(5) Deur in subartikel (4) na die woord "het", waar dit die eerste keer voorkom, die volgende in te voeg: —

"en waar van toepassing, die parkeermeter ingevolge subartikel (3) in werking gestel het".

(6) Deur in subartikel (5) na die woord "het", waar dit die eerste keer voorkom, die volgende in te voeg: —

"en waar van toepassing, die parkeermeter ingevolge subartikel (3) in werking gestel het".

(7) Deur in subartikel (6) na die uitdrukking "sodanige plek toegewys is", die woord "is" in te voeg.

(8) Deur aan die einde van subartikel (10) die volgende by te voeg: —

"en waar van toepassing, sodanige prakeermeters ingevolge subartikel (3) in werking stel".

4. Deur artikel 2 onder deel E(3) van Hoofstuk IV deur die volgende te vervang: —

"Omnibus Stands and Stopping Places.

2.(a) No driver of any omnibus used for the purpose of conveying passengers shall allow any person to enter or leave his vehicle, except at such stopping places indicated by appropriate signs.

(b) No driver of any omnibus used for the purpose of conveying passengers shall allow his vehicle to stop for the purpose of picking up or setting down any passengers, except at such stopping places indicated by appropriate signs.

(c) No driver of any omnibus shall pick up or set down passengers at any such stopping places, except in a position as close as possible to kerb on the left, in the direction of travel, of such vehicle."

PB. 2-4-2-98-36

Administrator's Notice 1704 4 October, 1972

STANDERTON MUNICIPALITY:

AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Standerton Municipality, published under Administrator's Notice 698, dated 20 September 1950, as amended, are hereby further amended by the substitution for the second paragraph of section 54 of the following:—

"The charges payable in respect of any connection for the supply of water by the Council shall amount to the actual cost of material and labour used for such a connection, plus a surcharge of 15% (fifteen per cent) on such amount."

PB. 2-4-2-104-33

Administrator's Notice 1705 4 October, 1972

POTGIETERSRUS MUNICIPALITY:

AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO THE CONTROL OF INFLAMMABLE LIQUIDS AND SUBSTANCES.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The By-Laws Relating to Inflammable Liquids and Substances of the Potgietersrus Municipality, published under Administrator's Notice 354, dated 8 May 1957, as amended, are hereby further amended by the substitution for section 32 of the following:—

"Capacity of Underground Storage Tanks.

32. The capacity of any storage tank, if not within a bulk depot or an aerodrome or landing ground used by aircraft, shall not exceed 23 000 (twenty-three thousand) litres: Provided that a tank with a greater capacity than 23 000 (twenty-three thousand) litres may be installed on any premises where such tank is to be used for manufacturing purposes only."

PB. 2-4-2-49-27

"Standplase en Haltes vir Omnibusse.

(2)(a) Geen bestuurder van 'n bus wat gebruik word om passasiers te vervoer mag enige persoon toelaat om die bus te bestyg of te verlaat, behalwe by sulke haltes deur toepaslike tekens aangedui.

(b) Geen bestuurder van 'n bus wat gebruik word om passasiers te vervoer bring sy voertuig tot stilstand vir die doel om passasiers op of af te laai nie, behalwe by sulke haltes deur toepaslike tekens aangedui.

(c) Geen bestuurder van 'n bus wat gebruik word om passasiers te vervoer, laai passasiers op of af te enige sodanige halte, behalwe so na moontlik aan die randsteen aan die linkerkant in die rigting van beweging van sodanige voertuig."

PB. 2-4-2-98-36.

Administrateurskennisgewing 1704 4 Oktober 1972

MUNISIPALITEIT STANDERTON:

WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Standerton, afgekondig by Administrateurskennisgewing 698 van 20 September 1950, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die tweede paragraaf van artikel 54 deur die volgende te vervang:—

"Die gelde betaalbaar ten opsigte van enige aansluiting vir die lewering van water deur die Raad bedra die werklike koste van materiaal en arbeid wat vir sodanige aansluiting gebruik word, plus 'n toeslag van 15% (vyftien persent) op sodanige bedrag."

PB. 2-4-2-104-33

Administrateurskennisgewing 1705 4 Oktober 1972

MUNISIPALITEIT POTGIETERSRUS:

WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE BEHEER OOR ONTVLAMBARE VLOEISTOWWE EN STOWWE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge vir die Beheer oor Ontvlambare Vloeistowwe en Stowwe van die Munisipaliteit Potgietersrus, afgekondig by Administrateurskennisgewing 354 van 8 Mei 1957, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikel 32 deur die volgende te vervang:—

"Kapasiteit van Ondergrondse Opbergtenks.

32. Die kapasiteit van 'n opbergtenk, indien dit nie in 'n grootmaatdepot of op 'n lughawe of landingsterrein wat deur die vliegtuie gebruik word, is nie, moet hoogstens 23 000 (drie en twintig duisend) liter wees. Met dien verstande dat 'n tenk met 'n groter inhoud as 23 000 (drie en twintig duisend) liter op 'n perseel geïnstalleer kan word indien sodanige tenk slegs vir vervaardigingsdoeleindes gebruik word."

PB. 2-4-2-49-27

Administrator's Notice 1706 4 October, 1972

CHARL CILLIERS HEALTH COMMITTEE:

AMENDMENT TO REGULATIONS FOR THE CONDUCT OF BUSINESS BY THE COMMITTEE.

The Administrator hereby, in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 126(1)(a) of the said Ordinance.

The Regulations for the Conduct of Business by the Committee of the Charl Cilliers Health Committee, published under Chapter VIII of Administrator's Notice 104, dated 1 March 1926, are hereby amended as follows:

1. By the deletion of Part I.

2. By the insertion after section 17 under Part II of the following and the renumbering of sections 18 to 23 inclusive to read 19, 20, 21, 22, 23 and 24:

"18. Except in cases of emergency, before any contract for the execution of any work or the supply of any goods to the amount of R50 and upwards is entered into by the Committee, fourteen days' clear notice at least shall be given in some newspaper circulating in the area under the jurisdiction of the committee expressing the purpose of such contract and inviting any person willing to undertake the contract to submit a tender for that purpose to the committee. The committee shall accept the tender which, upon consideration of all the circumstances, appears to it to be most advantageous and shall take security for the due and faithful performance of every such contract, or the committee may decline to accept any such tender. Before any such contract is entered into for the said sum of R50 and upwards without the invitation of tenders as aforesaid, the committee shall obtain the Administrator's approval and for this purpose it shall submit a report to the Administrator setting forth the reasons for dispensing with the invitation of tenders."

PB. 2-4-2-173-78

Administrator's Notice 1707 4 October, 1972

CHARL CILLIERS HEALTH COMMITTEE: STANDING ORDERS FOR HEALTH COMMITTEES.

The Administrator hereby, in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 42 of the Standing Orders for Health Committees, published under Administrator's Notice 421, dated 31 March 1971, makes the said Standing Orders applicable to the Charl Cilliers Health Committee by the addition under the Schedule thereto of the following: —

"Charl Cilliers Health Committee".

PB. 2-4-2-86-78.

Administrator's Notice 1708 4 October, 1972

NYLSTROOM MUNICIPALITY: AMENDMENT TO TOWN LANDS BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Administrateurskennisgewing 1706 4 Oktober 1972

GESONDHEIDSKOMITEE VAN CHARL CILLIERS:

WYSIGING VAN REGULATIES OP DE LEIDING DER HANDELINGEN VAN HET KOMITEE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126(1)(a) van genoemde Ordonnansie opgestel is.

Die Regulaties op de Leiding der Handelingen van het Komitee van die Gesondheidskomitee van Charl Cilliers, afgekondig onder Hoofstuk VIII van Administrateurskennisgewing 104 van 1 Maart 1926, word hierby soos volg gewysig:—

1. Deur Sektie I te skrap.

2. Deur na artikel 17 onder Sektie II die volgende in te voeg en artikels 18 tot en met 23 onderskeidelik te hernommer 19, 20, 21, 22, 23 en 24:—

"18. Behalwe in dringende gevallen zal, voordat door het komitee een kontrakt wordt aangegaan voor enig werk of voor het leveren van goederen, tot een bedrag van R50 of daarboven, ten minste volle veertien dagen worden kennis gegeven in een nieuwsblad dat in het gebied staande onder jurisdiktie van het komitee circuleert aangevende het doel van zulk een kontrakt, en waarin ieder die het kontrakt wenst aan te gaan uitgenodigd wordt daartoe voorstellen te doen aan het komitee. Het komitee zal het voorstel aannemen dat, alle omstandigheden in aanmerking genomen, hun toeschijnt het voordeligste te zijn, en zal waarborg nemen voor die tijdige en eerlike uitvoering van dat kontrakt, of het komitee kan weigeren een der voorstellen aan te nemen. Voordat zulke kontrakten worden aangegaan, de som van R50 of meer bedragende, zonder dat daar voor in't openbaar inschrijvingen zijn gevraagd zullen de redenen daarvoor door het komitee worden opgegeven in een rapport aan de Administrateur, wiens goedkeuring voor het aangaan van enige zulk kontrakt verkrijgen zullen worden."

PB. 2-4-2-173-78

Administrateurskennisgewing 1707 4 Oktober 1972

GESONDHEIDSKOMITEE VAN CHARL CILLIERS: REGLEMENT VAN ORDE VIR GESONDHEIDSKOMITEES.

Die Administrateur maak hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 42 van die Reglement van Orde vir Gesondheidskomitees, afgekondig by Administrateurskennisgewing 421 van 31 Maart 1971, genoemde Reglement van Orde op die Gesondheidskomitee van Charl Cilliers van toepassing deur onder die Bylae daarby die volgende by te voeg: —

"Gesondheidskomitee van Charl Cilliers".

PB. 2-4-2-86-78.

Administrateurskennisgewing 1708 4 Oktober 1972

MUNISIPALITEIT NYLSTROOM: WYSIGING VAN DORPSGRONDEVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

The Town Lands By-laws of the Nylstroom Municipality, published under Administrator's Notice 284, dated 19 March 1969, as amended, are hereby further amended by the substitution in items 3, 4, 5 and 6 of the Sundry Charges under Schedule B for the figure "30c" of the figure "60c".

PB. 2-4-2-95-65

Administrator's Notice 1709 4 October, 1972

BRITS MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD HEALTH BY-LAWS FOR CRÉCHES AND CRÉCHES-CUM-NURSERY SCHOOLS FOR WHITE CHILDREN.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Town Council of Brits has in terms of section 96*bis*(2) of the said Ordinance adopted without amendment the Standard Health By-laws for Créches and Créches-cum-Nursery Schools for White Children, published under Administrator's Notice 273, dated 1 March 1972, as by-laws made by the said Council.

PB. 2-4-2-25-10.

Administrator's Notice 1710 4 October 1972

KRUGERSDORP MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD HEALTH BY-LAWS FOR CRÉCHES AND CRÉCHES-CUM-NURSERY SCHOOLS FOR WHITE CHILDREN.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Town Council of Krugersdorp has in terms of section 96*bis*(2) of the said Ordinance adopted without amendment the Standard Health By-laws for Créches and Créches-cum-Nursery Schools for White Children, published under Administrator's Notice 273, dated 1 March 1972, as by-laws made by the said Council.

PB. 2-4-2-25-18.

Administrator's Notice 1711 4 October, 1972

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO THE KEEPING OF BEES.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance 1939, read with section 16(3) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, and Proclamation 6 (Administrator's) of 1945, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the firstmentioned Ordinance.

The By-laws relating to the Keeping of Bees of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, published under Administrator's Notice 1452, dated 9 December 1970, as amended, are hereby further amended by the addition at the end of Schedule 1 of the following:—

"Putfontein Noordvaal."

PB. 2-4-2-14-111

Die Dorpsgrondeverordeninge van die Munisipaliteit Nylstroom, afgekondig by Administrateurskennisgewing 284 van 19 Maart 1969, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in items 3, 4, 5 en 6 van die Diverse Gelde onder Byae B die syfer "30c" deur die syfer "60c" te vervang.

PB. 2-4-2-95-65

Administrateurskennisgewing 1709 4 Oktober 1972

MUNISIPALITEIT BRITS: AANNAME VAN STANDAARDGESONDHEIDSVERORDENINGE VIR KINDERBEWAARHUISE EN KINDERBEWAARHUISE-CUM-KLEUTERSKOLE VIR BLANKE KINDERS.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Brits die Standaardgesondheidsverordeninge vir Kinderbewaarhuise en Kinderbewaarhuise-cum-Kleuterskole vir Blanke Kinders, afgekondig by Administrateurskennisgewing 273 van 1 Maart 1972, ingevolge artikel 96*bis*(2) van genoemde Ordonnansie sonder wysiging aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

PB. 2-4-2-25-10.

Administrateurskennisgewing 1710 4 Oktober 1972

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP: AANNAME VAN STANDAARDGESONDHEIDSVERORDENINGE VIR KINDERBEWAARHUISE EN KINDERBEWAARHUISE-CUM-KLEUTERSKOLE VIR BLANKE KINDERS.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Krugersdorp die Standaardgesondheidsverordeninge vir Kinderbewaarhuise en Kinderbewaarhuise-cum-Kleuterskole vir Blanke Kinders, afgekondig by Administrateurskennisgewing 273 van 1 Maart 1972, ingevolge artikel 96*bis*(2) van genoemde Ordonnansie sonder wysiging aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

PB. 2-4-2-25-18.

Administrateurskennisgewing 1711 4 Oktober 1972

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE: WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE DIE AANHOU VAN BYE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 16(3) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, en Proklamasie 6 (Administrateurs-) van 1945, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge betreffende die Aanhou van Bye van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1452 van 9 Desember 1970, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur aan die end van Bylae 1 die volgende by te voeg:—

„Putfontein Noordvaal."

PB. 2-4-2-14-111

Administrator's Notice 1712 4 October, 1972

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: AMENDMENT TO BY-LAWS FOR CONTROLLING AND PROHIBITING THE KEEPING OF PIGS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance 1939, read with section 16(3) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, and Proclamation 6 (Administrator's) of 1945, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the firstmentioned Ordinance.

The By-laws for Controlling and Prohibiting the Keeping of Pigs of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, published under Administrator's Notice 888, dated 9 December 1959, as amended, are hereby further amended by the addition at the end of Annexure B of the following:—

"Putfontein Local Area Committee."

PB. 2-4-2-74-111

Administrator's Notice 1713 4 October, 1972

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO ADVERTISING SIGNS.

The Aministrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 16(3) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, and Proclamation 6 (Administrator's) of 1945, publishes the by-laws set forth hereinafter which have been approved by him in terms of section 99 of the firstmentioned Ordinance.

The By-laws relating the Advertising Signs of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, published under Administrator's Notice 120, dated 8 February, 1967, as amended, are hereby further amended by the addition at the end of Schedule A of the following:—

"Putfontein
Noordvaal."

P.B. 2-4-2-3-111.

Administrator's Notice 1714 4 October, 1972

CORRECTION NOTICE.

LYDENBURG MUNICIPALITY: STANDARD HEALTH BY-LAWS FOR CRÈCHES AND CRÈCHES-CUM-NURSERY SCHOOLS FOR WHITE CHILDREN.

Aministrator's Notice 1454, dated 23 August 1972, is hereby corrected by the substitution in the Afrikaans text of the expression "Administrateurskennisgewing 1545" for the figures "1545" of the figures "1454".

P.B. 2/4/2/25/42.

Administrator's Notice 1715 4 October, 1972

NYLSTROOM MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS FOR THE CONTROL AND USE OF DIPPING TANKS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws,

Administrateurskennisgewing 1712 4 Oktober 1972

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE: WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE BEHEER OOR EN DIE VERBOD OP DIE AANHOU VAN VARKE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 16(3) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, en Proklamasie 6 (Administrateurs-) van 1945, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge vir die Beheer oor en die Verbod op die Aanhou van Varke van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, afgekondig by Adiminstrateurskennisgewing 888 van 9 Desember 1959, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur aan die end van Aanhangsel B die volgende by te voeg:—

"Putfontein Plaaslike Gebiedskomitee."

PB. 2-4-2-74-111

Administrateurskennisgewing 1713 4 Oktober 1972

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE: WYSIGING VAN VERORDENINGE INSAKE ADVERTENSIETEKENS.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 16(3) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, en Proklamasie 6 (Administrateurs-) van 1945, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge insake Advertensietekens van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing 120 van 8 Februarie 1967, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur aan die end van Bylae A die volgende by te voeg:—

"Putfontein
Noordvaal."

P.B. 2-4-2-3-111.

Administrateurskennisgewing 1714 4 Oktober 1972

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEIT LYDENBURG: STANDAARDGESONDHEIDSVERORDENINGE VIR KINDERBEWAARHUISE EN KINDERBEWAARHUISE-CUM-KLEUTERSKOLE VIR BLANKE KINDERS.

Administrateurskennisgewing 1454 van 23 Augustus 1972 word hierby verbeter deur in die uitdrukking "Administrateurskennisgewing 1545" die syfers 1545" deur die syfers "1454" te vervang.

P.B. 2/4/2/25/42.

Administrateurskennisgewing 1715 4 Oktober 1972

MUNISIPALITEIT NYLSTROOM: WYSIGING VAN VERORDENINGE OP DIE BEHEER EN GEBRUIK VAN DIPBAKKE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die

set forth hereinafter which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The By-laws for the Control and Use of Dipping Tanks of the Nylstroom Municipality, published under Administrator's Notice 79, dated 17 February 1932, as amended, are hereby further amended by the substitution in section 12 for the figure "3d" of the figure "6c".

P.B. 2-4-2-31-65.

verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge op die Beheer en Gebruik van Dipbakke van die Munisipaliteit Nylstroom, afgekondig by Administrateurskennisgewing 79 van 17 Februarie 1932, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in artikel 12 die syfer "3d" deur die syfer "6c" te vervang.

P.B. 2-4-2-31-65.

Administrator's Notice 1716 — 4 October, 1972

RANDBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Randburg Municipality published under Administrator's Notice 888, dated 3 October 1951, as amended, are hereby further amended by the substitution for Schedule 1 to Chapter 6 of the following:—

"SCHEDULE.

TARIFF FOR FIRE EXTINGUISHING SERVICES.

1. *Sprinkler Installations.*

(1) For inspection and maintenance of communication: pipe: R4 per annum.

(2) For each sprinkler head when brought into use for every 30 minutes or portion of 30 minutes in use: Provided that a proportion increase in charge shall be made for apertures exceeding the area of 13 mm in diameter based on the area of the aperture: R0,75

2. *Drencher Fire Installation.*

(1) For inspection and maintenace of communication pipe, if part of general sprinkler installation: Free of charge.

(2) For inspection and maintenance of communication pipe, if not a part of general sprinkler installation: R4 per annum.

(3) For each drencher head when brought into use for every 30 minutes or portion of each 30 minutes: R0,75: Provided that a proportionate increase in charge shall be made for apertures exceeding 8 mm in diameter based on the area of aperture.

3. *Private Hydrant Installations.*

The following charges shall be payable in respect of private hydrant installations other than sprinkler installations and drencher installations:—

(1) For the inspection and maintenance of the communication pipe, for a year: R4

(2) For each jet brought into use for every 30 minutes or part of that period: R4: Provided that where the diameter of a jet exceeds 16 mm an increase in the said charge shall be payable proportionate to the increased cross-sectional area of the jet used.

Administrateurskennisgewing 1716 — 4 Oktober 1972

MUNISIPALITEIT RANDBURG: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Randburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 888 van 3 Oktober 1951, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Bylae I by Hoofstuk 6 deur die volgende te vervang:—

"BYLAE

TARIEF TEN OPSIGTE VAN BRANDBLUSDIENSTE.

1. *Sproei-blustoestelle.*

(1) Ten opsigte van ondersoek en instandhouding van verbindingspyp: R4 per jaar.

(2) Ten opsigte van elke sproeikop wat in gebruik gestel word, vir elke 30 minute of gedeelte van 30 minute wat dit gebruik word; R0,75: Met dien verstande dat, indien die middellyn van die opening groter as 13 mm is, die koste na verhouding van die grootte van die opening verhoog word.

2. *Drenk-blustoestel.*

(1) Ten opsigte van ondersoek en instandhouding van die verbindingspyp, indien dit 'n deel van die gewone sproeiblusstelsel is: Gratis.

(2) Ten opsigte van die ondersoek en instandhouding van die verbindingspyp indien dit nie 'n deel van die gewone sproeiblusstelsel is nie: R4 per jaar.

(3) Ten opsigte van elke drenkkop wat in gebruik gestel word, vir elke 30 minute of geedlte van 30 minute wat dit gebruik word: R0,75: Met dien verstande dat, indien die middellyn van die opening groter as 8 mm is, die koste na verhouding van die grootte van die opening verhoog word.

3. *Private Brandkraaninstallasies.*

Die volgende gelde is betaalbaar ten opsigte van private brandkraaninstallasies, uitgesonderd sproei-blustoestelle en drenkblustoestelle:—

(1) Vir die ondersoek en instandhouding van die verbindingspyp, per jaar: R4

(2) Vir iedere tuit wat in gebruik gestel word, vir iedere 30 minute of 'n gedeelte van dié tydperk: R4:
Met dien vestande dat, indien die middellyn van 'n tuit groter as 16 mm is, genoemde bedrag vermeerder word in verhouding tot die groter dwarsdeursnee van die tuit wat gebruik word.

(3) For the resealing of a hydrant where the seals have been broken otherwise than by an officer of the Council and the Council is satisfied that no water has been passed through the hydrant save for the extinction of a fire, for each hydrant: R2

(4) For the resealing of a hydrant in the case mentioned in subitem (3) when the Council is not satisfied as there prescribed, for each hydrant: R10

(5) For the purposes of this item the valve fitted to a hydrant hose reel shall be deemed to be a hydrant.

4. Refilling Sprinkler Supply Tank: R1 minimum charge."

P.B. 2-4-2-104-132.

Administrator's Notice 1717 4 October, 1972

MIDDELBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO TOWN HALL BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Town Hall By-laws of the Middelburg Municipality, published under Administrator's Notice 67, dated 29 January 1958, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the substitution in section 7(3) for the figures "£3" and "£6" of the figures "R6" and "R12" respectively.

2. By the substitution in section 19 for the figure "£100" of the figure "R200".

3. By the substitution in section 36 for the figure "£10" of the figure "R20".

4. By the substitution in section 37(1) for the expression "section 44" of the words "the Tariff of Charges".

P.B. 2-4-2-94-21

Administrator's Notice 1718 4 October, 1972

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: AMENDMENT TO CEMETERY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance 1939, read with section 16(3) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, and Proclamation 6 (Administrator's) of 1945, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the firstmentioned Ordinance.

The Cemetery By-laws of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, published under Administrator's Notice 638, dated 19 August 1953, as amended, are hereby further amended as follows: —

1. By the deletion in section 45 of the following expression.

"the plot or plots involved has or have been reserved in terms of section 34 and".

2. By the addition after item 2 of part J of the Schedule of the following: —

(3) Vir die herverseëling van 'n brandkraan waar die seëls gebreek is, uitgesonderd deur 'n beampte van die Raad, en die Raad oortuig is daarvan dat daar geen water uit die brandkraan getap is wat nie vir die blus van 'n brand gebruik is nie, vir iedere brandkraan: R2

(4) Vir die herverseëling van 'n brandkraan in die geval wat in subitem (3) genoem is, waar die Raad nie oortuig is nie soos voornoem, vir iedere brandkraan: R10

(5) Vir die toepassing van hierdie item word 'n klep aan 'n hidrouliese brandslangtol as 'n brandkraan beskou.

4. Vol maak van toevoertenk vir sproei-blustoestel: R1 minimum-vordering."

P.B. 2-4-2-104-132.

Administrateurskennisgewing 1717 4 Oktober 1972

MUNISIPALITEIT MIDDELBURG: WYSIGING VAN STADSAALVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Stadsaalverordeninge van die Munisipaliteit Middelburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 67 van 29 Januarie 1958, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig: —

1. Deur in artikel 7(3) die syfers "£3" en "£6" onderskeidelik deur die syfers "R6" en "R12" te vervang.

2. Deur in artikel 19 die syfer "£100" deur die syfer "R200" te vervang.

3. Deur in artikel 36 die syfer "£10" deur die syfer "R20" te vervang.

4. Deur in artikel 37(1) die uitdrukking "artikel 44" deur die woorde "die Tarief van Gelde" te vervang.

PB. 2-4-2-94-21

Administrateurskennisgewing 1718 4 Oktober 1972

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE: WYSIGING VAN BEGRAAFPLAASVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 16(3) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, en Proklamasie 6 (Administrateurs-) van 1945, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Begraafplaasverordeninge van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing 638, van 19 Augustus 1953, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig: —

1. Deur in artikel 45 die volgende uitdrukking te skrap: —

"nadat die betrokke perseel of persele ingevolge artikel 34 uitgehou is en".

2. Deur na item 2 van Deel J van die Bylae die volgende by te voeg:—

"3. *Consent for erection of memorial work:* R4".

3. By the addition after item 2 of part S of the Schedule of the following: —

"3. *Consent for erection of memorial work:* 50c".

PB. 2-4-2-23-111

Administrator's Notice 1719 4 October, 1972

LICHTENBURG MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD STANDING ORDERS.

1. The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Town Council of Lichtenburg has in terms of section 96*bis*(2) of the said Ordinance adopted without amendment the Standard Standing Orders, published under Administrator's Notice 1049, dated 16 October 1968, as by-laws made by the said Council.

2. Administrator's Notice 837, dated the 11 December 1963, is hereby revoked.

PB. 2-4-2-86-19

Administrator's Notice 1720 4 October, 1972

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO DOGS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 16(3) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, and Proclamation 6 (Administrator's) of 1945, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the firstmentioned Ordinance.

The By-laws relating to Dogs of the Transvaal Board for the Development op Peri-Urban Areas, published under Administrator's Notice 282, dated 31 March 1954, as amended, are hereby further amended by the addition at the end of the Schedule of the following: —

"Putfontein
Noordvaal".

PB. 2-4-2-33-111

Administrator's Notice 1721 4 October, 1972

In terms of the provision of sections 86 and 98 of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 17 of 1967), the Administrator hereby amends the Nature Conservation Regulations, published by Administrator's Notice 1055 of the 13th December, 1967, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

Schedules 4 and 5 are hereby amended by the insertion in the expression "Particulars of Licence", after the expression "Full name of person to whom issued", of the following expression:

"Race and sex:

White	*Asian*	*Coloured*	*Bantu*	*Male*	*Female*

(Indicate the information which is applicable by means of a cross)".

"3. *Toestemming vir oprigting van Gedenksteen:* R4".

3. Deur na item 2 van deel S van die Bylae die volgende by te voeg: —

"3. *Toestemming vir oprigting van Gedenksteen:* 50c".

PB. 2-4-2-23-111

Administrateurskennisgewing 1719 4 Oktober 1972

MUNISIPALITEIT LICHTENBURG: AANNAME VAN STANDAARD-REGLEMENT VAN ORDE.

1. Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Lichtenburg die Standaard-Reglement van Orde, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1049 van 16 Oktober 1968, ingevolge artikel 96*bis*(2) van genoemde Ordonnansie sonder wysiging aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

2. Administrateurskennisgewing 837 van 11 Desember 1963 word hierby herroep.

PB. 2-4-2-86-19

Administrateurskennisgewing 1720 4 Oktober 1972

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE: WYSIGING VAN VERORDENINGE INSAKE HONDE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 16(3) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, en Proklamasie 6 (Administrateurs-) van 1945, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die verordeninge insake Honde van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing 282 van 31 Maart 1954, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur aan die end van die Bylae die volgende by te voeg: —

„Putfontein
Noordvaal".

PB. 2-4-2-33-111

Administrateurskennisgewing 1721 4 Oktober 1972

Ingevolge die bepalings van artikels 86 en 98 van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1967 (Ordonnansie 17 van 1967), wysig die Administrateur hierby die Natuurbewaringsregulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1055 van 13 Desember 1967, soos in die Bylae hierby uiteengesit.

BYLAE.

Bylaes 4 en 5 word hierby gewysig deur in die uitdrukking "Besonderhede van Lisensie", na die uitdrukking "Volle naam van persoon aan wie uitgereik", die volgende uitdrukking in te voeg:

"Ras en geslag:

Blank	*Asiër*	*Kleurling*	*Bantoe*	*Manlik*	*Vroulik*

(Dui by wyse van 'n kruisie aan die inligting wat van toepassing is)".

Administrator's Notice 1722 4 October, 1972

NIGEL MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD ELECTRICITY BY-LAWS.

1. The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Town Council of Nigel has in terms of section 96*bis*(2) of the said Ordinance adopted without amendment the Standard Electricity By-laws, published under Administrator's Notice 1627, dated 24 November 1971, as by-laws made by the said Council.

2. The Electricity Supply By-laws of the Nigel Municipality, published under Administrator's Notice 491, dated 1 July 1953 as amended, excepting the Tariff of Charges for Electricity under Schedule 3, are hereby revoked.

PB. 2-4-2-36-23

Administrateurskennisgewing 1722 4 Oktober 1972

MUNISIPALITEIT NIGEL: AANNAME VAN STANDAARDELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

1. Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Nigel die Standaardelektrisiteitsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1627 van 24 November 1971, ingevolge artikel 96*bis*(2) van genoemde Ordonnansie sonder wysiging aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

2. Die Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Nigel afgekondig by Administrateurskennisgewing 491 van 1 Julie 1953, soos gewysig, uitgesonderd die Tarief van Koste vir Elektrisiteit onder Bylae 3, word hierby herroep.

PB. 2-4-2-36-23

Administrator's Notice 1723 4 October, 1972

DECLARATION OF TOWNSHIP TO BE AN ILLEGAL TOWNSHIP IN TERMS OF SECTION 85(1) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, (ORDINANCE 25 OF 1965).

The Administrator being of the opinion that R. J. Samuel has on Portion 140 of the farm Rietfontein No. 485 JQ, district of Brits, established a township otherwise than in conformity with the provisions of Chapter III of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), hereby in terms of section 85(1) of the said Ordinance declares the said township to be an illegal township.

Administrateurskennisgewing 1723 4 Oktober 1972

VERKLARING VAN DORP TOT ONWETTIGE DORP INGEVOLGE ARTIKEL 85(1) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965 (ORDONNANSIE 25 VAN 1965).

Die Administrateur synde van mening dat R. J. Samuel op Gedeelte 140 van die plaas Rietfontein No. 485 JQ, distrik Brits, 'n dorp gestig het anders as ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk III van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), verklaar hierby ingevolge artikel 85(1) van genoemde Ordonnansie genoemde dorp tot 'n onwettige dorp.

Administrator's Notice 1724 4 October, 1972

DEVIATION OF DISTRICT ROAD 854: DISTRICT OF MESSINA

The Administrator, in terms of section 5(1)(d) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) hereby deviates the district road which runs on the farms Spilsby 344-MS, Woolton 343-MS, Tivolie 342-MS, Riversdale 340-MS and Dresden 328-MS, District of Messina as indicated on the subjoined sketch plan.

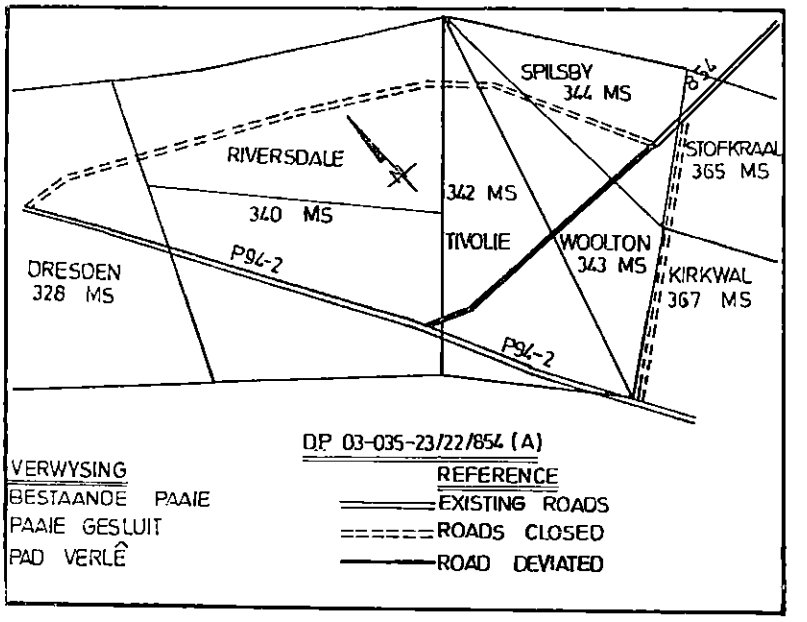
DP 03-035-23/22/854(a)

Administrateurskennisgewing 1724 4 Oktober 1972

VERLEGGING VAN DISTRIKSPAD 854: DISTRIK MESSINA

Die Administrateur, ingevolge artikel 5(1)(d) van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) verlê hierby die distrikspad, wat oor die plase Spilsby 344-MS, Woolton 343-MS, Tivolie 342-MS, Riversdale 340-MS en Dresden 328-MS, distrik Messina loop, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP 03-035-23/22/854(a)



Administrator's Notice 1725 4 October, 1972

INCREASE IN WIDTH OF ROAD RESERVE OF DISTRICT ROAD 2264, DISTRICT OF WATERBERG

The Administrator, in terms of section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) hereby deviates the district road, which runs on the farms Klipspruit 457-KQ, and Buffelspoort 280-KQ, district of Waterberg, and in terms of section 3 of the said Ordinance, increases the road reserve thereof from 15,743 metres to 25,189 metres as indicated on the subjoined sketch plan.

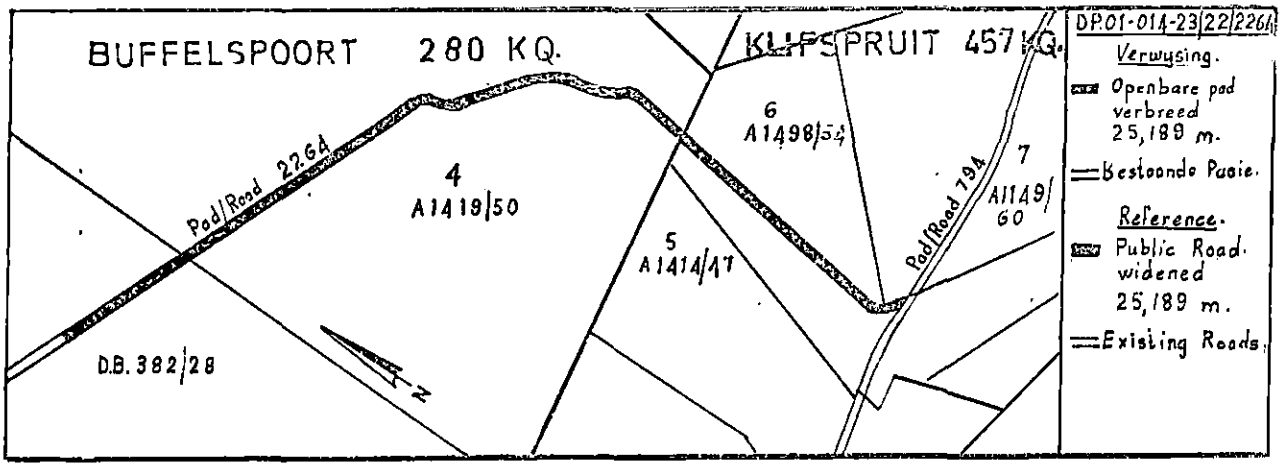
DP. 01-014-23/22/2264

Administrateurskennisgewing 1725 4 Oktober 1972

VERMEERDERING VAN BREEDTE VAN PAD-RESERWE VAN DISTRIKSPAD 2264, DISTRIK WATERBERG

Die Administrateur, ingevolge artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) verlê hierby die distrikspad wat oor die plase Klipspruit 457 KQ, en Buffelspoort 280-KQ, distrik Waterberg, loop en vermeerder die padreserwe daarvan ingevolge artikel 3 van genoemde Ordonnansie van 15,743 meter na 25,189 meter, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP. 01-014-23/22/2264



Administrator's Notice 1726 4 October, 1972

DEVIATION OF DISTRICT ROAD 1548, DISTRICT LETABA AND INCREASE OF ROAD RESERVE.

The Administrator, in terms of section 5(1)(d) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) hereby deviates the district road, which runs on the farm Graskraal 503-LT, District of Letaba, and in terms of section 3 of the said Ordinance, increases the road reserve thereof from 15,74 metres to 25,18 metres, as indicated on the subjoined sketch plan.

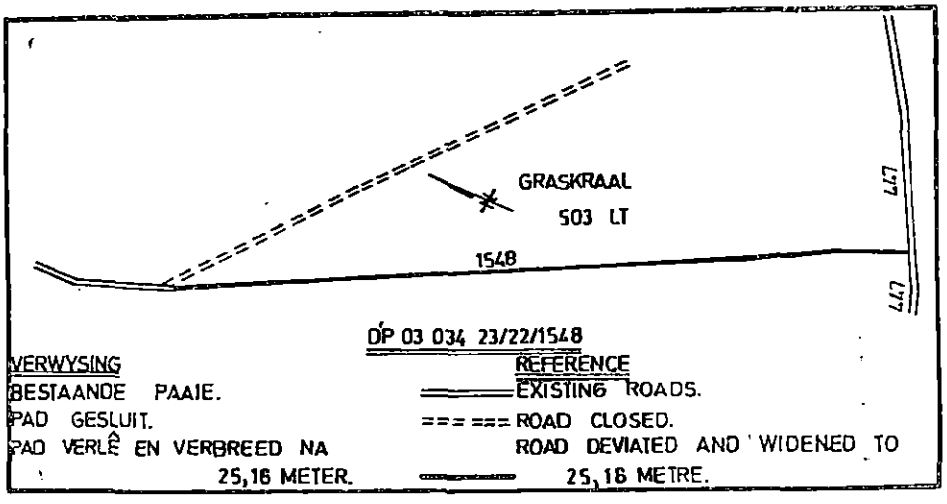
DP. 03-034-23/22/1548

Administrateurskennisgewing 1726 4 Oktober 1972

VERLEGGING VAN DISTRIKSPAD 1548, DISTRIK LETABA EN VERMEERDERING VAN BREEDTE VAN PADRESERWE

Die Administrateur, ingevolge artikel 5(1)(d) van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) verlê hierby die distrikspad, wat oor die plaas Graskraal 503-LT, distrik Letaba, loop en vermeerder die padreserwe daarvan ingevolge artikel 3 van genoemde Ordonnansie van 15,74 meter na 25,18 meter, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP. 03-034-23/22/1548



Administrator's Notice 1727 4 October, 1972

DECLARATION OF DISTRICT ROAD: DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT

The Administrator, in terms of section 5(1)(a) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) hereby declares that a public road, namely a district road with varying widths of 40 to 50 Cape feet wide, shall run on the farm Vlakfontein 523-JR, district of Bronkhorstspruit, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

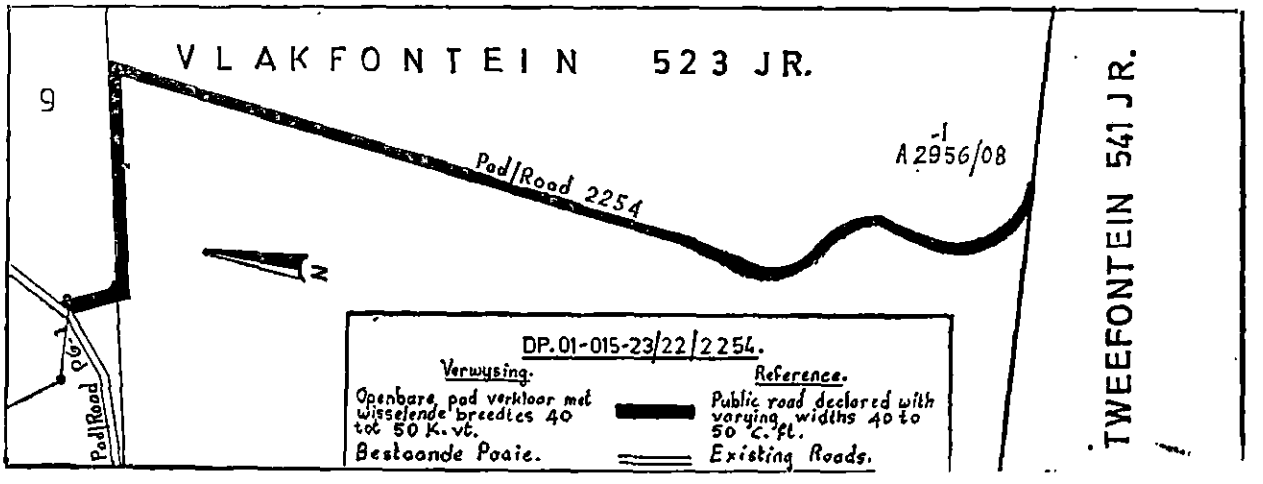
DP. 01-015-23/22/2254

Administrateurskennisgewing 1727 4 Oktober 1972

VERKLARING VAN DISTRIKSPAD: DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT

Die Administrateur, ingevolge artikel 5(1)(a) en artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) verklaar hierby dat 'n openbare distrikspad, naamlik 'n distrikspad met wisselende breedtes van 40 tot 50 Kaapse voet breed, oor die plaas Vlakfontein 523-JR, distrik Bronkhorstspruit, loop soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP. 01-015-23/22/2254



Administrator's Notice 1728 4 October, 1972

CANCELLATION WHOLLY OR PARTIALLY OF SERVITUDE OF OUTSPAN ON THE FARM ELANDSDRIFT 467 JQ, RUSTENBURG DISTRICT

In view of application having been made by Messrs. Western Platinum Limited to cancel wholly or partially the servitude of outspan, in extent 4,2827 hectares, to which the Remaining Extent of Portion 43 (portion of Portion 24) of the farm Elandsdrift 467 JQ, Rustenburg district, is subject, the Administrator intends taking action in terms of section 56(1)(iv) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957).

Any person may lodge his objections to the cancellation in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag X82063, Rustenburg, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 08-082-37/3/E/1

Administrateurskennisgewing 1728 4 Oktober 1972

KANSELLERING IN SY GEHEEL OF GEDEELTELIK VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS ELANDSDRIFT 467 JQ, DISTRIK RUSTENBURG

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnre. Western Platinum Limited om die uitspanserwituut groot 4,2827 hektaar waaraan die Resterende gedeelte van gedeelte 43 ('n gedeelte van Gedeelte 24) van die plaas Elandsdrift 467 JQ, distrik Rustenburg, onderhewig is, in sy geheel of gedeeltelik te kanselleer, is die Administrateur van voorneme om ingevolge artikel 56(1)(iv) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) op te tree.

Enige persoon kan binne drie maande vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, sy redes vir sy beswaar teen die kansellasie, by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak X82063, Rustenburg, skriftelik aangee.

D.P. 08-082-37/3/E/1

Administrator's Notice 1729 4 October, 1972

CANCELLATION WHOLLY OR PARTIALLY OF SERVITUDE OF OUTSPAN AND BEACONING OFF THEREOF ON THE FARM STROOMRIVIER 236 JP, RUSTENBURG DISTRICT.

With reference to Administrator's Notice 1108 of 11th August, 1971 the Administrator, in terms of section 56(1)(iv) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) has caused the servitude of outspan, in extent 1/75th of 1043,8755 hectare to which Portion 1 of Portion B of the farm Stroomrivier 236 JP, district of Rustenburg is subject, to be cancelled partially and in terms of section 56(7)(i) of the said Ordinance has caused the reduced outspan in extent 4 hectare, to be beaconed off in the position as indicated on the subjoined sketch plan.

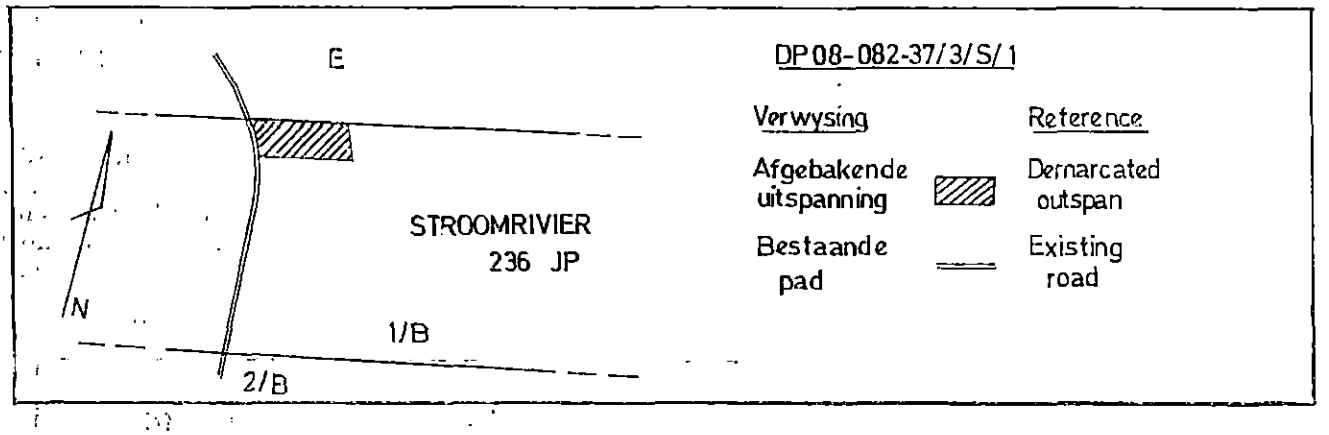
D.P. 08-082-37/3/S/1.

Administrateurskennisgewing 1729 4 Oktober 1972

KANSELLERING VAN UITSPANSERWITUUT IN SY GEHEEL OF GEDEELTELIK EN AFBAKENING DAARVAN OP DIE PLAAS STROOMRIVIER 236 JP, DISTRIK RUSTENBURG.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 1108 van 11 Augustus 1971, het die Administrateur, ingevolge artikel 56(1)(iv) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) die uitspanserwituut groot 1/75ste van 1043,8755 hektaar waaraan Gedeelte 1 van Gedeelte B van die plaas Stroomrivier 236 JP, distrik Rustenburg onderhewig is, gedeeltelik gekanselleer en die verminderde uitspanplek van 4 hektaar groot ingevolge artikel 56(7)(i) van genoemde Ordonnansie laat afbaken in die ligging soos aangetoon op die bygaande sketsplan.

D.P. 08-082-37/3/S/1.



Administrator's Notice 1731 4 October, 1972

DEVIATION OF PROVINCIAL ROAD P51/3 GROBLERSDAL DISTRICT AND INCREASE IN WIDTH OF ROAD RESERVE.

The Administrator, in terms of section 5(1)(b) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) hereby deviates the Provincial road, which runs on the farm Loskop Suid 53 J.S. Groblersdal district and in terms of section 3 of the said Ordinance, increases the road reserve thereof to varying widths from 36,84 metres to 37,78 metres, as indicated on the subjoined sketch plan.

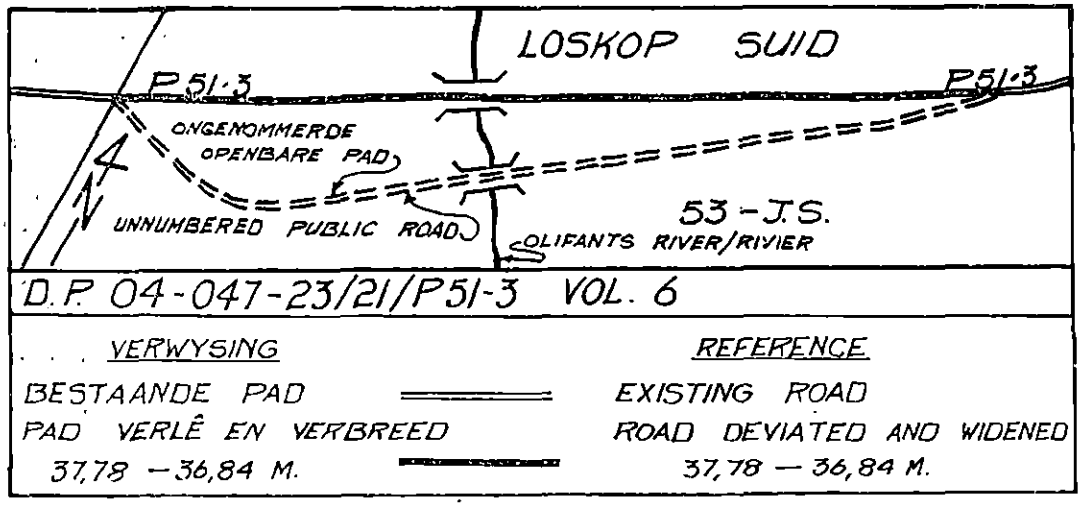
D.P. 04-047-23/21/P51-3 Vol. 6.

Administrateurskennisgewing 1731 4 Oktober 1972

VERLEGGING VAN PROVISIALE PAD P51/3 DISTRIK GROBLERSDAL EN VERMEERDERING VAN BREEDTE VAN PADRESERWE.

Die Administrateur, ingevolge artikel 5(1)(b) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) hierby die provinsiale pad, wat oor die plaas Loskop Suid 53 J.S. distrik Groblersdal loop verlê en vermeerder die padreserwe daarvan ingevolge artikel 3 van genoemde Ordonnansie na afwisselende breedtes van 36,84 meter tot 37,78 meter, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 04-047-23/21/P51-3 Vol. 6.



Administrator's Notice 1732 4 October, 1972

DECLARATION OF DISTRICT ROAD: DISTRICT OF MESSINA.

The Administrator, in terms of section 5(1)(b) and (c) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) hereby declares that a public road, namely a district road, 9,44 metres wide shall run on the farm Riversdale 340-MS., District of Messina, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

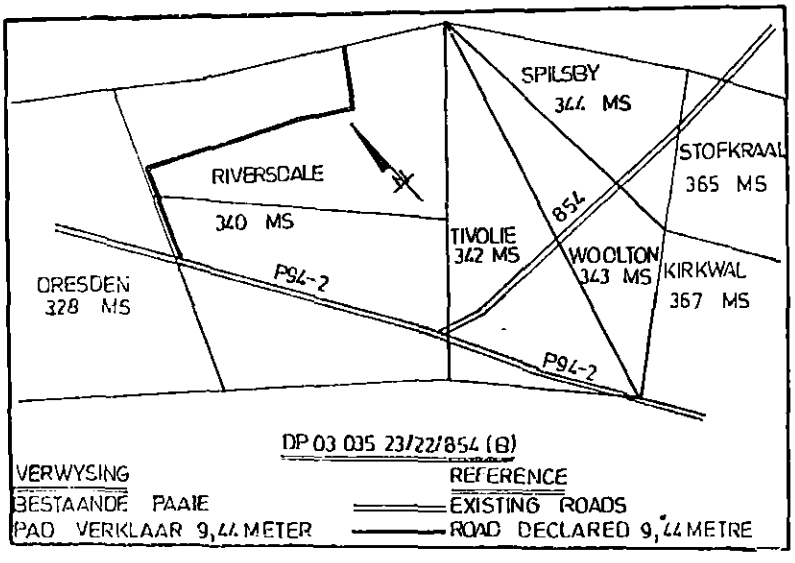
DP 03-035-23/22/854(b)

Administrateurskennisgewing 1732 4 Oktober 1972

VERKLARING VAN DISTRIKSPAD: DISTRIK MESSINA.

Die Administrateur, ingevolge artikel 5(1)(b) en (c) en artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) verklaar hierby dat 'n openbare pad, naamlik 'n distrikspad, 9,44 meter breed, oor die plaas Riversdale 340-M.S., Distrik Messina loop soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP 03-035-23/22/854(b)



Administrator's Notice 1733 4 October, 1972

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM TWEEPANNEN, 394 I.O.: DISTRICT OF WOLMARANSSTAD.

With reference to Administrator's Notice 519 of the 12th April 1972, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of section 29(6) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), to approve the road adjustments, shown on the subjoined sketch plan.

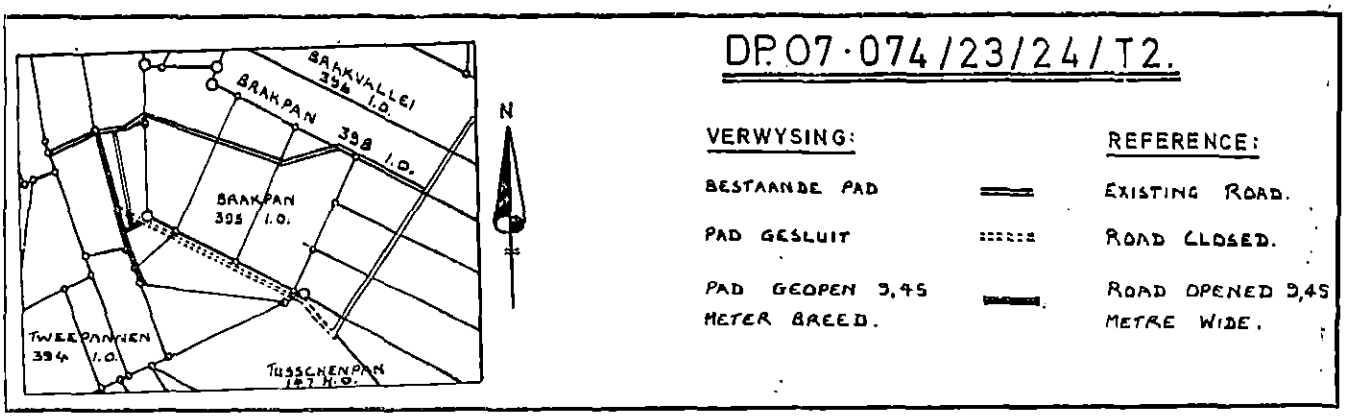
D.P. 07-074-23/24/T2.

Administrateurskennisgewing 1733 4 Oktober 1972

PADREËLINGS OP DIE PLAAS TWEEPANNEN, 394 I.O.: DISTRIK WOLMARANSSTAD.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 519 van 12 April 1972, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig artikel 29(6) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlings, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-074-23/24/T2.



Administrator's Notice 1730 4 October, 1972

DECLARATION OF DISTRICT ROADS AND CLOSING OF PUBLIC ROAD: WATERBERG DISTRICT.

The Administrator, in terms of section 5(1)(b) and (c) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) hereby declares that public roads, namely district roads, 16 metres wide, shall run on the farms Petersburg 671-K.R., Tuinplaats 678-K.R. and Gegund 679-K.R. Waterberg district, and in terms of section 5(1)(d) of the said Ordinance, closes the public road on the farm Tuinplaats 678-K.R., Waterberg district, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

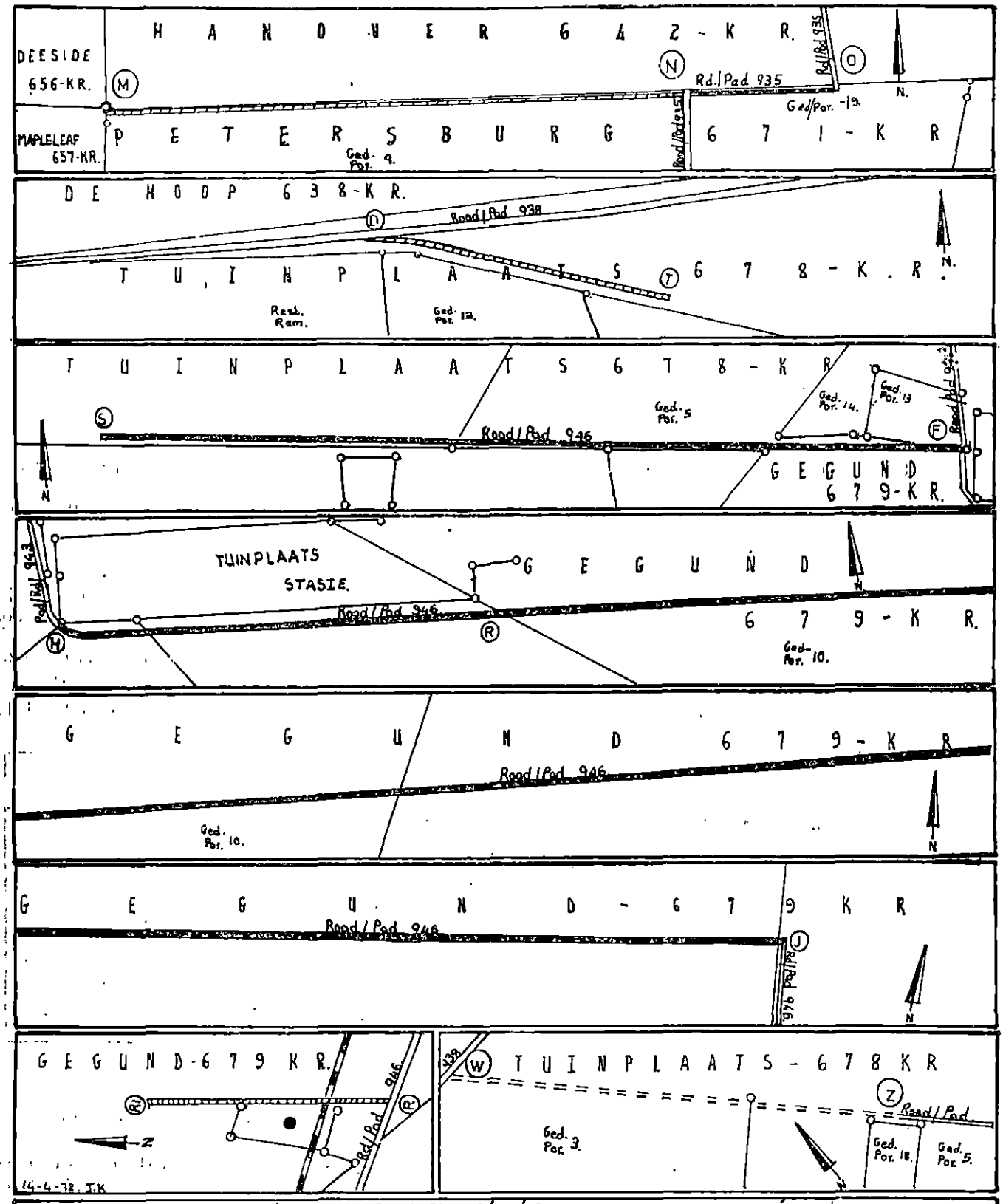
DP. 01-014-23/22/938 Vol II.

Administrateurskennisgewing 1730 4 Oktober 1972

VERKLARING VAN DISTRIKSPAAIE EN SLUITING VAN OPENBARE PAD: DISTRIK WATERBERG.

Die Administrateur, ingevolge artikel 5(1)(b) en (c) en artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) verklaar hierby dat openbare distrikspaaie, naamlik distrikspaaie 16 meter breed, oor die plase Petersburg 671-K.R., Tuinplaats 678-K.R. en Gegund 679-K.R., distrik Waterberg, loop en sluit ingevolge die bepalings van artikel 5(1)(d) van genoemde Ordonnansie die openbare pad oor die plaas Tuinplaats 678-K.R., distrik Waterberg, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP. 01-014-23/22/938 Vol II.



Reference D.P. 01-014-23/22/938 Verwysing

Existing Roads. Bestaande paaie

Road closed. Z-W. Pad Gesluit Z-W.

Public district rds. declared 16 metres wide. M-N D-T R-R1. Openbare distrikspaaie verklaar 16 meter breed M-N D-T. R-R1.

Public-district roads declared 16 metres wide. Road 935 - N-O Road 946 - S-F and H-R-J. Openbare distrikspaaie verklaar 16 Meter breed. Pad 935 - N-O Pad 946 - S-F en H-R-J.

Administrator's Notice 1734 4 October, 1972

PROPOSED CLOSING OF ROAD ON THE FARM BRAKPAN 380 I.O. DISTRICT WOLMARANSSTAD.

In view of an application having been received from messrs. P. J. Roux and J. A. Grobbelaar for the closing of a public road on the farm Brakpan 380 I.O. district of Wolmaransstad, the Administrator intends taking action in terms of section 29 of the Roads Ordinance, 1957, (Ordinance 22 of 1957). Any person who has any objection to the closing is called upon to show cause in writing within thirty days of the date of publication of this notice of the reasons for his objections, to the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag X928, Potchefstroom, and the attention of every objector is directed to the provisions of section 29(3) of the said Ordinance.

D.P. 07-074-23/24/B16

Administrateurskennisgewing 1734 4 Oktober 1972

BEOOGDE SLUITING VAN PAD OOR DIE PLAAS BRAKPAN 380 I.O. DISTRIK WOLMARANSSTAD.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnre. P. J. Roux en J. A. Grobbelaar vir die sluiting van 'n openbare pad oor die plaas Brakpan 380 I.O. distrik Wolmaransstad is die Administrateur van voorneme om ingevolge artikel 29 van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) op te tree.

Iedereen wat enige beswaar het teen die sluiting word aangesê om binne dertig dae na die publikasiedatum van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant, redes aan te gee waarom hy beswaar maak, by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak X928, Potchefstroom, en die aandag van elke beswaarmaker word op die bepalings van artikel 29(3) van genoemde Ordonnansie gevestig.

D.P. 07-074-23/24/B16

Administrator's Notice 1735 4 October, 1972

DEVIATION OF DISTRICT ROAD 2268, PIET RETIEF DISTRICT AND INCREASE IN WIDTH OF ROAD RESERVE.

The Administrator, in terms of section 5(1)(d) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) hereby deviates the district road, which runs on the farms Vrede 152-H.T., Witkloof 153-H.T. and De Kraalen 160-H.T. Piet Retief district, and in terms of section 3 of the said Ordinance, increases the road reserve thereof from 15,77 metres to 25,19 metres, as indicated on the subjoined sketch plan.

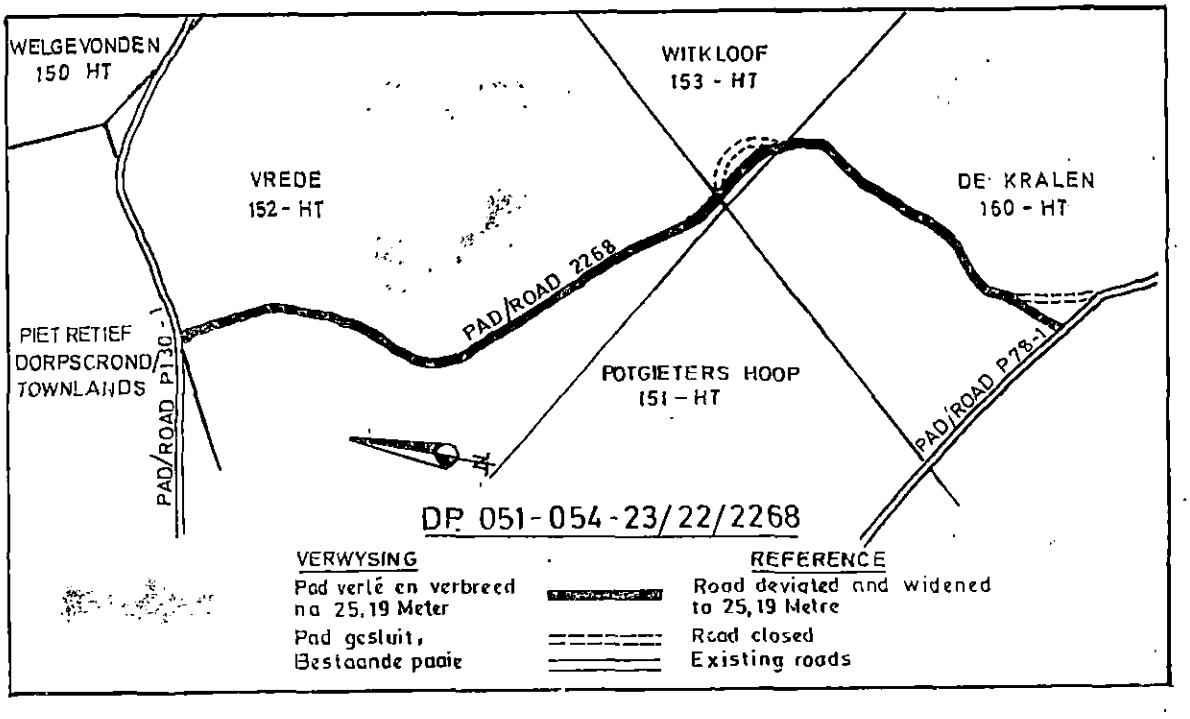
D. P. 051-054-23/22/2268

Administrateurskennisgewing 1735 4 Oktober 1972

VERLEGGING VAN DISTRIKSPAD 2268, DISTRIK PIET RETIEF EN VERMEERDERING VAN BREEDTE VAN PADRESERWE.

Die Administrateur, ingevolge artikel 5(1)(d) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) verlê hierby die distrikspad, wat oor die plase Vrede 152-H.T., Witkloof 153-H.T. en De Kraalen 160-H.T. distrik Piet Retief, loop en vermeerder die padreserwe daarvan ingevolge artikel 3 van genoemde Ordonnansie van 15,77 meter na 25,19 meter, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D. P. 051-054-23/22/2268



Administrator's Notice 1736 4 October, 1972

ROAD TRAFFIC REGULATIONS — AMENDMENT — CORRECTION NOTICE.

The amendment to the Road Traffic Regulations as published under Administrator's Notice 1603 in *Provincial*

Administrateurskennisgewing 1736 4 Oktober 1972

PADVERKEERSREGULASIES — WYSIGING — VERBETERINGSKENNISGEWING.

Die wysiging van die Padverkeersregulasies soos gepubliseer by Administrateurskennisgewing 1603 in *Buitenge-*

Gazette Extraordinary dated 20th September, 1972, is hereby corrected by the substitution in the new Schedule contained therein in sign No. G. 39 for the expression "1.5 km" of the expression "1,5 km". T.W. 2/2

Administrator's Notice 1737 4 October, 1972

GERMISTON AMENDMENT SCHEME NO. 1/62.

It is hereby notified in terms of section 38 of the Townplanning and Townships Ordinance, 1965, that whereas an error occurred in Germiston Amendment Scheme No. 1/62 the Administrator has approved the correction of the scheme clauses by the substitution of the scheme clauses by new scheme clauses.

PB. 4-9-2-1-62.

Administrator's Notice 1738 4 October, 1972

REGULATIONS GOVERNING THE ESTABLISHMENT, MAINTENANCE AND CONTROL OF PROVINCIAL HOSTELS ACCESSORY TO SCHOOLS AND THE SCHOOL JOURNEY SERVICE.

The Administrator, in terms of section 121 of the Education Ordinance, 1953 (Ordinance 29 of 1953) —

(a) hereby makes the following regulations; and
(b) hereby repeals the regulations promulgated under Administrator's Notice 995 of 21st December, 1960.

REGULATIONS GOVERNING THE ESTABLISHMENT, MAINTENANCE AND CONTROL OF PROVINCIAL HOSTELS ACCESSORY TO SCHOOLS AND THE SCHOOL JOURNEY SERVICE.

PRELIMINARY.

Definitions.

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates —

"Administration" means the Transvaal Provincial Administration;

"consumable article" means food, fuel or any other article which is expendable;

"hostel" means a hostel accessory to a school and established or maintained in terms of section 6(a) of the Ordinance and which is specified in a list published in terms of section 88(3) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act 32 of 1961);

"hostel committee" means a hostel committee constituted in terms of regulations 2(1);

"hostel equipment" means furniture and other equipment of a hostel excluding farming equipment and consumable articles;

"housemaster" means a housemaster appointed in terms of regulation 4(1)(c)(i);

"housemistress" means a housemistress appointed in terms of regulation 4(1)(c)(i);

"maintenance account" means the account in the books of account of a hostel which shows the difference between the income and expenditure of the hostel concerned;

"Ordinance" means the Education Ordinance, 1953 (Ordinance 29 of 1953);

"prescribed" means prescribed by the Director in terms of regulation 18(1);

wone Provinsiale Koerant gedateer 20 September 1972, word hierby verbeter deur in die nuwe Bylae 2 daarin vervat in teken No. G. 39 die uitdrukking "1.5 km" deur die uitdrukking "1,5 km" te vervang. T.W. 2/2

Administrateurskennisgewing 1737 4 Oktober 1972

GERMISTON-WYSIGINGSKEMA NO. 1/62.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 38 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat nademaal 'n fout in Germiston-wysigingskema No. 1/62 ontstaan het, het die Administrateur goedgekeur dat die skemaklousules reggestel word deur vervanging van die skemaklousules met nuwe skemaklousules.

PB. 4-9-2-1-62.

Administrateurskennisgewing 1738 4 Oktober 1972

REGULASIES VAN TOEPASSING OP DIE INSTELLING, ONDERHOUD EN BEHEER VAN PROVINSIALE KOSHUISE BEHORENDE BY SKOLE EN DIE SKOOLREISDIENS

"Ingevolge artikel 121 van die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie 29 van 1953) —

(a) maak die Administrateur hierby die volgende regulasies; en
(b) herroep die Administrateur hierby die regulasies afgekondig by Administrateurskennisgewing 995 van 21 Desember 1960.

REGULASIES VAN TOEPASSING OP DIE INSTELLING, ONDERHOUD VAN EN BEHEER OOR PROVINSIALE KOSHUISE BEHORENDE BY SKOLE EN DIE SKOOLREISDIENS

INLEIDEND

Woordbepaling.

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken —

"Administrasie" die Transvaalse Provinsiale Administrasie;

"hoof" in verband met 'n koshuis of groep koshuise, die persoon aangestel in die pos van hoofonderwyser by die skool waarby sodanige koshuis of groep koshuise hoort, of waar 'n ander onderwyser deur die Direkteur kragtens regulasie 3(2) aangewys is om verantwoordelik te wees vir die algemene toesig oor die koshuis, sodanige onderwyser;

"huismoeder" 'n ingevolge regulasie 4(1)(c)(i) aangestelde huismoeder.

"huisvader" 'n ingevolge regulasie 4(1)(c)(i) aangestelde huisvader;

"koshuis" — 'n koshuis behorende by 'n skool en wat ingestel of onderhou word ingevolge artikel 6(a) van die Ordonnansie en wat genoem word in 'n lys wat ingevolge artikel 88(3) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet 32 van 1961), gepubliseer is;

"koshuiskomitee" 'n koshuiskomitee ingestel ingevolge regulasie 2(1);

"koshuisuitrusting" meubels en ander uitrusting van 'n koshuis, uitgesonderd boerdery-uitrusting en verbruiksartikels;

"principal", in relation to a hostel or group of hostels, means the person appointed to the post of principal teacher at the school to which such hostel or group of hostels is accessory or, where another teacher is appointed by the Director in terms of regulation 3(2) to be responsible for the general supervision of the hostel, such teacher;

"secretary" means the officer designated as the secretary in terms of regulation 2(8);

"senior housemaster" means a senior housemaster appointed in terms of regulation 4(1)(a)(i) and includes an acting senior housemaster appointed in terms of regulation 4(1)(b);

"senior housemistress" means a senior housemistress appointed in terms of regulation 4(1)(a)(i) and includes an acting senior housemistress appointed in terms of regulation 4(1)(b);

"school" means a provincial educational institution, excluding a class or college referred to in section 104(1) of the Ordinance, and any other word or expression shall have the meaning assigned thereto in the Ordinance.

CHAPTER I.

GENERAL MANAGEMENT AND ADMINISTRATION OF HOSTELS.

Hostel Committees.

2.(1) For each hostel or group of hostels accessory to a certain school there shall be established a hostel committee for the management of such hostel or group of hostels.

(2) A hostel committee shall consist of —

(a) the members of the school committee, governing body or advisory body of the school concerned established in terms of section 48 or 52 of the Ordinance;

(b) the principal of the school concerned, the senior housemaster or senior housemistress of the hostel concerned who shall *ex officio* be members of the hostel committee, but shall have no vote at its proceedings; and

(c) such other members, if any, appointed from time to time by the Director in his discretion.

(3) A member of the hostel committee shall remain in office —

(a) in the case of a member referred to in subregulation (2)(a), for the period of office of the school committee, governing body or advisory body of which he is a member, unless he sooner ceases to be a member of such school committee, governing body or advisory body;

(b) in the case of a member referred to in subregulation (2)(b), for as long as he occupies the post of principal of the school concerned or he or she occupies the post of senior housemaster or senior housemistress of the school concerned;

(c) in the case of a member referred to in subregulation 2(c), for as long as it pleases the Director; or

(d) until such member ceases to be a member in terms of subregulation (4) or the hostel committee is disestablished in terms of subregulation (5).

(4) Should the parent of one or more of the children boarding in a hostel, or the spouse of such parent, be a member of the hostel committee, and the hostel fees payable in respect of such child or children for any school term, are unpaid either wholly or in part at the end of such term, the senior housemaster or senior housemistress may at the commencement of the next school term, request such member to pay the amount due at the end of

"onderhoudsrekening" die rekening in die rekeningboeke van 'n koshuis wat die verskil tussen die inkomste en uitgawes van die betrokke koshuis aantoon;

"Ordonnansie" die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie 29 van 1953);

"sekretaris" die amptenaar aangewys as sekretaris ingevolge regulasie 2(8);

"senior huismoeder" 'n ingevolge regulasie 4(1)(a)(i) aangestelde senior huismoeder, en sluit 'n ingevolge regulasie 4(1)(b) aangestelde waarnemende senior huismoeder in;

"senior huisvader" 'n ingevolge regulasie 4(1)(a)(i) senior huisvader, en sluit 'n ingevolge regulasie 4(1)(b) aangestelde waarnemende senior huisvader in;

"skool" 'n provinsiale onderwysinrigting, uitgesonderd in 'n klas of kollege in artikel 104 (1) van die ordonnansie genoem;

"verbruiksartikel" voedsel, brandstof, of enige ander artikel wat verbruikbaar is;

"voorgeskrewe" deur die Direkteur ingevolge regulasie 18(1) voorgeskryf, en het enige ander woord of uitdrukking die betekenis wat in die Ordonnansie daaraan geheg word.

HOOFSTUK I.

ALGEMENE BESTUUR EN ADMINISTRASIE VAN KOSHUISE

Koshuiskomitees.

2. (1) Vir elke koshuis of 'n groep koshuise behorende aan 'n bepaalde skool word daar 'n koshuiskomitee vir die bestuur van sodanige koshuis of groep koshuise, ingestel.

(2) 'n Koshuiskomitee bestaan uit —

(a) die lede van die betrokke skool se skoolkomitee, beheerraad of adviesraad ingestel ingevolge artikel 48 of 52 van die Ordonnansie;

(b) die hoof van die betrokke skool, die senior huisvader of senior huismoeder van die betrokke koshuis, wat *ex officio* lede van die koshuiskomitee is, maar wat geen stem op enige verrigtinge daarvan het nie; en

(c) sodanige ander lede, as daar is, wat die Direkteur van tyd tot tyd na goeddunke aanstel.

(3) 'n Lid van 'n koshuiskomitee beklee sy amp —

(a) in die geval van 'n lid in subregulasie (2) (a) genoem, vir die ampsduur van die skoolkomitee, beheerraad of adviesraad waarvan hy lid is, tensy hy vroeër ophou om lid van sodanige skoolkomitee, beheerraad of adviesraad te wees;

(b) in die geval van 'n lid in subregulasie (2) (b) genoem, solank hy die pos van hoof van die betrokke skool beklee of hy of sy die pos van senior huisvader of senior huismoeder van die betrokke koshuis beklee;

(c) in die geval van 'n lid in subregulasie (2) (c) genoem, solank dit die Direkteur behaag; of

(d) totdat sodanige lid ingevolge subregulasie (4) ophou om 'n lid te wees of totdat die koshuiskomitee ingevolge subregulasie (5) ontbind word.

(4) Indien die ouer van een of meer kinders wat in die koshuis inwoon, of die eggenoot van sodanige ouer, 'n lid van die koshuiskomitee is, en die koshuisgelde wat ten opsigte van sodanige kind of kinders vir enige skoolkwartaal verskuldig is, in sy geheel of gedeeltelik aan die end van sodanige kwartaal onbetaal is, kan die senior huisvader of senior huismoeder aan die begin van die volgende skoolkwartaal sodanige lid versoek om die verskuldigde bedrag aan die einde van daardie kwartaal te

that term and should such amount not yet be paid on the first school day of the school term following the one in which such request was made, then such person shall *ipso facto* cease to be a member of the hostel committee, and the senior housemaster or senior housemistress shall forthwith report the case to the Director.

(5) The Director may —

(a) at any time in his descretion disestablish a hostel committee and thereafter re-establish a hostel committee;

(b) authorize the principal to exercise or perform any one or all of the powers and duties of a hostel committee, if no hostel committee has been or could be established in terms of these regulations or a hostel committee has been disestablished.

(6) A hostel committee shall submit its recommendation directly to the Director where such recommendation was wholly or partially ignored by the principal or senior housemaster or senior housemistress.

(7)(a) Subject to the requirements of these regulations, every hostel committee shall arrange its own procedure.

(b) Every hostel committee shall elect its own chairman and vice-chairman at the first meeting on hostel matters.

(c) The principal shall call a meeting of the hostel committee at least once every school term.

(d) The chairman or vice-chairman, according to circumstances, shall have minutes kept of the proceedings of the hostel committee, which shall be submitted for confirmation at the next meeting.

(8) An officer shall be designated by the principal as secretary of the hostel committee, but shall have no vote at its proceedings.

General Supervision of a Hostel.

3.(1) The general supervision of a hostel shall vest in the principal and, subject to the provisions of these regulations, he shall obey and carry out the instructions of the Director.

(2) The Director may at any time relieve a principal of the general supervision of a hostel and oppoint another teacher to be responsible for the general supervision of the hostel and to perform all duties attached to the hostel, which are normally performed by the principal.

Appointment of Senior Housemaster or Senior Housemistress and other Personnel.

4.(1) The Director —

(a) (i) shall appoint for each hostel a teacher as a senior housemaster or senior housemistress, in whom the immediate control of the hostel concerned shall vest and who, subject to the provisions of these regulations, shall carry out the instructions of the Director and principal in connection with the management and control of such hostel; and

(ii) may terminate the appointment of a senior housemaster or senior housemistress by giving him or her one month's notice of such termination;

(b) may, from time to time, appoint an acting senior housemaster or acting senior housemistress to perform the duties of the senior housemaster or senior housemistress during his or her absence, illness, or other inability or while the appointment of a senior housemaster or senior housemistress is pending;

betaal en indien sodanige bedrag nog nie op die eerste skooldag van die skoolkwartaal wat op die skoolkwartaal volg waarin sodanige versoek gedoen is betaal is nie, hou sodanige persoon *ipso facto* op om lid van die koshuiskomitee te wees, en die senior huisvader of senior huismoeder moet die geval onverwyld by die Direkteur aanmeld.

(5) Die Direkteur kan —

(a) te eniger tyd na goeddunke 'n koshuiskomitee ontbind en daarna weer 'n koshuiskomitee instel;

(b) aan die hoof magtiging verleen om al of enigeen van die bevoeghede en pligte van 'n koshuiskomitee te vervul en uit te oefen, indien geen koshuiskomitee ingevolge hierdie regulasies ingestel is of kan word nie of 'n koshuiskomitee ontbind is.

(6) 'n Koshuiskomitee dien sy aanbeveling regstreeks by die Direkteur in, in geval waar sodanige aanbeveling in sy geheel of gedeeltelik deur die hoof of senior huisvader of senior huismoeder verontagsaam is.

(7)(a) Behoudens die bepalings van hierdie regulasies reël elke koshuiskomitee sy eie prosedure.

(b) Elke koshuiskomitee kies sy eie voorsitter en ondervoorsitter by die eerste vergadering wanneer hy om koshuissake byeenkom.

(c) Die hoof belê minstens een maal in elke skoolkwartaal 'n vergadering van die koshuiskomitee.

(d) Die voorsitter of ondervoorsitter, na gelang van omstandighede, laat notule van die verrigtings van die koshuiskomitee hou, wat ter bekragtiging by die eersvolgende vergadering voorgelê moet word.

(8) 'n Amptenaar word deur die hoof aangewys as sekretaris van die koshuiskomitee, maar het geen stem op enige van sy verrigtings nie.

Algemene toesig oor 'n koshuis

3.(1) Die algemene toesig oor 'n koshuis berus by die hoof en, onderworpe aan die bepalings van hierdie regulasies, moet hy die opdragte van die Direkteur gehoorsaam en uitvoer.

(2) Die Direkteur kan te eniger tyd die hoof onthef van die algemene toesig oor 'n koshuis en 'n ander onderwyser aanstel om verantwoordelik te wees vir die algemene toesig oor die koshuis en om alle pligte verbonde aan die koshuis wat normaalweg deur die hoof uitgevoer word, te behartig.

Aanstelling van senior huisvader of senior huismoeder en ander personeel.

4.(1) Die Direkteur —

(a) (i) stel vir elke koshuis 'n onderwyser as 'n senior huisvader of 'n onderwyseres as senior huismoeder aan, by wie die onmiddellike beheer oor die betrokke koshuis berus en wat, behoudens die bepalings van hierdie regulasies, die opdragte van die Direkteur en die hoof in verband met die bestuur van en beheer oor sodanige koshuis moet uitvoer; en

(ii) kan die aanstelling van 'n senior huisvader of senior huismoeder beëindig deur hom of haar een maand kennis van sodanige beëindiging te gee;

(b) kan, van tyd tot tyd, 'n waarnemende senior huisvader of waarnemende senior huismoeder aanstel om die pligte van die senior huisvader of senior huismoeder tydens sy of haar afwesigheid, siekte, of ander onvermoë óf terwyl die aanstelling van 'n senior huisvader of senior huismoeder hangend is, te vervul;

(c) (i) may, subject to the provisions of subregulation (2), appoint, in addition to the senior housemaster or senior housemistress, for the purpose of supervision and discipline, a resident housemaster or resident housemistress in the ratio of one resident housemaster or one resident housemistress to every thirty pupils residing in such hostel and one additional resident housemaster or resident housemistress for any remaining number of such pupils not including in a multiple of thirty: Provided that the Director may vary such ratio, if sufficient reason therefor exists in his opinion; and

(ii) shall from time to time determine the board and lodging fees and remuneration of such resident housemaster or resident housemistress;

(d) shall, subject to the provisions of the Regulations Prescribing the Conditions of Appointment and Service of the School Board Staff and Persons, excluding Inspectors of Education, appointed in terms of section 5 of the Education Ordinance, 1953, who are not members of the Public Service of the Republic, published under Administrator's Notice 1054, dated 23rd December, 1953, appoint persons, whom he considers suitable as matron and assistant matron of a hostel.

(2) The principal shall, after consultation with the senior housemaster or the senior housemistress of the hostel concerned, select from the teaching staff of the school to which the hostel concerned is accessory the persons who, in terms of subregulation (1)(c)(i), may be appointed as resident housemaster or resident housemistress and submit their names to the Director for his approval of their appointment: Provided that the Director may appoint as aforesaid persons other than those whose names have been submitted to him.

(3) The senior housemaster or senior housemistress may, after consultation with the principal, engage such domestic servants as are essential to the proper management of the hostel and in such proportion to the number of resident pupils and staff and with such conditions of service and wages as the Director may determine.

Duties of the Senior Housemaster or Senior Housemistress.

5.(1) The senior housemaster or senior housemistress shall maintain a close liaison with his or her hostel committee, shall attend all the meetings thereof, unless such committee requests him or her to absent himself or herself from a meeting or any part of such meeting, and shall consult such committee on all general matters concerning hostel management, but may not vote at any such meeting.

(2) The senior housemaster or senior housemistress shall forward all returns, reports and correspondence on hostel matters to the Department through the principal.

(3) The senior housemaster or senior housemistress shall submit to the Director at the end of each school term a certified return of the numbers of persons resident in and employed at the hostel during such term and shall submit such other returns to the Director as he may from time to time request.

Accommodation of Principal and Housemaster or Housemistress.

6.(1) The principal and the senior housemaster or senior housemistress shall reside in the hostel or in such quarters as may be provided for them.

(c) (i) kan, behoudens die bepalings van subregulasie (2), benewens die senior huisvader of senior huismoeder, vir toesig- en tugdoeleindes 'n inwonende huisvader of inwonende huismoeder vir 'n koshuis aanstel in die verhouding van een inwonende huisvader of een inwonende huismoeder tot elke dertig leerlinge wat in sodanige koshuis inwoon en een addisionele inwonende huisvader of inwonende huismoeder vir enige oorblywende getal van sodanige leerlinge wat nie 'n veelvoud van dertig is nie: Met dien verstande dat sodanige verhouding deur die Direkteur verander kan word as afdoende rede daarvoor, na sy mening bestaan; en

(ii) bepaal van tyd tot tyd die losiesgelde en besoldiging van sodanige inwonende huisvader of inwonende huismoeder;

(d) stel, behoudens die bepalings van die Aanstelling- en Diensvoorwaarderegulasies vir die Skoolraadpersoneel, uitgenome Inspekteur van Onderwys, aangestel ingevolge artikel 5 van die Onderwysordonnansie, 1953, wat nie lede van die Staatsdiens van die Republiek is nie, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1054 van 23 Desember 1953, persone wat hy geskik ag aan as matrone en assistentmatrone van 'n koshuis.

(2) Die hoof moet, na raadpleging met die senior huisvader of die senior huismoeder van die betrokke koshuis, die persone wat ingevolge subregulasie (1)(c)(i) as inwonende huisvader of inwonende huismoeder aangestel kan word, kies uit die geledere van die onderwyspersoneel van die skool waarby die betrokke koshuis behoort en hulle name aan die Direkteur voorlê, vir sy goedkeuring van hulle aanstelling: Met dien verstande dat die Direkteur ander persone as die wie se name aan hom voorgelê is kan aanstel soos voornoemd.

(3) Die senior huisvader of senior huismoeder kan, na raadpleging met die hoof, sodanige huisbediendes in diens neem as wat noodsaaklik is vir die behoorlike bestuur van die koshuis en wat in sodanige verhouding staan tot die aantal inwonende leerlinge en personeel en met sodanige diensvoorwaardes en besoldiging as wat die Direkteur bepaal.

Pligte van die senior huisvader of senior huismoeder

5.(1) Die senior huisvader of senior huismoeder bly in noue verbinding met sy of haar koshuiskomitee, woon al die vergaderings daarvan by, tensy sodanige komitee hom of haar versoek om van 'n vergadering of van 'n gedeelte van sodanige vergadering weg te bly, en beraadslaag met sodanige komitee oor alle algemene vraagstukke rakende koshuisbestuur, maar hy of sy het geen stem op enige sodanige vergadering nie.

(2) Die senior huisvader of senior huismoeder stuur alle opgawes, verslae en briefwisseling oor koshuissake deur bemiddeling van die hoof aan die Departement.

(3) Die senior huisvader of senior huismoeder verstrek aan die einde van elke skoolkwartaal 'n gesertifiseerde opgawe van die aantal persone wat gedurende sodanige kwartaal in die koshuis ingewoon het en daarin werksaam was, aan die Direkteur sowel as sodanige opgawes as wat van tyd tot tyd versoek mag word.

Huisvesting van hoof en huisvaders of huismoeders

6.(1) Die hoof en senior huisvader of senior huismoeder woon in die koshuis of in sodanige woning in as wat vir hulle beskikbaar gestel word.

(2) Where no suitable quarters are available and the principal or the senior housemaster or senior housemistress resides in a private house he or she shall receive a cash payment, payable from provincial funds, equal to one-twelfth of his or her pensionable emoluments.

(3) An acting principal shall, during the period of his appointment as such, be entitled to a cash payment, payable from provincial funds, equal to one-twelfth of his pensionable emoluments, unless such acting principal —

(i) is already resident in the hostel as senior housemaster or senior housemistress; or

(ii) occupies quarters in or accessory to the hostel.

(4) A resident housemaster or resident housemistress shall reside in the hostel or other quarters provided, unless the Director, where he deems it expendient, grants exemption from so residing.

Boarders.

7.(1) The Director shall fix the number of boarders to be accommodated in a hostel, and such fixed number shall not be exceeded without the written consent of the Director.

(2) Subject to the provisions of subregulation (3) no person who does not attend a school to which the hostel is accessory or who is not a member of the supervising or domestic staff of such hostel, shall be admitted as a boarder of such hostel.

(3) The Director may either generally or specifically authorize the admission as a boarder to a hostel of any teacher, or any other person specially designated by the Director, and all such persons, not being specially exempted therefrom by the Director, shall pay fees in accordance with the presribed tariffs.

Board and Lodging Fees of Boarders.

8.(1) On the recommendation of the principal, after consultation with the senior housemaster or senior housemistress and the hostel committee, the Director shall determine the tariff of fees for full board and lodging in respect of pupil boarders.

(2) The Director shall determine the conditions and tariff of fees for full board and lodging in respect of supervising staff and children of personnel as well as for private boarders and visitors per day, week, month and school term, and for refreshments and meals per day, week, month and school term.

Payment of Board and Lodging Fees.

9.(1) All boarding fees shall be payable in advance: Provided that the principal may enter into a written agreement to the contrary with the parent of a pupil, where the hostel concerned is nearest by railway or public road to the place of residence of such parent, and such place of residence is situated within the feeder area of the school to which the hostel concerned is accessory.

(2) Unless it is proved to the satisfaction of the Director that the admission of a pupil to a hostel would be detrimental to the welfare of other boarders or undesirable for any other reason or that the parent of a boarder who seeks admission to a hostel, refuses, fails or omits to complete and sign an admission form as contemplated in subregulation (3), admission to a hostel shall not be refused to a pupil —

(2) Waar geen geskikte kwartiere beskikbaar is nie en die hoof of die senior huisvader of senior huismoeder bewoon 'n private woning, ontvang hy of sy 'n kontant bedrag, betaalbaar uit provinsiale fondse, gelyk aan 1/12de van sy of haar pensioendraende emolumente.

(3) 'n Waarnemende hoof is, gedurende die tydperk van sy benoeming as sodanig, geregtig op 'n kontant bedrag, betaalbaar uit provinsiale fondse, gelyk aan 1/12de van sy pensioendraende emolumente, tensy sodanige waarnemende hoof —

(i) reeds as senior huisvader of senior huismoeder in die koshuis inwoon; of

(ii) ander kwartiere in of verbonde aan die koshuis bewoon.

(4) 'n Inwonende huisvader of inwonende huismoeder moet in die koshuis of ander kwartiere wat beskikbaar gestel word, inwoon, tensy die Direkteur, waar hy dit dienstig ag, vrystelling verleen om aldus in te woon.

Kosgangers

7.(1) Die Direkteur bepaal die getal kosgangers wat in 'n koshuis gehuisves kan word, en sodanige bepaalde getal mag nie sonder die skriftelike toestemming van die Direkteur oorskry word nie.

(2) Behoudens die bepalings van subregulasie (3), word niemand wat nie 'n skool waarby 'n koshuis hoort, bywoon nie, of wat nie 'n lid van die toesighoudende of huishoudelike personeel van sodanige koshuis is nie, as kosganger tot sodanige koshuis toegelaat nie.

(3) Die Direkteur kan of in die algemeen of in die besonder magtiging verleen tot die toelating as kosganger in 'n koshuis van 'n onderwyser, of enige ander persoon wat uitdruklik deur die Direkteur aangewys is, en alle sodanige persone, wat nie uitdruklik deur die Direkteur daarvan vrygestel is nie, betaal gelde, ooreenkomstig die voorgeskrewe tariewe.

Losiesgelde vir kosgangers

8.(1) Op aanbeveling van die hoof, na raadpleging met die senior huisvader of senior huismoeder en die koshuiskomitee, bepaal die Direkteur die tarief van gelde vir volle losies en inwoning van leerlingkosgangers.

(2) Die Direkteur bepaal die voorwaardes en tarief van gelde vir volle losies en inwoning van toesighoudende personeel en van die kinders van personeel, sowel as vir private loseerders en besoekers, per dag, week, maand en skoolkwartaal, asook vir verversings en maaltye per dag, week, maand en skoolkwartaal.

Betaling van losiesgelde

9.(1) Alle losiesgelde is vooruitbetaalbaar: Met dien verstande dat die hoof 'n skriftelike ooreenkoms wat anders bepaal, kan aangaan met die ouer van 'n leerling waar die betrokke koshuis die naaste per spoor of openbare pad aan die woonplek van sodanige ouer is en sodanige woonplek geleë is binne die voedingsgebied van die skool waarby die betrokke koshuis behoort.

(2) Tensy tot bevrediging van die Direkteur bewys word dat die toelating van 'n leerling tot 'n koshuis nadelig sal wees vir die welsyn van ander kosgangers of om enige rede nie wenslik is nie of dat die ouer van 'n leerling wat tot 'n koshuis toegelaat wil word weier, in gebreke bly of versuim om 'n vorm van toelating, soos beoog in subregulasie (3) te voltooi en te onderteken, word die toelating tot 'n koshuis nie geweier nie aan 'n leerling —

(a) if, in the case of a pupil whose parent resides within the feeder area of the school to which the hostel concerned is accessory and the hostel concerned is nearest by railway or public road to the place of residence of such parent —

(i) the board and lodging fees are paid in advance; or

(ii) a written agreement in terms of subregulation (1) has been entered into; or

(b) if, in the case of a pupil whose parent does not reside within the feeder area of the school to which the hostel concerned is accessory —

(i) accommodation is available; and

(ii) the board and lodging fees are paid in advance.

(3) The senior housemaster or senior housemistress shall request the parent of a pupil who seeks admission to a hostel to complete and sign an admission form approved by the Director.

Discipline.

10.(1) The regulations framed in terms of section 121(1) of the Ordinance, governing the suspension, expulsion and corporal punishment of pupils in schools, and published by Administrator's Notice 99 of the 9th February, 1955, shall apply *mutatis mutandis* to a hostel.

(2) In addition to, but subject to the provisions of the regulations referred to in subregulation (1), where such regulations are applicable, the principal, after consultation with the senior housemaster or senior housemistress and the hostel committee, shall submit to the Director for approval, draft rules for the internal management of, and discipline in the hostel.

(3) Subject to the provisions of the regulations referred to in subregulation (1) the Director may approve, with or without amendment, the draft rules submitted to him in terms of subregulation (2), and such rules shall thereafter not be altered or departed from without the prior sanction of the Director.

(4) Subject to the provisions of the regulations referred to in subregulation (1), the Director, if draft rules are not submitted to him in terms of subregulation (2) or if he does not approve such rules, may frame or cause to be framed draft rules for the internal management of and discipline in a hostel, and such rules shall not be altered or departed from without the prior sanction of the Director.

Hostel Equipment.

11.(1) Hostel equipment may be supplied to a hostel by the Department in such manner as may be determined by the Director.

(2) Hostel equipment supplied by the Department or purchased from hostel funds or received as a donation shall be and shall remain the property of the Administration both before and after the disestabishment of the hostel in question.

(3) The senior housemaster or senior housemistress shall —

(a) be responsible for the proper care and maintenance of hostel equipment;

(b) ensure that —

(i) where possible, hostel equipment is marked with the identification mark T.O.D. or T.E.D. without defacing or damaging the equipment concerned;

(a) indien, in die geval van 'n leerling wie se ouer binne die voedingsgebied van die skool waarby die betrokke koshuis behoort, woon en die betrokke koshuis die naaste per spoor of openbare pad aan die woonplek van sodanige ouer is —

(i) die losiesgelde vooruit betaal word; of

(ii) daar 'n skriftelike ooreenkoms ingevolge subregulasie (1) aangegaan is; of

(b) indien in die geval van 'n leerling wie se ouer nie binne die voedingsgebied van die skool waarby die betrokke koshuis behoort, woon nie —

(i) akkommodasie beskikbaar is; en

(ii) die losiesgelde vooruitbetaal word.

(3) Die senior huisvader of senior huismoeder versoek die ouer van 'n leerling wat tot 'n koshuis toegelaat wil word, om 'n vorm van toelating deur die Direkteur goedgekeur, te voltooi en te onderteken.

Tug

10.(1) Die regulasies opgestel ingevolge artikel 121(1) van die Ordonnansie, betreffende die skorsing en uitsluiting van, en die toediening van liggaamstraf aan leerlinge in skole, afgekondig by Administrateurskennisgewing 99 van 9 Februarie 1955, is *mutatis mutandis* van toepassing op 'n koshuis.

(2) Benewens die bepalings van die regulasies waarna in subregulasie (1) verwys word maar onderworpe daaraan, waar sodanige regulasies van toepassing is, lê die hoof, na raadpleging met die senior huisvader of senior huismoeder en die koshuiskomitee, ontwerpreëls vir die huishoudelike bestuur van en tug in die koshuis aan die Direkteur ter goedkeuring voor.

(3) Onderworpe aan die bepalings van die regulasies waarna in subregulasie (1) verwys word, kan die Direkteur met of sonder wysiging, die by subregulasie (2) aan hom voorgelegde ontwerpreëls goedkeur, en sodanige reëls mag nie daarna gewysig word of daarvan afgewyk word sonder die voorafverkreë toestemming van die Direkteur nie.

(4) Onderworpe aan die bepalings van die regulasies waarna in subregulasie (1) verwys word, kan die Direkteur, indien ontwerpreëls nie ingevolge subregulasie (2) aan hom voorgelê word, of indien hy nie sodanige reëls goedkeur nie, ontwerpreëls vir die huishoudelike bestuur van en tug in 'n koshuis opstel of laat opstel, en sodanige reëls mag nie daarna gewysig word, of daarvan afgewyk word sonder die voorafverkreë toestemming van die Direkteur nie.

Koshuisuitrusting

11.(1) Koshuisuitrusting kan aan 'n koshuis deur die Departement verskaf word op 'n wyse soos deur die Direkteur bepaal.

(2) Koshuisuitrusting deur die Departement verskaf of uit koshuisfondse aangeskaf of as 'n geskenk ontvang, is en bly die eiendom van die Administrasie sowel voor as na die opheffing van die betrokke koshuis.

(3) Die senior huisvader of senior huismoeder —

(a) is verantwoordelik vir die behoorlike versorging en bewaring van die koshuisuitrusting;

(b) moet toesien dat —

(i) waar moontlik, koshuisuitrusting met die identifikasiemerk T.O.D. of T.E.D. gemerk word sonder dat die betrokke uitrusting ontsier of beskadig word;

(ii) before any hostel equipment is disposed of the identification mark is cancelled as follows:

T.O.D. / T.O.D. or T.E.D. / T.E.D.

(4) The senior housemaster or senior housemistress shall maintain inventories of all hostel equipment, transferred or otherwise disposed of.

(5) Unless the Director otherwise orders, the senior housemaster or senior housemistress shall, on assumption of duty, together with any other person designated by the Director, take stock of the hostel equipment and shall immediatey report in writing any deficiencies or discrepancies to the Director.

The Rejection and disposal of Equipment.

12.(1) The rejection and disposal of hostel equipment shall be done in the manner as determined by the Director from time to time.

(2) Full details of any amount realized out of the disposal of hostel equipment shall forthwith be furnished to the Director and such amount shall be paid into the Provincial Revenue Fund.

(3) All replacements of hostel equipment shall be effected in the manner as determined by the Director.

Farming Activities.

13.(1) The Director may determine the extent to which farming activities may be undertaken at a hostel: Provided that the Director may direct that farming activities shall be discontinued.

(2) With the approval of the Director the principal may at a hostel —

(a) undertake farming activities aimed mainly at the provision of food for the residents of the hostel concerned including the keeping of livestock as slaughter-animals and dairy-animals;

(b) in the undertaking of any such farming activity, keep livestock as draught-animals, or for any other purpose in connection with such farming activity; and

(c) undertake such other farming activities which are aimed mainly at the provision of feed for any livestock kept in terms of paragraph (a) or (b).

(3) The Director shall determine the maximum number of each kind of livestock which may be kept for any purpose in terms of subregulation (2)(a) and (b).

(4)(a) Subject to the approval of the Director, the principal may purchase out of hostel funds such farming equipment as may be necessary to undertake any farming activities as contemplated in subregulation (2).

(b) Subject to the provisions of subregulation (2), the principal may in the interest of the hostel purchase, sell of exchange livestock: Provided that —

(i) in any one calendar quarter the prior consent of the Director shall have been obtained in respect of any transaction entered into after the principal has in the same quarter entered into transactions involving a total amount of R100 or more;

(ii) the principal shall under no circumstances enter into any transcation for speculative purposes; and

(iii) the principal shall not without having obtained the prior consent of the Director, purchase or undertake to purchase livestock, if there are not sufficient funds available in the maintenance account for such transaction.

(ii) voordat enige koshuisuitrusting van die hand gesit word, die identifikasiemerk soos volg gekanselleer word:

T.E.D. / T.E.D. of T.O.D. / T.O.D.

(4) Die senior huisvader of senior huismoeder hou inventarisse van koshuisuitrusting wat ontvang, oorgedra of andersins van die hand gesit word.

(5) Tensy die Direkteur anders beveel, neem die senior huisvader of senior huismoeder wanneer hy of sy diens aanvaar, saam met enige ander persoon deur die Direkteur aangewys, voorraad op van alle koshuisuitrusting en rapporteer onverwyld enige tekorte of teenstrydighede skriftelik aan die Direkteur.

Die afkeuring en van die hand sit van koshuisuitrusting

12.(1) Die afkeuring en van die hand sit van koshuisuitrusting word gedoen op die wyse wat deur die Direkteur van tyd tot tyd bepaal word.

(2) Volle besonderhede van enige bedrag verkry uit die van die hand sit van koshuisuitrusting word onverwyld aan die Direkteur verstrek, en sodanige bedrag moet in die Provinsiale Inkomstefonds gestort word.

(3) Alle vervanging van koshuisuitrusting geskied op die wyse soos deur die Direkteur bepaal.

Boerderybedrywighede

13.(1) Die Direkteur kan bepaal in watter mate boerderybedrywighede by 'n koshuis onderneem kan word: Met dien verstande dat die Direkteur kan beveel dat boerderybedrywighede gestaak word.

(2) Met die goedkeuring van die Direkteur kan die hoof by 'n koshuis—

(a) boerderybedrywighede uitoefen wat hoofsaaklik daarop gemik is om voedsel aan die inwoners van die betrokke koshuis te verskaf, insluitende die aanhou van lewende hawe as slagvee of melkdiere;

(b) in die uitoefening van enige sodanige boerderybedrywigheid, lewende hawe aanhou as trekdiere of vir enige ander doeleinde in verband met sodanige boerderybedrywigheid; en

(c) sodanige ander boerderybedrywigheid uitoefen wat hoofsaaklik daarop gemik is om voer te verskaf aan enige lewende hawe ingevolge paragraaf (a) of (b) aangehou.

(3) Die Direkteur bepaal die maksimum getal lewende hawe van elke soort wat vir enige doeleinde ingevolge subregulasie (2)(a) en (b) aangehou word.

(4)(a) Onderworpe aan die goedkeuring van die Direkteur, kan die hoof uit koshuisfondse sodanige boerderyuitrusting koop as wat noodsaaklik mag wees om die by subregulasie (2) beoogde boerderybedrywighede uit te oefen.

(b) Behoudens die bepalings van subregulasie (2), kan die hoof in belang van die koshuis, lewende hawe koop, verkoop of ruil: Met dien verstande dat —

(i) in enige kalenderkwartaal die toestemming van die Direkteur vooraf verkry is ten opsigte van elke transaksie wat aangegaan word nadat die hoof in dieselfde kwartaal transaksies aangegaan het waarvan die totale bedrag R100 of meer beloop;

(ii) die hoof onder geen omstandighede 'n transaksie vir spekulasiedoeleindes mag aangaan nie; en

(iii) die hoof nie, sonder die voorafverkreë toestemming van die Direkteur, enige lewende hawe koop of onderneem om dit te koop nie as daar nie in die onderhoudsrekening fondse vir sodanige transaksie beskikbaar is nie.

(c) The Director may authorize the loan of funds from the Provincial Revenue Fund for the purchase of farming equipment and livestock and the Director shall determine the conditions on which and the period within which such loan shall be repaid from hostel funds to the said Fund.

(5)(a) Surplus products shall be disposed of in the manner approved by the Director and the proceeds thereof shall be paid into the hostel funds.

(b) Subject to the provisions of paragraph (d), any income derived from farming activities shall be paid into hostel funds.

(c) Subject to the approval of the Director, the principal may, in the manner determined by the Director, sell or otherwise dispose of obsolete, unserviceable or redundant farming requisites or livestock.

(d) Full particulars of any amount realized in terms of paragraph (c), shall forthwith be furnished by the principal to the Director and the Director shall decide whether the said amount or any portion thereof as determined by him shall be paid into the hostel funds or the Provincial Revenue Fund.

(6) The Director may authorise the supply of farming equipment and livestock which he considers essential to a hostel as initial equipment.

(7) Both before and after the establishment of a hostel, all farming equipment and livestock obtained in terms of subregulation (4) or (6), shall be and shall remain the property of the Administration.

(8) All income and expenditure in connection with the farming activities of a hostel shall be accounted for and recorded in the relative books of account of the hostel and all transactions in relation thereto shall be similarly accounted for and recorded.

(9) The provisions of regulation 11(3), (4) and (5) shall apply *mutatis mutandis* to the farming equipment or livestock of a hostel.

Lost or Stolen Goods.

14. On the recommendation of the hostel committee and subject to the approval of the Director, the senior housemaster or senior housemistress may write off charge any livestock that has been lost or stolen or has died and the senior housemaster or senior housemistress shall report every case of loss which in his or her opinion has occurred in circumstances amounting to a criminal offence to the South African Police and shall submit the relevant police report, or copy thereof, if obtainable, to the Director.

Infectious or Contagious Diseases.

15. Any case of infectious or contagious disease shall be reported forthwith by the senior housemaster or senior housemistress to the local medical officer of health or in the absence of any such officer, to the local authority in whose district the hostel is situated, in terms of regulation 2 of Government Notice 1905 of the 16th November, 1962, as amended, and published in terms of sections 36 and 69 of the Public Health Act, 1919 (Act 36 of 1919).

Hostel Adviser.

16. The Director may appoint any person as a hostel adviser, whose duties shall be —

(a) to ensure that the policy in regard to hostels generally is and remains sound, and where the finances are unsound to recommend such action as will place the finances on a sound basis;

(c) Die Direkteur kan magtiging verleen dat geld uit die Provinsiale Inkomste fonds geleen word om boerderyuitrusting en lewende hawe te koop en die Direkteur bepaal die voorwaardes waarop die tydperk waarbinne sodanige lening uit koshuisfondse in die genoemde fonds teruggestort moet word.

(5)(a) Surplus produkte word van die hand gesit op 'n wyse deur die Direkteur goedgekeur en die opbrengs daarvan word in die koshuisfonds gestort.

(b) Behoudens die bepalings van paragraaf (d), word enige inkomste wat uit boerderybedrywighede van 'n koshuis voortspruit in koshuisfondse gestort.

(c) Onderworpe aan die goedkeuring van die Direkteur, kan die hoof op 'n wyse deur die Direkteur bepaal, verouderde, onbruikbare of oortollige boerdery-uitrusting of lewende hawe verkoop of andersins van die hand sit.

(d) Volle besonderhede van enige bedrag wat ingevolge paragraaf (c) verkry word, word onverwyld deur die hoof aan die Direkteur verstrek wat besluit of genoemde bedrag, of sodanige gedeelte daarvan as wat hy bepaal, in die koshuisfondse of die Provinsiale Inkomstefonds gestort moet word.

(6) Die Direkteur kan magtiging verleen dat boerderyuitrusting en lewende hawe wat hy noodsaaklik ag, as eerste uitrusting aan 'n koshuis verskaf word.

(7) Voor sowel as na opheffing van 'n koshuis is en bly alle boerdery-uitrusting en lewende hawe, ingevolge subregulasie (4) of (6) verkry, die eiendom van die Administrasie.

(8) Alle inkomste en uitgawes wat in verband staan met die boerderybedrywighede van 'n koshuis, word verantwoord en in die betrokke rekeningboeke van die koshuis aangeteken, en alle transaksies wat in verband daarmee staan, word insgelyks verantwoord en aangeteken.

(9) Die bepalings van regulasie 11(3), (4) en (5) is *mutatis mutandis* van toepassing op die boerdery-uitrusting en lewende hawe van 'n koshuis.

Verlore of gestole goedere

14. Die senior huisvader of senior huismoeder kan, op aanbeveling van die koshuiskomitee en onderworpe aan die goedkeuring van die Direkteur, enige dier wat verlore geraak het of wat gesteel of dood is, afskryf en die senior huisvader of senior huismoeder moet elke geval van verlies wat na sy of haar mening ontstaan het as gevolg van omstandighede wat 'n strafregtelike oortreding uitmaak aan die Suid-Afrikaanse Polisie rapporteer en die betrokke polisierapport of 'n afskrif daarvan, indien verkrygbaar, aan die Direkteur voorlê.

Besmetlike of aansteeklike siektes

15. Enige geval van besmetlike of aansteeklike siekte word onverwyld deur die senior huisvader of senior huismoeder, ingevolge regulasie 2 van Goewermentskennisgewing 1905 van 16 November 1962 en afgekondig ingevolge die bepalings van artikels 36 en 69 van die Volksgezondheidswet, 1919 (Wet 36 van 1919) aan die plaaslike geneeskundige Gesondheidsbeampte, of in die afwesigheid van enige sodanige beampte, aan die plaaslike owerheid in wie se distrik die koshuis geleë is, gerapporteer.

Koshuisadviseur

16. Die Direkteur kan enige persoon as 'n koshuisadviseur benoem, wie se pligte is —

(a) om toe te sien dat die beleid ten opsigte van koshuise in die algemeen gesond is en dat dit gesond bly, en waar die finansies ongesond is om sodanige optrede aan te beveel as wat die finansies op 'n gesonde grondslag sal plaas;

(b) to enlighten principals and senior housemasters or senior housemistresses in regard to the correct policy, to give advice where it is necessary, to suggest plans for improvement where possible and generally to ensure that hostels are a success;
(c) to inspect and report on the hostel administration and the management of hostel finances; and
(d) generally to carry out the instructions of the Director in regard to hostels.

Inspection of Hostel.

17. A hostel shall be open for inspection at any reasonable time by an inspector of education, the hostel adviser or any officer duly authorized thereto by the Director.

Forms, Books and Registers to be kept at a Hostel.

18.(1) The Director shall from time to time prescribe the books of account, registers, cheque forms, receipt forms and order forms to be used at a hostel.

(2) Numbered forms shall be used in numerical sequence.

(3) The senior housemaster or senior housemistress —

(a) shall enter the books, registers and forms referred to in subregulation (1) which are not in current use (hereinafter referred to as the reserve stocks) in a register (hereinafter referred to as the register of reserve stocks) and shall keep such reserve stocks and register of reserve stocks in safe custody; and

(b) shall issue from such reserve stocks such books, registers and forms as may be required from time to time for current use and shall cause the person to whom they are issued to sign therefor in the register of reserve stocks.

CHAPTER II.

FINANCE.

Hostel Fund.

19.(1) Except where otherwise provided by these regulations, all moneys received by a hostel shall be paid into the hostel fund of the hostel concerned.

(2) The Director may authorise the loan of funds out of the Provincial Revenue Fund, where it appears that the hostel funds are not sufficient to meet expenditure and the Director shall prescribe the terms on which and the period within which such loan shall be repaid from the hostel funds to the Provincial Revenue Fund.

(3) Moneys in the hostel fund of a hostel shall be used only —

(a) for the purchase of consumable articles necessary for the maintenance of the hostel;

(b) for the payment of accounts for services rendered in connection with the hostel;

(c) subject to the provisions of regulation 13 and 14 for the purchase of farming equipment and livestock and any expenses necessary for the conducting of farming activities as contemplated in regulation 13(2).

(d) for any other expenditure relating to the hostel and approved in writing by the Director: Provided that such approval may be granted by the Director verbally in a case which in his opinion is urgent, pending

(b) om hoofde en senior huisvaders of senior huismoeders ten opsigte van die regte beleid in te lig, om raad te gee waar dit noodsaaklik is, om planne vir verbetering waar moontlik aan die hand te doen en in die algemeen om te verseker dat koshuise 'n sukses is;
(c) om die koshuisadministrasie en die bestuur van koshuisfinansies te inspekteer en verslag daaroor te doen; en
(d) in die algemeen om die opdragte van die Direkteur oor koshuise uit te voer.

Inspeksie van koshuis

17. 'n Koshuis kan op alle redelike tye geïnspekteer word deur 'n inspekteur van onderwys, die koshuisadviseur of enige amptenaar wat behoorlik deur die Direkteur daartoe gemagtig word.

Vorms, boeke en registers wat by 'n koshuis gebruik moet word

18.(1) Die Direkteur skryf van tyd tot tyd die rekeningboeke, registers, tjekvorms, kredietbewysvorms, kwitansievorms en bestelvorms voor wat by 'n koshuis gebruik moet word.

(2) Vorms wat genommer is moet volgens numerieke volgorde gebruik word.

(3) Die senior huisvader of senior huismoeder —

(a) moet die boeke, registers en vorms in subregulasie (1) genoem wat nie in lopende gebruik is nie (hierna die reserwevoorrade genoem) aanteken in 'n register (hierna die register van reserwevoorrade genoem) en moet sodanige reserwevoorrade en register van reserwevoorrade in veilige bewaring hou; en
(b) reik uit sodanige reserwevoorrade sodanige boeke, registers en vorms uit wat van tyd tot tyd vir lopende gebruik benodig word en laat die persoon aan wie dit uitgereik word daarvoor teken in die register van reserwevoorrade.

HOOFSTUK II

FINANSIES

Koshuisfonds

19.(1) Behalwe waar hierdie regulasies anders bepaal, word alle gelde wat deur 'n koshuis ontvang word in die koshuisfonds van die betrokke koshuis gestort.

(2) Die Direkteur kan magtiging verleen tot die betaling van 'n lening uit die Provinsiale Inkomstefonds waar dit blyk dat die koshuisfondse ontoereikend is om die uitgawe te bestry, en die Direkteur bepaal die voorwaardes waarop en die tydperk waarbinne sodanige lening uit die koshuisfondse in die Provinsiale Inkomstefonds teruggestort moet word.

(3) Gelde in die koshuisfonds van 'n koshuis word slegs aangewend —

(a) vir die aankoop van verbruiksartikels wat vir die onderhoud van die koshuis noodsaaklik is;
(b) ter betaling van rekenings vir dienste in verband met die koshuis gelewer;
(c) behoudens die bepalings van regulasie 13 en 14, vir die aankoop van boerderyuitrusting en lewende hawe en enige uitgawe wat noodsaaklik is om die by regulasie 13(2) beoogde boerderybedrywighede uit te voer;
(d) vir enige ander uitgawe wat in verband met 'n koshuis staan en wat skriftelik deur die Direkteur goedgekeur is: Met dien verstande dat sodanige goedkeuring mondelings deur die Direkteur verleen kan word in 'n geval wat na sy mening dringend is, in afwagting van 'n formele skriftelike aansoek

a formal written application through the regular channels for the necessary written approval.

(4) After provision has been made at the beginning of every financial year in the maintenance account for an amount equal to one quarter of the hostel's total income derived from board and lodging fees, for the previous financial year, plus such amount as may be immediately required for any of the purposes referred to in regulation 19(3)(c) or (d) —

(a) an amount of the remaining moneys which, in the opinion of the Director, is required for any of the purposes referred to in regulation 19(3)(c) or (d), but is not immediately so required, shall be invested with the Public Debt Commissioners on behalf of the hostel concerned:; and

(b) the balance thereafter available shall be transferred to the Provincial Revenue Fund.

(5) Interest on any moneys invested in terms of subregulation (4) and any such moneys which are withdrawn from such investment, on the authority of the Director, may be used only for such purposes as are set out in regulation 19(3).

Hostel Accounts.

20.(1) Subject to the provisions of subregulations (2), (3) and (4), the senior housemaster or senior housemistress, under the general supervision of the principal, shall be responsible for the control of all matters relating to hostel accounts as well as for —

(a) the keeping up to date of the necessary books and registers;

(b) the safe custody of the books, registers and forms which are in current use, moneys and credit vouchers; and

(c) the regularity of payments made.

(2) The principal may assign in writing certain accounting duties to an officer and shall clearly set out in such assignment the nature of such accounting duties.

(3) The senior housemaster or senior housemistress may entrust for safe custody to an officer all books, registers and forms which are in current use, moneys on hand and credit vouchers and for this purpose the senior housemaster or senior housemistress shall deliver to such officer the keys of the safe or strong-room in which such books registers, forms, moneys and credit vouchers are kept.

(4) The assignment of any duties in terms of subregulation (2) or the entrusting of anything in terms of subregulation (3), shall not relieve the senior housemaster or senior housemistress of any responsibility referred to in subregulation (1).

(5) The senior housemaster or senior housemistress shall check the books of account and registers at least once a month and shall satisfy himself or herself that all monies received have been accounted for and any discrepancies shall immediately be reported in writing to the Director.

(6)(a) When for any reason the handing over of the books of account of a hostel to a successor is necessitated, the senior housemaster or housemistress shall, unless the Director directs otherwise, cause such books to be balanced off and stock to be taken of the books, registers and forms in current use and the reserve stocks (hereinafter in this regulation referred to as the stocks), and he or she shall —

(i) issue a certificate that the balance, as reflected in the cash book (hereinafter in this regulation referred to as the cash book balance), agrees with the bank balance and cash on hand, if any, and that the stocks are in order; or

langs die gebruiklike weë om die nodige skriftelike goedkeuring.

(4) Nadat aan die begin van elke boekjaar in die onderhoudsrekening voorsiening gemaak is vir 'n bedrag gelyk aan 'n kwart van die koshuis se totale inkomste uit losies vir die vorige finansiële jaar, plus sodanige bedrag as wat onmiddellik vir enige van die doeleindes in regulasie 19(3) (c) of (d) genoem, benodig word —

(a) word 'n bedrag van die oorblywende gelde wat, na die mening van die Direkteur benodig word vir enige van die doeleindes in regulasie 19(3) (c) of (d) genoem, maar wat nie onmiddellik aldus benodig word nie, ten behoewe van die betrokke koshuis by die Staatskuldkommissarisse belê;

(b) die balans wat daarna beskikbaar is, na die Provinsiale Inkomstefonds oorgeplaas.

(5) Rente op gelde ingevolge subregulasie (4) belê en enige sodanige gelde wat van sodanige belegging, op magtiging van die Direkteur onttrek word, kan slegs vir sodanige doeleindes as wat in regulasie 19(3) uiteengesit word, gebruik word.

Koshuisrekeninge

20.(1) Behoudens die bepalings van subregulasies (2), (3) en (4), is die senior huisvader of senior huismoeder, onder die algemene toesig van die hoof, verantwoordelik vir die beheer oor alle sake betreffende koshuisrekeninge asook vir —

(a) die byhou van die nodige boeke en registers;

(b) die veilige bewaring van die boeke, registers en vorms wat in lopende gebruik is, gelde en kredietbewyse; en

(c) die reëlmatigheid van betalings wat gedoen word.

(2) Die hoof kan sekere rekeningkundige pligte skriftelik aan 'n amptenaar toewys en moet die aard van sodanige pligte duidelik in sodanige toewysing uiteensit.

(3) Die senior huisvader of senior huismoeder kan alle boeke, registers en vorms wat in lopende gebruik is, gelde voorhande en kredietbewyse vir veilige bewaring toevertrou aan 'n amptenaar en vir hierdie doel oorhandig die senior huisvader of senior huismoeder aan sodanige amptenaar die sleutels van die brandkas of kluis waarin sodanige boeke, registers, vorms, geld en kredietbewyse gehou word.

(4) *Die toewysing van enige pligte ingevolge subregulasie* (2) of die toevertrou van enigiets ingevolge subregulasie (3), onthef nie die senior huisvader of senior huismoeder van enige verantwoordelikheid in subregulasie (1) genoem nie.

(5) Die senior huisvader of senior huismoeder gaan die rekeningboeke en registers minstens een keer per maand na en vergewis hom of haar dat alle gelde wat ontvang is, verantwoord is en moet enige verskille onverwyld skriftelik aan die Direkteur rapporteer.

(6)(a) Waar om enige rede die oorhandiging van die rekeningboeke van 'n koshuis aan 'n opvolger genoodsaak word, laat die senior huisvader of senior huismoeder, tensy die Direkteur anders gelas, sodanige boeke afsluit en 'n opname maak van die boeke, registers en vorms wat in lopende gebruik is en die reserwevoorrade (hierna in hierdie regulasie die voorrade genoem) en moet hy of sy —

(i) 'n sertifikaat verstrek dat die saldo, soos in die kasboek aangetoon (hierna in hierdie regulasie die kasboeksaldo genoem), ooreenstem met die bankbalans en gelde voorhande, as daar is en dat die voorrade in orde is; of

(ii) issue a certificate wherein any deficiency or surplus in the cash book balance or stocks is shown.

(b) (i) The said successor shall sign the appropriate certificate referred to in paragraph (a) and, in the case of a certificate referred to in paragraph (a)(ii), he shall also inform the Director in writing of any such deficiency or surplus.

(ii) Any loss, deficiency or surplus which occurs in the stocks or any cash at any time, shall be reported in writing by the principal to the Director.

Banking.

21.(1) A joint banking account shall be opened at the nearest or most convenient banking centre in respect of all the hostels accessory to a school, and the names of the persons authorised to sign cheques shall be furnished to the bank through the Department.

(2) All moneys received by or on behalf of a hostel shall as soon as possible be deposited to the credit of the banking account of such hostel without abatement and all moneys shall be banked at the end of each month.

(3) Bank deposit slips shall be completed in detail and copies thereof be retained for audit purposes.

(4) The senior housemaster or senior housemistress shall make arrangements to obtain a bank statement at the end of each month and the bank and cash book balances shall be reconciled at the end of each month.

(5) Bank statements shall be retained for audit purposes.

(6) No private money, other than trust funds, shall be paid into a hostel banking account or kept in any official safe.

(7) Banking accounts may under no circumstances be overdrawn and the persons making the disbursements will be held personally responsible for any interest payable on overdrawn accounts.

Surplus Cash.

22. Any officer who, on balancing his cash, finds that there is a surplus, shall take it on charge as surplus cash and where any deficiency in cash is discovered, the amount shall be made good forthwith by the officer responsible for the custody and accounting thereof, and a suitable reference shall be made in the cash book.

Income.

23.(1) Receipts on the prescribed receipt form shall immediately be issued in respect of all moneys received and duplicate carbon copies thereof retained for audit purposes and the date of issue shall be endorsed on both the original and the counterfoil of the receipt by means of the official date stamp, and the receipt shall be signed by the person who issues the receipt.

(2)(a) No erasures shall be made on any receipt form, cheque or book of account or register.

(b) In case of receipts or cheques, where the error affects the name of the payer or payee respectively, or the amount, the receipt form or cheque form shall be cancelled and a fresh one issued.

(c) In all other cases, the incorrect entry shall be ruled out and the correct entry inserted above and signed.

(d) The original and duplicate copies of all cancelled receipt forms, cancelled cheques and counterfoils shall be retained in the relative receipt or cheque books for audit purposes.

(ii) 'n sertifikaat verstrek waarin enige tekort of surplus in die kasboeksaldo of die voorrade aangetoon word.

(b) (i) Genoemde opvolger moet die toepaslike sertifikaat in paragraaf (a) genoem, onderteken en, in die geval van 'n sertifikaat in paragraaf (a) (ii) genoem, moet hy ook die Direkteur skriftelik in kennis stel van enige tekort of surplus.

(ii) Enige verlies, tekort of surplus wat te enige ander tyd in die voorrade of enige kontant ontstaan, moet skriftelik deur die hoof aan die Direkteur gerapporteer word.

Bank

21.(1) 'n Gesamentlike bankrekening ten opsigte van al die koshuise behorende by 'n skool word by die naaste of gerieflikste banksentrum geopen en die name van die persone gemagtig om tjeks te onderteken word deur bemiddeling van die Departement aan die bank verstrek.

(2) Alle gelde deur of namens 'n koshuis ontvang, word sodra moontlik op krediet van die bankrekening van so 'n koshuis sonder vermindering ingelê, en alle gelde word aan die end van elke maand gebank.

(3) Bankinlegstrokies moet volledig voltooi word en afskrifte daarvan vir ouditdoeleindes behou word.

(4) Die senior huisvader of senior huismoeder moet reëlings tref om 'n bankstaat aan die end van elke maand te verkry en die bank- en kasboeksaldo word aan die end van elke maand in ooreenstemming gebring.

(5) Bankstate word vir ouditdoeleindes behou.

(6) Geen private geld, uitgesonderd trustfondse, word in 'n koshuisbankrekening gestort of in 'n amptelike brandkas gehou nie.

(7) Bankrekenings mag onder geen omstandighede oortrek word nie, en die persone wat die uitbetalings diën, word persoonlik aanspreeklik gehou vir enige rente op oortrokke rekenings betaalbaar.

Surpluskontant

22. As 'n amptenaar by die opmaak van sy kontant bevind dat daar 'n surplus is, bring hy dit as surpluskontant in rekening en waar 'n kontanttekort ontdek word, word die bedrag onverwyld vergoed deur die amptenaar wat aanspreeklik is vir die bewaring en verantwoording daarvan en melding daarvan word in die kasboek op geskikte wyse gemaak.

Inkomste

23.(1) Kwitansies op die voorgeskrewe kwitansievorms word onmiddellik uitgereik ten opsigte van alle gelde ontvang en duplikaatdeurslae daarvan word vir ouditdoeleindes behou en die datum van uitreiking word op sowel die oorspronklike as die teenblad van die kwitansie deur middel van die amptelike datumstempel geëendosseer en die kwitansie word deur die persoon wat die kwitansie uitreik, onderteken.

(2)(a) Niks mag op 'n kwitansievorm, tjek, rekeningboek of register uitgevee word nie.

(b) In die geval van kwitansies of tjeks, waar die fout onderskeidelik die naam van die betaler of ontvanger of die bedrag raak, word die kwitansievorm of die tjekvorm gekanselleer en 'n nuwe uitgereik.

(c) In alle ander gevalle word die verkeerde inskrywing deurgehaal en die regte inskrywing bo ingevoeg en onderteken.

(d) Die oorspronklike en die duplikaatdeurslae van alle gekanselleerde kwitansies, gekanselleerde tjeks en teenblaaie word vir ouditdoeleindes in die betrokke kwitansie- of tjekboek gehou.

(3) Every receipt shall contain an endorsement as to the nature of the remittance e.g. cash, cheque, postal or money order and in the case of a receipt issued in respect of a cheque, the name of the bank and the branch on which the cheque was drawn shall be stated.

(4) All remittances such as cheques, postal or money orders, or other negotiable instruments excluding bank notes, shall immediately on receipt be crossed and marked "not negotiable" by means of a suitable rubber-stamp.

(5) All receipts in respect of moneys received shall be recorded in the cash book without delay and shall be entered in strict chronological order with the receipt numbers in numerical order.

Post.

24(1) The duty of receiving the post and recording in the prescribed register details of all remittances or other negotiable instruments received through the post may be assigned to a responsible officer by the principal, in writing.

(2) The post shall be opened in the presence of the officer referred to in subregulation (1) and a second officer who shall be detailed to assist in this duty and both officers shall initial the said register in the appropriate column.

(3) In the case of registered letters the date of receipt and number of the registration slip shall be entered in the said register before the registration slip is signed and handed in for clearance.

(4) All moneys or other negotiable instruments received through the post shall be handed over immediately to the officers responsible for the accounting thereof and an acknowledgement thereof obtained in the said register.

(5) The principal shall take the necessary precautionary measures to safeguard the receipt of registered postal articles and registered parcel slips shall be signed by him or an officer delegated thereto by him for this purpose.

(6) The senior housemaster or senior housemistress shall check the said register at least once a week to ensure that all valuables referred to therein have been properly accounted for and shall sign the said register in the last column thereof to indicate that this has been done.

(7) The pages of the Remittance Register shall be numbered consecutively throughout and the principal shall verify periodically that no pages have been extracted.

Payment from Petty Cash.

25.(1) Casual expenditure of a minor nature may be made from petty cash and for this purpose an amount not exceeding R10 shall be drawn and the cash so obtained shall be kept in safe custody by the senior housemaster or senior housemistress or officer authorised thereto by him or her.

(2) Payments made from petty cash shall be recorded in the Petty Cash Book and supporting vouchers in respect of each disbursement shall be obtained and kept for audit purposes.

(3) Petty cash shall be replenished from time to time by drawing a cheque for the exact amount dispensed so that the petty cash on hand shall not at any time exceed an amount of R10.

(3) Elke kwitansie moet 'n endossement bevat aangaande die aard van die betaling soos bv. kontant, per tjek, per posorder of per poswissel, en in die geval van 'n kwitansie uitgereik ten opsigte van 'n tjek moet die naam van die bank en die tak waarop die tjek getrek is, vermeld word.

(4) Alle betaalmiddels, soos tjeks, posorders of poswissels of ander verhandelbare stukke, uitgesonderd banknote, word onmiddellik by ontvangs gekruis en "nie verhandelbaar" deur middel van 'n geskikte rubberstempel gemerk.

(5) Alle kwitansies ten opsigte van gelde ontvang, word sonder versuim in die kasboek aangeteken en in streng chronologiese orde met die kwitansienommers in numerieke orde ingeskryf.

Pos

24.(1) Die plig om die pos te ontvang en om besonderhede van alle betalings of ander verhandelbare stukke deur die pos ontvang in die voorgeskrewe register aan te teken, kan skriftelik deur die hoof aan 'n verantwoordelike amptenaar toegewys word.

(2) Die pos word oopgemaak voor die amptenaar, in subregulasie (1) genoem, en 'n tweede amptenaar wat afgesonder is om in hierdie plig behulpsaam te wees en beide amptenare moet die genoemde register in die betrokke kolom parafeer.

(3) In die geval van geregistreerde briewe word die datum van ontvangs en nommer van die registrasiestrokie in die genoemde register aangeteken voordat die registrastrokie onderteken en vir klaring afgegee word.

(4) Alle gelde of ander verhandelbare stukke deur die pos ontvang, word onmiddellik oorhandig aan die amptenare wat vir die verantwoording daarvan aanspreeklik is en 'n erkenning daarvan word in die genoemde register verkry.

(5) Die hoof neem die nodige voorsorgmaatreëls vir die beveiliging van die ontvangs van geregistreerde posstukke, en geregistreerde pakkiestrokies word deur hom of 'n amptenaar wat vir hierdie doel deur hom aangestel is, onderteken.

(6) Die senior huisvader of senior huismoeder gaan die genoemde register minstens een maal weekliks na om te verseker dat alle dinge van waarde daarin genoem behoorlik verantwoord is en hy of sy onderteken die genoemde register in die laaste kolom daarvan om aan te dui dat dit wel gedoen is.

(7) Die bladsye van die genoemde register word dwarsdeur in volgorde genommer en die hoof stel op gesette tye vas dat geen bladsye verwyder is nie.

Betaling uit kleinkas

25.(1) Toevallige klein uitgawes kan uit kleinkas geskied en vir hierdie doel word 'n tjek ten bedrae van hoogstens R10 getrek en die geld aldus verkry, word in veilige bewaring behou deur die senior huisvader of senior huismoeder of amptenaar wat daartoe deur hom of haar gemagtig word.

(2) Betalings uit kleinkas word in die kleinkasboek aangeteken en stawende bewysstukke word ten opsigte van elke uitbetaling vir ouditdoeleindes verkry en behou.

(3) Kleinkas word van tyd tot tyd aangevul deur 'n tjek te trek vir die juiste bedrag wat uitbetaal is, sodat die kleinkas voorhande te gener tyd 'n bedrag van R10 oorskry nie.

Payment by Cheque.

26.(1) All payments other than petty cash payments shall be made by cheque signed by the principal or senior housemaster or senior housemistress and counter-signed by such officials as may be authorised thereto by the Director.

(2) The amount of any cheque shall correspond with the amount of the account or invoice for the payment of which such cheque is drawn and under no circumstances may a cheque be drawn for a greater amount than the amount of such account or invoice.

(3) All payments made by cheque shall be supported by a detailed account or invoice, the duplicate order form referred to in regulation 29(1) and the relative paid cheque, which shall be attached to the face of the paid voucher and which shall serve as a receipt and payment vouchers shall be neatly fastened together and filed in strict chronological order.

(4) All payments made by a hostel shall be recorded in the cash book as soon as they are made and shall be entered in strict chronological order with the cheque numbers recorded in numerical order.

(5) Cheque book counterfoils shall be properly completed and retained for audit purposes.

(6) If an issued cheque remains uncashed for a period of three months from the date of issue such cheque shall be deemed to be cancelled and the amount thereof shall be credited to hostel funds.

Payment of Wages.

27.(a) All payments in respect of wages shall be supported by paysheets properly certified and confirmed by witnesses, and any unspent balance shall immediately be redeposited in the Department's banking account.

(b) The full name and surname of each Bantu employee as well as the tax identification number or national identification number shall be indicated on the paysheet.

Payment of Accounts.

28.(1) All accounts shall be paid promptly and as far as possible in the school term in which the relative expenditure was incurred.

(2) Subject to the provisions of regulations 13(4)(c) and 19(2) no account shall be paid by instalments.

(3) No payment shall be made in advance or before it becomes due and no expenditure shall be incurred in advance of requirements.

(4) No fractional part of a cent shall be included in the totals of accounts.

Goods Delivered.

29.(1)(a) In cases where payments are not made in terms of regulation 25, all goods supplied shall be requisitioned for on the prescribed order form and the duplicate copy of such order form, duly completed, shall form a part of the voucher in support of the payment.

(b) If a duplicate account is submitted for payment in lieu of an original which has been lost, such account shall be supported by a certificate that the account has not previously been paid.

(2) A delivery note, or an invoice which takes the place of such delivery note, shall bear the certificate of the receiving officer that the goods described thereon have been received in good order and that the correct quantities have been supplied.

Betaling per tjek

26.(1) Alle betalings uitgesonderd kleinkasbetalings geskied per tjek wat deur die hoof of senior huisvader of senior huismoeder onderteken word en wat mede-onderteken word deur sodanige ander amptenare as wat daartoe deur die Direkteur gemagtig word.

(2) Die bedrag van enige tjek moet ooreenstem met die bedrag van die rekening of faktuur vir die betaling waarvan sodanige tjek getrek word en onder geen omstandighede mag 'n tjek vir 'n groter bedrag as die bedrag van sodanige rekening of faktuur getrek word nie.

(3) Alle betalings per tjek gedoen, word gestaaf deur 'n uitvoerige rekening of faktuur, die duplikaatbestelvorm, waarna in regulasie 29(1) verwys word, en die betrokke betaalde tjek, wat aan die voorkant van die betaalde bewysstuk gevestig word, en wat dien as kwitansie en betaalbewysstukke, word netjies aanmekaar geheg en in streng chronologiese orde gebêre.

(4) Alle betalings deur die koshuis gemaak word, sodra dit gemaak is in die betrokke kasboek aangeteken en word in streng chronologiese orde ingeskryf met die tjeknommers in numerieke orde aangeteken.

(5) Tjekboekteenblaaie moet behoorlik voltooi en vir ouditdoeleindes behou word.

(6) Indien 'n uitgereikte tjek vir 'n tydperk van drie maande van die datum van uitreiking onbetaald bly, word sodanige tjek gekanselleer geag te wees en die koshuisfondse word met die bedrag daarvan gekrediteer.

Betaling van lone

27.(a) Alle betalings ten opsigte van lone moet gestaaf word deur behoorlik gesertifiseerde en deur getuies gestaafde betaalstate, en enige onbestede saldo moet onmiddellik tot krediet van die Departement se rekening heringelê word.

(b) Die volle name en van van elke Bantoewerknemer, asook belastingidentiteitsnommer of nasionale identiteitsnommer, moet op die betrokke betaalstaat aangegee word.

Betaling van rekeninge

28.(1) Alle rekenings moet stiptelik betaal word en sover moontlik in die skoolkwartaal waarin die betrokke uitgawe aangegaan is.

(2) Behoudens die bepalings van regulasies 13(4)(c) en 19(2) word geen rekening paaiementsgewys afbetaal nie.

(3) Geen betaling geskied vooruit of voordat dit verskuldig word nie en geen uitgawe word voordat dit nodig is, aangegaan nie.

(4) Geen breuk van 'n sent word in die totale van rekenings opgeneem nie.

Gelewerde goedere

29.(1) (a) In gevalle waar betalings nie ingevolge regulasie 25 gedoen word nie, word alle goedere wat gelewer word, op die voorgeskrewe bestelvorm aangevra en die duplikaat afskrif van sodanige bestelvorm, behoorlik voltooi, maak deel van die bewysstuk ter stawing van die betaling uit.

(b) Indien 'n duplikaatrekening vir betaling voorgelê word in plaas van 'n oorspronklike wat verloor is, word sodanige rekening gestaaf deur 'n sertifikaat dat die rekening nie vantevore betaal is nie.

(2) 'n Afleweringsbewys of 'n faktuur wat die plek van sodanige afleweringsbewys inneem, word deur die ontvangsamptenaar gesertifiseer dat die goedere daarop beskryf in goeie orde ontvang is en dat die juiste hoeveelhede gelewer is.

(3) Hostel equipment, farming equipment and consumable articles as per appropriate catalogue shall be requisitioned through the Department.

(4) Consumable articles shall be purchased by a hostel from contractors to the State Tender Board: Provided that if this procedure is not practical or economical to the hostel, purchases shall be made as economically as possible.

(5) Each invoice or voucher shall be carefully scrutinised by the senior housemaster or senior housemistress or officer authorised thereto and a certificate to the effect that the account is correct shall be endorsed thereon.

(6) The following details shall be set out on the accounts submitted for payment —

(a) date on which purchase was made or service rendered;
(b) quantity purchased;
(c) description of goods purchased or service rendered;
(d) price per unit;
(e) total price, or charge for service rendered.

Outstanding Moneys for Board and Lodging.

30. No outstanding boarding fees shall be written off as irrecoverable without the prior written authority of the Director, who shall have the power to order legal proceedings to be taken for the recovery of outstanding fees.

Books of Account to be Open for Inspection.

31. The accounts, financial records and statements and books of account, documents and vouchers thereto shall be open for inspection by an officer, duly authorised thereto by the Director, and the senior housemaster or senior housemistress shall produce and place before such officer, when required, the accounts, the financial records and statements, all books of account and the documents and vouchers relating thereto.

Audit.

32. The Provincial Auditor may arrange for the accounts, financial records and statements of a hostel to be examined from time to time by any person in the service of the Administration deputed by him for that purpose and the senior housemaster or senior housemistress shall produce and place before such person the accounts and financial records and statements of the hostel and all books of account, documents and vouchers relating thereto.

Financial Year.

33. The financial year of a hostel shall extend from the first day of January in any year to the next succeeding thirty-first day of December, inclusive of both such days.

CHAPTER III.

GENERAL.

Contract with Officer.

34. No contract in relation to any matter affecting a hostel may be entered into with any person in the service of the Administration unless the written authority of the Administrator has first been obtained.

Consumable Articles.

35.(1) Consumable articles shall be suitable housed and arranged in such a manner as to facilitate handling and checking and care shall be taken to prevent damage to or deterioration of such articles.

(3) Boerdery-uitrusting, koshuisuitrusting en verbruiksartikels soos per die toepaslike katalogus word deur middel van die Departement aangevra.

(4) Verbruiksartikels word deur 'n koshuis van die kontraktante van die Staatstenderraad gekoop: Met dien verstande dat indien hierdie prosedure nie prakties uitvoerbaar of vir die koshuis ekonomies is nie, aankope so ekonomies moontlik gedoen word.

(5) Elke faktuur of bewysstuk word sorgvuldig deur die senior huisvader of senior huismoeder of amptenaar daartoe gemagtig, nagesien, en 'n sertifikaat ten effekte dat die rekening korrek is, word daarop geëndosseer.

(6) Die volgende besonderhede moet op die rekenings wat vir betaling ingedien word, uiteengesit word —

(a) datum waarop aankope gedoen of diens gelewer is;
(b) hoeveelhede gekoop;
(c) beskrywing van goedere gekoop of diens gelewer;
(d) prys per eenheid;
(e) totale prys, of koste vir diens gelewer.

Uitstaande losiesgelde

30. Geen uitstaande losiesgelde mag as onverhaalbaar afgeskryf word nie tensy skriftelike goedkeuring daartoe vooraf verkry is van die Direkteur wat die bevoegdheid het om te gelas dat geregtelike stappe gedoen word om uitstaande losiesgelde te verhaal.

Rekeningboeke moet ter insae lê

31. Die rekenings, finansiële registers en state en alle rekeningboeke en alle dokumente en bewysstukke wat in verband daarmee staan, moet ter insae lê van 'n amptenaar behoorlik deur die Direkteur daartoe gemagtig, en die senior huisvader of senior huismoeder vertoon en lê die rekeninge, die finansiële registers en state, alle rekeningboeke, en die dokumente en bewysstukke wat in verband daarmee staan aan sodanige amptenaar voor, wanneer dit vereis word.

Ouditering

32. Die Provinsiale Ouditeur kan reël dat die rekenings, finansiële registers en state van 'n koshuis van tyd tot tyd nagesien word deur 'n persoon in die diens van die Administrasie aan wie hy hierdie plig toewys, en die senior huisvader of senior huismoeder vertoon en lê die rekenings en finansiële registers en state van die koshuis en alle rekeningboeke, dokumente en bewysstukke wat in verband daarmee staan aan sodanige persoon voor.

Boekjaar

33. Die boekjaar van 'n koshuis strek van die eerste dag van Januarie in enige jaar tot die daaropvolgende een-en-dertigste dag van Desember, insluitende albei sodanige dae.

HOOFSTUK III

ALGEMEEN

Kontrak met amptenaar

34. Geen kontrak, wat in verband staan met enige aangeleentheid betreffende 'n koshuis, mag met iemand in die diens van die Administrasie aangegaan word nie, tensy die skriftelike magtiging van die Administrateur vooraf verkry is.

(2)(a) The senior housemaster or senior housemistress or officer delegated thereto by him or her in writing, shall be responsible for the safe custody of the consumable articles.

(b) The room containing such articles shall be securely locked at all times.

(3) Articles of a highly inflammable or dangerous nature shall be accommodated in such a place and handled in such a manner, as not to endanger persons or property.

(4) The senior housemaster or senior housemistress shall in the manner prescribed by the Director, account for all containers for which a charge has been raised.

(5) The senior housemaster or senior housemistress shall cause the prescribed records to be maintained for the control of all consumable articles.

(6)(a) When for any reason the handing over of the consumable articles of a hostel is necessitated, the senior housemaster or senior housemistress shall, unless the Director directs otherwise, cause stock to be taken of the consumable articles on hand and he or she shall —

(i) issue a certificate that the consumable articles are in agreement with the stock records; or

(ii) issue a certificate wherein any discrepancy is shown.

(b) The said successor shall sign the appropriate certificate referred to in paragraph (a)(i), and in the case of a certificate referred to in paragraph (a)(ii), he shall also inform the Director in writing of any discrepancy.

Stocktaking.

36. The senior housemaster or senior housemistress shall in the presence of an officer appointed for the purpose, take stock of all hostel equipment, consumable articles and livestock on hand on such dates as may from time to time be prescribed by the Director and any losses or deficiencies shall be reported forthwith to the Director.

Disestablishment of Hostel.

37. When a hostel is discontinued or farming activities are abandoned, all hostel equipment, farming equipment, livestock and other assets shall be fully catalogued and disposed of as instructed by the Director.

Verbruiksartikels

35.(1) Verbruiksartikels moet behoorlik onderdak gebring en op 'n wyse gerankskik word dat dit hantering en kontrole vergemaklik en sorg moet gedra word om skade aan of verslegting van sodanige artikels te voorkom.

(2) (a) Die senior huisvader of senior huismoeder of amptenaar skriftelik deur hom of haar aangewys, is aanspreeklik vir die veilige bewaring van die verbruiksartikels.

(b) Die kamer wat sodanige artikels bevat moet ten alle tye stewig gesluit wees.

(3) Lig ontvlambare of gevaarlike artikels word in so 'n plek gehuisves en op so 'n wyse gehanteer dat dit nie gevaar vir persone of eiendomme inhou nie.

(4) Die senior huisvader of senior huismoeder gee op die wyse deur die Direkteur voorgeskryf rekenskap van alle houers waarvoor 'n heffing gemaak is.

(5) Die senior huisvader of senior huismoeder laat die voorgeskrewe registers vir die kontrole van alle verbruiksartikels byhou.

(6) (a) Waar om enige rede die oorhandiging van die verbruiksartikels van 'n koshuis aan 'n opvolger genoodsaak word, laat die senior huisvader of senior huismoeder, tensy die Direkteur anders gelas, 'n voorraadopname van die verbruiksartikels voorhande maak, en moet hy of sy —

(i) 'n sertifikaat verstrek, dat die verbruiksartikels voorhande ooreenstem met die voorraderegisters; of

(ii) 'n sertifikaat verstrek waarin enige verskille aangetoon word.

(b) Genoemde opvolger moet die toepaslike sertifikaat in paragraaf (a)(i) genoem, onderteken en in die geval van 'n sertifikaat in paragraaf (a)(ii) genoem, ook die Direkteur skriftelik in kennis stel van enige verskil.

Voorraadopnames

36. Die senior huisvader of senior huismoeder voer in die teenwoordigheid van 'n amptenaar, vir die doel aangestel, op sodanige datums as wat die Direkteur van tyd tot tyd voorskryf, 'n voorraadopname van alle koshuisuitrusting, boerdery-uitrusting, verbruiksartikels en lewende hawe uit en verliese of tekorte word onverwyld aan die Direkteur gerapporteer.

Opheffing van koshuis

37. Wanneer 'n koshuis opgehef of boerderybedrywighede gestaak word, word alle koshuisuitrusting, boerderyuitrusting, lewende hawe en alle ander bates volledig gekatalogiseer en word daaroor beskik soos deur die Direkteur gelas.

Administrator's Notice 1739 4 October, 1972

WHITE RIVER MUNICIPALITY: AMENDMENT TO PUBLIC HEALTH BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Public Health By-laws of the White River Municipality, published under Administrator's Notice 148, dated 21 February 1951, as amended, are hereby further amended by the substitution for sections 50, 51 and 52 of the following:—

Administrateurskennisgewing 1739 4 Oktober 1972

MUNISIPALITEIT WITRIVIER: WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Munisipaliteit Witrivier, afgekondig by Administrateurskennisgewing 148 van 21 Februarie 1951, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikels 50, 51 en 52 deur die volgende te vervang:—

"50. No person being the owner or occupier of any premises shall, except with the written consent of the Council and subject to such conditions as the Council may impose, sink any well or borehole thereon or abstract any subterranean water therefrom."

P.B. 2-4-2-77-74.

Administrator's Notice 1740 4 October, 1972

OTTOSHOOP HEALTH COMMITTEE: STANDING ORDERS FOR HEALTH COMMITTEES.

The Administrator hereby, in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 42 of the Standing Orders for Health Committees, published under Administrator's Notice 421, dated 31 March 1971, makes the said Standing Orders applicable to the Ottoshoop Health Committee by the addition under the Schedule thereto of the following:—

"Ottoshoop Health Committee."

PB. 2-4-2-86-110

Administrator's Notice 1741 4 October, 1972

OTTOSHOOP HEALTH COMMITTEE: AMENDMENT TO STANDING ORDERS AND FINANCIAL REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 126(1)(a) of the said Ordinance.

The Standing Orders and Financial Regulations of the Ottoshoop Health Committee, published under Administrator's Notice 1037, dated 23 November 1955, are hereby amended as follows:—

1. By the deletion in the title of the words "Standing Orders and"
2. By the deletion of Part I.
3. By the insertion after section 12 under Part II of the following and the renumbering of sections 13, 14 and 15 to read 14, 15 and 16 respectively:—

"13. Except in case of emergency, before any contract for the execution of any work or the supply of any goods to the amount of R200 or upwards is entered into by the committee, fourteen days' clear notice at least shall be given in some newspaper circulating in the area under the jurisdiction of the committee expressing the purpose of such contract and inviting any person willing to undertake the contract to submit a tender for that purpose to the committee. The committee shall accept the tender which upon consideration of all the circumstances, appears to it to be most advantageous and shall take security for the due and faithful performance of every such contract, or the committee may decline to accept any such tender. Before any such contract is entered into for the said sum of R200 or upwards without the invitation of tenders as aforesaid, the committee shall obtain the Administrator's approval and for this purpose it shall submit a report to the Administrator setting forth the reasons for dispensing with the invitation of tenders."

PB. 2-4-2-86-110.

"50. Geen eienaar of okkupeerder van 'n perseel mag, behalwe met die skriftelike toestemming van die Raad en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Raad oplê, enige put of boorgat daarop sink of enige ondergrondse water daaruit put nie."

P.B. 2-4-2-77-74.

Administrateurskennisgewing 1740 4 Oktober 1972

GESONDHEIDSKOMITEE VAN OTTOSHOOP: REGLEMENT VAN ORDE VIR GESONDHEIDSKOMITEES.

Die Administrateur maak hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 42 van die Reglement van Orde vir Gesondheidskomitees, afgekondig by Administrateurskennisgewing 421 van 31 Maaart 1971, genoemde Reglement van Orde op die Gesondheidskomitee van Ottoshoop van toepassing deur onder die Bylae daarby die volgende by te voeg:—

"Gesondheidskomitee van Ottoshoop."

PB. 2-4-2-86-110

Administrateurskennisgewing 1741 4 Oktober 1972

GESONDHEIDSKOMITEE VAN OTTOSHOOP: WYSIGING VAN REGLEMENT VAN ORDE EN FINANSIËLE REGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126(1)(a) opgestel is.

Die Reglement van Orde en Finansiële Regulasies van die Gesondheidskomitee van Ottoshoop, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1037 van 23 November 1955, word hierby soos volg gewysig:—

1. Deur in die titel die woorde "Reglement van Orde en" te skrap.
2. Deur Deel I te skrap.
3. Deur na artikel 12 onder Deel II die volgende in te voeg en artikels 13, 14 en 15 onderskeidelik te hernommer 14, 15 en 16:—

"13. Behalwe in dringende gevalle moet die komitee, voordat hy 'n kontrak vir die uitvoer van enige werk of vir die lewering van goedere vir 'n bedrag van R200 en daarbo aangaan, eers minstens veertien dae kennis daarvan in 'n nuusblad, wat in sy jurisdiksiegebied gelees word, gee. In die kennisgewing moet die doel van die kontrak vermeld word en iedereen wat voornemens is om die kontrak aan te gaan, moet gevra word om voorstelle vir dié doel aan die komitee te stuur. Die komitee moet die voorstel aanneem wat, nadat alle omstandighede in oorweging geneem is, na sy mening die voordeligste is, en vir die behoorlike en getroue nakoming van elke kontrak waarborg neem, of die komitee kan enige sodanige voorstel van die hand wys. Voordat enige kontrak aangegaan word vir genoemde bedrag van R200 en daarbo sonder dat daarom onder die publiek tenders aangevra is, soos voormeld, moet die komitee die goedkeuring van die Administrateur verkry en vir die doel moet hy 'n verslag aan die Administrateur voorlê met vermelding van die redes waarom daar van die aanvra van tenders afgesien moet word."

PB. 2-4-2-86-110.

Administrator's Notice 1742 4 October, 1972

INCREASE IN WIDTH OF THE ROAD RESERVE OF FREEWAY P157-1: FLYING SAUCER TO JAN SMUTS AIRPORT: DISTRICT OF PRETORIA.

The Administrator, in terms of section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) hereby increases the width of the road reserve of the abovementioned public road, as indicated and described on the subjoined sketch plan.

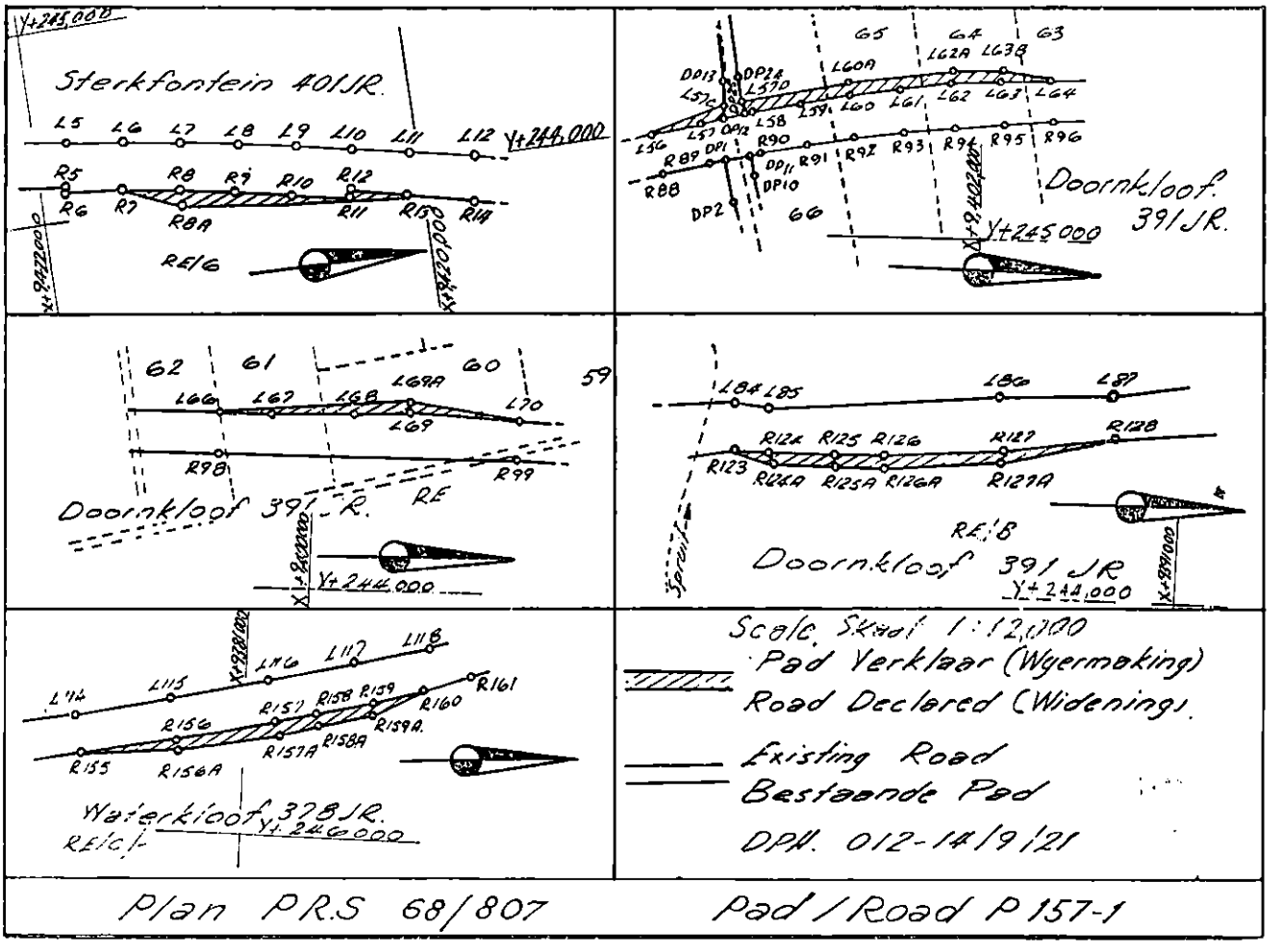
D.P.H. 012-23/21/P157-1
D.P.H. 012-14/9/21

Administrateurskennisgewing 1742 4 Oktober 1972

VERMEERDERING VAN BREEDTE VAN DIE PAD-RESERWE VAN DEURPAD P157-1: VLIEËNDE PIERING NA JAN SMUTSLUGHAWE: DISTRIK PRETORIA.

Die Administrateur, ingevolge artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) vermeerder hierby die breedte van die padreserwe van bogenoemde openbare pad soos aangetoon en beskryf op die bygaande sketsplan.

D.P.H. 012-23/21/P157-1
D.P.H. 012-14/9/21



Administrator's Notice 1743 4 October, 1972

BENONI MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity Supply By-laws of the Benoni Municipality, published under Administrator's Notice 491, dated 1 July 1953, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the substitution for Scale 3 of the Electric Light Tariff of the following:—

Administrateurskennisgewing 1743 4 Oktober 1972

MUNISIPALITEIT BENONI: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Benoni, afgekondig by Administrateurskennisgewing 491 van 1 Julie 1953, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:—

1. Deur skaal 3 van die Tarief vir Elektriese Lig deur die volgende te vervang:—

"Scale 3. Industrial and Commercial (above 40kW)

(1) A service charge of R10 per month.

(2) A demand charge at the rate of R1,426 per kW of the maximum demand in the month.
The maximum demand figure for calculating the charges in terms of this item shall be either the actual maximum demand registered in kW over any succeeding period of sixty minutes during the month or 70 per cent of the maximum demand already registered or 70 per cent of the maximum demand applied for, whichever amount is the highest, with a minimum based on a maximum demand of 40 kW. Six months' notice of intention to stop or reduce such supply shall be given to the Electricity Department.

(3) A unit charge at the rate of 0,27c per unit of electricity supplied in the month, subject to the following adjustments:—

(a) A discount of 20 per cent on the excess over R1 000 of the aggregate of the charges payable in terms of subitems (1), (2) and (3) of this scale.

(b) A general surcharge of 12½ per cent shall be levied on the aggregate of the charges payable in terms of subitems (1), (2) and (3) of this scale. Where the discount of 20 per cent applies in terms of paragraph (a), this surcharge shall be calculated on the amount arrived at after deducting the discount of 20 per cent.

(4) In addition to the amounts payable in terms of subitems (1), (2) and (3) of this scale, a surcharge of 5 per cent on the sum of such amounts shall be payable."

2. By the substitution in the Tariff of Charges (To be Paid in Advance) for Work Done by Council —

(a) in item 3 for the figure "R2" of the figure "R5";

(b) for item 8 of the following:—

"8. The cost of connecting a premises to the supply mains shall be the actual cost of an underground electrical cable connection with meters, from the point of connection upon the consumer's premises to the nearest street point of connection of the supply mains, subject to a minimum amount of R110 and R150 for a single-phase or three-phase connection respectively."; and

(c) in item 12 for the figure "R2" of the figure "R5".

PB. 2-4-2-36-6.

"Skaal 3. Nywerheid en Handel (bo 40kW)

(1) 'n Diensheffing van R10 per maand.

(2) 'n Aanvraagtarief teen R1,426 per kW van die maksimum aanvraag in die maand. Die maksimum aanvraagsyfer vir die berekening van die gelde ingevolge hierdie item is òf die werklike maksimum aanvraag geregistreer in kW oor enige opeenvolgende sestig minute gedurende die maand òf 70 persent van die maksimum aanvraag waarvoor aansoek gedoen is, welke bedrag ook al die hoogste is, met 'n minimum gebaseer op 'n maksimum aanvraag van 40 kW. Ses maande skriftelike kennisgewing van staking of vermindering van sodanige toevoer moet aan die Elektrisiteitsdepartement gegee word.

(3) 'n Eenheidstarief teen 0,27c per eenheid elektrisiteit in die maand gelewer, onderworpe aan die volgende aanpassings:—

(a) 'n Korting van 20 persent op die oorskryding bo R1 000 van die totaal van die gelde betaalbaar ingevoleg subitems (1), (2) en (3) van hierdie skaal.

(b) 'n Algemene toeslag van 12½ persent word gehef op die totaal van die gelde betaalbaar ingevolge subitems (1), (2) en (3) van hierdie skaal. Waar die afslag van 20 persent van toepassing is ingevolge paragraaf (a), word hierdie toeslag bereken op die bedrag wat verkry word nadat die korting van 20 persent afgetrek is.

(4) Benewens die bedrae betaalbaar ingevolge subitems (1), (2) en (3) van hierdie skaal is 'n toeslag van 5 persent op die som van sodanige bedrae betaalbaar."

2. Deur in die Tarief van Koste (Vooruitbetaalbaar) vir Werk Gedoen deur die Raad —

(a) in item 3 die syfer "R2" deur die syfer "R5" te vervang;

(b) item 8 deur die volgende te vervang:—

"8. Die koste van aansluiting van 'n perseel by die toevoerhoofleidings bedra die werklike koste vir 'n ondergrondse elektriese kabelaansluiting met meters, vanaf die aansluitingspunt op die verbruiker se perseel tot by die naaste straataansluitingspunt van die toevoerhoofleidings onderworpe aan 'n minimum bedrag van R110 en R150, vir onderskeidelik 'n enkelfasige of driefasige aansluiting."; en

(c) in item 12 die syfer "R2" deur die syfer "R5" te vervang.

PB. 2-4-2-36-6.

Administrator's Notice 1744 4 October, 1972

DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP.

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Beyers Park Extension No. 6 Township to be an approved township subject to the conditions set out in the Schedule hereto.

P.B. 4-2-2-3617

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY CHRISTOFFEL JOHANNES ERASMUS UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 14 OF THE FARM KLIPFONTEIN NO. 83-I.R., DISTRICT BOKSBURG, WAS GRANTED.

Administrateurskennisgewing 1744 4 Oktober 1972

VERKLARING VAN GOEDGEKEURDE DORP.

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (Ordonnansie 25 van 1965), verklaar die Administrateur hierby die dorp Beyers Park Uitbreiding No. 6 tot 'n goedgekeurde dorp onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

P.B. 4-2-2-3617

BYLAE

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR CHRISTOFEL JOHANNES ERASMUS INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 14 VAN DIE PLAAS KLIPFONTEIN NO. 83-I.R., DISTRIK BOKSBURG, TOEGESTAAN IS.

A. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. *Name.*

The name of the township shall be Beyers Park Extension No. 6.

2. *Design of Township.*

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.1659/72.

3. *Streets.*

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The applicant shall at its own expense remove all obstacles from the street reserves to the satisfaction of the local authority.

4. *Endowment.*

(a) Payable to the local authority:
The township owner shall, in terms of section 63(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, pay to the local authority as endowment sums of money equal to 15% of the land value of erven in the township which amount shall be used by the local authority for the construction of streets and/or stormwater drainage in or for the township.

Such endowment shall be paid in accordance with the provisions of section 74 of the aforesaid Ordinance.

(b) Payable to the Transvaal Education Department.
The township owner shall, in terms of the provisions of sections 62 and 63(1)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 25 of 1965, pay a lump sum endowment to the Transvaal Education Department on the land value of special residential erven in the township.

(i) In respect of the general residential erf.
The area of land shall be calculated by multiplying 15,86 square metres by the number of flat units which can be erected in the township. Each flat unit to be taken as 99,1 square metres in extent.

(ii) In respect of special residential erven:
The area of the land shall be calculated by multiplying 48,08 square metres by the number of special residential erven in the township.

The value of the land shall be determined in terms of the provisions of section 74(3) and such endowment shall be payable in terms of the provisions of section 73 of the said Ordinance.

5. *Disposal of Existing Conditions of Title.*

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding the following servitude which affects a street in the township only:—

A. STIGTINGSVOORWAARDES.

1. *Naam.*

Die naam van die dorp is Beyers Park Uitbreiding No. 6.

2. *Ontwerpplan van die Dorp.*

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.1659/72.

3. *Strate.*

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot bevrediging van die plaaslike bestuur totdat dié verantoordelikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd gedeeltelik of geheel van die aanspreeklikheid te onthef na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die applikant moet op eie koste alle hindernisse in die straatreserwes tot bevrediging van die plaaslike bestuur verwyder.

4. *Begiftiging.*

(a) Betaalbaar aan die plaaslike bestuur.
Die dorpseienaar moet, ingevolge die bepalings van artikel 63(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 25 van 1965, as begiftiging aan die plaaslike bestuur bedrae geld betaal gelykstaande met: 15% van die grondwaarde van erwe in die dorp, welke bedrag deur die plaaslike bestuur aangewend moet word vir die bou van strate en/of stormwaterdreinering in of vir die dorp.
Sodanige begiftiging is ooreenkomstig die bepalings van artikel 74 van die bedoelde Ordonnansie betaalbaar.

(b) Betaalbaar aan die Transvaalse Onderwysedepartement.
Die dorpseienaar moet kragtens die bepalings van artikels 62 en 63(1)(a) van die Ordonnansie op beplanning en Dorpe, 25 van 1965, 'n begiftiging in 'n globale bedrag aan die Transvaalse Onderwysdepartement op die grondwaarde van spesiale woonerwe in die dorp betaal.

(i) Ten opsigte van algemene woonerwe.
Die grootte van hierdie grond word bereken deur 15,86 vierkante meter te vermenigvuldig met die getal woonsteleenhede wat in die dorp gebou kan word; elke woonsteleenheid moet beskou word as groot 99,1 vierkante meter.

(ii) Ten opsige van spesiale woonerwe.
Die grootte van hierdie grond word bereken deur 48,08 vierkante meter te vermenigvuldig met die getal spesiale woonerwe in die dorp.
Die waarde van die grond word bepaal kragtens die bepalings van artikel 74(3) en sodanige begiftiging is betaalbaar kragtens die bepalings van artikel 73 van genoemde Ordonnansie.

5. *Beskikking oor Bestaande Titelvoorwaardes.*

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraalregte maar uitgesonderd van die volgene serwituut wat slegs 'n straat in die dorp raak:—

The Ground hereby transferred shall be subject to the servitude of a right of way in perpetuity in favour of Henderson's Transvaal Estates, Limited, their successors, administrators or assigns over an area extending thirty (30) feet wide along the whole of the western boundary of the portion hereby transferred and this Roadway shall be at all times open for use of the Henderson's Transvaal Estates, Limited, their successors, administrators or assigns, and all occupants of the farm Klipfontein No. 83-I.R., District Boksburg.

6. Erf for Municipal Purposes.

Erf No. 478 as shown on the general plan shall be transferred to the local authority by and at the expense of the applicant as a park.

7. Demolition of Buildings.

The applicant shall at his own expense cause all buildings, situated within the building line reserves, side spaces, or over common boundaries to be demolished to the satisfaction of the local authority when required to do so by the local authority.

8. Restriction on the Grant and Registration of Leases in Terms of Section 11 of Act 33 of 1907 (Transvaal).

In terms of section 11 of Act 33 of 1907, the township owner, his heirs, successors, or assigns shall not grant a title to any erf in the township other than a freehold title or a lease for a period not exceeding five years without the right of renewal and no title or such lease as aforesaid shall be capable of being registered in any registration office.

9. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions imposed in terms of section 62 of Ordinance 25 of 1965: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B. CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of:

(i) The erf mentioned in Clause A6 hereof;
(ii) such erven as may be acquired by the State; and
(iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator has approved the purposes for which such erven are required,

shall be subject to the conditions hereinafter set, forth, imposed by the Administrator under the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, 25 of 1965.

(a) The erf is subject to a servitude, 2 metres wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.
(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no largerooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 metres thereof.

The Ground hereby transferred shall be subject to the servitude of a right of way in perpetuity in favour of Henderson's Transvaal Estates, Limited, their successors, administrators or assigns over an area extending thirty (30) feet wide along the whole of the western boundary of the portion hereby transferred and this Roadway shall be at all times open for use of the Henderson's Transvaal Estates Limited, their successors, administrators or assigns, and all occupants of the farm Klipfontein No. 83-I.R., District Boksburg.

6. Erf vir Munisipale Doeleindes.

Die applikant moet op eie koste Erf No. 478 soos op die algemene plan aangedui aan die plaaslike bestuur oordra as 'n park.

7. Sloping van Geboue.

Die applikant moet op eie koste alle geboue oor gemeenskaplike grense, binne kantruimtes of boubeperkingslyne laat sloop tot bevrediging van die plaaslike bestuur wanneer die plaaslike bestuur dit vereis.

8. Beperking op Toestaan en Registrasie van Huurkontrakte Kragtens Artikel 11 van Wet 33 van 1907 (Transvaal).

Kragtens artikel 11 van Wet 33 van 1907, mag die dorpseienaar, sy erfgename, opvolgers of gemagtigdes nie 'n titel tot enige erf in die dorp toestaan nie, uitgesonderd 'n titel tot vry eiendomsreg of 'n huurkontrak vir 'n tydperk wat vyf jaar nie te bowe gaan nie sonder die reg van hernuwing, en geen titel of sodanige huurkontrak soos voornoem mag in enige registrasiekantoor geregistreer word nie.

9. Nakoming van Voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes opgelê kragtens artikel 62 van Ordonnansie 25 van 1965, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam met regspersoonlikheid te laat berus.

B. TITELVOORWAARDES.

1. Die Erwe met sereke Uitsonderings.

Die erwe met uitsondering van:

(i) die erf genoem in klousule A6 hiervan;
(ii) erwe wat deur die Staat verkry mag word; en
(iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry mag word, mits die Administrateur die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het,

is onderworpe aan die voorwaardes hierna genoem, opgelê deur die Administrateur kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 25 van 1965:

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, twee meter breed, langs slegs een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos deur die plaaslike bestuur bepaal.
(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voornoemde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van twee meter daarvan geplant word nie.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

2. *State and Municipal Erven.*

Should the erf referred to in Clause A6 or any erf acquired as contemplated in Clause B1(ii) and (iii) hereof be registered in the name of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such conditions as may be determined by the Administrator.

Administrator's Notice 1745 4 October, 1972

POTCHEFSTROOM MUNICIPALITY: BY-LAWS IN RESPECT OF CEMETERY FOR WHITES.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, and approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

CHAPTER I.

Definitions.

1. In these by-laws, unless the contents otherwise indicates —

"adult" means any deceased person whose coffin will fit in the aperture prescribed for adults in terms of section 30(2)(a);

"caretaker" means the person from time to time holding the appointment of caretaker or superintendent of any cemetery or acting in such capacity in the service of the Council;

"Cemetery" means any piece of ground duly set apart by the Council as a public cemetery for Whites, whether inside or outside the muncipality;

"child" means any deceased person whose coffin will fit in the aperture prescribed for children in terms of section 30(2)(b);

"Council" means the Town Council of Potchefstroom and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these by-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960;

"memorial work" means any tombstone, railing, monument inscription or other work erected or which may be erected upon any grave;

"owner" includes the person who has paid or caused to paid any of the charges set out in these by-laws or who has obtained any of the rights set out in these by-laws or who has obtained the right to cause the erection or construction of any memorial work or who has obtained any other rights or interest mentioned or referred to in these by-laws;

"person" means any person but does not include an officer of the Council acting in the course and within the scope of his duties in any cemetery;

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rooilhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

2. *Staats- en Munisipale Erwe.*

As die erf waarvan melding in klousule A6 gemaak word of enige erf verkry soos beoog in klousule B1(ii) en (iii) hiervan, geregistreer word op naam van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur mag bepaal.

Administrateurskennisgewing 1745 4 Oktober 1972

MUNISIPALITEIT POTCHEFSTROOM: VERORDENINGE TEN OPSIGTE VAN BEGRAAFPLAAS VIR BLANKES.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

HOOFSTUK I.

Woordomskrywing.

1. In hierdie verordeninge, tensy dit uit die sinsverband anders blyk, beteken —

"begraafplaas" 'n stuk grond wat behoorlik deur die Raad opsy gesit is as 'n openbare begraafplaas vir Blankes, hetsy binne of buite die munisipaliteit;

"eienaar" ook die persoon wat enige van die vorderings in hierdie verordeninge uiteengesit, betaal het of laat betaal het of wat enige van die regte in hierdie verordeninge uiteengesit, verkry het, of wat die reg verkry het om enige gedenkteken te laat oprig of bou of wat enige ander regte of belange in hierdie verordeninge vermeld of genoem, verkry het;

"enkele graf" 'n stuk grond aangelê vir 'n enkele graf binne 'n begraafplaas waarvan die alleenreg om een lyk daarin ter aarde te bestel ingevolge hierdie verordeninge verkry is;

"gedenkteken" 'n grafsteen, traliewerk, monument, grafskrif of ander bouwerk wat op 'n graf opgerig is of daar opgerig kan word;

"kind" 'n afgestorwe persoon wie se doodkis sal pas in die grafopening ingevolge artikel 30(2)(b) vir kinders voorgeskryf;

"opsigter" die persoon wat van tyd tot tyd die betrekking van opsigter of superintendent van 'n begraafplaas beklee of wat in sodanige hoedanigheid in diens van die Raad optree;

"perseel" 'n stuk grond wat vir twee enkelgrafte aangelê is waarvan die reg om twee lyke daarin ter aarde te bestel ingevolge hierdie verordeninge verkry is;

"persoon" enige persoon, uitgesonderd 'n beampte van die Raad wat in die loop van en binne die bestek van sy pligte by 'n graafplaas optree;

"plot" means any piece of ground laid out for two single graves in which ground the right to inter two bodies has been obtained in terms of these by-laws;

"Registrar of Deaths" means any person from time to time appointed by the Government to register deaths;

"single grave" means any piece of ground laid out for a single grave within the cemetery of which the exclusive right to inter one body has been obtained in terms of these by-laws;

Establishment of Cemetery.

2. The Council may from time to time set apart any ground for the purpose of a cemetery for Whites and no person shall bury or inter or cause any body to be buried or interred in any other place in the municipality, except with written consent of the Council.

Permission of Caretaker for Interments.

3. No person shall bury or inter or cause any body to be buried or interred within a cemetery without the permission of the caretaker. Such permission shall only be given when a written order signed by the Registrar of Deaths authorised such interment is furnished to the caretaker with the notice of interment. In all cases where an inquest has been held a magistrate's warrant shall in addition be furnished to the caretaker.

Free Burial.

4. The Council may, upon application and at its discretion, inter any body free of charge in such place and manner as the Council may decide.

Cemetery Hours for Visitors.

5.(1) Every cemetery shall be open to the public daily from 8 a.m. to 4.30 p.m.: Provided that the Council shall have the right to close to the public any cemetery or portion thereof for such periods as the Council may deem fit.

(2) No person shall be or remain in any cemetery or portion thereof before or after the hours mentioned in subsection (1) or during any period when the cemetery is closed to the public.

Visits by Children.

6. No person under the age of 12 years shall enter, be or remain in a cemetery unless such person is under the care of a responsible person.

Keeping to Paths.

7. Except for the purposes permitted by these by-laws, all persons shall walk on or use only the roads and walks provided in the cemetery.

Visits by Non-Whites.

8. No Bantu, Coloured or Asiatic shall enter the cemetery without the permission of the caretaker.

Entrance to and Exit from Cemetery.

9. No person shall enter or leave any cemetery except by the gates and no person shall enter any office or enclosed place in any cemetery except on lawful business.

"Raad" die Stadsraad van Potchefstroom en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampte deur die Raad in diens geneem, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie verordeninge aan die Raad verleen is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960, aan hom gedelegeer is;

"Registrateur van Sterfgevalle" 'n persoon wat van tyd tot tyd deur die Regering aangestel is om sterfgevalle te registreer;

"volwassene" 'n afgestorwe persoon wie se doodkis sal pas in die grafopening ingevolge artikel 30(2)(a) vir volwassenes voorgeskryf.

Vestiging van Begraafplaas.

2. Die Raad kan van tyd tot tyd enige grond vir die doel van 'n begraafplaas vir Blankes afsonder en niemand mag 'n lyk begrawe of laat begrawe in enige ander plek in die munisipaliteit nie, behalwe met die skriftelike toestemming van die Raad.

Toestemming van Opsigter vir Teraardebestellings.

3. Niemand mag sonder die toestemming van die opsigter 'n lyk binne 'n begraafplaas begrawe of laat begrawe nie. Sodanige toestemming word slegs verleen indien 'n skriftelike bevel onderteken deur die Registrateur van Sterfgevalle, waardeur sodanige teraardebestelling gemagtig word tesame met die kennisgewing van teraardebestelling aan die opsigter getoon word. In alle gevalle waar 'n lykskouing gehou is moet 'n bykomende landdros-lasbrief ook aan die opsigter getoon word.

Gratis Teraardebestelling.

4. Die Raad kan op aansoek en na goeddunke 'n lyk kosteloos in sodanige plek en op sodanige wyse ter aarde bestel as wat die Raad besluit.

Begraafplaasure vir Besoekers.

5.(1) Elke begraafplaas is daagliks vir die publiek oop vanaf 8 vm. tot 4.30 nm: Met dien verstande dat die Raad die bevoegdheid het om enige begraafplaas of gedeelte daarvan vir sodanige tydperk as wat die Raad goedvind vir die publiek te sluit.

(2) Niemand mag in 'n begraafplaas of gedeelte daarvan wees of aanbly voor of na die ure vermeld in subartikel (1) of gedurende enige tydperk wanneer die begraafplaas vir die publiek gesluit is nie.

Besoek deur Kinders.

6. Niemand onder die ouderdom van 12 jaar mag 'n begraafplaas binnegaan, daarin wees of daarin aanbly nie tensy sodanige persoon onder die toesig van 'n verantwoordelike persoon is.

Beperking tot Paaie.

7. Uitgesonderd vir doeleindes wat by hierdie verordeninge toegelaat word, moet alle persone slegs die paaie en voetpaadjies wat in die begraafplaas verskaf is, gebruik.

Besoeke deur Nie-Blankes.

8. Sonder die toestemming van die opsigter mag geen Bantoe, Kleurling of Asiaat die begraafplaas binnegaan nie.

Ingang en Uitgang by Begraafplaas.

9. Niemand mag 'n begraafplaas binnegaan of verlaat nie behalwe deur die hekke en niemand mag 'n kantoor of omheinde plek in 'n begraafplaas binnegaan nie behalwe vir wettige besigheid.

Distribution of Tracts or Advertisements.

10. No person shall solicit any business order, or exhibit, distribute or leave any tracts, business cards or advertisements within any cemetery and no person shall use any cemetery road or walk for the conveyance of goods, parcels or other material except such as are intended for use in the cemetery.

Sitting or Climbing upon Memorial Work.

11. No person shall sit or stand on or climb upon or over any memorial work, grave, gate, wall, fence or building in any cemetery.

Committing Nuisances.

12. No person shall be or commit or cause any nuisance within a cemetery.

Animals in Cemetery.

13. No person shall bring into or allow any animal to wander inside any cemetery. Any such animal found in any cemetery may be destroyed by the Council without paying any compensation to the owner thereof.

Riding Forbidden.

14. No person shall ride any animal or cycle within any cemetery without the specific permission of the Council.

Games and Discharge of Arms.

15(1) No person shall shoot wild birds or animals in or within 300 m of any cemetery.

(2) No person shall play any game or sport in any cemetery, or discharge any firearms except as a salute at a military funeral, or discharge any airgun or catapult therein or disturb or annoy any person present therein.

Speed of Vehicles.

16. No vehicle shall exceed a speed of 16 km per hour within any cemetery area.

Disturbance of Soil or Plants.

17. Except where it is expressly permitted in terms of these by-laws, no person shall disturb the soil or plant or uproot any shrub, flower, or in any way interfere with any grave or construction work in any cemetery.

Demonstrations.

18. No person shall hold or take part in any demonstration in any cemetery.

Complaints.

19. Any person wishing to make any complaint shall forward such complaint to the Town Clerk in writing.

Defacing Memorial Work.

20. No person shall mark, draw, scribble or display advertisements or other matter upon, or in any way deface any wall, building, fence, gate, memorial work or other construction within a cemetery.

Verspreiding van Traktate en Advertensies.

10. Niemand mag enige besigheid, bestelling of uitstalling werf nie, of besigheidskaarte of advertensie binne 'n begraafplaas uitdeel of laat nie en niemand mag 'n pad of voetpad in 'n begraafplaas gebruik vir vervoer van goedere, pakkies of ander materiaal nie, behalwe wanneer dit bestem is vir gebruik in sodanige begraafplaas.

Sit of Klim oor Gedenktekens.

11. Niemand mag op of oor 'n gedenkteken, graf, hek, muur, omheining of gebou in 'n begraafplaas sit, staan of klim nie.

Oorlas.

12. Niemand mag 'n oorlas in 'n begraafplaas wees of veroorsaak of toelaat nie.

Diere in Begraafplaas.

13. Niemand mag 'n dier binne 'n begraafplaas bring of toelaat om binne 'n begraafplaas rond te loop nie. Enige sodanige dier wat in 'n begraafplaas aangetref word, kan sonder vergoeding aan die eienaar daarvan deur die Raad van kant gemaak word.

Ry Verbode.

14. Niemand mag op enige dier of fiets binne 'n begraafplaas ry nie sonder die uitdruklike toestemming van die Raad.

Spele en Afvuur van Wapens Verbode.

15.(1) Niemand mag wilde voëls in of binne 'n afstand van 300 m van 'n begraafplaas skiet nie.

(2) Niemand mag enige spel of sport binne 'n begraafplaas speel nie, of enige wapens afvuur nie behalwe as 'n saluut by 'n militêre begrafnis, of enige windbuks of rekker daarin afskiet nie of enige persoon daarin hinder of lastig val nie.

Snelheid van Voertuie.

16. Geen voertuig mag 'n snelheid van 16 km per uur in 'n begraafplaas oorskry nie.

Versteuring van Grond of Plante.

17. Behalwe waar dit uitdruklik ingevolge hierdie verordeninge toegelaat word, mag niemand die grond omkrap of 'n struik, gewas of blom plant of uittrek nie of hom op enige wyse met 'n graf of bouwerk in die begraafplaas bemoei nie.

Betogings.

18. Niemand mag binne 'n begraafplaas 'n betoging hou of daaraan deelneem nie.

Klagtes.

19. Iedereen wat 'n klagte wil indien moet sodanige klagte skriftelik aan die Stadsklerk stuur.

Ontsiering van Gedenktekens.

20. Niemand mag 'n muur, gebou, omheining, hek, gedenkteken of ander oprigting in 'n begraafplaas merk, daarop teken, dit bekrap of advertensies of ander voorwerpe daarop aanbring of dit op watter wyse ook al skend nie.

Charges.

21. The charges specified in the Schedule hereto shall be paid to the Council in respect of the various items therein mentioned within the times therein mentioned.

Right to Ground in Cemetery.

22(1) No person shall acquire any right to, or interest in, any ground or grave in any cemetery other than such rights or interests as may be obtainable in terms of these by-laws.

(2) No person shall transfer or sell any interest or share in any single grave or plot, except to the Council.

Transfer.

23. Every transfer of any interest in a single grave or plot shall be registered by the Council and the prescribed charges shall be paid to the Council.

CHAPTER II.

INTERMENTS.

Purchase of Grave or Plot.

24. The Council may at its discretion sell to any person the right to any piece of ground for a single grave or a plot on payment of the charges prescribed in the Schedule hereto. Unless otherwise arranged, such grave or plot shall have the dimensions described in section 30.

Reservation of Grave or Plot.

25. Any person desiring to reserve the use of any single grave or plot shall apply in writing. Such grave or a plot shall be allotted and held subject to these by-laws, as amended from time to time.

Payment for Interment.

26. Any person wishing to have any body interred in any single grave or any grave contained in a plot, shall for each separate interment in such grave, pay the charges prescribed in the Schedule hereto.

Notice of Interment.

27. Any person wishing to have any body interred shall give notice to the caretaker on the official form issued by the Council for that purpose, not less than 6 hours before such interment and such person shall in the said notice furnish in addition to the particulars required in terms of section 13 of the Regulations under the Births, Marriages and Deaths Registration Act, 1963 (Act 81 of 1963) published under Government Notice R.1737, dated 1 October 1971, the religious denomination of the deceased person. Any person giving false information in such notice shall be deemed to have committed a breach of these by-laws.

Alteration in Date or Time of Interment.

28. Should any alteration be made in the day or hour previously fixed for an interment, notice of such alteration shall be given to the caretaker at the cemetery not less than 6 hours before the new time fixed for such interment.

Office Hours.

29. The office of the caretaker will be open between the hours 8 a.m. and 4.30 p.m. weekdays except Saturdays, Sundays and public holidays.

Gelde.

21. Die gelde uiteengesit in die Bylae hierby moet aan die Raad betaal word ten opsigte van die verskillende items wat daarin vervat is en binne die tydperk daarin vermeld.

Belang in Grond in Begraafplaas.

22.(1) Niemand mag 'n reg op, of belang by, enige grond of graf in 'n begraafplaas verkry nie, behalwe sodanige regte of belange as wat ingevolge hierdie verordeninge verkry kan word.

(2) Niemand mag enige belang by of aandeel in 'n enkele graf of perseel oordra of verkoop nie, behalwe aan die Raad.

Oordrag.

23. Elke oordrag van belang by of aandeel in 'n enkele graf of perseel word deur die Raad geregistreer en die voorgeskrewe gelde moet aan die Raad betaal word.

HOOFSTUK II.

TERAARDEBESTELLINGS.

Aankoop van Graf of Perseel.

24. Die Raad kan na goeddunke die reg tot 'n stuk grond vir 'n enkele graf of 'n perseel aan 'n persoon verkoop teen betaling van die gelde in die Bylae hierby uiteengesit. Tensy anders gereël moet so 'n enkele graf of perseel die afmetings hê wat in artikel 30 beskryf word.

Bespreking van Graf of Perseel.

25. Iedereen wat die gebruik van 'n enkele graf op 'n perseel wil reserveer moet skriftelik daarop aansoek doen. Sodanige graf of perseel word toegewys en gehou behoudens hierdie verordeninge, soos van tyd tot tyd gewysig.

Betaling vir Teraardebestelling.

26. Iedereen wat 'n lyk in 'n enkele graf of in 'n graf binne 'n perseel ter aarde wil laat bestel moet vir elke afsonderlike teraardebestelling in sodanige graf of perseel die gelde betaal wat in die Bylae hierby voorgeskryf word.

Kennisgewing van Teraardebestelling.

27. Iedereen wat 'n lyk wil laat begrawe moet aan die opsigter kennis daarvan gee op die amptelike vorm wat deur die Raad uitgereik is vir daardie doel, minstens 6 uur voor sodanige begrawing en sodanige persoon moet in die genoemde kennisgewing benewens die besonderhede vereis by artikel 13 van die Regulasies kragtens die Wet op Registrasie van Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle, 1963 (Wet 81 van 1963), afgekondig by Goewermentskennisgewing R.1737 van 1 Oktober 1971, ook die kerkverband van die oorledene aangee. Iederen wat in sodanige kennisgewing valse inligting gee word geag skuldig aan 'n oortreding van hierdie verordeninge te wees.

Verandering van Datum of Tyd van Teraardebestelling.

28. Indien enige verandering gemaak word in die reeds vasgestelde dag of uur van 'n teraardebestelling, moet kennis van sodanige verandering aan die opsigter by die begraafplaas gegee word minstens 6 uur voor die nuwe tyd vasgestel vir sodanige teraardebestelling.

Kantoorure.

29. Die kantoor van die opsigter is tussen die ure 8 vm. en 4.30 nm. op weeksdae, behalwe Saterdag, Sondae en openbare vakansiedae oop.

Standard Dimensions of Grave Plots and Apertures for Graves.

30.(1) The standard dimensions for grave plots shall be as follows:—

(a) *Adults.*

(i) *Single plots:*
Length: 2 500 mm.
Breadth: 1 200 mm.

(ii) *Double plots:*
Length: 2 500 mm.
Breadth: 2 400 mm.

(b) *Child:*
Length: 1 500 mm.
Breadth: 1 000 mm.

(2) The standard dimensions of the aperture for any grave shall be as follows:—

(a) *Adult:*
Length: 2 200 mm.
Breadth: 750 mm.
Depth: Not less than 1 800 mm.

(b) *Child:*
Length: 1 350 mm.
Breadth: 450 mm.
Depth: Not less than 1 500 mm.

(3) Any person requiring an aperture of larger dimensions than the Standard dimensions for any interment shall, together with the notice of interment, give the measurements of the coffin, including fittings.

Child's Coffin Oversized.

31. Should a child's coffin be too large for a child's grave, it shall be placed in an adult's grave and the usual charge for an adult's grave shall be paid by the person giving the notice of interment.

Depth of Earth.

32. There shall be at least 1 250 mm of earth between an adult's coffin and the surface of the ground and at least 900 mm of earth between a child's coffin and the surface of the ground.

Coffins.

3. Except with the permission of the Council, no person shall place or cause to be placed any coffin constructed of any material other than soft wood or perishable material, in any grave.

Interment of More than One Body in the Same Grave.

34. In no case shall the bodies of more than one adult or two children be interred in the same grave at the same time without the permission of the Council.

Covering Coffin with Earth.

35. Every coffin with a body placed in any grave shall be covered at once with a least 300 mm of earth.

Disturbing Human Remains.

36. No person shall disturb any human remains or any soil adjacent thereto in any cemetery, except for purposes allowed by these by-laws.

Standaardafmetings vir Grafpersele en Grafopenings.

30.(1) Die standaardafmetings vir grafpersele is soos volg:—

(a) *Volwassenes.*

(i) Enkelperseel:
Lengte: 2 500 mm.
Breedte: 1 200 mm.

(ii) Dubbelperseel:
Lengte: 2 500 mm.
Breede: 2 400 mm.

(b) *Kinders:*
Lengte: 1 500 mm.
Breedte: 1 000 mm.

(2) Die standaardafmetings van grafopenings is soos volg:—

(a) *Volwassene:*
Lengte: 2 200 mm.
Breedte: 750 mm.
Diepte: Nie minder nie as 1 800 mm.

(b) *Kind:*
Lengte: 1 350 mm.
Breedte: 450 mm.
Diepte: Nie minder nie as 1 500 mm.

(3) 'n Persoon wat 'n opening met groter afmetings as die standaardafmetings vir 'n teraardebestelling vereis, moet saam met die kennisgewing van teraardebestelling die mate van die doodkis, insluitende die toebehore, verstrek.

Doodkis van 'n kind wat te Groot is.

31. As 'n kind se doodkis te groot is vir 'n kindergraf, word dit in 'n graf vir volwassenes geplaas en die gebruiklike bedrag vir 'n graf vir 'n volwassene moet deur die persoon wat die kennis van teraardebestelling gee, betaal word.

Diepte van Grondbedekking.

32. Daar moet minstens 1 250 mm grond wees tussen 'n doodkis van 'n volwassene en die grondoppervlakte en minstens 900 mm grond tussen 'n kind se doodkis en die grondoppervlakte.

Doodkiste.

33. Sonder die toestemming van die Raad mag niemand 'n doodkis wat van enige ander materiaal as sagte hout of ander bederfbare materiaal gemaak is, in 'n graf plaas of laat plaas nie.

Teraardebestelling van Meer as Een Lyk in Dieselfde Graf.

34. In geen geval mag die lyke van meer as een volwassene of twee kinders sonder toestemming van die Raad in dieselfde graf op dieselfde tyd ter aarde bestel word nie.

Bedekking van Doodkis met Grond.

35. Elke doodkis met 'n lyk daarin moet sodra dit in 'n graf geplaas word sonder verwyl met 300 mm grond bedek word.

Versteuring van Menslike Oorskot.

36. Niemand mag enige stoflike oorskot of enige aangrensende grond in 'n begraafplaas versteur nie behalwe vir 'n doel wat deur hierdie verordeninge toegelaat word.

CHAPTER III.

FUNERALS.

Religious Ceremonies.

37. The members of any religious denomination may conduct religious ceremonies in connection with any interment or memorial service in any cemetery subject to the control and ruling of the Council.

Minister in Attendance.

38. Subject to the provisions of sections 37 and 41, every person having any funeral conducted at any cemetery may arrange for the attendance of a minister of religion if he so desires.

Hours of Interment.

39. No interment shall take place before 9 a.m. or after 4 p.m.

Numbering of Graves.

40. No person shall affix any number which has not been duly allotted in terms of these by-laws to any grave, and no person shall inter any body in any grave which has not been numbered by the caretaker.

Exposure of Dead Bodies.

41. No person shall convey any dead body in an unseemly manner or expose any such body or any part thereof in any cemetery, street or public place.

Directions of Caretaker.

42. Every person taking part in any funeral procession or ceremony shall comply with the directions and requirements of the caretaker while such person is within the cemetery.

CHAPTER IV.

EXHUMATION OF BODIES AND RE-OPENING OF GRAVES.

Exhumations.

43. No person shall exhume or cause to exhume any body unless he is in possession of the written permission issued by the proper authorities. Such permission shall be handed to the caretaker at least two days prior to the day proposed for exhumation.

Consent of Council Required.

44. No grave shall be re-opened within two years from the date of the last interment therein, without written consent of the Council. If the person interred therein shall have died from an infectious disease the abovementioned period shall be six years.

Caretaker to be Present.

45. No exhumation or removal of any body shall be made by any person unless the caretaker is present.

Time of Exhumation.

46. No person shall exhume or cause any body to be exhumed during such time as the cemetery is open to the public.

Screening of Operations.

47. The grave from which any body is to be removed shall be effectively screened from view during the exhumation.

HOOFSTUK III.

BEGRAFNISSE.

Godsdiensplegtighede.

37. Die lede van enige godsdienstige genootskap kan godsdiensoefeninge in verband met 'n teraardebestelling of herdenkingsdiens in 'n begraafplaas hou onderworpe aan die beheer en reëling van die Raad.

Teenwoordigheid van Predikant.

38. Behoudens die bepalings van artikels 37 en 41, mag iedereen wat 'n begrafnis in 'n begraafplaas laat plaasvind reël vir die teenwoordigheid van 'n predikant indien hy dit verlang.

Tye van Teraardebestellings.

39. Geen teraardebestelling mag voor 9 vm. of na 4 nm. plaasvind nie.

Nommering van Grafte.

40. Niemand mag 'n grafnommer wat nie behoorlik ingevolge hierdie verordeninge toegewys is nie, op 'n graf vassit en niemand mag 'n lyk in 'n graf begrawe wat nie van 'n nommer deur die opsigter voorsien is nie.

Ontbloting van Lyke.

41. Niemand mag 'n lyk op 'n onbetaamlike wyse vervoer of sodanige lyk of 'n deel daarvan in 'n straat, begraafplaas of openbare plek ontbloot nie.

Opdragte van Opsigter.

42. Iedereen wat deelneem aan 'n begrafnisstoet of -plegtigheid moet aan die opdragte van die opsigter voldoen solank sodanige persoon in 'n begraafplaas aanwesig is.

HOOFSTUK IV.

HEROPENING VAN GRAFTE EN OPGRAWING VAN LYKE.

Opgrawings.

43. Niemand mag 'n lyk opgrawe of laat opgrawe nie tensy hy die geskrewe toestemming van al die betrokke owerhede daartoe het nie. Sodanige toestemming moet by die opsigter ingehandig word ten minste twee dae voor die beoogde datum van opgrawing.

Toestemming van Raad Vereis.

44. Geen graf mag sonder die skriftelike toestemming van die Raad binne twee jaar vanaf die datum van die laaste teraardebestelling daarin geopen word nie. As die persoon wat daarin teraardebestel is aan 'n besmetlike siekte oorlede is, moet bovermelde tydperk ses jaar wees

Opsigter moet Teenwoordig Wees.

45. Niemand mag 'n lyk opgrawe of dit verwyder sonder dat die opsigter teenwoordig is nie.

Tyd van Opgrawings.

46. Niemand mag 'n lyk opgrawe of laat opgrawe gedurende die tyd wat die begraafplaas vir die publiek oop is nie.

Afskerming van Bedrywighede.

47. Die graf waaruit 'n lyk verwyder moet word moet doeltreffend teen aanskoue afgeskerm wees tydens die opgrawing.

Transfer by Council of Body from one Grave to Another Grave.

48. If at any time the removal of any body shall seem to the Council to be advisable or if any body shall have been interred in a grave in contravention of any provision of these by-laws, the Council may cause such body to be removed to another grave, provided that any near relative of such deceased person shall, if possible, be notified.

CHAPTER V.

CARE OF GRAVES.

Maintenance of Graves by Council.

49. Maintenance of graves shall be undertaken by the Council and the cost thereof shall be deemed to be included in the prescribed charges for interments in terms of the Schedule hereto, provided that the maintenance of memorials shall be excluded.

Consent of Council Required.

50. No person shall erect or place any railing, wirework, flower stand, artificial flower or other ornament on any grave without the consent of the Council.

Planting of Flowers or Shrubs.

51. Any person may, with the permission of the caretaker, plant any shrub, plant or flower on any grave: Provided that no shrub, plant or flower shall be cut or carried away by any person without the consent of the caretaker, and the caretaker may prune, cut down, dig up or remove any such shrub, plant or flower at any time without paying any compensation.

CHAPTER VI.

ERECTION AND MAINTENANCE OF MEMORIAL WORK.

Memorials not Permitted without Consent of the Council.

52. No person shall erect, alter, print, clean, renovate, remove or otherwise interfere with any memorial work or cut any inscription of any memorial in any cemetery without the consent in writing of the Council and the owner of such memorial.

Exclusion of Memorial Work.

53. The Council may prohibit any proposed memorial which in its opinion is of inferior workmanship or quality or which is likely in any way to disfigure any cemetery.

Repair of Memorial Work.

54. If the owner of any memorial work shall allow the same to fall into such a state of disrepair as, in the opinion of the Council, constitutes a danger to or a disfigurement in the cemetery, the Council may by written notice require him to effect such repairs as it may consider necessary and if the address of the owner is not known to the Council, such notice may be published in a newspaper circulating within the municipality. In the event of the required repairs not being effected within one month from the service or publication of such notice, the Council may itself effect the repairs or remove the memorial work without paying any compensation and recover the cost of such repair or removal from the owner.

Verskuiwing van Lyk van Een Graf na 'n Ander Graf deur Raad.

48. Indien die verplasing van 'n lyk te eniger tyd deur die Raad wenslik geag word, of indien 'n lyk in stryd met hierdie verordeninge in 'n graf begrawe is, kan die Raad sodanige lyk na 'n ander graf laat verwyder op voorwaarde dat 'n bloedverwant van so 'n afgestorwene, indien moontlik, eers kennis gegee word.

HOOFSTUK V.

VERSORGING VAN GRAFTES.

Instandhouding van Grafte deur Raad.

49. Instandhouding van grafte word deur die Raad onderneem en die koste daarvan word as inbegrepe beskou in die voorgeskrewe gelde vir teraardebestellings ingevolge die Bylae hierby, met die voorbehoud dat instandhouding van gedenkstene nie ingesluit is nie.

Toestemming van Raad moet Verkry Word.

50. Niemand mag 'n traliewerk, draadwerk, blomhouer, kunsblom of ander ornament op 'n graf plaas of oprig sonder toestemming van die Raad nie.

Aanplanting van Blomme of Struike.

51. Met toestemming van die opsigter kan enigiemand 'n plant of blom of struik op 'n graf plant: Met dien verstande dat geen plant of blom of struik sonder die toestemming van die opsigter deur enige persoon gesny of weggedra mag word nie, en dat die opsigter enige plant, blom of struik te enige tyd kan snoei, afsny, uitgrawe of verwyder sonder dat vergoeding betaal word.

HOOFSTUK VI.

OPRIGTING EN INSTANDHOUDING VAN GEDENKTEKENS.

Gedenktekens nie Toelaatbaar sonder Toestemming van die Raad.

52. Niemand mag 'n gedenkteken oprig, verander, skilder, skoonmaak, opknap, versier, verwyder of hom andersins daarmee bemoei nie of 'n grafskrif op 'n gedenksteen in 'n begraafplaas insny sonder die skriftelike toestemming van die Raad en die eienaar van sodanige gedenkteken nie.

Afkeuring van Gedenktekens.

53. Die Raad kan belet dat 'n voorgestelde gedenkteken wat na sy mening van minderwaardige afwerking of gehalte is of wat op enige wyse die begraafplaas kan ontsier in 'n begraafplaas opgerig word.

Herstel van Gedenktekens.

54. Indien die eienaar van 'n gedenkteken dit in sodanige toestand laat verval dat dit na die mening van die Raad 'n gevaar kan veroorsaak of die begraafplaas ontsier, kan die Raad hom per skriftelike kennisgewing gelas om sodanige herstelwerk aan te bring as wat die Raad nodig ag en as die adres nie by die Raad bekend is nie kan sodanige kennisgewing in 'n dagblad verskyn wat binne die munisipaliteit gelees word. Ingeval die verlangde herstelwerk nie binne een maand na die diening of verskyning van so 'n kennisgewing uitgevoer word nie, kan die Raad dit self uitvoer of die gedenkteken verwyder sonder betaling van enige vergoeding en die koste van sodanige herstelwerk of verwydering van die eienaar verhaal.

Erection of Memorial Work.

55.(1) No person shall erect or construct or cause to be erected or constructed any memorial work or stone work upon a grave without the permission in writing of the Council.

(2) No person shall erect any memorial work upon any grave except in such position as the Council may fix.

Supervision of Work.

56. Any person engaged upon work in a cemetery shall effect such work under the supervision and to the satisfaction of the caretaker.

Damage to Memorial Work.

57. The Council shall in no way be liable for any damage which may at any time occur to any memorial work from any cause whatever.

Reversing of Memorial Work.

58. The Council may at any time at its discretion reverse or alter the position of any memorial work in any cemetery and recover the expense incurred in connection therewith from the owner of such work: Provided that in any case where a memorial work was originally placed in a certain position with the express permission of the Council, any alteration in such position under the provisions of this section shall be effected at the expense of the Council.

Bringing of Material into Cemetery.

59. No person shall bring any material into any cemetery for the purpose of constructing any memorial work or stonework upon any grave unless —

(a) a sketch with dimensions in figures thereon and showing the position of the proposed work accompanied by a specification of the material to be used, and a copy of any proposed inscription, carving or ornamentation has been submitted to the caretaker not less than 3 days before it is proposed to bring such material into the cemetery;

(b) all fees in respect of such grave or plot have been duly paid; and

(c) written approval of the proposed work has been given to the applicant, by the Council or his authorised representative.

Removal of Memorial Work by Council.

60. Any memorial work placed, constructed, altered, decorated, painted or otherwise dealt with in any cemetery in such a way as to infringe any of these by-laws may at once be removed by the Council without payment of any compensation.

Regulations for Construction of Memorial Work.

61. No person in constructing any memorial work, shall fail to observe any of the following conditions:—

(a) Wherever any part of the memorial work is joined to any part, copper or galvanised iron clamps, pins or dowels shall be used for such purpose. The holes into which any such clamps, pins or dowels fit shall not be less than 50 mm deep, unless otherwise authorised by the Council.

Oprigting van Gedenktekens.

55.(1) Niemand mag sonder die skriftelike toestemming van die Raad 'n gedenkteken of klipwerk op 'n graf oprig of bou of laat oprig of bou nie.

(2) Niemand mag 'n gedenkteken op 'n graf oprig uitgesonderd in sodanige posisie as wat die Raad goedkeur.

Toesig oor Werk.

56. Iedereen wat werk in 'n begraafplaas uitvoer moet sodanige werk onder toesig en tot voldoening van die opsigter uitvoer.

Beskadiging van Gedenktekens.

57. Die Raad aanvaar in geen geval aanspreeklikheid vir skade wat te eniger tyd aan 'n gedenkteken aangerig word nie hoe ookal veroorsaak.

Wysiging van Gedenktekens.

58. Die Raad kan te enige tyd na goeddunke die posisie van 'n gedenkteken in 'n begraafplaas wysig of verander en die koste in verband daarmee aangegaan van die eienaar van sodanige gedenkteken verhaal: Met dien verstande dat in enige geval waar 'n gedenkteken oorspronklik met die uitdruklike toestemming van die Raad in 'n sekere posisie geplaas is, enige verandering aan sodanige posisie in gevolge die bepalings van hierdie artikel op koste van die Raad uitgevoer word.

Materiaal in Begraafplaas Bring.

59. Niemand mag enige materiaal in 'n begraafplaas bring vir die doel om daarmee 'n gedenkteken of klipwerk op 'n graf op te rig nie tensy en voordat —

(a) 'n skets met die afmetings in syfers daarop en wat die posisie aantoon van die voorgenome werk vergesel van 'n spesifikasie van die materiaal wat gebruik sal word benewens 'n afskrif van enige voorgenome grafskrif, snywerk of versiering voorgelê is aan die opsigter minstens 3 dae voor die dag waarop dit die voorneme is om sodanige materiaal in die begraafplaas te bring;

(b) alle verskuldigde gelde ten opsigte van so 'n graf of perseel behoorlik betaal is;

(c) skriftelike goedkeuring van die Raad vir die voorgestelde werk aan die applikant gegee is.

Verwydering van Gedenktekens deur Raad.

60. Enige gedenkteken wat geplaas, gebou, verander, versier, geskilder of andersins in die begraafplaas op so 'n wyse behandel word dat enige bepalings van hierdie verordeninge daardeur oortree word, kan onmiddellik deur die Raad weggeneem word sonder betaling van enige vergoeding.

Regulasies vir die Oprigting van Gedenktekens.

61. Niemand wat 'n gedenkteken oprig, mag versuim om aan enige van die volgende voorwaardes te voldoen nie:—

(a) Waar 'n gedeelte van die gedenkteken verbind moet word met 'n ander gedeelte, moet koper- of gegalvaniseerde ysterkramme, -penne of houtpenne vir die doel gebruik word. Die gate waarin sodanige kramme, penne of houtpenne moet pas, moet minstens 50 mm diep wees, tensy anders gemagtig deur die Raad.

(b) Any part of such work which rests upon the ground or any stone or other foundation shall be fairly squared and bedded.
(c) No stones of uneven thickness or having any corner wanting, shall be used.
(d) The under sides of every flat stone memorial and the base of every monument or head stone shall be set at least 50 mm below the natural level of the ground.
(e) No kerb stone shall be more than 225 mm above the surface of the ground or more than 200 mm deep without the consent of the Council.
(f) All head and kerb stones shall be securely clamped from the outside with round copper galvanised iron clamps.
(g) All head stones up to 150 mm in thickness shall be securely attached to the base in an approved manner.
(h) Every kind of memorial work shall be completed as far as possible before it is brought into any cemetery.
(i) Foot stones shall consist of one solid piece.
(j) No soft stone shall be used for any memorial work and memorial work shall be constructed or made of marble or granite only.
(k) No person shall do any stone work, chiseling or other work upon any memorial work not connected with the fixing of such work in position within the cemetery except where work is expressly allowed by these by-laws.
(l) In all cases where any memorial work shall have a base —
  (a) such work shall have such brick, stone or concrete foundation as the caretaker may prescribe;
  (b) such work shall be set with good cement mortar; and
  (c) The bottom base of such work shall not be less than 910 mm x 305 mm x 305 mm.
(m) Any lettering on memorial work shall be engraved into a work and shall not be raised beyond the level or surface of the work. With the owner's consent the name of the maker may be placed upon the top of any footstone: Provided that no address or other particulars are added.

Approval Shall be Obtained.

62. No person shall bring any memorial work for which approval has not been received into any cemetery.

Conveyance of Memorial Work.

63. No person shall convey any stone, brick or memorial work or any portion thereof into any cemetery upon any vehicle or truck which is not drawn or pushed, and which is not furnished with wheels having tyres not less than 100 mm wide and of a kind which in the opinion of the caretaker is not likely to damage the paths or ground of such cemetery, unless the Council shall give its written permission to any person to use a vehicle not complying with the abovestated requirements: Provided that no such vehicle shall be drawn or pushed along any path which in the opinion of the caretaker is too narrow or otherwise unsuitable for such vehicle.

Provision of Tools.

64. Every person engaged upon any work upon any grave or plot shall provide such vehicles, tools and other appliances as may be required by him.

(b) Enige gedeelte van sodanige werk wat op die grond rus of op 'n klip of ander fondasie, moet behoorlik haaks gelê en versink word.
(c) Geen klippe van ongelyke dikte of waarvan daar 'n hoek af is, mag gebruik word nie.
(d) Die bodem van elke plat klip, gedenkteken en voetstuk van elke gedenkteken of kopstuk moet minstens 50 mm onder die natuurlike vlak van die grond geplaas word.
(e) Geen randstene mag meer as 225 mm bokant die oppervlakte van die grond of altesaam meer as 200 mm diep wees sonder die toestemming van die Raad nie.
(f) Alle grafstene en randstene moet deeglik van die buitekant af met ronde koper of gegalvaniseerde ysterkramme vasgesit word.
(g) Alle grafstene tot op 150 mm dikte moet deeglik aan die voetstuk op 'n goedgekeurde wyse vasgesit word.
(h) Enige soort gedenkteken moet eers sover moontlik voltooi word voordat dit in 'n begraafplaas gebring word.
(i) Voetstukke moet uit een soliede stuk bestaan.
(j) Geen sagte klippe mag vir enige gedenkteken gebruik word nie en gedenktekens moet slegs van marmer of graniet gebou of gemaak word.
(k) Niemand mag klipwerk, beitel of ander werk aan 'n gedenkteken verrig, wat nie in verband met die vassit van sodanige werk binne die begraafplaas staan nie, uitgesonderd waar sodanige werk uitdruklik ingevolge die bepalings van hierdie verordeninge toegelaat word.
(l) In gevalle waar 'n gedenkteken 'n voetstuk het —
  (a) moet sodanige gedenkteken 'n fondament hê van steen, klip of beton soos die opsigter voorskryf;
  (b) moet sodanige werk met goeie sementklei gemessel word; en
  (c) moet die voetstuk van sodanige gedenkteken minstens 910 mm x 305 mm x 305 mm wees.
(m) Enige letters op gedenktekens moet daarin gegrafeer word en moet nie bo die oppervlakte van die gedenkteken uitsteek nie. Met die toestemming van die eienaar kan die naam van die maker bo-op enige voetstuk geplaas word: Met dien verstande dat geen adres of ander besonderhede daarby gevoeg word nie.

Goedkeuring moet Verkry Word.

62. Niemand mag 'n gedenkteken waarvoor goedkeuring nie verkry is nie binne 'n begraafplaas bring nie.

Vervoer van Gedenktekens.

63. Niemand mag enige klip, steenwerk of gedenkteken of gedeelte daarvan binne 'n begraafplaas vervoer op 'n voertuig of vragmotor wat nie getrek of gestoot word nie, en wat nie voorsien is van wiele waarvan die bande minstens 100 mm breed is en van sodanige aard is dat dit volgens die mening van die opsigter nie moontlik die paaie of grond van die begraafplaas sal beskadig nie, tensy die Raad sy skriftelike toestemming aan enige persoon gee om 'n voertuig te gebruik wat nie aan bovermelde vereistes voldoen nie: Met dien verstande dat geen sodanige voertuig getrek of gestoot mag word in 'n pad wat na die mening van die opsigter te smal of op 'n ander wyse vir sodanige voertuig ongeskik is.

Verskaffing van Gereedskap.

64. Iedereen wat besig is aan werk op 'n graf of perseel moet sodanige voertuie, apparaat en ander gereedskap as wat hy nodig het, verskaf.

Complying with Requirements.

65. Every person carrying on any work within any cemetery shall in all things comply with the conditions of these by-laws.

Refuse and Debris.

66. No person shall at any time leave any refuse, rubbish, soil, stone or other debris within any cemetery or in any way damage or deface any part of the cemetery or anything therein contained.

Working Hours in Cemetery.

67. No person shall bring any memorial work or material or do any work within any cemetery except during the following hours:
Mondays to Fridays: 8 a.m. to 4.30 p.m.

Unsuitable Weather.

68. No person shall erect, fix or place any memorial work during unsuitable weathher or while the ground is in an unfit state.

Production of Permit.

69. Every person in charge of work and on his way to or from work within the cemetery shall, upon demand at any time by the caretaker or his authorised assistant, produce his written permission to carry out such work.

New Sections of Cemetery.

70. In all new sections of a cemetery where no burials have taken place at the time of publication of these by-laws, the following conditions shall be in force in regard to lay-out and planning:—

(a) The dimensions of any head stone for a single grave for an adult shall not exceed the following measurements:—
  (i) Height: 1 200 mm.
  (ii) Width: 900 mm.
  (iii) Thickness: Not less than 100 mm.

(b) The dimensions of any head stone on any plot with two graves for adults shall not exceed the following measurements:—
  (i) Height: 1 200 mm.
  (ii) Width: 1 800 mm.
  (iii) Thickness: Not less than 100 mm.

(c) Single grave plots only for children shall be permitted.

(d) The dimensions of a head stone for a child's grave shall not exceed the following measurements:—
  (i) Height: 1 200 mm.
  (ii) Width: 750 mm.
  (iii) Thickness: Not less than 100 mm.

(e) Books and scrolls shall be permitted provided they are fixed to a 370 mm x 910 mm x 450 mm base.

(f) No base shall be more than 375 mm x 910 mm x 450 mm in dimension in the case of a single grave and in the case of a plot the dimensions shall be 370 mm x 450 mm by the length corresponding to the width of the plot.

(g) No kerbing shall be allowed.

Voldoening aan Voorskrifte.

65. Iedereen wat werk binne 'n begraafplaas uitvoer, moet in alle opsigte aan die voorskrifte van hierdie verordeninge voldoen.

Afval en Puin.

66. Niemand mag te eniger tyd afval, vuilgoed, grond, klip of ander puin binne die begraafplaas laat nie of op enige wyse enige deel van 'n begraafplaas of enige iets daarin vervat, beskadig of ontsier nie.

Werksure in Begraafplaas.

67. Niemand mag 'n gedenkteken of materiaal inbring of enige werk binne 'n begraafplaas verrig, uitgesonder gedurende die volgende ure:
Maandae tot Vrydae: 8 vm. tot 4.30 nm.

Ongunstige Weer.

68. Niemand mag 'n gedenkteken vassit of plaas gedurende ongunstige weer of terwyl die grond in 'n ongeskikte toestand is nie.

Toon van Toestemming.

69. Iedereen aan wie werk toevertrou is en wat op pad is werk toe en van werk af binne die begraafplaas, moet, wanneer hy daarom versoek word deur die opsigter of sy gemagtigde assistent, te eniger tyd die skriftelike toestemming om sodanige werk te verrig, toon.

Nuwe Gedeeltes van Begraafplaas.

70. In alle nuwe gedeeltes van 'n begraafplaas waar geen begrawing nog plaasgevind het ten tyde van die afkondiging van hierdie verordeninge nie, is die volgende voorwaardes van krag ten opsigte van die uitleg en beplanning:—

(a) Die afmetings van 'n kopsteen vir 'n enkelgraf vir 'n volwassene moet nie onderstaande mate oorskry nie:—
  (i) Hoogte: 1 200 mm
  (ii) Wydte: 900 mm
  (iii) Dikte: Minstens 100 mm

(b) Die afmetings van 'n kopsteen vir 'n perseel met twee grafte vir volwassenes moet nie onderstaande mate oorskry nie:—
  (i) Hoogte: 1 200 mm
  (ii) Wydte: 1 800 mm
  (iii) Dikte: Minstens 100 mm.

(c) Slegs enkelgrafpersele vir kinders word toegelaat.

(d) Die afmetings van 'n kopsteel vir 'n kindergraf moet nie die onderstaande mate oorskry nie:—
  (i) Hoogte: 1 200 mm.
  (ii) Wydte: 750 mm.
  (iii) Dikte: Minstens 100 mm.

(e) Boeke en rolle word toegelaat mits hulle aan 'n voetstuk van 370 mm x 910 mm x 450 mm vasgeheg is.

(f) Geen voetstuk mag meer as 375 mm x 910 mm x 450 mm groot wees nie in die geval van 'n enkel graf en in die geval van 'n perseel moet die afmetings 370 mm x 450 mm by die lengte in ooreenstemming met die wydte van die perseel wees.

(g) Geen randstene word toegelaat nie.

(h) The Council shall have the right to maintain all graves, excluding memorials.

(i) Each grave shall be allowed not more than two flower containers or glass wreaths and no flower container or glass wreath shall be placed on any area planted with lawn.

CHAPTER VII.

GENERAL.

Penalties.

71. Any person contravening or failing to comply with any of the provisions of these by-laws shall be guilty of an offence and liable, on conviction, to a fine not exceeding R50 and in the case of a continuing offence to a fine not exceeding R4 per day for each day during which the offence continues.

Revocation of By-laws.

72. The Cemetery By-laws of the Potchefstroom Municipality, published under Administrator's Notice 596, dated 1 August 1956, as amended, are hereby revoked: Provided that any offence committed against any such revoked by-laws shall not be affected by such revocation and that all things done under authority of the said repealed by-laws, shall have the same force and effect as if issued and done by virtue of these by-laws.

SCHEDULE.

In all sections of the Cemetery the Charges shall be as follows:—

	R
1. *Single Interment:*	
(1) Adult	30,00
(2) Child	20,00
2. *Second Interment in the same Grave:*	
(1) Adult	15,00
(2) Child	10,00
3. *Interment of Ashes of Human Beings*	4,00
4. *Exhumations,* each	15,00
5. *Aperture of larger dimensions than prescribed in Section 30(1)*	3,00
6. *Additional charge for interment on Sundays and Public Holidays*	12,00
7. *Reservation of a Grave or Plot* For the reservation of a single grave or plot, half of the charges in terms of item 1 shall be payable at the time of reservation.	
8. *Transfer of a Grave or Plot Back to the Council*	4,00

9. The charges in terms of items 1-8 inclusive shall be payable in advance prior to any interment, exhumation or reservation.

The provisions in this notice contained shall come into operation on the first day of the month following the date of publication hereof.

P.B. 2-4-2-23-26

(h) Die Raad het die reg om alle grafte instand te hou, uitgesonderd gedenktekens.

(i) Op elke graf word hoogstens twee blomhouers of glaskranse toegelaat en geen blomhouer of glaskrans mag op enige stuk grond wat met gras beplant is geplaas word nie.

HOOFSTUK VII.

ALGEMEEN.

Strafbepaling.

71. Iedereen wat enige bepalings van hierdie verordeninge oortree of in gebreke bly om daaraan te voldoen, is skuldig aan 'n misdryf. Iedereen wat skuldig bevind word aan 'n sodanige misdryf, is strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 en in geval van 'n voortgesette misdryf met 'n boete van hoogstens R4 per dag vir elke dag waarop die misdryf voortgesit word.

Herroeping van Verordeninge.

72. Die Begraafplaasverordeninge van die Munisipaliteit Potchefstroom, afgekondig by Administrateurskennisgewing 596 van 1 Augustus 1956, soos gewysig, word hierby herroep: Met dien verstande dat 'n oortreding begaan teen sodanige herroepe verordeninge, nie deur sodanige herroeping geraak word nie, en dat alle dinge wat kragtens die genoemde herroepe verordeninge gedoen is, dieselfde krag en uitwerking het asof dit uitgereik en gedoen is kragtens hierdie verordeninge.

BYLAE.

In alle afdelings van die begraafplaas is die gelde betaalbaar soos volg:—

	R
1. *Enkele Teraardebestelling:*	
(1) Volwassene	30,00
(2) Kind	20,00
2. *Tweede Teraardebestelling in dieselfde Graf:*	
(1) Volwassene	15,00
(2) Kind	10,00
3. *Teraardebestelling van As van Mense*	4,00
4. *Opgrawings,* elk	15,00
5. *Grafopening van Groter Afmetings as in Artikel 30(1) gespesifiseer*	3,00
6. *Bykomende vordering bo en behalwe 1 vir teraardebestelling op Sondae en Openbare Vakansiedae:*	12,00
7. *Reservering van 'n Graf Perseel:* Vir die reservering van elke graf of plot is die helfte van die gelde ingevolge item 1 betaalbaar by reservering.	
8. *Oordrag terug na die Raad van 'n enkele graf of Perseel*	4,00

9. Die gelde ingevolge items 1 tot en met 8 is vooruitbetaalbaar voor teraardebestelling, opgrawing of reservering.

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat tree op die eerste dag van die maand wat volg op die datum van publikasie hiervan in werking.

P.B. 2-4-2-23-26

Administrator's Notice 1746 4 October, 1972

DISESTABLISHMENT OF POUND ON THE FARM ONGESIEN NO. 136, DISTRICT OF MIDDELBURG, TRANSVAAL.

The Administrator has approved in terms of section five of the Pounds Ordinance, 1913 (Ordinance 7 of 1913) the disestablishment of the pound on the farm Ongesien No. 136, district of Middelburg, Transvaal.

T.W. 5/6/2/46.

Administrator's Notice 1747 4 October, 1972

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME NO. 1/482.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, by the rezoning of Stand No. 683, Northcliff Extension No. 3 Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 20 000 sq. ft."

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg and are open for inspection at all reasonabe times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme No. 1/482.

P.B. 4-9-2-2-482.

Administrator's Notice 1748 4 October, 1972

PRETORIA AMENDMENT SCHEME NO. 1/248.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944, by the rezoning of Portion 3, Portion 4 and the Remainder of Portion 6 of Lot No. 240, Mayville Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 10 000 sq. ft." to "Special" for flats only, subject to certain conditions.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Pretoria and are open for inspection at all reasonabe times.

This amendment is known as Pretoria Amendment Scheme No. 1/248.

P.B. 4-9-2-3-248

Administrator's Notice 1749 4 October, 1972

BOKSBURG AMENDMENT SCHEME NO. 1/108

It is hereby notified in terms of section 89(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Boksburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to conform with the conditions of establishment and the general plan of Beyerspark Extension No. 6 Township.

Map No. 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Boksburg and are open for inspection at all reasonabe times.

This amendment is known as Boksburg Amendment Scheme No. 1/108.

PB. 4-9-2-8-108

Administrateurskennisgewing 1746 4 Oktober 1972

OPHEFFING VAN SKUT OP DIE PLAAS ONGESIEN NO. 136, DISTRIK MIDDELBURG, TRANSVAAL.

Die Administrateur het ingevolge artikel vyf van die "Schutten Ordonantie", 1913 (Ordonnansie 7 van 1913) goedkeuring verleen vir die opheffing van die skut op die plaas Ongesien No. 136, distrik Middelburg, Transvaal.

T.W. 5/6/2/46.

Administrateurskennisgewing 1747 4 Oktober 1972

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/482.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946 gewysig word deur die hersonering van Standplaas No. 683, Dorp Northcliff Uitbreiding No. 3, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 20 000 vk. vt."

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Johannesburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema No. 1/482.

P.B. 4-9-2-2-482.

Administrateurskennisgewing 1748 4 Oktober 1972

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA NO. 1/248.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944 gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 3, Gedeelte 4 en die Restant van Gedeelte 6 van Lot No. 240, Dorp Mayville, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 10 000 vk. vt." tot "Spesiaal" slegs vir woonstelle, onderhewig aan sekere voorwaardes.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Pretoria en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Pretoria-wysigingskema No. 1/248.

P.B. 4-9-2-3-248

Administrateurskennisgewing 1749 4 Oktober 1972

BOKSBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/108.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 89(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het om Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig, om ooreen te stem met die stigtingsvoorwaardes en die algemene plan van die dorp Beyerspark Uitbreiding No. 6.

Kaart No. 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Boksburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Boksburg-wysigingskema No. 1/108.

PB. 4-9-2-8-108

GENERAL NOTICES

NOTICE 648 OF 1972.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BARVALLEN TOWNSHIP.

By Notice No. 96 of 1969, the establishment of Barvallen Township, on the farm Rietfontein No. 63-IR, district Germiston was advertised.

Since then an amended plan has been received by virtue of which the layout has been altered to include Portion 471 (a portion of Portion 330) for general residential purposes.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room 215, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette.*

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,
Director of Local Government.
P.B. 4/2/2/3163

Pretoria, 27 September, 1972.

27—4

NOTICE 645 OF 1972.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF TOWNSHIPS.

It is herby notified in terms of section 58(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made for permission to establish the townships mentioned in the accompanying Annexure.

The application together with the relevant plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B206 A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette.*

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 27 September, 1972.

27—4

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEGING 648 VAN 1972

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP BARVALLEN.

Onder Kennisgewing No. 96 van 1969 is 'n aansoek om die stigting van die Dorp Barvallen op die plaas Rietfontein No. 63-IR, distrik Germiston geadverteer.

Sedertdien is 'n gewysigde plan ingedien waarkragtens die uitleg gewysig is vir die insluiting van Gedeelte 471 ('n gedeelte van Gedeelte 330) vir Algemene Woonerwe doeleindes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur Kamer 215, 2de Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel.

Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplikaat ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 27 September 1972.

P.B. 4/2/2/3163

27—4

KENNISGEWING 645 VAN 1972

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORPE.

Ingevolge artikel 58(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hiermee bekend gemaak dat aansoek gedoen is om toestemming om die dorpe gemeld in meegaande Bylae te stig.

Die aansoeke met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206 A, 2de Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van die genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoeke of wat begerig is om in die sake gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 27 September 1972.

27—4

ANNEXURE.

(a) Name of Township and (b) Owner(s)	Number of Erven	Description of Land	Situation.	Reference Number
(a) Boskop (b) Paul's Diamonds (Pty), Ltd	Special residential: 22 General residential: 1	Portion 24 of the farm Boschkop No. 199-I.Q., district Roodepoort	South-west of and abuts D.F. Malan Road and north of and abuts Portion 25	P.B. 4-2-2-4478
(a) Bloemhof Extension 6 (Coloured) (b) Town Council of Bloemhof	Special residential: 127 Business: 1 Special (for: Church and Community hall) 1	Portion 1 (Bloemhof Townlands) of the farm Klipfontein No. 344-H.O. district Bloemhof	Approximately 200M west of Road P12-1 and north of and abuts Portion 15 (proclaimed Indian area)	P.B. 4-2-2-4441
(a) Moffaview Extension 2 (b) Salmon Road Investments (Pty), Ltd	General residential: 1 Special (filling station): 1	Portion 131 (a portion of Portion 7) of the farm Klipriviersberg No. 106-I.R., district Johannesburg	North of and abuts Klipriviersberg Road and east of and abuts Quatock Road	P.B. 4-2-2-2871 vol 2
(a) Monument Park Extension 7 (b) Johanna Jacoba Lucilla Coetzer	Special residential: 74 General residential: 3 Business: 1	Portion 22 (a portion of Portion 2) of the farm Waterkloof No. 378-J.R., district Pretoria	South of and abuts Monument Park Extension 4 and west of and abuts Road P36-1	P.B. 4-2-2-4481
(a) Henotdale Extension 10 (b) Geldenhuis Deep Beperk	Special (Commercial): 19	Remaining Extent of Portion 90 (a portion of Portion 79) of the farm Doornfontein No. 92-J.R., district Johannesburg	North of and abuts M2 Motorway and South-west of and abuts Main Reef Road	P.B. 4-2-2-4480
(a) Douglasdale Extension 6 (b) Seldav Estates (Pty) Ltd.	Special residential: 26	Holdings 63 and 64, Douglasdale Agricultural Holdings district Johannesburg	North of and abuts Bryanston Extension 8 Township and west of and abuts Niven Avenue	P.B. 4-2-2-4048
(a) Florida Park Extension 7 (b) Voorbel (Edms) Bpk	General residential: 1 Business: 1 Garage: 1 Special: 1	Remaining Extent of Portion 41 (a portion of Portion 37), Remaining Extent of Portion 42 (a portion of Portion 37) Portion 61 (a portion of Portion 42) Portion 68 (a portion of Portion 41) Portion 69 (a portion of Portion 41) of the farm Vogelstruisfontein No. 231-I.Q., district Roodepoort	North of and abuts Pioneer Avenue in Selwyn Township and west of and abuts Golf Club Terrace in Florida Park Township	P.B. 4-2-2-4472
(a) Ermelo Extension 12 (b) Oostelike Transvaalse Landbou-unie	Special residential: 32 Special: 1	Portion 89 (a portion of that portion of portion known as Ermelo Townlands) of the farm Nooitgedacht No. 268-I.T., district Ermelo	South of and abuts Ermelo Township and west of and abuts Nederlandse Road	P.B. 4-2-2-4390

BYLAE.

(a) Naam van Dorp en (b) Eienaar(s)	Aantal Erwe.	Beskrywing van grond	Ligging	Verwysingsnommer.
(a) Boskop (b) Paul's Diamonds (Pty), Ltd	Spesiale woon: 22 Algemene woon: 1	Gedeelte 24 van die plaas Boschkop No. 199-I.Q., distrik Roodepoort	Suid-wes van en grens aan D. F. Malan-weg en noord van en grens aan Gedeelte 25	P.B. 4-2-2-4478
(a) Bloemhof Uitbreiding 6 (Kleurling) (b) Stadsraad van Bloemhof	Spesiale woon: 127 Besigheid: 1 Spesiaal (vir kerk en gemeenskapsaal): 1	Gedeelte 1 (Bloemhof Dorpsgronde) van die plaas Klipfontein No. 344-H.O., distrik Bloemhof	Ongeveer 200M wes van Pad P12-1 en noord van en grens aan Gedeelte 15 (geproklameerde Indiërgebied)	P.B. 4-2-2-4441
(a) Moffaview Uitbreiding 2 (b) Salmon Road Investments (Pty) Ltd	Algemene woon: 1 Spesiaal: (vulstasie) 1	Gedeelte 131 ('n gedeelte van Gedeelte 7) van die plaas Kliprivier sberg No. 106-I.R., distrik Johannesburg	Noord van en grens aan Kliprivier sbergweg en oos van en grens aan Quantockweg	P.B. 4-2-2-2871 vol 2
(a) Monument Road Uitbreiding 7 (b) Johanna Jacoba Lucilla Coetzer	Spesiale woon: 74 Algemene woon: 3 Besigheid: 1	Gedeelte 22 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Waterkloof No. 378-J.R., distrik Pretoria	Suid van en grens aan Monument Park Uitbreiding 4 en wes van en grens aan Pad P36-1	P.B. 4-2-2-4481
(a) Henotdale Uitbreiding 10 (b) Geldenhuis Deep Beperk	Spesiaal (Kommersieel) 19	Resterende Gedeelte van Gedeelte 90 ('n gedeelte van Gedeelte 79) van die plaas Doornfontein No. 92-J.R., distrik Johannesburg	Noord van en grens aan M2 Snelweg en Suid-wes van en grens aan Hoofrifweg	P.B. 4-2-2-4480
(a) Douglasdale Uitbreidinf 6 (b) Seldav Estates (Pty). Ltd	Spesiale woon: 26	Hoewes 63 en 64 Douglasdale landbouhoewes, distrik Johannesburg	Noord van en grens aan dorp Bryanston Uitbreiding 8 en wes van en grens aan Nivenlaan	P.B. 4-2-2-4048
(a) Florida Park Uitding 7 (b) Voorbel (Edms) Bpk.	Algemene woon: 1 Besigheidserf: 1 Garage: 1 Spesiaal: 1	Resterende Gedeelte van Gedeelte 41 ('n gedeelte van Gedeelte 37) Resterende gedeelte van Gedeelte 42 ('n gedeelte van Gedeelte 37) Gedeelte 61 ('n gedeelte van Gedeelte 42 (Gedeelte 68 ('n gedeelte van Gedeelte 41) Gedeelte 69 'n gedeelte van Gedeelte 41) van die plaas Vogelstruisfontein No. 231-I.Q., distrik Roodepoort	Noord van en grens aan Pioneerlaan in dorp Selwyn, en wes van en grens aan golf Clug Terrace in dorp Florida Park	P.B. 4-2-2-4472
(a) Ermelo Uitbreiding 12 (b) Oostelike Transvaalse Landbou-unie	Spesiaale woon: 32 Spesiaal: 1	Gedeelte 89 ('n gedeelte van daardie Gedeelte van gedeelte bekend as Ermelo Dorpsgronde) van die plaas Nooitgedacht No. 286-I.T., distrik Ermelo	Suid van en grens aan dorp Ermelo en wes van en grens aan Nederlandseweg	P.B. 4-2-2-4390

NOTICE 649 OF 1972.

GERMISTON AMENDMENT SCHEME NO. 1/111.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner, Mrs. D. E. Munro, c/o H. L. Kühn, and Partners, P.O. Box 722, Germiston for the amendment of Germiston Town-planning Scheme No. 1, 1945, by reazoning Lot No. 28, situate on Hamilton Road, Webber Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 10 000 sq. ft.".

The amendment will be known as Germiston Amendment Scheme No. 1/111. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston, and the office of the Director of Local Government Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 145, Germiston, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 27 September, 1972.

27—4

KENNISGEWING 649 VAN 1972.

GERMISTON-WYSIGINGSKEMA NO. 1/111.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mev. D. E. Munro, p/a H. L. Kühn en Vennote, Posbus 722, Germiston, aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema No. 1, 1945, te wysig deur die hersonering van:—

Erf No. 28, geleë aan Hamiltonweg, dorp Webber van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 10 000 vk. vt."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Germiston-wysigingskema No. 1/111 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 145, Germiston, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 27 September 1972.

27—4

NOTICE 650 OF 1972.

NOTICE — BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Adrina William Peter Schikkerling of 57 Yorkroad, Kensington, Johannesburg, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorising the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a sertificate, or who wishes to lay before the Committee any fact of information in connection therewith, may do so in writing to the Secretary of the Transvaal Bookmaker's Licensing Committee, Private Bag X64, Pretoria, to reach him on or before 25 October, 1972. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

4—11

KENNISGEWING 650 VAN 1972.

KENNISGEWING — BEROEPSWEDDERSLISENSIE.

Ek, Adrian William Peter Schikkerling van Yorkstraat 57, Kensington, Johannesburg gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Beroepswedderslisensiekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n beroepswedderslisensie ingevolge Ordonnansie 26 van 1925 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorlê, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Beroepswedderslisensiekomitee, Privaatsak X64, Pretoria, doen om hom voor of op 25 Oktober 1972, te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

4—11

NOTICE 651 OF 1972.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME NO 99.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner, Mrs. M. J. van Tonder, (Erven Nos. 1600 to 1607), and Messrs. Edwin Ross (Pty.) Ltd., (Erven Nos. 1608 to 1633), C/o Wentzel, Schneider and Dreyer, P.O. Box 50331, Randburg for the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1954, by rezoning:—

KENNISGEWING 651 VAN 1972.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 99.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mev. M. J. van Tonder (Erwe Nos. 1600 tot 1607), en mnre. Edwin Ross (Pty.) Ltd., (Erwe Nos. 1608 tot 1633), P/a Wentzel, Schneider en Dreyer, Posbus 50331, Randburg aansoek gedoen het om Randburg-dorpsaanlegskema 1954, te wysig deur die hersonering van:—

Erven Nos 1600 to 1614, situate south of Lyn Road, Erven Nos. 1615 to 1633, situate north of Lyn Road, Ferndale Extension No. 4 Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 15 000 sq. ft." to "Resticted Industrial".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme No. 99. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objeition or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above adress or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 4 October, 1972.

4—11

Erwe Nos. 1600 tot 1614 geleë suid van Lynweg, Erwe Nos. 1615 tot 1633 geleë noord van Lynweg, dorp Ferndale Uitbreiding No. 4, van "Spesiale woon" met 'n digtheid van "Eenwoonhuis per 15 000 vk. vt." tot "Beperkte Nywerheid."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema No. 99 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 4 Oktober 1972.

4—11

NOTICE 652 OF 1972.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MAROELANA EXTENSION 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by J. C. J. Investments, (Pty.) Ltd., for permission to lay out a township consisting of approximately 2 general residential erven, on Remaining Extent of Portion of the farm Garstfontein No. 374-J.R., district Pretoria to be known as Maroelana Extension 2

The proposed township is situate north-east of and abuts Dely Road, and south-west of and abuts Maroelana Township.

The application together with the relevant plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B206A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58(5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application of who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 4 October, 1972.

P.B. 4-2-2-1707 Vol. 3
4—11

KENNISGEWING 652 VAN 1972.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MAROELANA UITBREIDING 2.

Ingevolge artikel 58(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekend gemaak dat J. C. J. Investments (Pty.) Ltd., aansoek gedoen het om 'n dorp bestaande uit ongeveer 2 algemene wooncrwe, te stig op Resterende Gedeelte van Gedeelte van die plaas Garstfontein No. 374-J.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Maroelana Uitbreiding 2.

Die voorgestelde dorp lê noord-oos van en grens aan Delyweg en suid-wes van en grens aan dorp Maroelana.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206A, 2de Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58(5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 4 Oktober 1972.

P.B. 4-2-2-1707 Vol. 3
4—11

NOTICE 653 OF 1972.

SILVERTON AMENDMENT SCHEME NO 1/48.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mrs. C. E. Bosman, Bosman Street, Silverton for the amendment of the Silverton Town-planning Scheme No. 1, 1955 by re-

KENNISGEWING 653 VAN 1972.

SILVERTON-WYSIGINGSKEMA NO. 1/48.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar Mev. C. E. Bosman, Bosmanstraat, Silverton aansoek gedoen het om Silverton-dorpsaanlegskema No. 1, 1955, te wysig deur:—

zoning Erven Nos 661, 662 and 663, situate on Bosman Street, Silverton Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 10 000 sq. ft."

The amendment will be known as Sliverton Amendment Scheme No. 1/48. Further particulars of the Scheme are open for inspection ot the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 4 October, 1972.

4-11

Erwe Nos. 661, 662 en 663 geleë aan Bosmanstraat, dorp Silverton, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een Woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 10 000 vk. vt."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Silverton-wysigingskema No. 1/48 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direketur van Plaaslike Bestuur Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL.
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 4 Oktober 1972.

4—11

NOTICE 654 OF 1972.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME NO. 1/603.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Townplanning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. National Coating (Pty.) Ltd., Cor. Bellavisto Road and Reeders Street, Haddon, Johannesburg for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946 by rezoning Erf No. 805, situate on the coner of Fraser Street and Leonard Street, Turffontein Township, from "General Residential" to "Special" for the conversion of the existing shops, dwellings and out-buildings into offices, subject to certain conditions.

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme No. 1/603. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 4 October, 1972.

4—11

KENNISGEWING 654 VAN 1972.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA NO 1/603.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnre. National Coating (Pty.) Ltd., H/v. Bellavistastraat en Reederstraat, Haddon, Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die hersonering van:—

Erf No. 805, geleë op die hoek van Fraserstraat en Leonardstraat, dorp Turffontein, van "Algemene Woon" tot "Spesiaal" vir die verandering van die bestaande winkels, woonplek en buitegeboue na kantore, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema No. 1/603 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 4 Oktober 1972.

4—11

NOTICE 655 OF 1972.

BETHAL AMENDMENT SCHEME NO. 1/23.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Townplanning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner, Town Council of Bethal, P.O. Box 3, Bethal for the amendment of Bethal town-planning Scheme No. 1, 1952 by rezoning:— Portion (a portion of Portion 7) of the farm Blesbokspruit No. 150 district Bethal, from "Public Road" to "General Industrial."

KENNISGEWING 655 VAN 1972.

BETHAL-WYSIGINGSKEMA NO. 1/23.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar Stadsraad van Bethal, Posbus 3, Bethal aansoek gedoen het om Bethal-dorpsaanlegskema No. 1, 1952, te wysig deur die hersonering van:— Gedeelte ('n gedeelte van Gedeelte 7) van die plaas Blesbokspruit No. 150, distrik

The amendment will be known as Bethal Amendment Scheme No. 1/23. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of Town Clerk, Bethal and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 3, Bethal at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 4 October, 1972.

4—11

Bethal van "Openbare Pad" na "Algemene Nywerheid".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Bethal-wysigingskema No. 1/23 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Bethal ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 3, Bethal, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 4 Oktober 1972.

4—11

NOTICE 656 OF 1972.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME NO. 108.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended), that application has been made by the owner, Mr. R. Erasmus, P.O. Box 223, Randburg, for the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1954, by rezoning Erf No. 504, situate on the corner of Second Avenue and Central Street, Fontainebleau Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with density of "One dwelling per 10 000 sq. ft."

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme No. 108. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, Room B206A Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address, or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 4 October, 1972.

4—11

KENNISGEWING 656 VAN 1972.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 108.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. R. Erasmus, Posbus 223, Randburg aansoek gedoen het om Randburg-dorpsaanlegskema 1954, te wysig deur die hersonering van:—

Erf No. 504, geleë op die hoek van Tweede Laan en Centralstraat, dorp Fontainebleau, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 10 000 vk. vt."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema No. 108 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 4 Oktober 1972.

4—11

NOTICE 657 OF 1972.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME NO. 435.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner, Mr. H. H. Dales, P.O. Box 222, Johannesburg for the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme No. 1, 1958 by rezoning Portion 2 of Lot No. 44, situate on Cleveland Road, Sandhurst Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 80 000 sq. ft." to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 40 000 sq. ft.".

KENNISGEWING 657 VAN 1972.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA NO. 435.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. H. H. Dales, Posbus 222, Johannesburg aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema No. 1, 1958, te wysig deur die hersonering van:—

Gedeelte 2 van Erf No. 44, geleë aan Clevelandweg dorp Sandhurst, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 80 000 vk. vt" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 40 000 vk. vt.".

The amendment will be known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme No. 435. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box, 65202, Benmore, Sandton at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 4 October, 1972.

4—11

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema No. 435 genoem sal word) lê in die kantoor van die direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 65202, Benmore, Sandton, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 4 Oktober 1972.

4—11

NOTICE 658 OF 1972.

KLIPRIVIER VALLEY AMENDMENT SCHEME NO. 5.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. Glenhenley Properties (Pty.) Ltd., P.O. Box 50331, Randburg, for the amendment of Kliprivier Valley Town-planning Scheme No. 1, 1963, by rezoning Erven Nos. 1791—1796 bounded by Fraser Road, Gibson Road, Mapledurham Avenue and Hearn Road, Henley-on-Klip Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 40 000 sq. ft." to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 20 000 sq. ft."

The amendment will be known as Kliprivier Valley Amendment Scheme No. 5. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Vereeniging and the Secretary, Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 35, Vereeniging at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 4 October, 1972.

4—11

KENNISGEWING 658 VAN 1972.

KLIPRIVIER VALLEI-WYSIGINGSKEMA NO. 5.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplaning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnre. Glenhenley Properties (Pty.) Ltd., Posbus 50331, Randburg aansoek gedoen het om Kliprivier Vallei-dorpsaanlegskema No. 1, 1963, te wysig deur die hersonering van:

Erwe Nos. 1791 — 1796 omgrens deur Fraserweg, Gibsonweg, Mapledurhamlaan en Hearnweg, dorp Henley-on-Klip, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 40 000 vk. vt." tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 20 000 vk. vt.".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Kliprivier Vallei-wysigingskema No. 5 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Vereeniging, die Sekretaris, Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Posbus 1341, Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 35, Vereeniging, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 4 Oktober 1972.

4—11

NOTICE 659 OF 1972.

KEMPTON PARK AMENDMENT SCHEME NO. 1/98.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner, Messrs. Cresslawn Investments (Pty.) Ltd., (Erven 341, 343, 346) Cresslawn Developments (Pty.) Ltd., (Erven Nos. 428, 433, 436) and Cresslawn Estates (Pty.) Ltd. (Erven 438, 440, 445), P.O. Box 9777, Johannesburg for the amend-

KENNISGEWING 659 VAN 1972.

KEMPTON PARK-WYSIGINGSKEMA NO. 1/98.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnre. Cresslawn Investments (Pty.) Ltd. (Erwe 341, 343, 346); Cresslawn Developments (Pty.) Ltd. (Erwe 428, 433, 436) en Cresslawn Estates (Pty.) Ltd. (Erwe 438, 440, 445), Posbus 9777, Johannesburg aansoek gedoen het om Kemp-

ment of Kempton Park Town-planning Scheme No. 1, 1952 by rezoning Erven Nos. 341, 343 and 346 bounded by Addax Street, Popular Road and Nyala Street, Erven Nos. 428, 433 and 436 bounded by Nyala Street, Ash Road and Gemsbok Street and Erven Nos. 438, 440 and 445 bounded by Gemsbok Street, Ash Road and Elm Street, Cresslawn Township, from "General Residential" with a density of" One dwelling per erf" to "Special" for residential buildings provided that the use of laundrettes and vending machines may be permitted and provided further that restaurants or catering facilities may be conducted on the premises, subject to certain conditions.

The amendment will be known as Kempton Park Amendment Scheme No. 1/98. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Kempton Park, and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 13, Kempton Park at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 4 October, 1972.

4—11

ton Park-dorpsaanlegskema No. 1, 1952 te wysig deur die hersonering van:—

Erwe Nos. 341, 343 en 346, omgrens deur Addaxstraat, Popularweg en Nyalastraat, Erwe Nos. 428, 433 en 436 omgrens deur Nyalastraat, Ashweg en Gemsbokstraat en Erwe Nos. 438, 440 en 445 omgrens deur Gemsbokstraat, Ashweg en Elmstraat, dorp Cresslawn, van "Algemene Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf", tot "Spesiaal" vir woongeboue, mits die gebruik van wasserye en verkoopsapparate toegelaat sal word en verder dat eetsale of verversingsfasiliteite beheer mag word op die persele, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Kempton Park-wysigingskema No. 1/98 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Kempton Park ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 13, Kempton Park, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van plaaslike Bestuur.

Pretoria, 4 Oktober 1972.

4—11

NOTICE 660 OF 1972.

BETHAL AMENDMENT SCHEME NO. 1/20.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner, "Die Voortrekkerbeweging van Bethal", P.O. Box 22, Bethal for the amendment of Bethal Town-planning Scheme No. 1, 1952, by rezoning Consolidated Erf No. 1823 bounded by Louis Trichard Street, Clerq Street and Naude Street Bethal Township, from "Special Residential" to "General Business" with a density of "One dwelling per 10 000 sq. ft."

The amendment will be known as Bethal Amendment Scheme No. 1/20. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Bethal and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 3, Bethal at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 4 October, 1972.

4—11

KENNISGEWING 660 VAN 1972.

BETHAL-WYSIGINGSKEMA NO. 1/20.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar, die Voortrekkerbeweging van Bethal, Posbus 22, Bethal aansoek gedoen het om Bethal-dorpsaanlegskema No. 1, 1952, te wysig deur die hersonering van die Gekonsolideerde erf No. 1823 begrens deur Louis Trichardtstraat, Clerqstraat, en Naudestraat dorp Bethal, van "Spesiale Woon" tot "Algemene Besigheid" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 10 000 vk. vt."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Bethal-wysigingskema No. 1/20 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Bethal ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 3, Bethal, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 4 Oktober 1972.

4—11

NOTICE 661 OF 1972.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME NO. 1/592.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owners Sandton Electrical and Television Co. (Proprietary) Ltd., C/o Messrs. Tompkins and Scott, P.O. Box 9, Johannesburg for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, by rezoning Lot No. 429, situate on both Escombe Avenue and Loch Avenue, Parktown Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 12 500 sq. ft.".

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme No. 1/592. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, Room B407, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 4 October, 1972.

4—11

KENNISGEWING 661 VAN 1972.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA NO. 1/592.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar Sandton Electrical and Television Co. (Proprietary) Ltd. P/a mnre. Tompkins and Scott, Posbus 9, Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema, No. 1, 1946, te wysig deur die hersonering van Lot No. 429, geleë aan beide Escombelaan en Lochlaan, dorp Parktown, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 12 500 vk. vt.".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema No. 1/592 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B407, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 4 Oktober 1972.

4—11

NOTICE 662 OF 1972.

PROPOSED EXTENSION OF BOUNDARIES OF AMERSFOORT.

It is hereby notified in terms of section 82(4) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Municipality of Amersfoort for permission to extend the boundaries of Amersfoort township to include Portion 16 (a portion of Portion 1) of the farm Town and Townlands of Amersfoort, No. 57-H.S., district Amersfoort.

The relevant portion is situate west of and abuts Johanna Street and north of and abuts Remainder of Portion of Town and Townlands and is to be used for residential purposes.

The application together with the relevant plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B206A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of four weeks from the date hereof.

Any person who wishes to object to the granting of the application of who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than four weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL,
Director of Local Government.

Pretoria, 4 October, 1972.

P.B. 4-8-2-74-1

KENNISGEWING 662 VAN 1972.

VOORGESTELDE UITBREIDING VAN GRENSE VAN DORP AMERSFOORT.

Ingevolge artikel 82(4) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekend gemaak dat Munisipaliteit van Amersfoort aansoek gedoen het om die uitbreiding van die grense van dorp Amersfoort om Gedeelte 16 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Dorps en Dorpsgronde van Amersfoort, No. 57-H.S., distrik Amersfoort te omvat.

Die betrokke gedeelte is geleë wes van en grens aan Johannastraat en noord van en grens aan Restant van Gedeelte van die Dorp en Dorpsgronde en sal vir woondoeleindes gebruik word.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206A, 2de Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke na datum hiervan.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, moet die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as vier weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 4 Oktober 1972.

P.B. 4-8-2-74-1

NOTICE 663 OF 1972 KENNISGEWING 663 VAN 1972

PROVINSIE TRANSVAAL — PROVINCE OF TRANSVAAL
PROVINSIALE INKOMSTEFONDS — PROVINCIAL REVENUE FUND

STAAT VAN INKOMSTE EN BETALINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1972 TOT 31 JULIE 1972
STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS FOR THE PERIOD 1st APRIL 1972 TO 31st JULY 1972

(Gepubliseer ingevolge artikel 15(1) van Wet 18 van 1972)
(Published in terms of section 15(1) of Act 18 of 1972)

ONTVANGSTE/RECEIPTS

(A) INKOMSTEREKENING / REVENUE ACCOUNT

	R	R
SALDO OP 1 APRIL 1972 BALANCE AT 1st APRIL 1972		— *
BELASTING, LISENSIES EN GELDE/TAXATION, LICENCES AND FEES —		
1. Toegang to renbane/ Admission to race courses	54 451,00	
2. Weddenskapbelasting/ Betting Tax	845 992,49	
3. Bookmakersbelasting/ Bookmakers tax	254 841,46	
4. Totalisatorbelasting/ Totalisator tax	779 223,64	
5. Boetes en verbeurdverklarings /Fines and forfeitures	802 522,51	
6. Motorlisensiegelde/Motor Licence fees	7 635 371,63	
7. Hondelisensies/Dog licences	34 398,91	
8. Vis- en wildlisensies/Fish and game licences	63 289,26	
9. Diverse/Miscellaneous	2 402,36	
10. Ontvangste nog nie toegewys nie/Receipts not yet allocated	567 479,88	
	11 039 973,14	
Min/Less: Inkomste in rekening gebring maar nog nie deur Tesourie oorbetaal nie/Revenue brought to account but not yet remitted by Treasury	—	11 039 973,14
DEPARTEMENTELE ONTVANGSTE / DEPARTMENTAL RECEIPTS —		
1. Sekretariaat/Secretariat	334 012,76	
2. Onderwys/Education	907 449,36	
3. Hospitaaldienste/Hospital Services	2 960 025,96	
4. Paaie/Roads	103 668,63	
5. Werke/Works	65 004,63	4 370 161,34

BETALINGS/PAYMENTS

	R	R
BEGROTINGSPOSTE/VOTES —		
1. Algemene Administrasie/ General Administration	14 155 994,34	
2. Onderwys-Administrasie/ Education-Administration	2 378 099,82	
3. Onderwys van Blanke Kinders/ Education of White Children	37 636 509,58	
4. Hospitaal- en Gesondheidsdienste - Administrasie / Hospital and Health Services-Administration	1 630 194,50	
5. Provinsiale Hospitale en Inrigtings / Provincial Hospitals and Institutions	21 361 473,60	
6. Paaie en Brûe/Roads and Bridges	22 010 031,97	
7. Rente en Delging/Interest and Redemption	9 945 194,74	
8. Biblioteek- en Museumdiens/ Library and Museum Service	378 840,80	
9. Natuurbewaring/Nature Conservation	400 671,29	
10. Plaaslike Bestuur / Local Government	166 510,24	
11. Werke/Works	4 920 791,38	114 984 312,26
STATUTÊRE APPROPRIASIES/ STATUTARY APPROPRIATIONS —		
Oordragte op reserwefonds/Transfers to reserve funds:—		
Stedelike Deurpaaie (Ordonnansie 10 van 1963)/Urban Throughways (Ordinance 10 of 1963)	—	
Johannesburgse Subsidiepaaie (Ordonnansie 5 van 1967)/ Johannesburg Subsidy Roads (Ordinance 5 of 1967)	—	
Provinsiale Deurpaaie (Ordonnansie 18 van 1968)/Provincial Throughways (Ordinance 18 of 1968)	—	—

*Nog nie beskikbaar nie omdat die boeke vir die boekjaar 1971/72 nog nie finaal gesluit is nie.
Not yet available as the books for the financial year 1971/72 have not yet been finally closed.

ONTVANGSTE/RECEIPTS	R	R
SUBSIDIES EN TOELAES / SUBSIDIES AND GRANTS —		
1. *Sentrale Regering/Central Government* —		
(a) Basiese subsidie/Basic subsidy	105 118 000,00	
(b) Subsidie vir afverklaarde nasionale paaie / Subsidy for deproclaimed national roads	—	
2. *Suid-Afrikaanse Spoorweë / South African Railways* —		
(a) Spoorwegbusroetes / Railway bus routes		
(b) Spooroorgange / Railway Crossings	70 602,50	
3. *Nasionale Vervoerkommissie / National Transport Commission* —		
Spesiale paaie en brûe/Special roads and bridges	494 404,49	105 683 006,99
ONTTREKKING UIT TESOURIE-WENTELFONDS / WITHDRAWAL FROM TREASURY REVOLVING FUND		R121 093 141,47

BETALINGS/PAYMENTS	R	R
OORDRAGTE OP KAPITAALREKENING / TRANSFERS TO CAPITAL ACCOUNT —		
Brûe op spesiale paaie/Bridges on special roads	—	
Brûe op afverklaarde nasionale paaie/Bridges on deproclaimed national roads	—	—
		114 984 312,26
SALDO OP 31 JULIE 1972/ BALANCE AT 31st JULY 1972		†6 108 829,21
		R121 093 141,47

(B) KAPITAALREKENING / CAPITAL ACCOUNT

SALDO OP 1 APRIL 1972 BALANCE AT 1st APRIL 1972		— *
Staatslening/Government loan	9 500 000,00	
Oordragte uit Inkomsterekening/ Transfers from Revenue Account		
Brûe op spesiale paaie/Bridges on special roads	—	
Brûe op afverklaarde nasionale paaie/Bridges on deproclaimed national roads	—	9 500 000,00
Oordrag uit Reserwefonds vir Kapitaalwerke/Transfer from Capital Works Reserve Fund	—	
Bydrae deur S.A. Spoorweë — Brûe by spooroorgange/Contribution by S.A. Railways — Bridges at railway crossings	106 548,16	
Hospitaalskenkings/Hospital donations	—	
Huurgelde van vaste eiendom/ Rentals of immovable property	360 906,19	
Verkoop van vaste eiendom/Sale of immovable property	736 018,21	
Ander kapitaalontvangste / Other capital receipts	—	1 203 472,56
SALDO OP 31 JULIE 1972/ BALANCE AT 31st JULY 1972		†952 715,66
		R11 656 188,22

BEGROTINGSPOSTE/VOTES —		
12. Kapitaalbrûe/Capital Bridges	1 252 015,47	
13. Kapitaalwerke/Capital Works	10 404 172,75	11 656 188,22
		R11 656 188,22

* Nog nie beskikbaar nie omdat die boeke vir die boekjaar 1971/72 nog nie finaal gesluit is nie.

Not yet available as the books for the financial year 1971/72 have not yet been finally closed.

† Verteenwoordig slegs die saldo vir die tydperk 1 April 1972 tot 31 Julie 1972. Die werklike opgehoopte saldo sal eers beskikbaar wees wanneer die boeke vir die boekjaar 1971/72 finaal afgesluit is.

Represents the balance for the period 1st April, 1972 to 31st July, 1972, only. The actual accumulated balance will become available only after the books for the financial year 1971/72 have been finally closed.

NOTICE 664 OF 1972.

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT 84 OF 1967.

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned applications have been received by the Director of Local Government and are open to inspection at Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria and at the office of the relevant local authority. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address, or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 1 November, 1972.

Applicant	*Nature of Application*
1.) Stanley Capelowitz, Ethne Truma Capelowitz, Ivan Capelowitz and Leone Bluma Abrams.	Title amendment of Lot No. 496, Saxonwald Township, district Johannesburg to permit the subdivision of the lot. PB. 4-14-2-1207-8.
2.) Pieter Zachariah Rorich Booysens.	Title amendment of Portion 112 (a portion of portion 4) of the farm Braamfontein No. 53-JR, district Johannesburg to permit the establishment of a township. PB. 4-15-2-21-53-2
3.) Petersfield (Proprietary) Limited.	a.) Title amendment of Erf No. 70, Buchleuch Township in order to subdivide the erf into portions of not less than 4,000 m² and to permit the development of low density flats. b.) Scheme amendment of the Northern Johannesburg Region Town-planning scheme by the rezoning of erf No. 70 Buccleuch Township, district Johannesburg from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "General Residential". P.B. 4-14-2-217-1
2.) Willem Adolf Rovani Roux.	Title amendment of Holding No. 20 Cilvale Agricultural Holdings, district Bronkhorstspruit in order to obtain general business rights on the holding and also to permit the erection of two dwelling houses thereon. P.B. 4-16-2-119-1
5.) Magaliesberg Grondverskuiwers en Opgrawers (Eiendoms) Beperk.	Title amendment of Erf No. 97, Meadowbrook Extension No. 4 Township, district Germiston to permit the coverage to be increased from 20 percent to 27,4 percent. PB. 4-14-2-2799-1.

KENNISGEWING NO. 664

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS 84 VAN 1967.

Ingevolge artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoeke deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang is en ter insae lê by Kamer B 206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria in en die kantoor van die betrokke plaaslike owerheid. Enige beswaar, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word op of voor 1 November 1972.

Aansoeker	*Aard van Aansoek*
1) Stanley Capelowitz, Ethne Truma Capelowitz, Ivan Capelowitz en Leone Bluma Abrams.	Titelwysiging van Lot No. 496 dorp Saxonwold, distrik Johannesburg ten einde die onderverdeling van die lot moontlik te maak. PB. 4-14-2-1207-8.
2.) Pieter Zachariah Rorich Booysen.	Titelwysiging van Lot No. 496 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van die plaas Braamfontein No. 53-JR., distrik Johannesburg ten einde die stigting van 'n dorp moontlik te maak. PB. 4-15-2-21-53-2.
3.) Petersfield (Eiendoms) Beperk.	a.) Titelwysiging van Erf No. 70, dorp Buchcleuch, distrik Johannesburg om die onderverdeling van die erf in gedeeltes van nie minder as 4 000 m² en die ontwikkeling van laedigtheids-woonstelle moontlik te maak. b.) Skemawysiging van die Noordelike Johannesburgstreekdorpsaanlegskema deur die hersonering van Erf No. 70 dorp Buccleuch van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een Woonhuis per Erf" tot "Algemene Woon". PB. 4-14-2-217-1.
4.) Willem Adolf Rowani Roux.	Titelwysiging van Hoewe No. 20, Clivale Landbouhoewes, distrik Bronkhorstspruit, ten einde algemene besigheidsregte op die hoewe te verkry asook die oprigting van twee woonhuise daarop moontlik te maak. PB. 4-16-2-119-1.
5.) Magaliesberg Grondverskuiwers en Opgrawers (Eiendoms) Beperk.	Titelwysiging van Erf No. 97, dorp Meadowbrook Uitbreiding No. 4, distrik Germiston ten einde dit moontlik te maak om die dekking van 20 persent tot 27,4 persent te verhoog. PB. 4-14-2-2799-1.

6.) Methodist Church of South Africa.

Title amendment of Erven Nos. 118 and 131, Ventersdorp Township to permit the sale of the erven.

PB. 4-14-2-1365-1.

7.) Erich Anton Meltzer.

a.) Title amendment of Lot No. 719, Brooklyn Township, district Pretoria to permit subdivision as well as the uses of offices and for veterinary purposes.

b.) Scheme amendment of the Pretoria Region town-planning scheme by the rezoning of Lot 719, Brooklyn Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of one dwelling per 12,500 sq. ft." on the northern portion and the rezoning of the Southern portion from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special" for offices and veterinary purposes.

PB. 4-14-2-206-19

6) Metodiste Kerk van Suid-Afrika.

Titelwysiging van Erwe Nos. 118 en 131, dorp Ventersdorp ten einde dit moontlik te maak dat die erwe verkoop mag word.

PB. 4-14-2-1365-1.

7.) Erich Anton Meltzer.

a.) Titelwysiging van Lot No. 719, dorp Brooklyn, distrik Pretoria ten einde dit moontlik te maak om die lot te onderverdeel en om die ander gedeelte vir kantore sowel as veeartsenykundige doeleindes te kan gebruik.

b.) Skemawysiging van die Pretoriastreek-dorpsaanlegskema deur die hersonering van Erf 719, Brooklyn van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een Wonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een Woonhuis per 12 500 vk vt" op die noordelike gedeelte, asook die hersonering van die suidelike gedeelte van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiaal" vir kantore en veeartsenykundige doeleindes.

PB. 4-14-2-206-19.

TENDERS

***N.B.*—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.**

TENDERS

***L.W.*—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.**

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDERS.

Tenders are invited for the following services / supplies / sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste / voorrade / verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender No.		*Description of Tender / Beskrywing van Tender*	*Closing Date / Sluitingsdatum*
W.F.T.	37/72	Steam cooking pots — 135 and 220 litres — Contract for period 1st December, 1972 to 30th November, 1974./Stoomkookpotte — 135 en 220 liter — Kontrak vir tydperk 1 Desember 1972 tot 30 November 1974	10.11.1972
W.F.T.	38/72	Cycle sheds for use at schools — Contract for period 1st December, 1972 to 30 November, 1974./Fietsafdakke vir gebruik by skole — Kontrak vir tydperk 1 Desember 1972 tot 30 November 1974	10.11.1972
W.F.T.	39/72	One metal turning lathe./Een draaibank (Metaalwerk)	10.11.1972
W.F.T.	40/72	One laundry drying tumbler./Een wassery-droogmasjien	10.11.1972
R.F.T.	98/72	5-Ton Self-Propelled Worskhop Cranes./Selfaangedrewe 5-Ton Werkswinkel Hyskrane	10.11.1972
W.F.T.B.	227/72	Benoni-Suidskool: (a) Completion of existing buildings; and (b) Erection and completion of spray painting centre./(a) Voltooiing van bestaande geboue; en (b) Oprigting en voltooiing van spuitverfsentrum	3.11.1972
W.F.T.B.	228/72	Kempton Parkse Hoër Tegniese Skool: Erection./Oprigting	17.11.1972
W.F.T.B.	229/72	Murrayfieldse Laerskool, Pretoria: Erection of new school./Oprigting van nuwe skool	3.11.1972
W.F.T.B.	230/72	Natalspruit Hospital: Water supply as well as erection of water tower including electrical work./Natalspruitse Hospitaal: Watervoorsiening asook oprigting van watertoring met inbegrip van elektriese werk	3.11.1972
W.F.T.B.	231/72	Rustenburg Roads Department: Repairs to and renovation of offices./Rustenburgse Paaiedepartement: Reparasies aan en opknapping van kantore	3.11.1972
W.F.T.B.	232/72	Sabiese Laerskool: Entire renovation of fencing as well as all buildings including electrical work./Algehele opknapping van omheining asook alle geboue met inbegrip van elektriese werk	3.11.1972
W.F.T.B.	233/72	Wolmaransstad Hospital: Entire re-wiring./Wolmaransstadse Hospitaal: Algehele herbedrading	3.11.1972

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative address indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said address:

Tender Ref.	Postal address, Pretoria	Office in New Provincial Building, Pretoria			
		Room No.	Block	Floor	Phone No. Pretoria
HA 1	Director of Hospital Services, Private Bag X221	A739	A	7	489251
HA 2	Director of Hospital Services, Private Bag X221	A739	A	7	489401
HB	Director of Hospital Services, Private Bag X221	A723	A	7	489202
HC	Director of Hospital Services, Private Bag X221	A728	A	7	489206
HD	Director of Hospital Services, Private Bag X221	A730	A	7	480354
PFT	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag X64	A1119	A	11	480924
RFT	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag X197	D518	D	5	489184
TED	Director, Transvaal Education Department, Private Bag X76	A549	A	5	480651
WFT	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228	C111	C	1	480675
WFTB	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228	C219	C	2	480306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. *Such deposit must be in the form of cash, a bank* initialed cheque, or a department standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a *bona fide* tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's *official tender forms.*

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed *to show the tenderer's name and address,* as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street Main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

M. L. Meiring, Vice-Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Pretoria, 27 September, 1972.

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrygbaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorwaardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrygbaar:—

Tender verwysing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoria			
		Kamer no.	Blok	Verdieping	Telefoonno. Pretoria
HA 1	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221	A739	A	7	489251
HA 2	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221	A739	A	7	489401
HB	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221	A723	A	7	489202
HC	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221	A728	A	7	489206
HD	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221	A730	A	7	480354
PFT	Provinsiale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak X64	A1119	A	11	480924
RFT	Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak X197	D518	D	5	489184
TOD	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak X76	A549	A	5	480651
WFT	Direkteur, Transvaalse Werkedepartement, Privaatsak X228	C111	C	1	480675
WFTB	Direkteur, Transvaalse Werkedepartement, Privaatsak X228	C219	C	2	480306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjek deur die bank geparafeer of 'n departementele legorderkwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n *bona fide*-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies *en hoeveelheidslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die* tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorm van die *Administrasie voorgelê word.*

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseëlde koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien *wees ten einde die tenderaar se naam en* adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 vm. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. *Indien inskrywings per hand ingedien word,* moet hulle teen 11 vm. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinsiale Gebou by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

M. L. Meiring, Vise-voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Pretoria, 27 September 1972.

CONTRACT RFT. 87/72

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION

NOTICE TO TENDERERS.

TENDER NO. R.F.T. 87 OF 1972.

CONSTRUCTION AND BITUMINOUSSURFACING OF THE JOHANNESBURG EASTERN BYPASS, GELDENHUIS INTERCHANGE.

Tenders are herewith called for from experienced contractors for the abovementiond service.

Tender documents, including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department Room D518, Provincial Buildings, Church Street, Private Bag X197, Pretoria, on payment of a temporary deposit of R20 (twenty rand). This will be refunded provided a *bona fide* tender is received or all such tender documents are returned to the office of issue within 14 days after the closing date of the tender.

An additional copy of the schedule of quantities will be provided free of charge.

An engineer will meet intending tenderers on the 11th October 1972 at 9.30 a.m. on the open site, east of lower Germistonweg just south of the interchange Main Reef Road and Lower Germiston Road to inspect the site with them. The engineer will not be available for inspection purposes on any other occasion and tenderers are, therefore, requested to be present on the said date.

Tenders, completed in accordance with the conditions in the tender documents, in sealed envelopes endorsed "Tender No. R.F.T. 87/72" should reach the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, before 11 o'clock a.m. on Friday 17/11/72 when the tenders will be opened in public.

Should the tender documents be delivered by hand, they should be placed in the Formal Tender Box at the inquiry office in the foyer of the Provincial Building at the Pretoruis Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria by 11 o'clock.

The Transvaal Provincial Administration shall not bind itself to accept the lowest or any tender or to furnish any reason for the rejection of a tender.

Tenders shall be binding for ninety (90) days.

M. L. MEIRING,
Vice Chairman: Transvaal Provincial Tender Board.

KONTRAK R.F.T. 87/72

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE

KENNISGEWING AAN TENDERAARS

TENDER NO. R.F.T. 87 VAN 1972.

KONSTRUKSIE BITUMINERING VAN DIE JOHANNESBURGSE OOSTELIKE VERBYPAD, GELDENHUIS-WISSELAAR.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde diens.

Tenderokumente, insluitende 'n stel tekeninge, is by die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer D518, Provinsiale Gebou, Kerkstraat, Privaatsak X197, Pretoria, verkrygbaar by betaling van 'n tydelike deposito van R20 (twintig rand). Hierdie bedrag sal terugbetaal word, mits 'n *bona fide* tender ontvang word of alle sodanige tenderdokumente binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender na die uitreikingskantoor teruggestuur word.

'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidspryslyste sal gratis verskaf word.

'n Ingenieur sal voornemende tenaars op 11/10/72 om 9.30 vm. op die oop terrein oos van Laer Germistonweg net suid van die interseksie Hoofrifweg en Laer Germistonweg ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die Ingenieur sal by geen ander geleentheid vir besigtingsdoeleindes beskikbaar wees nie en tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders, ooreenkomstig die voorwaardes in die tenderdokumente voltooi in verseëlde koeverte waarop "Tender No. R.F.T. 87/72 geëndoseer is, moet die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria bereik voor 11-uur vm. op Vrydag 17/11/72 wanneer die tenders in die openbaar oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer, moet tenders voor 11-uur vm. in die Formele Tenderraadbus by die navraagkantoor in die voorportaal van die Provinsiale Gebou by die Pretoriusstraatse hoof publieke ingang (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria, gedeponeer word.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem of om enige rede vir die afwysing van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

M. L. MEIRING,
Vise-Voorsitter: Transvaalse Provinisale Tenderraad.

Pound Sales

Unless previously released, the animals described hereunder, will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries regarding the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds should address the Town Clerk, of those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

HARTEBEESTSPRUIT POUND, CULLINAN DISTRICT, ON WEDNESDAY, 25th OCTOBER, 1972, AT 11 A.M.: Ox, Jersey, red, 5 years. Ox, Jersey, red, slit in left ear, 5 years. Ox, Jersey, red, left ear cropped, 5 years. Ox, Jersey, dark brown, 5 years. Ox, Jersey, black, 5 years.

KLIPPLAAT POUND, BRITS DISTRICT, ON WEDNESDAY, 18th OCTOBER, 1972, AT 11 A.M.: Heifer, crossbred Africander, red, ear marks, 3 years. Heifer, crossbred Africander, red, ear marks, 15 months. Heifer, crossbred Africander, ear marks, black, 18 months. Bull, crossbred Africander, red, ear marks, 18 months.

MUNICIPAL POUND, ROODEPOORT ON SATURDAY, 14th OCTOBER, 1972, AT 10 A.M.: Horse, mare, dark brown, 3 years.

MUNICIPAL POUND, STANDERTON, ON FRIDAY, 6th OCTOBER, 1972 AT 10 A.M.: 2 Oxen, black, right ear swallowtail, 5 years.

Skutverkopings

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder omskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet in die geval van munisipale skutte, die Stadsklerk nader en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

HARTEBEESTSPRUIT POUND, DISTRICT CULLINAN, ON WEDNESDAY, OKTOBER 1972 OM 11 VM.: Os, Jersey, rooi, 5 jaar; Os, Jersey, rooi, slip in linkeroor, 5 jaar. Os, Jersey, rooi, linkeroor stomp, 5 jaar. Os, Jersey, donkerbruin, 5 jaar. Os, Jersey, swart, 5 jaar.

KLIPPLAATSKUT, DISTRIK BRITS, OP WOENSDAG, 18 OKTOBER 1972 OM 11 VM.: Vers, baster Afrikaner, rooi, oor merke, 3 jaar. Vers, baster Afrikaner, rooi, oor merke, 15 maande. Vers, swart, baster Afrikaner, oor merke, swart, 18 maande. Bul, baster Afrikaner, rooi, oor merke, 18 maande.

MUNISIPALE SKUT, ROODEPOORT, OP SATERDAG, 14 OKTOBER 1972 OM 10 VM.: Perd, merrie, donkerbruin, 3 jaar.

MUNISIPALE SKUT, STANDERTON, OP VRYDAG, 6 OKTOBER 1972 OM 10 VM.: 2 Osse, swart, regterore swaelstert, 5 jaar.

Notices By Local Authorities
Plaaslike Bestuurskennisgewings

TOWN COUNCIL OF BENONI.

BENONI TOWN-PLANNING AMENDMENT SCHEME NO. 1/76.

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 25 read with Section 18 of the Town-Planning and Townships Ordinance No. 25 of 1965, as amended, that the Town Council intends preparing an Amendment Town-Planning Scheme, which will be known as Benoni Town-Planning Amendment Scheme No. 1/76, and which will apply to the properties in the undermentioned farm portions, more commonly known as portions of the Brentwood Park Area, which were incorporated into the Benoni Municipal Area with effect from 1st July, 1972, vide Administrator's Notice No. 275 dated 1st March, 1972, published in the Provincial Gazette of the same date, viz:

The Farm Rietpan No. 66 I.R.
The Farm Vlakfontein No. 29 I.R.
The Farm Vlakfontein No. 30 I.R.

Any owner or occupier of the abovementioned properties has the right to object to the intention of the Council and, if he wishes to do so, he shall within 4 weeks of the first publication of this notice, which is 27th September, 1972, inform the undersigned in writing of such objection and shall state whether or not he wishes to be heard by the Council.

F. W. PETERS.
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni.
27th September, 1972.
Notice No. 105 of 1972. 837—27—4

STADSRAAD VAN BENONI.

BENONI DORPSBEPLANNINGWYSIGINGSKEMA NO. 1/76.

Kennisgewing geskied hierby ooreenkomstig die bepalings van Artikel 25, saamgelees met Artikel 18 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe No. 25 van 1965, soos gewysig, dat die Stadsraad voornemens is om 'n Dorpsbeplanningwysigingskema op te stel, wat bekend sal staan as Benoni Dorpsbeplanningwysigingskema No. 1/76, en wat betrekking sal hê op die eiendomme in die ondervermelde plaasgedeeltes, bekend as gedeeltes van die Bentwoodparkgebied, wat met ingang 1 Julie 1972 per Administrateurskennisgewing No. 275 van 1 Maart 1972, gepubliseer in die Provinsiale Koerant van dieselfde datum, by Benoni se munisipale grense ingelyf is naamlik.

Die Plaas Rietpan No. 66 I.R.
Die Plaas Vlakfontein No. 29 I.R.
Die Plaas Vlakfontein No. 30 I.R.

Enige eienaar of okkupant van bogemelde eiedomme het die reg om teen die voorneme van die Stadsraad beswaar te maak, en, indien hy dit wil doen, moet hy die ondergetekende binne 4 weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing naamlik 27 September 1972 skriftelik van sodanige beswaar in kennis te stel en vermeld of hy deur die Stadsraad gehoor wil word of nie.

F. W. PETERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Benoni.
27 September 1972.
Kennisgewing No. 105 van 1972.

VILLAGE COUNCIL OF LESLIE.

VALUATION ROLL.

Notice is hereby given in terms of Section 14 of the Local Government Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Valuation Roll for the period 1972/75 has been completed and certified and the said Valuation Roll will be come fixed and binding upon all parties concerned, who have not before the 27th October, 1972, appealled against the decision of the Valuation Court in the manner provided for in the said Ordinance.

A. M. FERREIRA,
President of the Court.

Municipal Offices,
Leslie.
27th September 1972.
842—27—4

DORPSRAAD VAN LESLIE.

WAARDERINGSLYS.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike Bestuur - Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Waarderingslys vir die periode 1972/75, voltooi en gesertifiseer is en dat genoemde lys van krag en binded sal wees op alle betrokke persone wat nie voor die 27ste Oktober 1972, op die wyse soos voorgeskryf deur die Ordonnansie, appél aangeteken teen die beslissing van die Waarderingshof nie.

A. M. FERREIRA,
President van die Hof.

Munisipale Kantore,
Leslie.
27 September 1972.

VILLAGE COUNCIL OF WHITE RIVER

1. INTERIM VALUATION ROLL 1971/1972.

2. VALUATION ROLL 1972/1975.

Notice is hereby given in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, to all interested persons that the Interim Valuation Roll 1971/1972 and the Triennial Valuation Roll 1972/1975 of all rateable property situated within the Municipal Area of White River has been completed and certified, in accordance with the provisions of the said Ordinance, and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not have appealed within one month from the date of the first publication of this notice against the decision of the Valuation Court in the manner provided by the said Ordinance.

J. P. SUTTER,
President of the Valuation Court.

Municipal Offices,
White River.
27th September, 1972.
Notice No. 26/1972.

DORPSRAAD VAN WITRIVIER.

1. TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS 1971/1972.

2. WAARDERINGSLYS 1972/1975.

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike Bestuur Belasting Ordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, aan alle belanghebbende persone dat die tussentydse Waarderingslys 1971/1972 en die Driejaarlikse Waarderingslys 1972/1975 van alle belasbare eiendomme geleë binne die Munisipale gebied van Witrivier, voltooi en gesertifiseer is ingevolge die bepalings van bogenoemde Ordonnansie. Die lys sal van toepassing en bindend word op alle betrokke partye wat nie binne een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing appelleer teen die beslissing van die Waarderingshof nie op die wyse soos voorgeskryf deur genoemde Ordonnansie.

J. P. SUTTER,
President van die Waarderingshof.

Munisipalekantore,
Witrivier.
27 September 1972.
Kennisgewing No. 26/1972.

844—27—4

VILLAGE COUNCIL OF WHITE RIVER
ASSESSMENT RATES 1972/1973.

Notice is hereby given in terms of Section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance No. 20 of 1933, as amended, that the following assessment rates have been imposed by the Village Council of White River on the site value of all rateable properties within the Municipal area of White River as appearing on the Valuation Roll for the financial year 1st July, 1972 to 30th June, 1973.

(i) An original rate of one half cent (0,5 cent) in the Rand (R1) on site value of land;

(ii) An additional rate of two and a half cents (2,5 cents) in the Rand (R1) on site value of land;

(iii) Subject to the approval of the Administrator a further additional rate of one half cent (0,5 cent) in the Rand R1) on site value of land.

The above rates become due and payable on the 31st October, 1972 and must be paid in full on or before the 31st December, 1972.

Interest at the rate of 8 (eight) percent per annum will be charged on all unpaid rates after the last mentioned date.

Ratepayers who do not receive accounts in respect of assessment rates referred to above, are requested to communicate with the Town Treasurer as the non-receipt of accounts shall not exempt any person from liability for paymet of such rates.

H. N. LYNN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
White River.
27th Spetmber, 1972.
Notice No. 27/1972.

DORPSRAAD VAN WITRIVIER.

EIENDOMSBELASTING 1972/1973.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 24 van die Plaaslike Bestuur belastingordonnansie No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die volgende eiendomsbelasting op die terreinwaarde van alle belasbare eiendom geleë binne die Munisipale gebied van Witrivier en soos aangedui op die Waarderingslys deur die Dorpsraad van Witrivier gehef is vir die boekjaar 1 Julie 1972 tot 30 Junie 1973.

(i) 'n Oorspronklike belasting van 'n halwe sent (0,5 sent) in die Rand (R1) op die terreinwaarde van grond;

(ii) 'n Addisionele belasting van twee en 'n halwe sent (2,5 sent) in die Rand (R1) op die terreinwaarde van grond;

(iii) Behoudens die goedkeuring van die Administrateur 'n verdere addisionele belasting van 'n halwe sent (0,5 sent) in die Rand (R1) op die terreinwaarde van grond.

Bogenoemde belasting is verskuldig en betaalbaar op 31 Oktboer 1972 en moet ten volle vereffen wees voor of op 31 Desember 1972. Rente teen 8 persent per jaar word gehef op alle verskuldigde bedra na laasgenoemde datum.

Belastingbetalers wat nie rekenings ten opsigte van bovermelde belastings ontvang nie, word versoek om met die Stadstesourier in verbinding te tree aangesien die nieontvangs van 'n rekening niemand van aanspreeklikheid vir die betaling van sodanige belasting vrywaar nie.

H. N. LYNN,
Stadsklerk.

Munisipalekantore,
Witrivier.
27 September 1972.
Kennisgewing No. 27/1972.

848—27—4

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG

PROCLAMATION OF THE WIDENING OF COMMISSIONER STREET OVER CERTAIN PORTIONS OF THE FARMS VOGELFONTEIN NO. 84-I.R. AND DRIEFONTEIN NO. 85-I.R.

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Roads Ordinance No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Boksburg has petitioned the Honourable, the Administrator, to proclaim as public roads, the roads described in the schedule appended hereto.

A copy of the petition can be inspected at Room No. 7, First Floor, Municipal Offices, Boksburg, during office hours, from the date hereof until the 22nd November, 1972.

Any person interested or desiring to lodge any objection to the proclamation of the proposed roads must lodge such objection in writing, in duplicate, with the Administrator and the Town Clerk on or before the 22nd November, 1972.

L. FERREIRA,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Boksburg. No. 146
4th October, 1972. R1/6/44(b)

SCHEDULE

POINT-TO-POINT DESCRIPTION PROCLAMATION OF WIDENING OF COMMISSIONER STREET OVER PORTIONS OF THE FARMS VOGELFONTEIN NO. 84-I.R. AND DRIEFONTEIN NO. 85-I.R.

Commissioner Street is hereby widened on its Northern side by a strip of land of uneven width extending Westwards for a distance of approximately 1,2 kilometres from the Western boundary of Boksburg Township.

The said widening is more fully described on diagram S.G. No. A.3842/72 (R.M.T. No. R.16/72), approved by the Surveyor-General on 13th July, 1972, and prepared by Land Surveyor A. M. Dunstan

---

STADSRAAD VAN BOKSBURG

PROKLAMASIE VAN VERBREDING VAN COMMISSIONERSTRAAT OOR SEKERE GEDEELTES VAN DIE PLASE VOGELFONTEIN NO. 84-I.R. EN DRIEFONTEIN NO. 85-I.R.

Kennis word hiermee ingevolge die bepalings van die "Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904" soos gewysig, gegee dat die Stadsraad van Boksburg 'n versoekbrief aan Sy Edele die Administrateur gestuur het om die paaie, omskrywe in bygaande bylae, as openbare paaie te proklameer.

'n Afskrif van die versoekbrief lê van datum hiervan tot 22 November 1972 ter insae in Kamer Nr. 7, Eerste Verdieping, Stadhuis, Boksburg, gedurende kantoorure.

Enige belanghebbende persoon wat verlang om teen die proklamasie van die voorgestelde paaie beswaar te maak moet sodanige beswaar skriftelik, in tweevoud, by Sy Edele die Administrateur en die Stadsklerk voor of op 22 November 1972 indien.

L. FERREIRA,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Boksburg. No. 146
4 Oktober 1972. R1/6/44(b)

BYLAE

PUNT-TOT-PUNT BESKRYWING: PROKLAMASIE VAN VERBREDING VAN COMMISSIONERSTRAAT OOR SEKERE GEDEELTES VAN DIE PLASE VOGELFONTEIN NO. 84-I.R. EN DRIEFONTEIN NO. 85-I.R.

Commissionerstraat word hierby verbreed aan sy Noordelike kant deur 'n strook grond van oneweredige breedte wat Weswaarts strek oor 'n afstand van nagenoeg 1,2 kilometer vanaf die Westelike grens van Boksburg Dorpsgebied.

Die gemelde verbreding is meer volledig beskryf op diagram S.G. No. A.3842/72 (R.M.T. No. R16/72), soos goedgekeur deur die Landmeter-Generaal op 13 Julie 1972, en voorberei deur Landmeter A. M. Dunstan.

849—4—11—18

TOWN COUNCIL OF BETHAL

AMENDMENT OF VARIOUS BY-LAWS — NO. N/NO. 57/9/72:

On terms of section 96 of the Local Government Ordinance, notice is given that the Town Council intends to amend the following By-Laws:

1. The Dog and Dog Licence By-Laws, by increasing the tax moneys for dogs.
2. The Building By-Laws, by increasing the building plan fees.
3. The Drainage and Plumbing By-Laws, by increasing the drainage fees.

Copies of the amendments lie open for inspection at Room No. 9, Municipal Offices, Market Street, Bethal, for a period of 14 days after date of publication in the Provincial Gazette and objections should be lodged in writing with the Town Clerk, P.O. Box 3, Bethal, before this period expires.

STADSRAAD VAN BETHAL

WYSIGING VAN VERSKILLENDE VERORDENINGE — K/NO. 57/9/72:

Ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur word kennis gegee dat die Stadsraad van voorneme is om die onderstaande verordeninge, te wysig, naamlik:—

1. Die Verordeninge betreffende Honde en Hondelisensies, deur die lisensiegelde vir honde te verhoog.
2. Die Bouverordeninge deur die bouontwerpgelde te verhoog.
3. Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge, deur die rioolfooie te verhoog.

Afskrifte van die wysigings lê ter insae by kamer Nr. 9, Munisipalekantore, Markstraat, Bethal, vir 'n tydperk van 14 dae na datum van publikasie in die Provinsiale Koerant en besware moet skriftelik ingehandig word by die Stadsklerk, Posbus 3, Bethal, voor hierdie tydperk verstreke is.

850—4

TOWN COUNCIL OF ROODEPOORT

DRAFT AMENDMENT TOWN-PLANNING SCHEMES

The Town Council of Roodepoort has prepared draft amendment town-planning schemes, to be known as Schemes Nos. 1/169 and 1/170.

These draft schemes contain the following proposals:

SCHEME NO. 1/169

The rezoning of erven nos. 71 to 74, Davidsonville Township, situated at Nos. 29 and 31 Africa Street and Nos. 26 and 28 Joël Street, from "General Residential" to "Special Residential".

SCHEME NO. 1/170

The rezoning of stands Nos. 1134 to 1149, Roodepoort Township, bordered by Cahn-, Lambert-, Neft- and Kerk Streets, from "Special Residential" to "Special" for parking purposes.

Particulars of these schemes are open for inspection at Room 300, Town Hall, Roodepoort, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 4th October, 1972.

The Council will consider whether or not the schemes should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the schemes or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 4th October, 1972, inform the undersigned, in writing of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Council.

J. S. DU TOIT,
Town Clerk.

Municipal Office,
Roodepoort.
4th October, 1972.
M.N. No. 79/72.

STADSRAAD VAN ROODEPOORT

WYSIGINGS-ONTWERPDORPS-BEPLANNINGSKEMAS

Die Stadsraad van Roodepoort het wysigings-ontwerpdorpsbeplanningskemas opgestel wat as Skemas Nos. 1/169 en 1/170 bekend sal staan.

Hierdie ontwerpskemas bevat die volgende voorstelle:

SKEMA NO. 1/169

Die herindeling van erwe Nos 71 tot 74, Dorp Davidsonville, geleë te Nos. 29 en 31 Africastraat en Nos. 26 en 28 Joëlstraat van "Algemene woon" tot "Spesiale woon"

SKEMA NO. 1/170

Die herindeling van standplase Nos. 1134 tot 1149, Dorp Roodepoort begrens deur Cahn-, Lambert-, Neft- en Kerkstrate, van "Spesiale woon" tot "Spesiaal" vir parkeerdoeleindes.

Besonderhede van hierdie skemas lê ter insae te Kamer 300, Stadhuis, Roodepoort, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 4 Oktober 1972.

Die Raad sal dié skemas oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne die gebied van die Roodepoort-Maraisburg Dorpsbeplanningskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die skemas beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die ondergetekende binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing naamlik 4 Oktober 1972, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Raad gehoor wil word of nie.

J. S. DU TOIT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Roodepoort.
4 Oktober 1972.
M.K. No. 70/72.

851—4—11

TOWN COUNCIL OF ROODEPOORT

CLOSING AND ALIENATION OF LAND

It is notified in terms of the provisions of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Roodepoort, subject to the necessary consent of the Administrator to close permanently:

(a) A portion of Park 592, Witpoortjie Township in extent approximately 1880 sq. metres in order that the closed portion may be used for the erection of a municipal branch library;
(b) the sanitary lane abutting stand 79, Roodepoort North Township in extent approximately 120 sq. metres in order to alienate the closed lane and stand 79 to Mr. F. Z. Brits at sworn appraisement;
(c) Park No. 25, Witpoortjie Township, in extent approximately 1475 sq. metres and to alienate same to Messrs. Kennis Motors (Pty.) Ltd. at sworn appraisement for the purpose of extending their existing business; and
(d) Park No. 304, Quellerina Township, in extent approximately 1 hactare, and to alienate same to the City Council of Johannesburg on a basis of mutual agreement for the erection of a reservoir.

Details of the proposed closures and alienations may be inspected, during normal office hours, at the office of the undersigned.

Any owner, lessee or occupier of land abutting the portions to be closed and alienated, or any other person aggrieved and who objects to the proposed closing and/or alienation of the said land or who will have any claim for compensation if such closing or alienation is carried out, must serve written notice upon the undersigned of any such objection or claim for compensation within 60 (sixty) days from 4th October, 1972, i.e. before or on 6th December, 1972.

J. S. DU TOIT,
Town Clerk.

Municipal Office,
Roodepoort.
4th October, 1972.
M.N. No. 78/72.

STADSRAAD VAN ROODEPOORT

SLUITING EN VERVREEMDING VAN GROND

Kennis geskied ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort voornemens is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur:

(a) 'n Gedeelte van Park No. 592, Dorp Witpoortjie, groot ongeveer 1880 vierkante meter te sluit sodat die geslote gedeelte vir die oprigting van 'n munisipale tak biblioteek benut kan word.
(b) die sanitêre steeg, aangrensend aan erf 79, Dorp Roodepoort-Noord, groot ongeveer 120 vierkante meter te sluit ten einde die steeg en erf 79 aan mnr. F. Z. Brits teen geswore waardasie te vervreem;
(c) Park No. 25, Dorp Witpoortjie, groot ongeveer 1475 vierkante meter te sluit en dit aan mnre. Kennis Motors (Edms.) Bpk. te vervreem teen geswore waardasie vir die doeleindes van die uitbreiding van hul bestaande besigheid; en
(d) Park No. 304, Dorp Quellerina, groot ongeveer 1 hektaar, te sluit en dit aan die Stadsraad van Johannesburg te vervreem op 'n basis van onderlinge ooreenkoms vir die oprigting van 'n reservoir.

Besonderhede van die voorgestelde sluitings en vervreemdings lê gedurende kantoorure, ten kantoor van die ondergetekende ter insae.

Enige eienaar, huurder of bewoner van grond wat grens aan die gedeeltes wat gesluit en vervreem staan te word, of enige ander persoon wat hom benadeel ag en beswaar het teen die voorgestelde sluiting en/of vervreemding van grond, of wat enige eis vir vergoeding sou hê indien sodanige sluiting of vervreemding uitgevoer word, moet die ondergetekende binne 60 (sestig) dae van 4 Oktober 1972 af, dit wil sê voor of op 6 Desember 1972, skriftelik verwittig van sodanige beswaar of eis vir vergoeding.

J. S. DU TOIT,
Stadsklerk.

4 Oktober 1972.
M.K. No. 78/72.

852—4

VILLAGE COUNCIL OF DELAREYVILLE

AMENDMENT OF BY-LAWS

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends to amend the Abattoir Regulations, published under Administrator's Notice No. 802 dated the 13th December, 1939, as amended, *in order to make provision for* better control at the Abattoir.

Particulars of the proposed amendments are open to inspection at the office of the Town Clerk, and any objections should be lodged with the undersigned in writing on or before 18th October, 1972.

F. J. PELSER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 24,
Delareyville.
18th September, 1972.
Notice No. 39/72.

DORPSRAAD VAN DELAREYVILLE

WYSIGING VAN VERORDENINGE

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Raad voornemens is om die Abattoirregulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing Nr. 802 van 13 Desember 1939, soos gewysig, te wysig, om voorsiening te maak vir beter beheer by die Abattoir.

Besonderhede van die voorgenome wysigings is ter insae in die kantoor van die Stadsklerk en enige besware moet voor of op 18 Oktober 1972 skriftelik by die ondergetekende ingedien word.

F. J. PELSER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 24,
Delareyville.
18 September 1972.
Kennisgewing No. 39/72.

853—4

WATERVAL BOVEN HEALTH COMMITTEE

TRIENNIAL GENERAL VALUATION: 1972.

Notice is hereby given, in terms of section 14 of Ordinance No. 20 of 1933, that the Valuation Court has certified the 1972 Triennial General Valuation Roll which *will become fixed and binding upon all* parties concerned unless an appeal is lodged against the decision of the Valuation 14 of Ordinance No. 20 1933, that Monday, 6th November, 1972, in the manner prescribed in the said Ordinance.

J. I. JACOBSZ,
President of the Court.

301 Volkskas Building,
195 Smit Street,
Braamfontein,
Johannesburg.
4th October, 1972.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN WATERVAL BOVEN

DRIEJAARLIKSE ALGEMENE WAARDERING: 1972

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 14 van Ordonnansie No. 20 van 1933 dat die Waarderingshof die 1972 Driejaarlikse Algemene Waarderingslys gesertifiseer het en dat hierdie Waarderingslys vas en bindend op alle betrokke partye sal wees wat nie op of voor midderdag op Maandag, 6 November 1972 teen die beslissing van die waarderingshof kragtens die genoemde Ordonnansie aanteken nie.

J. I. JACOBSZ,
President van die Hof.

Volkskasgebou 301,
Smitstraat 195,
Braamfontein,
Johannesburg.
4 Oktober 1972.

854—4—11

NABOOMSPRUIT VILLAGE COUNCIL

LEASE OF LAND

Notice is hereby given in terms of Section 79(18) of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Council, subject to the approval of the Administrator, to lease a portion of the town lands of the farm Naboomspruit No. 348 in extent approximately 3 hectare to Transvaal Mining & Finance Co. Ltd., for the amount of R1 650,00 per annum.

Details and a plan of the proposed transaction are open for inspection at the office of the Town Clerk during office hours.

Any person who has any objection to the proposal of the Council must lodge his objection in writing with the Town Clerk, P.O. Box 34, Naboomspruit, on or before 18th October, 1972.

H. J. PIENAAR,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 34,
Naboomspruit.
4 October, 1972.

DORPSRAAD VAN NABOOMSPRUIT

VERHUUR VAN GROND

Kennis geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van artikel 79(18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Raad van voorneme is om, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, n gedeelte van die dorpsgronde van die plaas Naboomspruit No. 348, groot ongeveer 3 hektare te verhuur aan Transvaal Mining & Finance Co. Ltd., vir die bedrag van R1 650,00 per jaar.

Besonderhede en 'n plan van die voorgestelde transaksie lê ter insae by die *kantoor van die Stadsklerk gedurende* kantoorure.

Iedereen wat enige beswaar teen die voorstel van die Raad het moet sy beswaar skriftelik by die Stadsklerk, Posbus 34, Naboomspruit, indien voor of op 18 Oktober 1972.

H. J. PIENAAR,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 34,
Naboomspruit.
4 Oktober 1972.

855—4

TOWN COUNCIL OF STILFONTEIN

PROPOSED ADOPTION OF THE STANDARD BY-LAWS REGULATING THE SAFEGUARDING OF SWIMMING POOLS AND EXCAVATIONS

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Stilfontein to adopt the Standard By-Laws regulating the Safeguarding of Swimming Pools and Excavations published under Administrator's Notice No. 423 of the 22nd April, 1970, in terms of section 96*bis*(2) of the said Ordinance, and any amendments thereto, as by-laws made by the said Council.

Copies of the proposed standard By-Laws are open for inspection during normal office hours at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Stilfontein, and any objections thereto, must be lodged in writing not later than 12 noon on Wednesday, 18th October, 1972.

T. A. KOEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 20,
Stilfontein.
4 October, 1972.
Notice No. 34/1972.

STADSRAAD VAN STILFONTEIN

VOORGESTELDE AANNAME VAN STANDAARDVERORDENINGE WAARBY DIE BEVEILIGING VAN SWEMBADDENS EN UITGRAWINGS GEREGULEER WORD

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Stilfontein van voorneme is om die Standaardverordeninge waarby die Beveiliging van Swembaddens en Uitgrawings gereguleer word, soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 423 van 22 April 1970, ingevolge Artikel 96*bis*(2) van die genoemde Ordonnansie, asook alle wysigings daarvan, aan te neem as Verordeninge wat deur die genoemde Raad opgestel is.

Afskrifte van die voorgestelde Standaard Verordeninge lê ter insae by die kantoor van die Klerk van die Raad, Munisipale Kantore, Stilfontein, gedurende kantoorure en besware daarteen, indien enige, moet skriftelik voor of op Woensdag, 18 Oktober 1972, by die ondergetekende ingedien word.

T. A. KOEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 20,
Stilfontein.
4 Oktober 1972.
Kennisgewing No. 34/1972.

856—4

TOWN COUNCIL OF LICHTENBURG

PROPOSED AMENDMENT OF ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS

In terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, notice is hereby given that the Town Council of Lichtenburg intends amending its Electricity Supply By-laws to provide for an increase in the fees payable for electricity connections and for the tariffs for the use of electricity.

Copies of the proposed amendments will lie for inspection in the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Lichtenburg, and any objections against the proposed amendments must reach the Town Clerk within 14 days from the date of publication of this notice, i.e. 18th October, 1972.

G. F. DU TOIT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Lichtenburg.
4 October, 1972.
Notice No. 32/1972.

STADSRAAD VAN LICHTENBURG
VOORGESTELDE WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSVERORDENINGE

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig dat die Stadsraad van Lichtenburg van voorneme is om sy Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge te wysig vir 'n verhoging in gelde betaalbaar vir elektriese aansluitings en verbruik van elektriese krag.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae in die kantoor van die Klerk van die Raad, Munisipale Kantore, Lichtenburg en enige beswaar teen die voorgestelde wysiging moet die ondergetekende bereik binne 14 dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing, d.w.s. nie later nie as 18 Oktober 1972.

G. F. DU TOIT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Lichtenburg.
21 September 1972.
Kennisgewing No. 32/1972.

857—4

TOWN COUNCIL OF BARBERTON

PERMANENT CLOSING AND ALIENATION OF STREET PORTIONS

Notice is hereby given in terms of section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Barberton proposes to permanently close the street portions mentioned hereunder —

(i) Cohen Street in its entirety.
(ii) Steeds Land adjacent to Erf 1567.
(iii) Pearse Street adjacent to Erf 1560.
(iv) President Street adjacent to Erven 1559, 1560 and 1541.
(v) Portion of Marè Street adjacent to Erven 37, 38 and 39.
(vi) Esselen Street adjacent to Erf 27.

Notice is also hereby given in terms of section 79 (18) of the aforementioned Ordinance that the Town Council intends to alienate to adjoining property owners the street portions it proposes to permanently close.

A sketch plan showing the proposals set out above together with full particulars concerning the conditions upon which it is proposed to alienate the land may be inspected and obtained from the Town Clerk during normal office hours.

Any person who has any objection to the proposed closing and alienation of the street portions or who may have any claim for compensation if the permanent closing of the street portions is carried out must lodge such objection or claim in writing with the Town Clerk not later than Monday, 4th December, 1972.

L. E. KOTZÈ,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Barberton.
4 Oktober 1972.
Notice No. 51/1972.

STADSRAAD VAN BARBERTON

PERMANENTE SLUITING EN VERVREEMDING VAN STRAAT GEDEELTES

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Barberton van voornemens is om die ondergenoemde straatgedeeltes permanent te sluit:—

(i) Cohenstraat in sy geheel.
(ii) Steedslaan grensend aan Erf 1567.
(iii) Pearsestraat grensend aan Erf 1560.
(iv) Presidentstraat grensend aan Erwe 1559, 1560 en 1541.
(v) Gedeelte van Marèstraat grensend aan Erwe 37, 38 en 39.
(vi) Esselenstraat grensend aan Erf 27.

Kennisgewing geskied ook hiermee ingevolge artikel 79(18) van voorgenoemde Ordonnansie dat die Stadsraad van voornemens is om die straatgedeeltes wat gesluit staan te word aan aangrensende grondeienaars te vervreem.

'n Sketsplan wat die voorgestelde sluiting van voorgenoemde straatgedeeltes aandui asook besonderhede betreffende voorwaardes en bedinge van die voorgestelde verkoop, lê ter inase en mag verkry word van die Stadsklerk gedurende gewone kantoorure.

Enigeen wat besware teen die sluiting en vervreemding van die straatgedeeltes wil opper of wat moontlik skadevergoeding wil eis indien die sluiting uitgevoer word, moet sodanige beswaar of eis nie later nie as Maandag, 4 Desember 1972, skriftelik by die Stadsklerk indien.

L. E. KOTZÈ,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Barberton.
4 October, 1972.
Kennisgewing No. 51/1972.

858—4

TOWN COUNCIL OF KRUGERSDORP

AMENDMENT TO TRAFFIC BY-LAWS

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Krugersdorp intends amending its Traffic By-laws to regulate the parking of heavy vehicles.

Copies of these by-laws are open for inspection at the office of the Council for a period of fourteen days after the date of publication hereof.

A. VAN A. LOMBARD,
Town Clerk.

Notice No. 120 of 1972.
4 October, 1972.

STADSRAAD VAN KRUGERSDORP

WYSIGING VAN VERKEERSVERORDENINGE

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Krugersdorp voornemens is om sy Verkeersverordeninge te wysig ten einde die parkeer van swaar voertuie te beheer.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae by die kantoor van die Raad vir 'n tydperk van veertien dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

A. VAN A. LOMBARD,
Stadsklerk.

Kennisgewing No. 120 van 1972.
4 Oktober 1972.

859—4

TOWN COUNCIL OF KOSTER

ACCEPTANCE OF THE STANDARD FOOD-HANDLING BY-LAWS: TOWN COUNCIL OF KOSTER

Notice is hereby given in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Koster intends to accept the Standard Food-handling By-laws as published by Administrator's Notice No. 1317 dated 16th August, 1972, subject to the approval of the Administrator and that the Town Council of Koster hereby repeal Chapter 8 of its Public Health By-laws.

Full particulars of the abovementioned by-laws will lay for inspection during office hours at the office of the Town Clerk, Koster, for a period of fourteen (14) days from the publication of this notice. Any person who desires to record any objections to these By-laws shall do so in writing to the Town Clerk within fourteen (14) days after the date of this publication.

C. J. DE JAGER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 66,
Koster.
4 October, 1972.
Notice No. 19/72.

DORPSRAAD VAN KOSTER

AANNAME VAN STANDAARDVOEDSELHANTERINGSVERORDENINGE: DORPSRAAD VAN KOSTER

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Koster van voornemens is om die Standaardvoedselhanteringsverordeninge soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1317 van 16 Augustus 1972 aan te neem as sy Voedselhanteringsverordeninge onderworpe aan die goedkeuring van Sy Edele, die Administrateur en dat Hoofstuk 8 van die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Dorpsraad van Koster hierby herroep word.

Volle besonderhede van bogenoemde verordeninge sal ter insae lê vir 'n tydperk van 14 dae in die kantoor van die Stadsklerk gedurende kantoorure, vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

Enige iemand wat beswaar hierteen wil maak moet die Stadsklerk skriftelik binne

14 dae vanaf publikasie hiervan dienooreenkomstig in kennis stel.

C. J. DE JAGER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 66,
Koster.
4 Oktober 1972.
Kennisgewing No. 19/72.

860—4

MORGENZON MUNICIPALITY

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Village Council to:—

(1) Adopt By-laws on encroachments
(2) Amend the Sanitary Tariff By-laws published by Administrator's Notice No. 462 dated the 4th September, 1940, as amended
(3) Adopt the Standard Food-handling By-laws published by Administrator's Notice No. 1317 dated the 16th August 1972 and to repeal Chapter 8 of the Public Health By-laws.
(4) Adopt the Standard Milk By-laws published by Administrator's Notice No. 1024 dated the 11th August, 1971.
(5) Amend the Abattoir Tariff published by Administrator's Notice No. 459 dated the 4th September, 1940, as amended.

Copies of the proposed By-laws and amendments will lie for inspection at the office of the undersigned during usual office hours for a period of fourteen days from the date of publication of this notice.

J. J. MARNEWICK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Morgenzon.
4 October, 1972.

MORGENZON MUNISIPALITEIT

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Morgenzon van voornemens is om:—

(1) Verordeninge op Oorstekke aan te neem.
(2) Die Saniteitstarief afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 462 van 4 September 1940, soos gewysig, verder te wysig
(3) Die Standaardvoedselhanteringsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1317 van 16 Augustus 1972 aan te neem en om hoofstuk 8 van die Publieke Gesondheidsverordeninge te herroep.
(4) Die Standaardmelkverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1024 van 11 Augustus 1971, aan te neem.
(5) Die Abattoirtarief afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 459 van 4 September 1940, soos gewysig, verder te wysig.

Afskrifte van die voorgestelde Verordeninge en wysigings lê ter insae op kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

J. J. MARNEWICK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Morgenzon.
4 Oktober 1972.

861—4

TOWN COUNCIL OF ZEERUST

VALUATION ROLL.

Notice is hereby given that the valuation Roll for the Municipality of Zeerust has been completed and has been certified in accordance with the provisions of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, and that the said roll shall become fixed and binding upon all parties who shall not have appealed within one month from the date of the first publication of this notice, against the decisions of the Valuation Court, in the manner prescribed in the said Ordinance.

By Order of the President of the Court.

D. J. RADEMAN,
Clerk of the Valuation Court.

Municipal Offices,
P.O. Box 92,
Zeerust.
4th October, 1972.
Notice No. 33/1972.

STADSRAAD VAN ZEERUST

WAARDERINGSLYS.

Kennis geskied hiermee dat die Waarderingslys vir die Munisipaliteit van Zeerust voltooi is en ooreenkomstig Artikel 14 van die Plaaslike Bestuur Belasting Ordonnansie, 1933, gesertifiseer is, en dat dit vasgestel en bindend gemaak sal word op alle partye wat nie binne een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing teen die beslissing van die Waarderingshof, op die wyse soos in genoemde Ordonnansie voorgeskryf, geappelleer het nie.

Op gesag van die President van die Hof.

D. J. RADEMAN,
Klerk van die Waarderingshof.

Munisipale Kantoor,
Posbus 92,
Zeerust.
1 Oktober 1972.
Kennisgewing No. 33/1972.

862—4—10

TOWN COUNCIL OF BENONI

PERMANENT CLOSING OF PORTIONS OF GRIMSBY ROAD, BENONI EXTENSION NO. 9, AND ALIENATION OF LAND TO BARLOW RAND LIMITED

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 67 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council proposes subject to the approval of the Administrator, to permanently close the following portions of Grimsby Road, Benoni Extension 9 Township:—

1. That portion from Styx Road, 160,89 m eastwards, to level with the boundary of the property of Barlow Rand Ltd., in extent approximately 4052,82 m².
2. The remainder of Grimsby Road adjoining the boundary of the property of Barlow Rand Ltd., measuring approximately 6478,02 m².

Notice is further given in terms of Section 79(18)(b) of the said Ordinance that the Town Council also proposes subject to the closing of the said portions of Grimsby Road being effected and subject to the approval of the Administrator, to sell the following portions of land to Barlow Rand Ltd., at the prices stated:—

(a) The portions of road to be closed as per 1 and 2 above, at R19 600 plus costs, provided that that portion referred to in 1 is used exclusively as an access road to the purchasers' property.
(b) A portion of Portion 6 of the farm Rietfontein No. 115 I.R., Benoni, at R2 500 plus costs, provided that such land is used exclusively for parking purposes and the erection of car ports.

A copy of a plan showing the portions of road to be closed and the land to be alienated, may be inspected during ordinary office hours at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Prince's Avenue, Benoni.

Any person who has any objection to the proposed closing and/or sale of land, or who may have any claim for compensation if the closing is effected, must lodge such objection or claim in writing with the undersigned by not later than Monday, 4th December, 1972.

F. W. PETERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni.
4th October, 1972.
Notice No. 108 of 1972.

STADSRAAD VAN BENONI

PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTES VAN GRIMSBYWEG, BENONI UITBREIDING NO. 9, EN VERVREEMDING VAN GROND AAN BARLOW RAND LIMITED

Kennisgewing geskied hierby ingevolge die bepalings van Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad voornemens is om behoudens die goedkeuring van die Administrateur, die volgende gedeeltes van Grimsbyweg, Benoni Uitbreiding No. 9, permanent te sluit:—

1. Gedeelte vanaf Styxweg 160,89 m in 'n oostelike rigting tot by 'n punt gelyk met die grens van die eiendom van Barlow Rand Ltd., groot ongeveer 4052,28 m².
2. Die oorblywende gedeelte van Grimsbyweg aangrensende die grens van die eiendom van Barlow Rand Ltd., groot ongeveer 6478,02 m².

Kennisgewing geskied voorts ingevolge Artikel 79(18)(b) van voormelde Ordonnansie, dat die Stadsraad ook voornemens is om, onderworpe aan die sluiting van genoemde gedeeltes van Grimsbyweg en behoudens die goedkeuring van die Administrateur, die volgende gedeeltes grond teen die genoemde pryse aan Barlow Rand Ltd., te verkoop:—

(a) Die gedeeltes pad wat gesluit staan te word soos per 1 en 2 hierbo, teen R19 600 plus koste, op voorwaarde dat daardie gedeelte genoem in 1, uitsluitlik as 'n toegangspad tot die koper se eiendom gebruik word.
(b) 'n Gedeelte van Gedeelte 6 van die plaas Rietfontein No. 115 I.R., Benoni, teen R2 500 plus koste, op voorwaarde dat sodanige grond uitsluitlik vir parkeerdoeleindes en die oprigting van motorafdakke gebruik word.

'n Afdruk van 'n plan wat die gedeeltes pad wat gesluit en die grond wat vervreem staan te word aandui, is gedurende gewone kantoorure in die kantoor van die Klerk van die Raad, Munisipale Kantoor, Prinslaan, Benoni, ter insae.

Iedereen wat enige beswaar het teen die voorgestelde sluiting en/of verkoop van grond, of wat enige eis om skadevergoeding as gevolg van die padsluiting wil instel, moet sodanige beswaar of eis nie later nie as Maandag, 4 Desember 1972, by die ondergetekende indien.

F. W. PETERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Benoni.
4 Oktober 1972.
Kennisgewing No. 108 van 1972.

863—4

TOWN COUNCIL OF TZANEEN.

TRIENNIAL VALUATION ROLL: 1972/75.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 14 of the Local Government Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the abovementioned valuation roll has now been completed and certified in accordance with the provisions of the said Ordinance.

The roll shall become fixed and binding upon all parties concerned, if an appeal is not lodged, within one month from the date of the first publication hereof, in the manner prescribed by the Ordinance.

LUTHER POTGIETER,
Clerk of the Court.

Municipal Offices,
P.O. Box 24,
Tzaneen.
4 October, 1972.

STADSRAAD VAN TZANEEN.

DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS: 1972/75.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 14 van die Plaaslike Bestuurbelastingsordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat bogenoemde waarderingslys nou voltooi en gesertifiseer is ingevolge die bepalings van bogemelde Ordonnansie.

Die lys sal van toepassing en bindend word op alle belanghebbende en betrokke partye wat nie binne een maand na dautm van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing appelleer teen die beslissing van die Waarderingshof nie op die wyse voorgeskryf deur die genoemde Ordonnansie.
Op las van die President van die Hof.

LUTHER POTGIETER,
Klerk van die Hof.

Munisipale Kantore,
Posbus 24,
Tzaneen.
4 Oktober 1972.

864—4—11

TOWN COUNCIL OF TZANEEN.

AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Tzaneen, subject to the approval of the Administrator, to amend the water supply tariff, by increasing the tariff for the supply of purified water to the South African Railways from 6 cent per kl. to 10,5 cent per kl.

The relevant amendment will be available for inspection for a period of 14 days from date hereof during normal office hours (8 a.m. to 5 p.m.).

Any person who wishes to lodge an objection against the proposed amendment must do so in writing to the undersigned on or before 18th October, 1972.

P. F. COLIN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 24,
Tzaneen.
4 October, 1972.

STADSRAAD VAN TZANEEN.

WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSTARIEF.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Tzaneen van voorneme is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die watervoorsieningstarief te wysig deur die tarief vir die lewering van gesuiwerde water aan die Suid-Afrikaanse Spoorweë te verhoog vanaf 6 sent per kl. na 10,5 sent per kl.

Die betrokke wysiging lê ter insae vir 'n tydperk van 14 dae vanaf publikasie hiervan by die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure (8 vm. tot 5 nm.).

Enige persoon wat beswaar wens aan te teken teen die voorgestelde wysiging moet sy/haar beswaar skriftelik indien by die ondergetekende voor of op 18 Oktober 1972.

P. F. COLIN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 24,
Tzaneen.
4 Oktober 1972.

865—4

TOWN COUNCIL OF EVANDER.

NOTICE IN TERMS OF SECTION 96 OF ORDINANCE 17 OF 1939: AMENDMENTS AND ADOPTION OF BY-LAWS.

It is the intention of the Town Council of Evander —

(a) To adopt the Standard Electricity By-laws published under Administrator's Notice No. 1627 dated 24th November, 1971, without amendments for the sake of uniformity and to revoke the Electricity By-laws of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas published by Administrator's Notice No. 188 dated 18th March, 1959, applicable to the Town Council of Evander with the exception of tariffs.

(b) To amend the Electricity Tariffs and to provide for amended connection fees.

(c) To adopt the Standard Food Handling By-laws published by Administrator's Notice No. 1317 dated 16th August, 1972, for the sake of uniformity and to revoke Chapter 8 of the Public Health By-laws.

(d) To amend the Water Supply By-laws and to provide for the payment of minimum charges and amended charges.

(e) To amend the Refuse Removal Tariffs and to provide for increased tariffs for bi-weekly removal services and new tariffs for tri-weekly services.

(f) To adopt the Standard Standing Orders as published under Administrator's Notice No. 1049 without amendments for the sake of uniformity.

Copies of the by-laws are open for inspection at the offices of the Clerk of the Council, Room No. 2, Anchor House, from 4th October, 1972, until 18th October, 1972.

Any person desiring to object to any of these by-laws shall submit his objection to the Town Clerk in writing, on or before 18th October, 1972.

J. S. VAN ONSELEN,
Town Clerk.

4 October, 1972.
Notice No. 2/72.

STADSRAAD VAN EVANDER.

KENNISGEWING IN TERME VAN ARTIKEL 96 VAN ORDONNANSIE 17 VAN 1939: WYSIGING EN AANNAME VAN VERORDENINGE.

Die Stadsraad van Evander is van voorneme om —

(a) Die Standaard Elektrisiteitsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1627 van 24 November 1971 sonder wysiging te aanvaar ter wille van eenvormigheid en die Elektrisiteitsverordeninge van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 188 van 18 Maart 1959, van toepassing op die Stadsraad van Evander te herroep behalwe vir tariewe.

(b) Die Elektrisiteitstariewe te wysig deur voorsiening te maak vir gewysigde aansluitingsgelde.

(c) Die Standaardvoedselhanteringsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1317 van 16 Augustus 1972 te aanvaar ter wille van eenvormigheid en Hoofstuk 8 van die Publieke Gesondheidsverordeninge te herroep.

(d) Die watervoorsieningstariewe te wysig deur voorsiening te maak vir die betaling van minimum heffings en gewysigde heffings.

(e) Die vuilgoedverwyderingstarief te wysig deur voorsiening te maak vir verhoogde tariewe vir verwyderings twee keer per week en 'n nuwe tarief af te kondig vir verwyderings drie keer per week.

(f) Die Standaard Reglement van Orde, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1049 van 16 Oktober 1968 ter wille van eenvormigheid te aanvaar sonder wysigings.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge lê ter insae in die kantoor van die Klerk van die Raad, Anchorhof No. 2, vanaf 4 Oktober 1972 tot 18 Oktober 1972.

Enige persoon wat beswaar teen enige van die verordeninge wil aanteken, moet dit skriftelik by die Stadsklerk doen voor of op 18 Oktober 1972.

J. S. VAN ONSELEN,
Stadsklerk.

4 Oktober 1972.
Kennisgewing No. 2/72.

866—4

SCHWEIZER RENEKE VILLAGE COUNCIL.

TRIENNIAL VALUATION ROLL.

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance No. 20 of 1933, as amended that the Valuation Roll, referred to in Notices Nos. 16/72 and 20/72 has been completed and certified in accordance with the provisions of the said Ordinance and will be fixed and binding on all parties concerned, should they not appeal against the decision of the Valuation Court before 3rd November, 1972 in the manner provided in the said Ordinance.

J. KNOX,
President of the Court.

P.O. Box 5,
Schweizer Reneke.
4 October, 1972.
Notice No. 24/1972.

DORPSRAAD VAN SCHWEIZER RENEKE.

DRIE JAARLIKSE WAARDERINGSLYS.

Ingevolge die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike Bestuur Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig word bekend gemaak dat die Waarderingslys waarna in Kennisgewings Nos. 16/72 en 20/72 verwys word, nou voltooi en gesertifiseer is ooreenkomstig die bepalings van voornoemde Ordonnansie en dat dit vasgestel en bindend sal wees op alle betrokke persone wat nie voor 3 November 1972 teen die beslissing van die Waarderingshof op die wyse in genoemde Ordonnansie voorgeskryf, appelleer nie.

J. KNOX,
President van die Hof.

Posbus 5,
Schweizer Reneke.
4 Oktober 1972.
Kennisgewing No. 24/1972.

867—4—11

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

AMENDMENT TO THE CEMETERY BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Springs intends to amend the By-laws by adopting revised tariffs in respect of graves and fees payable in respect of burials.

Copies of these amendments may be inspected at the office of the undersigned for a period of fourteen days after publication hereof.

H. A. DU PLESSIS,
Clerk of the Council.

Town Hall,
Springs.
4 October, 1972.
(No. 97/1972).

STADSRAAD VAN SPRINGS.
WYSIGING VAN DIE BEGRAFPLAASVERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van Springs voornemens is om die verordeninge te wysig deur hersiende tariewe ten opsigte van grafte en begrafnisgelde te aanvaar.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van veertien dae na datum van publikasie hiervan.

H. A. DU PLESSIS,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Springs.
4 Oktober 1972.
(No. 97/1972).

868—4

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

AMENDMENT TO THE PARKS BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Springs intends to amend these By-laws:—

(1) by providing therein for an entrance fee to be charged at the Dirkie Meyer Game Park;

(2) by adopting revised tariffs at the Murray Park Pleasure Resort.

Copies of hese amendments may be inspected at the office of the undersigned for a period of fourteen days after publication hereof.

H. A. DU PLESSIS,
Clerk of the Council.

Town Hall.
Springs.
4 October, 1972.
(No. 98/1972).

STADSRAAD VAN SPRINGS.

WYSIGING VAN DIE VERORDENINGE BETREFFENDE OPENBARE PARKE:

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Springs voornemens is om die verordeninge te wysig:

(1) deur voorsiening te maak vir die heffing van 'n toegangsgeld by die Dirkie Meyerwildpark;

(2) deur hersiende tariewe te hef by die Murray Parkplesieroord.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van veertien dae na datum van publikasie hiervan.

H. A. DU PLESSIS,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Springs.
4 Oktober 1972.
(No. 98/1972).

869—4

MUNISIPALITEIT BLOEMHOF.

AANNAME EN WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennis geskied ooreenkomstig artikel 96 van Ordonnansie No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Bloemhof van voorneme is om:—

(a) Die Publieke Gesondheidsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 148 gedateer 21 Februarie 1951, te wysig ten einde die mates, gewigte en temperature te metriseer.
(b) Die Standaardmelkverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1024 gedateer 11 Augustus 1971, soos gewysig, te aanvaar.
(c) Die Standaardvoedselhanteringsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1317 gedateer 16 Augustus 1972, te aanvaar.

Afskrifte van voorgestelde wysigings en Standaardverordeninge lê ter insae gedurende kantoorure by die kantoor van die Stadsklerk tot 19 Oktober 1972 en besware daarteen, indien enige, moet skriftelik voor of op 19 Oktober 1972 by ondergetekende ingedien word.

J. L. HATTINGH,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Posbus 116,
Bloemhof.
4 Oktober 1972.

BLOEMHOF MUNICIPALITY.

ADOPTION AND AMENDMENT OF BY-LAWS.

It is notified in terms of section 96 of Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Village Council of Bloemhof to:—

(a) Amend the Public Health By-laws, promulgated under Administrator's Notice No. 148 dated 21st February, 1951, to comply with metrication.
(b) Adopt the Standard Milk By-laws, as published under Administrator's Notice No. 1024 dated 11th August, 1971, as amended.
(c) Adopt the Standard Food-Handling By-laws, published under Administrator's Notice No. 1317 dated 16th August, 1972.

Copies of the proposed amendments and Standard By-laws will be open for inspection during office hours at the office of the Town Clerk until 19th October, 1972 and objections, if any, must be lodged in writing with the undersigned on or before 19th October, 1972.

J. L. HATTINGH,
Town Clerk.

Municipal Office,
P.O. Box 116,
Bloemhof.
4 October, 1972.

870—4

TOWN COUNCIL OF KRUGERSDORP.

ADOPTION OF STANDARD FOOD-HANDLING BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council intends adopting the following by-laws:—

Standard Food-handling By-laws.

Copies of these by-laws are open to inspection at the office of the Council for a period of fourteen days after the date of publication hereof.

A. VAN A. LOMBARD,
Town Clerk.

4 October, 1972.
Notice No. 117 of 1972.

STADSRAAD VAN KRUGERSDORP.

AANNAME VAN STANDAARDVOEDSELHANTERINGSVERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Krugersdorp voornemens is om die volgende verordeninge aan te neem:—

Standaardvoedselhanteringsverordeninge.

Afskrifte van hierdie verordeninge lê ter insae by die kantoor van die Raad vir 'n tydperk van veertien dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

A. VAN A. LOMBARD,
Stadsklerk.

4 Oktober 1972.
Kennisgewing No. 117 van 1972.

871—4

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

AMENDMENT OF BUS BY-LAWS.

Notice is hereby given in accordance with section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the City Council of Pretoria has amended its Bus By-laws, published under Administrator's Notice No. 548 of 20th May, 1970.

The object of the amendment is to facilitate the fetching of lost goods by the public.

Copies of the amendment and the relative Council Resolution will lie open for inspection at Room 407, West Block, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria, for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

4 October, 1972.
Notice No. 303 of 1972.

STADSRAAD VAN PRETORIA.

WYSIGING VAN BUSVERORDENINGE.

Ooreenkomstig artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria sy Busverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 548 van 20 Mei 1970, gewysig het.

Die doel van die wysiging is om die afhaal van verlore goedere deur die publiek te vergemaklik.

Eksemplare van die wysiging en die betrokke Raadsbesluit lê veertien (14) dae van die publikasiedatum van hierdie kennisgewing af, in kamer 407, Wesblok, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, ter insae.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

4 Oktober 1972.
Kennisgewing No. 303 van 1972.

872—4

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

BY-LAWS RELATING TO CAMPING SITES.

Notice is hereby given in accordance with section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the City Council of Pretoria has repealed section 4 of the By-laws relating to the Fountains (Administrator's Notice 1270 of 28th October, 1970) and that a new set of by-laws in respect of the two existing and any other future municipal caravan parks is to be promulgated.

The purpose of the by-laws is to increase the camping fees and to lay down the provisions which will apply to such camping sites.

Copies of the by-laws and the Council resolution concerned are open to inspection in Room 407, West Block, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria, for fourteen (14) days from the date of publication hereof.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

4 October, 1972.
Notice No. 304 of 1972.

STADSRAAD VAN PRETORIA.

VERORDENINGE BETREFFENDE KAMPEERTERREINE.

Ooreenkomstig artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria artikel 4 van die Verordeninge betreffende die Fonteine (Administrateurskennisgewing 1270 van 28 Oktober 1970) herroep het en dat 'n nuwe stel verordeninge ten opsigte van die twee bestaande en enige ander toekomstige munisipale woonwaparke afgekondig word.

Die doel van die verordeninge is om die kampeergelde te verhoog en om voorsiening te maak vir die bepalings wat by sodanige kampeerterreine sal geld.

Eksemplare van die verordeninge en die betrokke Raadsbesluit lê veertien (14) dae van die publikasiedatum van hierdie kennisgewing af, in Kamer 407, Wesblok, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, ter insae.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

4 Oktober 1972.
Kennisgewing No. 304 van 1972.

873—4

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.

PROPOSED AMENDMENT OF CEMETERY BY-LAWS: REGIONAL CEMETERY AT MALELANE.

It is hereby notified in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the Board's intention to amend the Cemetery By-laws in order to make the By-laws applicable to the Regional Cemetery at Malelane and to fix tariffs for burials.

Copies of the proposed amendments are open for inspection in Room A411 at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria and at the Board's Local Office at Malelane for a period of fourteen days from date hereof during which period objections in writing thereto may be lodged with the undersigned.

J. J. H. BESTER,
Secretary.

P.O. Box 1341,
Pretoria.
4 October, 1972.
Notice No. 189/1972.

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE BEGRAAFPLAASVERORDENINGE: STREEKSBEGRAAFPLAAS TE MALELANE.

Dit word bekend gemaak ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Raad van voorneme is om die Begraafplaasverordeninge te wysig ten einde die verordeninge van toepassing te maak op die Streeksbegraafplaas te Malelane en tariewe daar te stel vir teraardebestellings.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae in Kamer A411 by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria en by die Raad se plaaslike kantoor te Malelane, vir 'n tydperk van veertien dae vanaf datum hiervan, gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

J. J. H. BESTER,
Sekretaris.

Posbus 1341,
Pretoria.
4 Oktober 1972.
Kennisgewing No. 189/1972.

874—4

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.

AMENDMENT TO SANITARY CONVENIENCES, NIGHT SOIL AND REFUSE REMOVAL BY-LAWS: LETSITELE AND GRAVELOTTE LOCAL AREA COMMITTEES.

It is hereby notified in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the Board's intention to amend the Sanitary Conveniences, Nightsoil and Refuse Removal By-laws in order to make the By-laws applicable to the Letsitele and Gravelotte Local Area Committee areas and to fix tariffs for refuse removals.

Copies of the proposed amendments are open for inspection in Room A411 at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria and at the Board's local offices Letsitele and Gravelotte, for a period of 14 days from date hereof during which period objections in writing thereto may be lodged with the undersigned.

J. J. H. BESTER,
Secretary.

P.O. Box 1341,
Pretoria.
4 October, 1972.
Notice No. 188/1972.

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

WYSIGING VAN VERORDENINGE OP SANITÊRE GEMAKKE, NAGVUIL- EN VUILGOEDVERWYDERINGS: LETSITELE EN GRAVELOTTE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEES.

Dit word bekend gemaak, ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Raad van voorneme is om die Verordeninge op Sanitêre Gemakke, Nagvuil- en Vuilgoedverwyderings te wysig ten einde die verordeninge van toepassing te maak op die gebiede van die Letsitele en Gravelotte Plaaslike Gebiedskomitees asook die daarstelling van tariewe vir vuilgoedverwyderings.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae in Kamer A411 by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria en by die Raad se Plaaslike Kantore te Letsitele en Gravelotte vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike beswaar daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

J. J. H. BESTER,
Sekretaris.

Posbus 1341,
Pretoria.
4 Oktober 1972.
Kennisgewing No. 188/1972.

875—4

TOWN COUNCIL OF VANDERBIJLPARK.

AMENDMENT OF DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Vanderbijlpark proposes to amend the Drainage and Plumbing By-laws to provide for an increase in tariffs.

Copies of the proposed amendment will lie for inspection at the Office of the Clerk of the Council (Room 202), Municipal Offices, Vanderbijlpark, during normal office hours for a period of 14 days from the date of publication hereof.

Any person desirous of lodging any objection to the proposed amendment, must lodge such objection if any, in writing with the undersigned within the prescribed period of 14 days.

J. H. DU PLESSIS,
Town Clerk.

P.O. Box 3,
Vanderbijlpark.
4 October, 1972.
Notice No. 69/72.

STADSRAAD VAN VANDERBIJLPARK.

WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

Hierby word ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekend gemaak dat

die Stadsraad van Vanderbijlpark voornemens is om die Riolerings- en Loodgieters-verordeninge te wysig, deur vir 'n verhoging van tariewe voorsiening te maak.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Klerk van die Raad (Kamer 202), Munisipale Kantore, Vanderbijlpark, ter insae. Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die voorgestelde wysiging, moet sodanige beswaar indien enige, binne die voormelde tydperk van 14 dae skriftelik by die ondergetekende indien.

J. H. DU PLESSIS,
Stadsklerk.

Posbus 3,
Vanderbijlpark.
4 Oktober 1972.
Kennisgewing No. 69/72.

876—4

PIETERSBURG MUNICIPALITY.

AMENDMENT OF WATER SUPPLY BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Pietersburg is of the intention to amend the tariff of charges in the schedule of the Water By-laws of the Pietersburg Municipality published under Administrator's Notice No. 811, dated the 18th December, 1928, as amended, to make provision that each consumer, apart from the applicable charges for water supplied pay, a fixed levy of R1,50 per month.

Copies of the proposed amendments and further information are open to inspection at the Office of the Clerk of the Council, Room 402, Civic Centre, Pietersburg, until Friday, 21st October, 1972. Objections in writing stating reasons must reach the undersigned not later than the abovementioned date.

J. A. BOTES,
Town Clerk.

Civic Centre,
Pietersburg.
4 October, 1972.

MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.

WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Daar word hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekend gemaak dat die Stadsraad van Pietersburg, voornemens is om die tarief van gelde onder die bylae van die Water Bywette van die Munisipaliteit Pietersburg afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 811 van 18 Desember 1928, soos gewysig, verder te wysig met die oog op gelykberegtiging van verbruikers, iedere verbruiker benewens die toepaslike gelde vir gelewerde water, 'n vaste heffing van R1,50 per maand te betaal.

Afskrifte en besonderhede van die beoogde wysigings lê ter insae by die Kantoor van die Klerk van die Raad, Kamer 402, Burgersentrum, Pietersburg, gedurende gewone kantoorure tot Vrydag, 21 Oktober 1972, tot welke datum skriftelike beswaar met redes ingedien kan word.

J. A. BOTES,
Stadsklerk.

Burgersentrum,
Pietersburg.
4 Oktober 1972.

877—4

CITY COUNCIL OF PRETORIA

PROPOSED CLOSING AND SALE OF LAND IN TREVENNA AND SUNNYSIDE, PRETORIA: BREW PROPERTIES (PTY.) LTD.

Notice is hereby given in accordance with the provisions of sections 67 and 79(18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that it is the intention of the council to close permanently to all traffic the Southern portion of Welkom Street, Sunnyside, in extent approximately 434 m², and a portion of Trevenna Street, Sunnyside, where it connects with Welkom Street, in extent approximately 30 m², and thereafter to sell the following properties to Messrs. Brew Properties (Pty.) Ltd., for the amount of R185 280,00 plus costs of Advertising, Transfer, and Notarial Tie-on agreement:—

(i) A portion of Portion A of Erf 5, Trevenna, in extent approximately 254 m²

(ii) A portion of Portion B of erf 6, Trevenna, in extent approximately 465 m²;

(iii) Portion A of Erf 6, Trevenna, in extent approximately 44 m²

(iv) A Portion of Erf 1204, Sunnyside, in extent approximately 1778 m²;

(v) Portion A of Erf 870, Sunnyside, in extent approximately 23 m²;

(vi) A Portion of Erf 871, Sunnyside, in extent approximately 102 m²;

(vii) A Portion of Erf 869, Sunnyside, in extent approximately 154 m²;

(viii) A Portion of Welkom Street, Sunnyside, in extent approximately 434 m²; (After the Administrator's approval has been obtained);

(ix) A Portion of Trevenna Street, Sunnyside, in extent approximately 30 m²; (after the Administrator's approval has been obtained);

A plan showing the street portions as well as the other properties and the relative Council resolution may be inspected during the normal office hours at Room W383, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria.

Any person who has any objection to the proposed closing or sale, or who may have any claim for compensation if such closing is carried out, is requested to lodge his objection or claim with the Town Clerk, Munitoria, Vermeulen Street, Pretoria, in writing on or before 4 December, 1972.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

4 October, 1972.
Notice No. 305 of 1972.

STADSRAAD VAN PRETORIA.

VOORGESTELDE SLUITING EN VERKOOP VAN GROND IN TREVENNA EN SUNNYSIDE, PRETORIA: BREW PROPERTIES (PTY.) LTD.

Ooreenkomstig Artikels 67 en 79(18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, word hiermee kennis gegee dat die Raad voornemens is om die suidelike gedeelte van Welkomstraat, Sunnyside, groot ongeveer 434 m², en 'n gedeelte van Trevennastraat, Sunnyside, waar dit by Welkomstraat aansluit, groot ongeveer 30 m², permanent vir alle verkeer te sluit en daarna die volgende eiendomme aan die firma Brew Properties (Pty.) Ltd., te verkoop teen die bedrag van R185 280,00 plus Ikoste van Advertering, Oordrag en Notariële Verbindingsooreenkoms:—

(i) 'n Gedeelte van Gedeelte A van Erf 5, Trevenna, groot ongeveer 254 m²;

(ii) 'n Gedeelte van Gedeelte B van Erf 6, Trevenna, groot ongeveer 465 m²;

(iii) Gedeelte A van Erf 6 Trevenna, groot ongeveer 44 m²;

(iv) 'n Gedeelte van Erf 1204, Sunnyside, groot ongeveer 1778 m²;

(v) Gedeelte A van Erf 870, Sunnyside, groot ongeveer 23 m²;

(vi) 'n Gedeelte van Erf 871, Sunnyside, groot ongeveer 102 m²;

(vii) 'n Gedeelte van Erf 869, Sunnyside, groot ongeveer 154 m²;

(viii) 'n Gedeelte van Welkomstraat, Sunnyside, groot ongeveer 434 m² (nadat die Administrateur se toestemming tot die sluiting daarvan verkry is);

(ix) 'n Gedeelte van Travennastraat, Sunnyside, groot ongeveer 30 m² (nadat die Administrateur se toestemming tot die sluiting daarvan verkry is);

'n Plan waarop die straatgedeeltes sowel as die ander eiendomme aangetoon word en die betrokke Raadsbesluit is gedurende die gewone kantoorure in Kamer W383, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, ter insae.

Enigiemand wat beswaar teen die voorgenome sluiting of verkoping wil maak of wat enige anspraak op vergoeding mag hê indien sodanige sluiting plaasvind, moet sy beswaar of aanspraak voor of op 4 Desember 1972 skriftelik by die Stadsklerk, Munitoria, Vermeulenstraat, Pretoria, indien.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

4 Oktober 1972.
Kennisgewing No. 305 van 1972.

878—4

STADSRAAD VAN TZANEEN

TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS 1969/1972.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 14 van die Plaaslike Bestuurbelastingsordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat bogenoemde waarderingslys nou voltooi en gesertifiseer is ingevolge die bepalings van bovermelde Ordonnansie.

Die lys sal van toepassing en bindend word op alle belanghebbende en betrokke partye wat nie binne een maand na datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing appelleer teen die beslissing van die Waarderingshof nie op die wyse voorgeskryf deur die genoemde Ordonnansie.

Op las van die President van die Hof.

LUTHER POTGIETER,
Klerk van die Hof.

Munisipale Kantore,
Posbus 24,
Tzaneen.
4 Oktober 1972.

TOWN COUNCIL OF TZANEEN.
INTERIM VALUATION ROLL:
1969/1972.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 14 of the Local Government Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the abovementioned valuation roll has now been completed and certified in accordance with the provisions of the said Ordinance.

The roll shall become fixed and binding upon all parties concerned if an appeal is not lodged, within one month from the date of the first publication hereof, in the manner prescribed by the Ordinance.

LUTHER POTGIETER,
Clerk of the Court.

Municipal Offices,
P.O. Box 24,
Tzaneen.
4 October 1972.

879—4—11

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.

AMENDMENT TO THE WATER SUPPLY BY-LAWS: SUNDRA LOCAL AREA COMMITTEE.

It is hereby notified in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the Board's intention to amend the Water Supply By-laws in order to levy basic charge and a monthly water supply tariff for consumers of the Sundra Water Supply Scheme.

Copies of the proposed amendments are open for inspection in Room A 411 at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at the Board's local office at Sundra, for a period of fourteen days from the date hereof during which period objections, in writing thereto may be lodged with the undersigned.

J. J. H. BESTER,
Secretary.

P.O. Box 1341,
Pretoria.
4 October, 1972.
Notice No. 190/1972.

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

WYSIGING VAN DIE WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE: SUNDRA PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.

Dit word bekend gemaak ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Raad van voorneme is om die Watervoorsieningsverordeninge te wysig ten einde die basiese tarief en 'n tarief vir maandelikse waterverbruik te hef vir verbruikers van die Sundra se Waterskema.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae in Kamer A 411 by die Raad se Hoofkatnoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se plaaslike kantoor te Sundra, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum hiervan, gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

J. J. H. BESTER,
Sekretaris.

Posbus 1341,
Pretoria.
4 Oktober 1972.
Kennisgewing No. 190/1972.

880—4

CONTENTS

Proclamations.

185. Amendment to Conditions of Title of Certain Freehold Lot No. 539, Parktown Township, district Johannesburg 3021
186. Amendment to Conditions of Title of Portion 8 (a portion of Portion 6) of Lot No. 116, Edenburg Township, district Johannesburg 3021
187. Amendment to Conditions of Title of Lot No. 811, Lyttelton Manor Township, district Pretoria 3021
188. Arcon Park Extension No. 3 Township Proclamation 3023
189. Wolmaransstad Extension No. 7 Township Proclamation 3032

Administrator's Notices

1699. Proposed closing of road on the farm Commandodrift 3039
1700. Deviation of District Road 1931, district of Pretoria and increase in width of Road Reserve 3039
1701. Reduction and survey of surveyed outspan on the farm Kromdraai 263-I.R.: District of Witbank 3040
1702. Kempton Park Municipality: Adoption of Smoke Control Regulations 3041
1703. Vereeniging Municipality: Amendment to Traffic By-laws 3042
1704. Standerton Municipality: Amendment to Water Supply By-laws 3044
1705. Potgietersrus Municipality: Amendment to By-laws Relating to the Control of Inflammable Liquids and Substances 3044
1706. Charl Cilliers Health Committee: Amendment to Regulations for the Conduct of Business by the Committee 3045
1707. Charl Cilliers Health Committee: Standing Orders for Health Committees 3045
1708. Nylstroom Municipality: Amendment to Town Lands By-laws 3045
1709. Brits Municipality: Adoption of Standard Health By-laws for Créches and Créches-cum-Nursery Schools for White Children 3046
1710. Krugersdorp Municipality: Adoption of Standard Health By-laws for Créches and Créches-cum-Nursery Schools for White Children 3046
1711. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Amendment to By-laws Relating to the Keeping of Bees 3046
1712. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Amendment to By-laws for Controlling and Prohibiting the Keeping of Pigs 3047
1713. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Amendment to By-laws Relating to Advertising Signs 3047
1714. Lydenburg Municipality: Standard Health By-laws for Créches and Créches-cum-Nursery Schools for White Children: Correction Notice 3047
1715. Nylstroom Municipality: Amendment to By-laws for the control and use of Dipping Tanks 3047
1716. Randburg Municipality: Amendment to Water Supply By-laws 3048
1717. Middelburg Municipality: Amendment to Town Hall By-laws 3049
1718. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Amendment to Cemetery By-laws 3049
1719. Lichtenburg Municipality: Adoption of Standard Standing Orders 3050
1720. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Amendment to By-laws Relating to Dogs 3050
1721. Amendment of Fishing Licences 3050
1722. Nigel Municipality: Adoption of Standard Electricity By-laws 3057
1723. Declaration of township to be an illegal township in terms of section 85(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) 3051
1724. Deviation of District Road 854: District of Messina 3051

INHOUD

Proklamasies.

185. Wysiging van Titelvoorwaardes van Sekere Vrypag Lot No. 239, dorp Parktown, distrik Johannesburg 3021
186. Wysiging van Titelvoorwaardes van Gedeelte 8 ('n gedeelte van Gedeelte 6) van Lot No. 116, dorp Edenburg, distrik Johannesburg 3021
187. Wysiging van Titelvoorwaardes van Lot No. 811 dorp Lyttelton Manor Uitbreiding No. 1, distrik Pretoria 3021
188. Dorp Acron Park Uitbreiding No. 3 Proklamasie 3023
189. Dorp Wolmaransstad Uitbreiding No. 7 Proklamasie 3032

Administrateurskennisgewings

1699. Beoogde sluiting van pad oor die plaas Commandodrift distrik Wolmaransstad 3039
1700. Verlegging van Distrikspad 1931, distrik Pretoria en Vermeerdering van breedte van padreserwe 3039
1701. Vermindering en Opmeting van Opgemete Uitspanning op die plaas Kromdraai 263-I.R., distrik Witbank 3040
1702. Munisipaliteit Kempton Park: Aanname van Rookbeheerregulasies 3041
1703. Munisipaliteit Vereeniging: Wysiging van Verkeersverordeninge 3042
1704. Munisipaliteit Standerton: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge 3044
1705. Munisipaliteit Potgietersrus: Wysiging van Verordeninge vir die Beheer oor Ontvlambare Vloeistowwe en Stowwe 3044
1706. Gesondheidskomitee van Charl Cilliers: Wysiging van Regulaties op de Leiding der Handelingen van het komitee 3045
1707. Gesondheidskomitee van Charl Cilliers: Reglement van Orde vir Gesondheidskomitees 3045
1708. Munisipaliteit Nylstroom: Wysiging van Dorpsgrondeverordeninge 3045
1709. Munisipaliteit Brits: Aanname van Standaardgesondheidsverordeninge vir Kinderbewaarhuise en Kinderbewaarhuise-cum-Kleuterskole vir Blanke Kinders 3046
1710. Munisipaliteit Krugersdorp: Aanname van Standaardgesondheidsverordeninge vir Kinderbewaarhuise en Kinderbewaarhuise-cum-Kleuterskole vir Blanke Kinders 3046
1711. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Wysiging van Verordeninge Betreffende die aanhou van Bye 3046
1712. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Wysiging van, Verordeninge vir die Beheer oor en die verbod op die aanhou van Varke 3047
1713. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Wysiging van Verordeninge insake Advertensietekens 3047
1714. Munisipaliteit Lydenburg: Standaardgesondheidsverordeninge vir Kinderbewaarhuise en Kinderbewaarhuise-cum-Kleuterskole vir Blanke Kinders: Kennisgewing van Verbetering 3047
1715. Munisipaliteit Nylstroom: Wysiging van Verordeninge op die Beheer en Gebruik van Dipbakke 3047
1716. Munsipaliteit Randburg: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge 3048
1717. Munisipaliteit Middelburg: Wysiging van Stadsaalverordeninge 3049
1718. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling vn Buitestedelike Gebiede: Wysiging van Begraafplaasverordeninge 3049
1719. Munisipaliteit Lichtenburg: Aanname van Standaard-Reglement van Orde 3050
1720. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Wysiging van Verordeninge insake Honde 3050
1721. Wysiging van hengellisensies 3050
1722. Munisipaliteit Nigel: Aanname van Standaardelektrisiteitsverordeninge 3051
1723. Verklaring van dorp tot onwettige dorp ingevolge Artikel 85(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) 3051
1724. Verlegging van Distrikspad 854: Distrik Messina 3051

1725. Increase in width of Road Reserve of District Raod 2264, District of Waterberg 3052
1726. Deviation of District Road 1548: District Letaba and increase in width of Road Reserve 3052
1727. Declaration of District Road: District of Bronkhorstspruit 3053
1728. Cancellation wholly or partially of servitude of outspan on the farm Elandsdrift 467 JQ: Rustenburg District 3053
1729. Cancellation wholly or partially of servitude of outspan and beaconing off thereof on the farm Stroomrivier 236 JP: Rustenburg District 3053
1730. Declaration of district Roads and closing of Public Road: Waterberg District 3055
1731. Deviation of Provincial Road P51/3: Groblersdal district and increase in width of Road Reserve 3054
1732. Declaration of District Road: District of Messina 3054
1733. Road adjustments on the farm Tweepannen 394-I.O.: District of Wolmarransstad 3055
1734. Proposed closing of Road on the farm Brakpan 380-I.O.: District Wolmaransstad 3057
1735. Deviation of District Road 2268: Piet Retief District and increase in width of Road Reserve 3057
1736. Road Traffic Regulations: Amendment Correction Notice 3057
1737. Germiston Amendment Scheme No. 1/62 3058
1738. Regulations governing the establishment, maintenance and control of provincial hostels, accessory to schools and the school joinery service 3058
1739. White River Municipality: Amendment to Public Health By-laws 3072
1740. Ottoshoop Health Committee: Standing orders for Health Committees 3073
1741. Ottoshoop Health Committee: Amendment to Financial Regulations 3073
1742. Increase in width of the road reserve of Freeway P157-1: Flying Saucer to Jan Smuts Airport: District of Pretoria 3074
1743. Benoni Municipality: Amendment to Electricity Supply By-laws 3074
1744. Beyers Park Extension No. 6 Township: Declaration of approved township 3075
1745. Potchefstroom Municipality: By-laws in Respect of Cemetery for Whites. 3078
1746. Disestablishment of Pound on the farm Ongesien No. 136, district of Middelburg, Transvaal 3089
1747. Johannesburg Amendment Scheme No. 1/482 3089
1748. Pretoria Amendment Scheme No. 1/248 3089
1749. Boksburg Amendment Scheme No. 108 3089

General Notices.

645. Proposed establishment of townships: (1) Florida Park Extension 7; (2) Ermelo Extension 12; (3) Monument Park Extension 7; (4) Heriotdale Extension 10; (5) Douglasdale Extension 6; (6) Boskop; (7) Bloemhof Extension 6 (Coloured); (8) Moffatview Extension 2 3090
648. Proposed Baryallen Township 3090
649. Germiston Amendment Scheme No. 1/11 3093
650. Bookmakers' Licence — Notice of Advertisement 3093
651. Randburg Amendment Scheme No. 99 3093
652. Proposed establishment of Marpelana Extension 2 Township 3094
653. Silverton Amendment Scheme No. 1/48 3094
654. Johannesburg Amendment Scheme No. 1/603 3095
655. Bethal Amendment Scheme No. 1/23 3095
656. Randburg Amendment Scheme No. 108 3096
657. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme No. 435 3096
658. Klipriver Valley Amendment Scheme No. 1/98 3097
659. Kempton Park Amendment Scheme No. 1/98 3097
660. Bethal Amendment Scheme No. 1/20 3098
661. Johannesburg Amendment Scheme No. 1/592 3099
662. Proposed Extension of Boundaries of Amersfoort Township 3099
663. Statement of receipts and payments for the period 1st April 1972 to 31st July, 1972 3100

Tenders 3103

Pound Sales 3106

Notices by Local Authorities 3106

1725. Vermeerdering van Breedte van Padreserwe van Distrikspad 2264, Distrik Waterberg 3052
1726. Verlegging van Distrikspad 1548, Distrik Letaba en Vermeerdering van Breede van Padreserwe 3052
1727. Verklaring van Distrikspad, Distrik Bronkhorstspruit 3053
1728. Kansellering in nsy geheel of gedeeltelik van Uitspanserwituut op die plaas Elandsdrift 467 JQ: Distrik Rustenburg 3053
1729. Kansellering van Uitspanserwituut in sy geheel of gedeeltelik en afbakening daarvan op die plaas Stroomrivier 236 JP: Distrik Rustenburg 3053
1730. Verklaring van Distrikspaaie en sluiting van openbare padd distrik Waterberg 3055
1731. Verlegging van Provinsiale pad P51/3, distrik Groblersdal en Vermeerdering van breedte van Padreserwe 3054
1732. Verklaring van Distrikspad, Distrik Messina 3054
1733. Padreëlings op die plaas Tweepannen 394-I.O.: Distrik Wolmaransstad 3055
1734. Beoogde sluiting van Pad oor die plaas Brakpan 380-I.O., Distrik Wolmaransstad 3057
1735. Verlegging van Distrikspad 2268, Distrik Piet Retief en vermeerdering van Breedte van Padreserwe 3057
1736. Padverkeersregulasies, Wysiging: Verbeteringskennisgewing 3057
1737. Germiston-wysigingskema No. 1/62 3058
1738. Regulasies van toepassing op die instelling, Onderhoud en Beheer van Provinsiale koshuise behorende by skole en die skoolreisdiens 3058
1739. Munisipaliteit Witrivier: Wysiging van Publieke Gesondheidsverordeninge 3072
1740. Gesondheidskomitee van Ottoshoop: Reglement van Orde vir Gesondheidskomitees 3073
1741. Gesondheidskomitee van Ottoshoop: Wysiging van Finansiele Regulasies 3073
1742. Vermeerdering van breedte van die padreserwe Van Deurpad P157-1: Vliegende Piering na Jan Smutslughawe, Distrik Pretoria 3074
1743. Munisipaliteit Benoni: Wysiging van Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge 3074
1744. Dorp Beyers Park Uitbreiding No. 6: Verklaring van goedgekeurde dorpsgebied 3075
1745. Munisipaliteit Potchefstroom: Verordeninge ten opsigte van Begraafplaas vir Blankes 3078
1746. Opheffing van Skut op die plaas Ongesien No. 136, Distrik Middelburg, Transvaal 3089
1747. Johannesburg-wysigingskema No. 1/482 3089
1748. Pretoria-wysigingskema No. 1/248 3089
1749. Boksburg-wysigingskema No. 1/108 3089

Algemene Kennisgewings

645. Voorgestelde stigting van dorpe: (1) Florida Park Uitbreiding 7; (2) Ermelo Uitbreiding 12; (3) Monument Park Uitbreiding 7; (4) Heriotdale Uitbreiding 10; (5) Douglasdale Uitbreiding 6; (6) Boskop; (7) Bloemhof Uitbreiding 6 (Kleurling); (8) Moffatview Uitbreiding 3090
648. Voorgestelde Dorp Baryallen 3090
649. Germiston-wysigingskema No. 1/11 3093
650. Bookmakerslisensie — Kennisgewing 3093
651. Randburg-wysigingskema No. 99 3093
652. Voorgestelde dorp stigting van dorp Marpelana Uitbreiding 2 3094
653. Silverton-wysigingskema No. 1/48 3094
654. Johannesburg-wysigingskema No. 1/603 3095
655. Bethal-wysigingskema No. 1/23 3095
656. Randburg-wysigingskema No. 108 3096
657. Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema No. 435 3096
658. Kliptivier Valley-wysigingskema No. 1/98 3097
659. Kempton Park-wysigingskema No. 1/98 3097
660. Bethal-wysigingskema No. 1/20 3098
661. Johannesburg-wysigingskema No. 1/592 3099
662. Voorgestelde Uitbreiding van Grense van dorp Amersfoort 3099
663. Staat van Ontvangste en Betalings vir die tydperk 1 April 1972 tot 31 Julie 1972 3100

Tenders 3103

Skutverkopings 3106

Plaaslike Bestuurskennisgewings 3106

Printed for the Transvaal Provincial Administration, Pta., by Hoofstadpers Bepark, P.O. Box 422, Pretoria.

Gedruk vir die Transvaalse Provinsiale Administrasie, Pta., deur Hoofstadpers Bepark, Posbus 422, Pretoria.

Printed for the Transvaal Provincial Administration, Pta., by Hoofstadpers Beperk, P.O. Box 422, Pretoria.

Gedruk vir die Transvaalse Provinsiale Administrasie, Pta., deur Hoofstadpers Beperk, Posbus 422, Pretoria.